





ملاحق الحبياة تالك الدعات کل احد كل احد rölöl ارباهيت کل اتنین كل اتنين

المنطقة ؟ التشريل التول (احتوين) ١٩٩٥ الموطق ٧ جماري الآخرة ١٤١٦هـ/ العدد ١١٩٤٠

AL HAYAT TUESDAY 31, OCTOBER, 1995 ISSUE NO 11940

بيريز يعتبر أن «تغيير القيادة العراقية سيغير وجه الشرق الاوسط»

غَارُوات تَقَلَعُتُهُ ﴿مُحْتَلَطُهُ وشكاوى من سوء التنظيم

■ في وقت واحد، بعد ظهر أمس، كانت مصر وإسرائيل والأردن والبحرين على وقت واحد، بعد عهور الفشاريع التي حملتها إلى قمة عمان. مشاريع وترعن واسعون واسعون واسعون واسعون واسعون واسعون واسعون واسعون المغرب ونقل والمغرب ونقل والمغرب وتفاوتت، بأكلافها، وحتى بواقعيتها. لم يستطع الخبراء النين خصصت لهم الجلسات تكوين أفكار مركزة وسط هذا الكم الهائل من الارقام والخرائط لكنهم متفقون على شينين، الأول أن العشاركين تعلموا من تجرية القمة الأولى في الدار البيضاء وجاؤوا من المرابع الماركين المشاركين المنابعة الإلى أن المشاركين المنابعة الإلى أن المشاركين المشاركين المنابعة الم

برنامج الجلسات وحصيرها في موعد موجد ينحول دون العقارنة بين المشاريع واستشراف تكاملها. أما الصحافيون فضاعوا تعاماً في هذا البرنامج العكلف، خصوصاً أن أربعة أطراف من أصل سبعة لم توزع قائمة مشاريعها إلا قبيل موعد اعلانها. وبعضها لم يعلن مشاريعه مسبقاً. كما أنها لم تنتب إلى المركز الصحافي من يشرح م يتن الصدورية مسابق على الها لم اللها في المقترض المصافي على يستري المشاريع أو يضعها في «اطارها الاقليمي» المفترض. وعلى رغم تعدد النشاطات في مواعيد موحدة لم تنظم مؤتمرات صحافية لاستكمال الصورة، حتى بدت القمة بدون ناطق رسمي أو ناطقين رسميين. شكت

بمشاريع أكثر قابلية النقاش، إلا أنها تحتاج إلى دراسات جدوى. والثاني أن ضغط

من عبدالوهاب بدرخان وسلامة تعمات

 اليوم الثاني لقمة عمان راجعت السياسة تماماً لمصلحة الأهنيصاد. لم تدم المناوشية حيول والهرولة؛ اكثر من ساعبات، وساهم لجسسيع في تجساورها. فسانكت المشاركون أمس على التداول في المشاريع فيما ركز المشرفون على القمة، خُصوصاً الإمبركبين، على تامين وضع بنك التنمية الاقليدي على السكة، ما يُعتبر عملياً مؤشراً الى انجاحاه هذا اللقاء وضا استمراريته. وحرص وزير التجارة الاسيبركي رونالد براون على تاكسد الاقتراب من تصور عطى لانشاء هذا البنك، كسنلك وزير الخسارجي

الإسرائيلي شمعون بيريز الذي اعلن ان البنك سيولد خلال أمة عمان. وخلال لقاء مع مجموعة من الصحافيين حضرته «الحياة» اكد وزير الخارجية المصري السيد عمرو

النتمة في الصفحة (٦)



شمعون بيريز مع رئيس الوزراء المغربي الدكتور عبد اللطيف الفيلالي. (رويثر)

قبل قمة مسقط الخليجية. وقال وربر الإعلام الكويتي الشيخ سعود الصباح ان المصابتات بين الملك فهد وامير الكويت

المواقف بين البلدين، ونكر وزير الإعلام في التتمة في الصفحة (٦)

التي بدآت مسناء امس دلها أهمية خاصة

وكنَّبُدُرة بسبب التشَّاوُر والتنَّسيق في

■ وصل الى جدة بعد ظهر امس امير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح في زيارة رسمية للسعوبية تستغرق يومين وَكَانَ فَي اسْتَقْبَالِهِ خَادَمُ الحَرِمِينَ الشَّرِيفَينَ الملك فهد بن عبدالعزيز وولي العهد الأمير عبدالله بن عسدالعزيز وعد من كسار المسؤولين السعوبيين.

وأولت الاوسياط الكويتية المرافقة

يلليترو يزور السعودية غدأ

■ الرياض - • الحياة ، - يصل الى جدة مساء غد مساعد وزير الخارجية الأميركي لشؤون الشرق الأوسط روبرت بلليتروغي زيآرة للسعودية تستغرق ثلاثة أيام يلتقي خلاليًا كيار المساؤولين السعوديين لاجراء محادثات تتعلق بشكل أساسي بالوضع في منطقة الشرق ""

موسند. ويستد ويبلوماسي أميركي في الرياض ان بالبترو يزور السعوبية في اطار جولة بنظم مصدر بيبلوماسي أميركي في الرياض ان بالبترو يزور السعوبية في اطار جولة بستامل بول مجلس التعاون الخليجي، وتوقعت مصادر ديبلوماسية أن يطلع المسؤول الأميركي المسوولين السعوبين على نتائج محادثات وزير الخارجية الأميركي وارن كريستوفر امس مع الساس المساس ا الرئيس حافظ الأسد. ومن المتوقع أن يقابل بالنيرو في جدة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد التتمة في الصفحة (٦)

التتعة في الصفحة (٦)

بهاء الكيخيا تتوجه اليوم

الى ليبيا للقاء القذافي 🗀 لندن – من على الر

🛭 تُموجِه الدرم الى ليسيد بهاء العمري الكيخيا، روجة وزير الخارجية الليبي السابق السيد منصور الكيخيا، للقاء الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي والبحث معه في مصدر زوجها الذي أختفي في القاهرة في كانون الأول (تيسمير) ١٩٩٣

وقالت الكيخيا في اتصال هاتفي مع والحبياة، من باريس، انها تلقتُ دعوة من السلطات اللبيسية لزيارة طرابلس والاجتساع مع القذافي وسَاتُوجَهُ غَداً (اليوم) التي هناك مع ابئتي مايا العمري عن طريق تونس -جَسربَّه، وسَسَالتَّقِي الرَّعِيمَ اللِينِي الخميس أو الجمعة وأساله عن نُتاثُحُ النحقيقات اللي وعنني انه سيقوم

التتمة في المنفحة (٦)

غادر دمشق من دون صدور اعلان في شأن عودة المفاوضات

المحادثات، بين سورية واسرائيل، مشيراً الى انه دعرض الاتصالات الثي اجراها (مع اسرائيل) وأكد اهتمام واشنطن بعملية السلام، واعلن كريستوفر أنه أكد خيلال

لقسائه مع الرئيس السسوري امس أمس ان الطرقين حيادان في السعي الى تصقيق السيلاد، الأمس الذي بشجعنا على الاستمرار في الاتصالات مع الطرفين المعنيين لحل المشكلات المعلقة على طريق السيلام، وزاد ان محادثاته مع الأسد «تجعلنًا نستمر في لعب دورنا كوسيط نزيه في هذا السياق الكنه أشياء السعد مد يساق، لكنه أشسار الى وجسود دخلافات مهمة بين الطرفين، واشعر

التتمة في المنفحة (٦)

السوريين والاسرائيليين. وقسال الناطق الرئاسي

کریستوفر جری فی حنضور وزیر الخارجية السوري السيد فاروق السيد وليد المعلم، فيما حضر من الجانب الأميركي أضبافة الى روس مستؤول الشرق الأوسط في مجلس الأمن القومي سارك باريس والسفير الأميركي في دمشق كريستوفر روس. ونقل كورية عن الاسند قوله ،ان الارادة والرغبية في السيلام يجب ان تكونا متوافرتين لدى جميع الاطرافء واضاف ان الوزير الإصبركي قال دان الولايات المتحدة عأزمة على متابعة الاتصال بالاطراف السعنية أتحريك

من ابراهيم حميدي:

🖿 لم تسلفس مسحسانثات وزير الخارجية الأميركي وارن كريستوفر مع الرئيس حافظ الأسد عن إعلان دراماتیکی او عملی بتضمن استئناف المفاوضًات بين الجانبين، لكنها حملت اشبارات الجنابية من الادارة الأميركية تؤكد الاهتمام بهذا المسار واستصرار تبادل الافكار عبر الراعي الاميركي وواستصرار، الاتصالات بين الصانبين وبعد انتهاء المصادثات بين الجانبين غادر المنسق الاميركي لعملية السلام دنيس روس دمشق الى عمان برأ ثم الى اسرائيل لنقل الافكار الثى قدمها الأسد الى كريستوفر للبحَّث في أصبِغة للخروج من الأزَّمة،

سفير إيران لدى البحرين سافر إلى طهران مع طلب التفسيرات

🛘 العنامة -- من حسن اللقيس:

🗷 علمت والصيباة، من مصادر لُيبِلوماسية في المنامة أمس ان السقير الإيراني في البحرين جواد ترك ابادي غاير المنامية عائداً إلى بلاده حبديثاً حاصلاً منعنه طلب التفسيرات التي طلبتها الحكومة البحرينية من إيران في شان ما بثته اذاعة طهران الرسمية من أخسار أثارت استباء السلطات في البحرين. وكان مسؤول بصريني رفيع المستوى أبلغ السفير ابادي في ٨ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري أستياء الحكومة البحرينية مما بثته اذاعة طهران الرسمية (القسم العربي) وعلى لسسان أحد رجال الدين الذين افرج عنهم أخيرا يتضمن تعرضا لمسؤول

التتمة في الصفحة (٦)

مصر : محامو «الاخوان» تنحوا والمعتقلون لن يترشحوا للانتخابات

🗀 القاهرة -- من محمد صلاح:

وسط ترحيب لحزب طالباني باستئناف الوساطة الاميركية

■ شهدت المحكمة العسكرية العليا في مصدر التي تنظر في قضية التهم الموجهة الى 29 من قادة جماعة «الاخوان المسلمين» المحظورة، على رأسهم الدكتور عصام العربان الأمين العام المساعد لنقابة الأطباء، مفاجّاة كبرى أمس، وتعطّلت المفاجأة باعلان هيئة النفاع عن المتهمين في القضية التنحي عن مواصلة الدفاع والانسحاب من القضية. لكن رئيس المحكمة أصدر قراراً باستمرار النظر ر و ــــب س معصيه. بعن رئيس المحكمة اصدر قراراً باستمرار النظر في القضية على رغم السحاب دينة الدفاع وتوكيل محامين أخرين واصدر قراراً بحبس جميع العتهمين في القضية بمن فيهم من كان أفرج عنه وعدد مؤلاء ٢١ متهماً.

وأعلن العريان ان المتهمين قرروا عدم ترشيح أي منهم للانتخابات البرلمانية

من كامران قره داغي:

وسندد شعار بات

لدر ومصير والإيرالين

The state of the s

到来是

السند فانه

لو كست وزيراً للخارجية الله

و اصلت عزل ایران وبقاله

ل الوسط

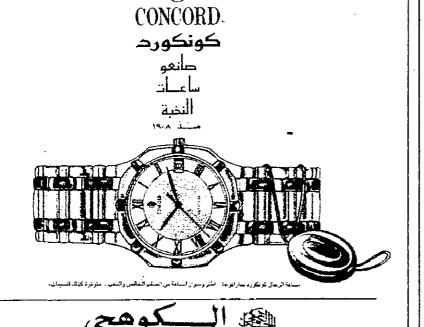
المسار السوري

والبيض له نوانه

🗷 اكنت مصادر كردية وعربية معارضة في شمال العراق لـ «الحياة» امس ان تشكيسلات من قسوات «بدر» التابعة لـ «المجلس الأعلى للثورة الإسلامية في العراق، (برعامة السيد محمد باقر الحكيم) بخلت من ايران الى منطقة ميدان قرب دربندي خان (مصافظة السليمانية) التي يسيطر عليها الاتصاد الوطنى الكردستاني (بزُعْـامـة السـيـدّ جــلّال طالبــاني) وُأَصْسَافَتِ إِنْ الْبِرَانُ بِدَاتِ فِي الوَقَّتَ ناته بنقل مقاتلين تابعين لحرب العمال الكردستاني من اراضيها الى

التتمة في الصفحة (٦)





واشنطن تحاول تسويق خطة السلام الدولية

امس بلقاء مع قائد الميلّب الاوزبكيسة عسبندالرشسيسد دوسستم وانتسقلت من أسسلام اباد الى مسزار الشسريف (مسعمقل دوسستم مسمسال افسفيـانْســتـان) بطائرة تنابعُسة للامع

وعلى رغم انه لم يرشح اي شيء عن لقاء مساعدة وزير الضارجية سيركي بالمسؤولين الأفغان، تريدت في الاوسَّاط السنَّاسَيَّة الباكستَانَية معلومات مفادها ان رافائيل جاءت لتستشف امكان تأسين دعم لخطة الامم المتحدة في ما يتعلق بتسليم التتمة في الصفحة (٦)

من أحمد موفق ريدان: ■ أجرت مساعدة وزير الخارجية

الامسيركي لشسؤون استينا الوسطى روبين رافائيل محادثات في شمال كابول امس مع قائد القوات الرئاسية الافغانية وزير النفاع السابق احمد شياه مستعود، تناولت خطة السلام الدولية في افعانستان. ووصلت المسوولة الإمسركسة الرفيعة المستوى آلى قاعدة بغرام الجوية (شمال العاصمة الإفغانية)

قَانَمَةَ مُن جَادِل اباد (شيرق) حيث لجرت مصادثات مماثلة مع القادة المطلبين للمجاهدين. وكانت رافائيل

١٩ بعثة أجنبية زارت المدينة في ١٠ سنين حملة صور تبنتها الدولة وجمدت لدوافع «سياسية»

🗀 باريس - من رلى الزين:

 عندما زار الغدير العام لمنظمة التربية والعلوم والثقافة (يونيسكو) فينيريكو مايّرر، لبنان في تموز (يوليو) الماضي، أطلق خلال مؤتمره الصحافي نداء الى السلطات اللبنانية يتمنى عليها أن تسمح له بإطلاق حملة صور، قائلاً أنه مستعد لاطلاقها «هذه السنة خلال المؤتمر العام للمنظمة». وَيغَثرض ان يُوافق المؤتمر الذي يعقد في باريس تورته الثَّامنة والعشرين منذ ٢٥ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري، على اطلاق حملة صور النولية. ولكن، تبقى الموافقة النهائية في ساحة الدولة اللبنانية كي يبدة العمل

يذكر أن المنظمة تطلق حملة دولية لانقاذ موقع ما وحعايته مرة كل خدس سنوات، والخيار هذه السنة وقع على مدينة مسور الأثرية التي سجلت على



مَقَائِمَةَ التَّرْآتُ العَالَسي، عَامَ ١٩٨٢. وتضم «يونيسكو" بين مؤسساتها والمركز ألتولي للمفاظ على التراث الانساني: الذي وضع مقائمة التراث العالمي، وهي باتت نشعل اكثر من ٢- ٢ موثع في العالم، ذي اهمية أثرية وتاريخية، ونلك من أجل الحفاظ



الضبر: هاتف ٨٦٤١١٣ كم الدمام: هاتف ٨٣٣٠٩٠٨ الهفوف: هاتف ٣٨٦٦٤٦٠ م

لبنان وجم يع المتحسرين من اصل لبناني في انحاء العالم، وزيارتنا تهدف ايضاً الى تحسين العلاقات بين

لبنان والبرازيل وخصوصا العلاقات

الإقتصابية. وسنشجع كل الشركات

البرازيلية على الاستثمار في لبنان،

واضاف: وبحثنا في فتح خط جوي

مباشسر بين لبنان والبرازيل وهناك

شركتان تبحثان مع لبنان فيّ نلك. وقال ردا على سوال: «أن المؤتمر

سيراسه رئيس الحكومة البرازيلية

ورثيسا مُجلسي النواب والسُّيوخ. وهناك ١٠ في النَّسة من اعسضساء

الكونفرس البرازيلي متحدرون من

اصل لبناني. وشكر ايرار للرئيس بري

والمسؤولين احسن الاستقبال، ثم عقد

الوفد سلسلة اجتماعات من اجل

ومنع التحضيرات اللازمة لمؤتمر

وفي نشاط اللجان، صدقت لجنة

المال والموازنة النيابية اتفاق تمويل

مشروع مطار بيروت الدولي الموقعة

مع البنك الاوروبي للتشمير. وكانت اللجنة عشدت شبل ظهر امس في

المجلس النيابي برئاسة النائب سمير

عازار وحضور وزير الدولة للشؤون

المُاليَّةَ فَــوَاد ٱلسَّنْيَـورة و١٧ نائبًا،

والامين العام لمجلس الورراء هشام

الشعار، وعن مجلس الإنماء والاعمار

بطرس لبكي وعلى سرحال اضافة الي

ألمدير العام لوزارة المال المكتور هبيب

ابو صقر، ورئيس مصلحة الموارنة

وقال عازار بعد انتهاء الحاسة:

مناقبتات اللجنة منشسروع القبانون

الرامي الى تصديق اتفاق تمويل

مشروع تطوير مطار بيروت الدولي

الموقع بين لبنان والبنن الاوروبي

التثمير وقد أقرته وصادقت عليه. ثم

تابعت براستها لمشروع الموازنة

العامة للعام ١٩٩٦ فاستُمُعت الى

شرح وتقرير أعده الوزير السنيورة

عن سياسة الحكومة المالية. ووجه

الاعضاء بعض الاسئلة اليه. وستعود

اللجنة الى الاجتماع الخميس المقبل

حتى غدالاربعاء........

البرلمانيين.

الياس شربل. الياس شربل.

كتلة الحص تطلب

صرف النظرعن التعديل

🗷 بيـروت - «الحـيــاة» - جـست

كتلة الإنقاذ والتغييره النيابية بعد

احتماعها امس برئاسة الرئيس سليم الحص موقفها الداعي الى معرف

النظر عن موضوع تعديل البستور في

الوقت المساغسس والأنصسراف الى

معالجة القضانا الاقتنصانة

والاجتماعية الضاغطة، على أن يترك

الاسر للسحث الهادئ بعسيداً عن

الإرتجال في اطار حكومةً ذات تعتبلًا

وفاقي واسبع بعد الانتخابات النيابية

وجاء في بيان الكتلة وان سؤتمر

القمة الاقتصابية للشسرق الاوسط

وشمال افريقيا، المنعقد كالياً في

عَمَّانَ، الاردنَ، انما يهدف الى فتح باب

التطبيع مع اسرائيل على محسراعيه

قبل أنجار السلام الشامل معها وقبل

جلائها عن الاراضي العربية المحتلة

وفى مقدمها الجنوب والبقاع الغربى

والحولان. وهو اذ بجعل اسرائيل

محوركل المشاريع الانمائية الاقليمية

سيكون من شانه تهميش الاقتصاد

لعربي فتغدو اسرائيل بعثابة المركز

وتغيدو البلدان العسربيسة بمشابة

الإطراف. هذا ناهيك عن أن مسيسدا

التطبيع مع اسرائيل، أذ يُحلُ الهوية

الشرق أوسطية محل الهوية العربية

انما تشكل طعنة نجلاء لعروبة العرب

وإفتدانا صارخا على ذاكرة العرب

القومية. والكتلة، اذ تندد بهرولة

المهرولين من العسرب الى المؤتمر،

تحسيي مسوقف لبنان وسسورية في

التي تسيطر على اعتمال الصنوق

الوطنى للضمان آلاجتماعي بنتيجة

عدّم تألّيف مجلس أدارة جنيد له عند

انتسهاء ولابة المجلس السسابق،

والاستعاضة عنه منذ العام ١٩٩٣

بهيشة ادارية استحدثت لتولى

تصريف اعمال الصندوق في صورة

موقتة ريثما تتم عملية اعادة تكوين

متجلس الادارة بحتسب الاصتول

والقانون وقد أهدر الكثير من الوقت

من دون طائل في الصديث عن ضرورة

اعادة النظر في بنية مجلس الادارة

(...) والكتلة تلخ على ضرورة تصحيح

الوضع الشساذ الذي يتسخسبط فسيسة

الصنندوق ونلك عنّ طريق أجــــراء

الاصبيلاح الاداري المنشببود واعتبادة

تشكيل متجلس الآدارة، ورأى البيان

دان اخضاع حسابات المؤسسات

العامة وحسابات الاجهزة والهيشات

التابعة للدولة لتدقيق من قبل مكاتب

المصاسية، لا يحل مطلقاً مكان رقاية

يبوان المُحاسِيةُ المُستِقَةِ، فَرَقَايَةُ يَبُوانَ

المُحاسبة المسبقة هي اساسا رقابة

قسضائيسة وينبسعي ان لا تكون

المؤسسات العبامة كمجلس الإنماء

والأعمار ومجلس الجنوب وصندوق

المهسجرين خسارجسة عن نطاق هذه

الرقابة كما أوصت بذلك لجنة المال

واللوارنة عند درسها الشروع الموازنة.

مسؤول ياباني في بيروت

نائب وزير الخارجية الياباني ايزاكو

موكودا محادثات في بيروت أمس مع

وزير الخارجية فارس بويز تمصورت

حَدُولَ العَلاقات بين البلدين في شتى

ً وقال فوكودا بعد اللقاء ان البلدين

ديرتبطان بعلاقة جيدة وطيبة ونمن

على اسباس هذه القاعدة نريد تعزيز

العلاقات التنائية ونفهم ان لبنان يبذل

جهوداً كبيرة في الانماء والاعمار بعد

الحسرب، وكنانَ فسوكنودا وصلُ ألى

بيروتُ أُنبأُ من عمانَ في ريارة تستمر

بشورانهي زيارتين

للولايات المتحدة وبريطانيا

العمام لم «تجمع اللجمان والروابط

الشعبية السيد معن بشوره زيارتين

لبريطانيا والولايات المتحدة، وهو

القي في لندن محاضرة بعنوان «افكار

حول تُصمين الوحدة الوطنية في

الأقطار العربية، في النادي العربي، حضرها السفير اللبناني في لننن

في واشنطن بعنوان والعسلالسات

الأسيركية - العربية وقضايا

السيدوقراطية وحقوق الانسان، دعت

اليه والمؤسسة من أجل الديموةراطية

والشاركية السياسية في الشرق

وشنارك بشور ايضناً في غداء عمل

نفلمه المؤتمر وحضره روبرت بلليترو

مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق

الأوسط الذي جسرى حسوار بينه وبين

الجاليتان اللبنانيتان

فى بلجيكا وسيراليون

🔳 بلجميكا، لندن - والحسيباق -

أجرت الجالبة اللبنانية في مبينة

انتورب البلحيكية انتخابات لاختبار

وكان بشور شارك في مؤتمر انعقد

السيد محمود حمود.

المشاركين في المؤتمر.

الأوسطء.

■ لندن ~ دالحياة، – أنهى المنسق

٢.ايام ويغادر بعدها الى دمشق.

المجالات.

🖿 بيـروت - «الصيـاة» - أجــري

وتوقفت الكتلة عند دانباء البليلة

المرتقبة في العام ١٩٩٦ء.

،ان همال

24

ل مجمعه

ند سائم

وروسر ۽

والمنصل

المعاسا

بصطفي

الحصعة

وفال ال

واناحة الغا

في المعلود

السيوات ال

وبمعما فتي

مدة العسال

لاستلامته و

يرصية محصة

وحاطب

يهاب المستو

رالت في مدام

ومن والاسمط

تعلقون ومعاد

غ السابق د

المصعع والو

تبحرر المسروء

المرت في لعد

لصد. بس أو لأذ

فانتداد لان اذ

مداوهل بعث

ەختون ھس

واعجماء الجميد

عرضتهمه ولاه

والطروف الممي ر

يستحقنه أن مددر

المتعاجرة فلفاعتها

العجل والتحميد المرا

ئۇر الغادىيىنى ئاۋر الغادىيىنى

للخاد وعصيمنا وتوهم

وسن السيدان

مجه

أنصارغيث يتجمعون فى دارالطائفة تضامناً معه

حمادة والخليل التقيا ارسلان للتوافق على شيخ عقل

🖫 بيروت – والحياة::

🗷 نقد عدد من اتباع الشيخ بهجث غيث الذي يصبر على الاحتقاط بمنصب فانمقام شبيخ عقل الطائفة الدرزية، تجمعناً في دار الطائفة في شمارع فردان في بيتروت ظهر امس، مطالباً رئيس الحكومة رفيق الحريري بالعودة عن مرسوم اصنره بتكليف السيد سلمان عبدالخالق تسيير الشبوون الإدارية لمشبيبتية العبقل ولمنيرية الاوقاف الدرزية

وَفَيَ هَذَا الوقت، نُشَطَت الجهود بين اركبان الطائفة، عبر اتصالات تولاها الوزيران مروان حصادة وأنور الخليل للوصول الى اتفاق، لا سيما بين وزير شوون الهجرين وليد جنبلاط والنائب الامير طلال ارسلان حول تعيين شيخ عقل جبيد للطائفة،

المؤسسات التابعة للطائقة. وكنان الوزيران حنصادة والخليل والنائبان اكرم شهيب وايمن شقير رُارا مساء امس رئيس قرع جهار الامن والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان العصيد الركن غازي كنعان، الذِّي كان استقبل قبل ٢ ايام ارسلان والثائب فيصل الداوود

وقالت مصادر النواب الأربعة ان البحث تطرق الى الجهود السورية لمعالجة الموقف بعد اصبرار غيث على

DE HRAOUI SERA-T-IL LE DEFICIT

OFFENSIVE REMBLAIS JUSQU'OU?

IMMOBILIER: **FAUT-IL ACHETER** DU NEUF? OU DE L'ANCIEN?

POURQUOI LE LIBAN A L'ESPACE EURO-MEDITERRANEEN

LES REFUGIES AHLIRAN

SANTE, COUTS ET SECURITE: UN DOSSIER DE LA PLUS GRANDE

LE MINISTRE CORINNE LEPAGE: LA RESSOURCE LA PLUS CONVOITEE

AUTO 2000 50 MILLIONS **DE PASSAGERS** A TRANSPORTER: COMMENT?

LES JOURNEES ARCHEOLOGIQUES DU CENTRE-VILLE. LES VUES D'UN ANALYSTE

Lisez "Le Commerce du Levant" En vente dans toutes les librairies

وعلى مشتروع قانون موحد لسنائر

AUJOURD'HUI

DE MAITRISER **BUDGETAIRE?**

COMBIEN SONT-ILS?___

ACTUALITE

AU LIBAN

du Liban et dans les grands

kiosques de Paris

البيت السمودي

SAUDI HOUSE

BMS

ا معلی تا المستعمل از برسان - استسباء مشدق التولیق عامی و ۱۹۶۶ و استان میرد ۱۹۶۶ و ۱۹۶۶ و ساز استان میرد میرد ا

الهيئة الروحية الدرزية لقرار الحريري تعيين من يتولى تسيير اصورها في انتظار تعيين شيخ اصيل بالتوافق بين اركان الطائفة. ودعا الحائب السوري مسؤولي

الطائفة الى التوافق بين بعضهم

لانهاء الموضوع وقد اجتمع حمادة والخليل مسساء اول من امس على أمسل استكميال البيحث توصيلاً الى واجرى حصادة والخليل اتصالأ بالوزير جنبلاط اثناء وجموده في الولايات المتحدة واطلعاه على نتائج الاتصالات الجارية. وقد عاد جنبلاط

المطار حمادة والخليل وبحثا معه أخر تطورات الموقف. وظهر أمس التقي حمصادة والخليـل الرئيس الحريري في القصر الحكومي لاطلاعه على اتصالاتهما. واكتفى حمادة بالقول ان هناك اتصالات ومساعي من أجل ايجاد المضرج القانوني «الذِّي يليقُ بالطَّائفة

مساء امس الى بيروت واستقبله على

الدرزية الكريمة ولن احكي اكتشر من واكد الوزير الخليل بعد الليقاء «ان الرئيس الحسريري مسارس صلاحياته الطبيعية تجاه تخليف السيد سلمان عبد الخالق تسيير امور مشتيخة عقل الطائفة الدرزية باعتباره الأقدم والاسب، وشدد على

ولن تخدعنا الإكانيي فانت عيقل

الطَّائِفَة، وهاجمت النَّفَتَة اخرى قرار

الحريرى معتبرة لياء دوصيأ.

□ بيروت - دالحياة::

🛎 توتّر الوضع الأمني في جنوب

«المقاومـة الاســلامــــة، (الحناء

العسكري في محرب الله،) من جهة

والقوات الاسرائيلية وبجيش لبنان

الجنوبي، من جهة ثانية، تخللها

قصف مدفعي اسرائيلي عنيف للقرى

المتاخمة والبعيدة عن الشريط

الحدودي المحتل. وأقيد ان ثلاثة من

رجال القاومة قتلوا وأصيب عند من

و اعلنت والمقاومة الإسالاميية، ف

بيان امس ان مجموعة منها اشتبكت

صباح أمس مع قبوة مشتركة

اسرائيليسة ومن حييش لبنان

لجنوبي، في منطقة وادى العبيون

الواقعة بين مثلث بيت ليف - رشاف -

ياطر. واشسارت والي وقسوع ثلاث

اصابات في صفوف القوة المعادية».

واضاف دأعقب ذلك الاشتدباك قيبام

قُّوات الاحتلال بعطيات قصف واسعةُ

تعاملت معها القاومة الاسلامية

وتابع البينان وعند الساعة العاشرة رصنت المقاومة الإسلامية

تصرَّك دبابة صهيونية في منطقَّة

العملينة وعلى الفور قنامت وحندة

الاسناد الناري باستهدافها واصابتها

إصابة مباشرة وتأكد سقوط اصابتين

من افراد طاقمها عملت سيارة جيب

عسكرية على تقلهما باتجاه بلدة بيت

ليف، واشار البيان الى وتفجير عبوة

تأسفة عند الحابية عشرة والنصف

بناقلة جند صهيونية على طريق ببل

رشاف ما ادى الى اضابتها ووقوع

ما لا يقل عن ثلاث اصبابات بين قتيل

وجريح. وعند الثانية من بعد الظهر،

بالاسلحة الصاروخية المناسبة،

جُنُود الاحتلال ودالجنوبيء.

والمؤتمن على الدستور،. وقال بعد لقائه وزير الضارجية فارس بويز ونحن نرفض القرار الذي صدر عن رئيس الحكومــة (رفــية، دان حل هذه المسالة يكون بتعبين شيخ عقل للطائفة وسيتم ذلك في وقت الحـــريري) واذا لم يتـــراجُع عنّه فالتصعيد قائم من كل الجهات، ويجب معالجة للوضوع والتاكيد على الغاء وكان بعض انصار غيث قد تجـــُـعـوا ظهـر امس في مــبّنى دار الطائفة، واعتصموا مطالبين بعودة القرار ولن يكون هناك اي محابثات او تفاوض مع أي شسخص اذا لم يتم الحريري عن قراره. ورفع هؤُلاء، وسط تلك عراى وأن الاعتصام في دار الطائفة اليوم (افس) هو تأكيد على حبراسية منشيدة من قيوي الامن سقوط القرآر فعلياه وحمل رئيس الداخِّلي، ٣ لافتات كتب على أحداها:

والمخلصيّن والوطنيّين من هُنَّه

الطائفة وهذا الوطن، ولا يليق بنا الا

المحافظة على الهدوء والوعي والدعوة الى التسعيقل والى المصافظة على

استقرار البلد وعلى السلم الاهلي

وعلى وطنيتنا المعهودة العربقة

وشسند على والحسفساط على النظام

والهدوء والقانون، وبعا المسؤولين

الى «التقيد بالقانون ولا تريد اكثر من

على صبعيد أخر، طلب الفائف

فيصل الداوود من رئيس الجمهورية

البياس الهيراوي «التبخل لمعالمة

موضوع الضلاف الدرزي لانه الحكم

الحكومة والمسؤولية الكاملة اذا ما

هدرت اي نقطة دم في الطائف....ة

مواجهات عنيفة في الجنوب وسقوط ٣ من المقاومة

فجرت المقاومة الاسلامية عبوة باسفة

بدورية صهيونية مؤللة يتقدمها عدد

من الشاة على طريق كسارة العدوش

في جبل الريصان ما ادى الي تدمير

ببأبة ميركافا تدميرا كاملأ واعقب

تَفْجِيرِ العبوَّةِ اشتباك مع باقى افراد

الدورية. وقد سيقط للعدو خيمس

صابات. وفي تمام الساعة الثانية . "

والربع دارت أشتنباكات عنيفة بين

بجموعة من مجناهدي المقاومة

الاستلامية وقوة معابية في منطقة

وادي العبيبون ما ادى الى وقوع

بلدات كفرا وياطر وحاريص وتبنين

وحداثا ووادي صربين ومجدل زون

في القطاعين الخسربي والاوسط

٣٠٠ قنيفة من مختلف الاعبرة على

هذه القَـرَى. وقد تعطّنت الدراسـَة في مدارس المناطق المسـتهدفـة. وكانت

القوات الإسرائيلية قصفت فجر امس

الفاسطينية والقضية العربية بمجملها.

مشروع قانون البطاقة الانتخابية.

🗆 بيروت - والحياة:

🗷 استقیل نائب رئیس المجلس

النيابي ايلي الفرزلي قبل طهر أمس،

. ي ي سردي سب تهر اسم، في مكتب في مبنى المجلس، النائب الألماني في البرالمان الأوروبي دانيال سكالاريو الذي تصدت بعد اللقاء عن

مؤتمر برشلونة الذي سيعقد في ٢٧

و ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

وقال دان هذا المؤتمر يهدف الى تعزيز

العلاقات من الاتصاد الاوروبي ودول

حوض البحر الابيض المتوسط لمزند

من الثبات والطمائينة في المنطقة، وأن

اهتــمــاصات المؤتمر ترتكّز على تقاط

ئلاث:

امنية سقوط اكثر من

تكتلالتحريراستنكر

قرار نقل السفارة الاميركية

■ بيروت - والحياة، - استنكر وتكتل التصرير، بعد اجتماعه امس برئاسة

رئيس المجلس النيابي نبيه بري وقرار الكونغرس الأميركي القاضي بنقل السفارة الاميركية الي القدس، واعتبر القرار ومتابعة للتأمر الاميركي على القضية

وطالب التكتل بالاهتمام «بالوضع الصحي والاجتماعي اللانساني في مخيم برج وطالب التكتل بالاهتمام «بالوضع الصحي والاجتماعي اللانساني في مخيم برج الشمالي». وإشار الى «البطه الشديد في تنفيذ اعمال التزفيت في الجنوب، وشده على «وجوب الاسراع في دفع البدلات المستحقة لاصحاب العقارات في الجنوب التي تشطيل القوات الدولية».

الداخلية ميشال المر للعطالبة وبوجوب الأسراع في انجاز لوانع الشطب، وتقديم

تحضيرات مؤتمر برشلونة بين الفرزلى ونائب ألمانى

والإنماءي

MARBLO

رخسام وغرانيس

بأرث مشتويات

الجرودة والخدمة والصداقية

باسعار لاتنافس

بِبُوتَ - سَلَمُونَ: 347052/13) فاكسّ: 348135(01)

الصفراء تناغون : 832041- 19353597

وكلف التكتل الدكشور محمد بيضون بمراجعة نائب رئيس الحكومة ورير

وسُجُلُ منذ الصباح قصف على

أصاباتٍ في صفَّوفهاء.

الانمائي 🗖 بيروت - دالحياة:

الهراوي

عرضوالصقير

للبرنامجالسعودي

🔳 استقبل رئيس ألجم هورية قال فيها: ﴿ مُحَنَّ دَعَاةً تَطْبِيقَ الْقَانُونَ اليساس الهراوي قبل ظهر اليسوم في بعسبسدا نائب ركيس الصندوق لاننا نستنكر على حماة القانون ان السحودي للتنمية الشبخ محمد يكسروا القانون. وندعو المسؤولين عبدالله الصقير والوقد المرافق له في المعنيين الى الرجسوع عن القسرار المجسدف المتجنى الذي اثار الفتنة حضور السفير السعودي في لبنان وندعو الى اختمادٌ اى فُتنة، لاننا في الشحخ أحمد الكحيمي ورئيس محلس النشاء والاعمار المهندس نبيل الجسر. وعد اللقاء قال الشيخ الصقير «انا هذا الوطن نواجه استحقاقات صعبة جداً. واصحاب الحكم يجب ان يعوها سعيد ومسرور بمقابلة فخامة الرثيس اكثر من غيرهم، اضاف دندن في هذه الذي يتبحلى بالحكمية ويُعبد النظر، الدار العريقة التي بناها وأنشاها وعرض فخامته للبرنامج السعودي الشبيخ (الراحل) متصد ابق شقرا وهريس الإنمائي في لبنان حيث قطع معظم المساريع شوطاً كبيراً في سبيل بالتعاون مع جميع التيرين

تكاليف المشاريع التي اسهمت فيها المملكة الى الان مشتين وثلاثين مليون _ وقال رداً على سؤال دان الصندوق السعودي للتنمية والملكة العربية السعوبية مستعدان لدعم البرنامج الإنمائي في لبنان، وأي مسلساريع مدروسة وجاهزة سيقوم الصندوق السعودي للتنمية بدراستها وتقويمها

انجارُهَا، وفي البرنامج الآن بدئ

التَنْفَيِدَ في تَسُعَةُ مشاريّع. وبِلُغَتَ

واتخاد القرار المناسب للبنان. وكان رئيس الجمهورية النقى سفير الكويت المعتمد في لبنان احمد غيثٌ عبدالله، ثم عضو هيئة مكتب مجلس الشبعب السوري عبدالعزيز

وظقى الرئيس الهراوي برقية تهنئية من رئيس جمه ورية اليمن الفريق على عيدالله صالح جاء فيها: ربعد التحية، يطيب لي يا فضامة الرئيس وقد نلتم الثقة من المجلس العيابي لتسمسيد توليكم لرئاسة الجمهورية ان ابعث الى فخامتكم باحـر التهاني مع امنياتي لكم بالتوفيق والنجاح في مهامكم دوام الصحة والسعادة أتمنى للشعب اللبناني الشقيق المزيد من الرضاء والأربهار مع اسمى اعتباري. اخوكم الفريق على عبدالله صالح.

بلدة باطر بنحو ٤٠ قذيفة من موقعي

بارين وتلة حداثا ما ادى الى تقطع

الإسلاك الكهربائية. وتحدث ضابط في

قـوات الطوارئ الدولبـة عن سـقـوطّ

ثلاث قدائف من عبار ١٥٥ ملم على

مقر قيادة الوحدة الأبرلندية في تبيين

مصدرها المنطقة الحدوبية مأ أحدث

اضراراً جسيسة وقال ان اياً من

وادى القصف الى اصبابة المواطن

بقيت قوات الطوارىء الدولية شناك.

وكسسان الوزير بلول بحث في

١- الأمن. والمؤتمر سيحاول ان

يلعب دور الحكم في فض النزاعسات

وسيبحث ايضاً في مواضيع: حقوق

الانسان والأقليات والهجرة والحد من

٢- المؤتمر يهسدف الى انشساء

التطورات في الجنوب واحتمالاتها مع

قائد الجيش العماد اميل لحود.

عناصر المركز لم يصب بادى.

🗖 بيروت – دالحياة:

■ العلاقة بين الرؤساء الثلاثة لا سيما بين رئيسي المجلس النيابي والحكومة نبيه بري ورفيق الحريري احتلت حيراً من نشاط الأخير امس، علماً انه يخصص كل يوم اثنين لاستقبال النواب.

وركسز الزوار في احساديشهم مع الصحافيين على ضرورة الاسراع في حل الاشكالات، وكان أخرها المترتب على التباين في الموقف من تعديل واكد نواب لـ «الحــساة» أن «لا

مصلحة لنا في أن يستعر الخلاف بين الرؤساء الشَّلْقَةُ لِأَنْ مِن شَّسَانَ ذَلِكُ أَنْ ينعكس سلباً على مُحِمل الأوضاع السياسية والاقتصادية خصوصاً ان التبجارب السبابقية بلت الي حبجم الاضرار ألتي لحقت بالبلد من جراء تَحدد الخلافات بين اركان النولة، ولقت هؤلاءً الى ان البلد ولا

بمتمل اي خلاف خيصوصاً بعد - - - - - - التعديد لرئيس الجمهورية الياس الهسراوي، وفي ضسوء التطورات الراهمة على المستوين الاقليمي والدولي، مع أنعقاد مؤتمر عمان الاقتصادي في غياب لبنان وسورية،، مشيرين الى انهم لمسوا لدى رئيس الحكومة اجواء ايجابية. وأكد النواب أن اتصالاً جرى اول

من أمس بين رئيسسي المجلس والحكومة، فور عودة الرئيس بري من يمشق، موضحين بأن اجتماعاً سيعقد بينهما في الساعات المقبلة وهذا ما بلغهما في المساب المسريري الى المسابق القصر الحكومي في الصنائع. وتوقع النواب أن يعقد الرؤساء

الثلاثة اجتماعاً في القصر الجمهوري في بعبدا، للتداول في الشوون الراهنة من جهة، وللبحث في تطويق المضاعفات السياسية التي خلفتها المواقف المتساينة من دعوة الرئيس الياس الهراوي الى ضبرورة اعادة النظر في احكام الدستور.

وفي السياق ذاته، اوضح النائب

. الحـــوار الســــــــاســيء، وشُــند على دان الخطوط مفتوحة بين الرؤساء الثلاثة سيماً بين الرئيسين بري والحريري، وهناك أتصالات دائمة بينهم وعن مــوضــوع التسعبيلات النستورية التي اثبرت لخيراً اوضح

-واستقبل الرئيس الحريري ايضاً النواب محمود طبو، محمود عواد، عدنان طرابلسي، ربيعة كسرون، ابراهيم بيان، اسمر اسمر، على ميتا، منصبور غيانم البيون، رياض ابي

من جهة اخرى استقبل رئيس المجلس النيابي نبيه بري في ساحة النجمة امس وقد النواب البرازيليين المتحدرين من اصل لبناني برئاسة النائب ريكاردو ايزار الذي قَالَ بعد اللقّاء وأن الرّيارةُ هي للتّنسيقُ في شان المؤتمر المنوي انعقادُه في السنة المقبلة للنواب المتحشرين من اصل لبناني في البرازيل ونتوقع حضور ١٥٠ تَأْنُبِسًا مِن ١٦ بولة في العسالم، والمؤتمر سيحقد في البرازيل كونها العلد الذي يضم اكتبس عدد من البرازيلين للتحسرين من اصل لبناني، واهميته انه سيتناول الوضع

باتوا على قناعة بوجوب سحب

وقال والمطلوب اخسراج البلد من دائرة الحسدل الإعسلامي ألى مرحلة

«ان معَّنَّضياًت النَّستورَّ هي التي تتحكم بها، واول شرط لحصول تعديلات دست ورية ان يكون هناك توافق وطني على كل المستسويات

فاضل، وجيه البعريني، اسعم هرمسوش ووزير النولة النَّائب نديم

مسألة تعبيل البستورين السجال السياسي والأعلاميء للصلحة تعزيز

بري والحريري يلتقيان قريبا

لتطويق مضاعفات دعوات التعديل

باسم السبع بعد لقائه الرئيس الصريري ءان آلايام المقبلة ستشبهد مريداً من التقاهم ضلافاً للاجواء السياسية التي سادت الاسبوع الماضي، ويمكن أن نلمس ذلك من

خلال وقائع سياسية خلال ايام،.

اللبداني والعلاقات الاقتصادية

في العباشيرة والنصف لاستكميال وأفأد هؤلاء ان الرؤساء الشلاثة التحثو المناقشةء والسياسية بين لبنان والبرازيل وبين الجميل افتتح المؤتمر الكتائبي في استراليا

🗆 بيروت - والحياة:

■ رأى الرئيس السمابق الشبيخ امين الجميل أن دالتجرية اللبنانية كأنت فاجتمية ولا تزآل صنائمية تستصره وانه دلا يمكن للبنانيين العيش في معرل عن بعضهم البعض، وأشار الى ان درسالة لعنان والتعايش والتاخي والمحبة،. ودعًا العبالم العسربي الى ادراك ان

والكسنيك وافريقيا.

افتتت المؤتمر رئيس المقاطعة الكتائبية في استراليا جورج حداد، بكلمة رحّب فيسها بالمؤتمرين، ثلاه رئيس الهيئة الاغترابية الكتائبية توقيق سويد بكلمة ضمنها اهداف المؤتمر وضرورته في هذا الظرف. ثم القى الرئيس الجميلُ الكلمة الاتية: دايها الرفاق، يناديكم الوطن المسلوب الجريح في هذه الساعة الحاسمة س تاريخ وجوده انها الساعة من يون ريب ساعة تفرض علينا التسعن والتفكير ومحاسبة الضمير، انها أخطر الساعيات تننرنا بأن نهب للدفاع عن الكيسان والوجود. ولولا احساسنا بما يهدد الوطن العزيز ما كان هذا اللقاء عبير القارات في سصاولة للنهوض من جديد برسالة الكتائب الخالدة، تلك الرسالة التي تريدها خالدة وراسخة في ضمائرناً، وهو العهد الذي قطعناه دائساً مع الكتائب، وقطعته الكتائب مع لبنانء

التوازن لا يكون وطن،

رأس الرئيس الجسمسيل امس المؤتمر الاغترابي الكتائبي المنعقد في مدينة ملبورن – استرالياً في حضورً وفود كتائبية من الولايات المتحدة وأوروبا وكندآ واسترآليا والبرازيل

واشَّسار الى «تَصَمَالُ الكُتَّسَائِبِ فَي باعبات المرجبة من اجل لبنانُ

للاعتراف بخصوصية ليثان وانفراده في محيطة الاسلاميّ كيّاناً نُمونجياً فيَّى الشَّــرق الاوسطُّ، وَمِن بِونَ هُـذًا

ذلك الميثاق منذ تأسيسها .

الوطني يدعبوكم اليبوم الى تحبمل

لان هذه بيشتنا الطبيعية. لكن على العالم العربي أن يدرك اخيراً إنّ الخصوصية اللبنانية ضرورة ملجة للعالم العربي وأمنه واستنقراره تضمن له التألف والاختبار الحضاري في مواجهة موجاّت التعصب التي أ ينتج عنها سوى التخلف والصراع ألجالب للدمار والخراب لقد شبهد الجميع بان التجربة اللبنانية كانت تزال هذه التجرية صالحة لتستمر، وهي تستحق التضحيات لضمان ستمرارها وتطويرها، ولقد اثبتت التحارب أن لا يبيل منها سوى الحرب والاستنزاف، وانه لا يمكن للبنانيين العيش في معزلَ عن بعضهم البعضَّ. ان التضحيات مطلوبة من الجميع. فأمام المسيحيين فرصة للاعتراف بما يربطهم من أواصسر مع اخسوانهم العسرب، وامسام المسلمين السرصة

وأشمار الجميل الى دان المسادئ

وقيال وايهما الرفياق، انه الداعي السلام والحرية والتعايش والتاخي

ودعاالي ادراك اهمية الخصوصية اللبنانية واستقلاله وسيادته ودوره الفذ الغريد في العالم ورسالته الضَّالدة، رسالُهُ

الأسانة من جديد، والى الاستمرار في والمحبة، وتستمر اعمال المؤتمر الذي يعالج قضايا وشؤونا وطنية وحربية رفع المشعل، وأن تجسد مرة احترى تَلَكُ المُناعِـــةُ.المُثلَى فِي الدّودِ عَن. مقدسات كل اللبثانيين، وقد عرفنا

لبنان في مفاوضات السلام، ورأى «ان السلّام اللبناني وِالسلام السوري وقالُ دنحن متضامنون مع الدول العربية، ولا مناص من هذا التضامن - الإسرائيلي سيوقع خيلال اشهر، أملاً في أنْ يكون وسلاماً عادلاً ودائماً في المنطقسة، وشعد على «ضسرورة الأنسحاب الكامل للقوات غبيس اللبنانية كافَّة، من لبنان، مَشيراً إلى أنَّ «التَّمَدِيد للرئيس الياس الهراوي حصل في شكل مخالف للستور ولتقاليدناً ، وراى فيه متمديداً للازمة اللبنانية ومفرراتهاه. ورداً على سوال، اعتبر الرئيس الجميل نفسه «مرشحاً دائماً لذَّدُمة لبنان، ولن يتاخر في ترشيح نفسه

لرئاسة الجمهورية اعتدما يستعيد لبنان قراره الحر، وتكون الانتخابات فُينة حَبِرةً، لكنة اشْيارَ الى دَصْيرورة تحسرين اللبنانسين اولا واستسعادة الحربة والسيادة والاستقلال، معتبراً ان «لا سلام حقيقياً في الوقت الحاضر في لبنان وأن مسا يحكى عنه من استقرار ما هو الامجرد هنوء امني غير مستقر وقابل للانفجار في اي وفي احتفال تكريمي اقامه قسم

ملبورن الكتائبي تكلم السيناتور في فاكد اضرورة انسحاب كل الجيوش والقوى غير اللبنانية من لينان، مشيراً الى دان موقف حرب الأصرار الذي يُنتمي اليه هو دائماً مع لبنان في نضساله من اجل استسعادة كل سلطته على كل ترابه.

حسسان كوراني في ياطر والمواطنة وكنان الرئيس الجمنيل وصل الي رينب بردى في حَسدانا ونَقَسلًا الي ملبورن في التاسعة من صبياح السبت العدو والصديق باننا في ما يخص الخائدة شي رسالة السلام والحرية مستشغى تبنين للمعالجة، كما تضرر لننان والوطن، لا نساوم، ولا نهادن، المَاضَي، وعقد فور وصوله سؤتمراً ولا نتنازل، بل نقف بكل عناد وثسات عدد كبير من المنازل والممتلكات. صحافياً اكد فيه «ضرورة حفظ حقوق من جهة ثانية، أعلن وزير النفاع وعزم، وفي أن معاً بكل انفتاح وسعة والخصوصية اللبنانية ضرورة طحة والداخلية الفيجي بول مانويلي بعد للعالم العربي وأمنه واستقراره. افق وقبول للمنطق والعقلانية،. ورير الدفاع محسن دلول ان كتببة بلاده ستبقى في الجنوب طائا

ناجحة ومتى بعد كل ما حدث فلا

الكبير، ومن أجل الميشاق الإنساني والحصاري الذي وضعه اللبنانيون وكلاءجعجع

منطقة تبائلٌ تُجاري حـرَّ في دول البحر الابيض المتوسط ٣- تأمين سياسة اجتماعية، وقال دانا مقرر البرلمان الأوروبي للكشفعلية في مؤتمر برشلونة، واعتبر أن هذا المؤتمر بشكل لنا حميعاً فرصة من احل تعزيز العلاقات والجهود وصولأ ■ بيروت – دالحياة، – قيم وكلاء الى منطقة يسوبها الامن والطمانينة

والإتفاقات التولية. من جهة ثانية، ارجات محكمة

الى نلك، استمع قاضي النحقيق رشيد كرامي القاضي جورج غنطوس امس الى افأدة العقيد وليم مليس.

طالبواالقاضىعضوم بتعيين لجنة أطباء

النفاع عن قائد والقوات اللبنانية، المحظورة الدكتور سمير جعجع كتابأ امس الى النائب العام التمييزي القاضي عدنان عضوم طلبوا فيه تعبيين لجنة اطباء للكشف على الدكتور سمير جعجع من اجل معرفة ما اذا كانت صحته وخصوصاً رئتيه قد اصيبتا من جراء توقيفه في الرَّبْرَانَةُ الْكَانِّبَةِ فِي وَرَارِةُ الدَّفَاعِ، وطلبوا ايضاً من القاضي عصوم ومسعاينة وضع الزنزانة التي وضع فيها الدكتور جعجع محتفظين بكل الحقوق التي يخولها لهم القانون

الاستئناف في بيروت الناظرة في القبضيايا النقبانينة الى ٨-١-١٩٩٦ النظر في طلب النيابة العامة الانن بملاحقةً المحامي أسعد ابي رعد في فَصْنِهُ تَبَحَّلُهُ مَعَ الشَّهُودُ ٱلْطَّلُوبِينَ امام المحلس العبدلي (في قضيية جعجع) وذلك لعدم اكتَّمال ألهنئة. العطي في قضية اغتيال الرئيس

على قدانو وجورج غنيمة ومنيف فرج

و أعلن النائب بيتضون انه مقد يجموز تجديد التصالف القائم بين

الدركة والدرب منذ العنام ١٩٩٢ في

الانتخابات النيابية المقبلة عام ١٩٩٦

على مستشوى متصافظتي الجنوب

والنبطيةء مشيرأ الىءاجتماعات

بيل الحديث عن تعديلات يستورية،

وطالب وبتشكيل حكوسة جديدة

اسبوعية تنسبقية بين الطرفين،

وادار اللقاء سعر شلق الحاج.

ويتمحور حول التحالف الانتخابي بين «حسركسة اصل» ومحسرَب الله، في دائرة الجنوب والنبطية وشيارك فيية الى نواب القضاء الأربعة الدّكتور

بدوره أكد الوزير الخليل انه دمن القائلين بضرورة استمرار التحالف

وبعد سنجال بين الوزير الخليل والنائب فنيش من جسهسة والنائب عجمي من جهة ثانية حول ستورية المجلس النيابي، قال النائب بيضُّون الن يخلصوا من المجلس الحالي.

تضمن مشاركة الجميع في وضع قانون الانتخاب الجميد، وقال: منطمتن جميع المنزعجين من وحود المجلس الحالي الى انهم لن يتمكنوا من الخسلاص منه باكبراً، ويعسا والي اعتماد المحافظة دائرة انتخابية في كل لبنان. من جنهشه، رأى النائب محم

نيش أن ولا صانع لدى حرب الله من استمرار التحالف مع دامل، في دائرة الجنوب والنبطية برغم وجود بعض الشوائب في العلاقة بينهماء مشيراً الى دان تحسن علاقة الحزب مع رئيس الصمهورية الساس الهراوي ومع رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري لن يؤثر على تحالفه القائم مع امل في

بين الحرّب والحركة، اما الذائب احمد عجمى فقد أيد واجراء انتخامات نيابية مبكرة في حال حصول توافق وطني على ذلك.

ادارة طيران الشرق الأوسط اعادة رحسلات طالرة ومسيدل ايست، الى سيراليون. لأن توقيفها وسبب ازمات عددة للبنانيين الراعسين في زيارة بلدهم. وقسال مكي في اتَّمسال مع والحياة، أن اللبنانيين في سيراليون ويستغربون سبب توقيف الرحلات وشم الأن يضبطرون السي زيارة لبنان عن طريق دولة اوروسة مع ما برتبه نَلُكُ مِنْ مُسِشَّسَاكُلُ عَلَى صَسِعِسِدَي التأشيرات والترانزيت، وتعنى رحلة ل مديدل ايست، ترانزيت كل اسبوعين

الى فريتاون.

الخيّم سيّة: التحضيامين والصرية والنيموقراطية والحوار والاصلاح، ستضمن لنا القيام متحدين متكاتفن، فنعيد مجد الكتائب، وباعادة هذا الخليل وبيضون وهنيش وعجمى مع الدائرة الواحدة في الجنوب 🗖 بيروت – دالمياة:: مشدداً على دضرورة تشكيل حكوسة ■ اجمع نواب قضاء صور، وزير المغـــــــربين الدكستسور على الخليل والنكتور محمد عبدالحميد بيضون ومحمد فنيش واحمد عجمي على وحوب اعتماد محافظتي الجنوب والنبطية، دائرة انتضابية واحدة، بشكل استثنائي بسبب الاحتلال الاسرائيلي لاجزاءً من المحافظتين. جُماءً نَلْكَ فَي اطار برنامج وبرلمان ٩٦، الذي يبسلسه تلف زيون لبذان بالاستراك مع جريدة والحياة، في بيروت في نشرته السائية كل اثنان،

١١ عَضُواْ لُلَهْيَنَةُ الإدارِيةِ الْجِنيِنَةُ فَقَانٌ كل من عبدالاله ناصر، حسن احمد احمد، ابتسام احمد، نسل خلیل، حكمت ناصس، اسعد ابو حبيب فاهي اوسكانيان، جـهـاد الأمين، هـدى تاج الدين. زهير موسى وهدى فاعور. سيراليون

على صبعيد أخر، ناشد السية نعمة مكي رئيس الجالية اللبنانية في فريتاون السلطات اللشائدة ومجلس

جُسْمَ سِيعًا، خَسَلًا فَسَمَلَ الصَّيْفِ المَاضَيُ وَقَسَلًا

الاستحقاق الدستوري جرت محاولات جدية لزعزعة

الوضع الاقتصادي وألمالي في البلاد، وكأن الهدف من ورائها سياسياً. ونحن نبهنا لهذا الامر وقلنا

الوضع الاقتصادي حيد والوضع للالي ممسوك. ولكن لم نقل اننا تخطينا لزماتنا الاقتصادية ولكن

مًا قلناه انه لم يصدف اي جديد غير عادي، البلد يتطور ونسبة النمو الاقتصادي لبينا عالية

وسيتشراوح لهذا العلم بين ٦ و٨ في المشة، وهذه

نسبة مرتفعة حداً في حسابات الاقتصادين، وقليل من الدول التي تصفق مثل هذا النمو. حصلت

محاولات لهزهزة الوضع المالي وكل النين حاولوا دفعوا ثمنا غالباً من جيوبهم أقول هذا الكلام لأقول

كلاما أخروهو اننا منذ الأن ولنهاية السنة المقبلة

لبينا العبيد من الأمور السياسية. هناك قانون الانتخابات، الانتخابات البلبية والمخاتير، الموازنة،

مشاريع قوانين مالية سنرسلها الى المجلس النيابي

كل هذه الامور ستثير جدلاً سياسياً وسيحاول

البعض أن يستعمل كل الوسائل ليحقق رغبته في

انا لا اتحدث عن اناس محديث، انا اتحدث بشكل

عام نحن مجتمع مفتوح ومنفتح والاعلام ينقل كل

وأضاف والمبالغات في السياسة كبيرة جداً وعلينًا ان نزن الأمور بحجمها العادي والطبيعي.

البلد اصبحت لديه مذاعة كافية ليفرق بين الجيد

والسبئ ويجب ان لا تهتز اعصابنا نتيجة نظريات

لا تعت الى الواقع بصلة. الوضع الاقتصادي ثابت

والوضع للالي ثابت والاقتصاد في تحسن والامور

الاجتماعية تعالج من قبلنا بقدر ما نستطيع نحو

الافضل والاحسن. كل هذا نقوم به ضمن الطّروف التي نَعَيْشُ فَيَهَا لان ١٢ فَي الْمُشَةَ مِنَ الاراضَيِ اللبنانية مستقلة من السرائيل و٣ في للشَّة مَنْ

الإراضي حول المناطق للحتلة متَّأثرة بهذًّا الاحتلال.

وسي مسرميني المسروع سياحي مشترك اسرائيل والاردن لانشاء مشروع سياحي مشترك تبلغ كلفته الإجمالية خمسة الاف مليون دولار.

صَنَّاعَة لبِنَانَ الأساسيَّة هي السياحة وهنَّه مُحاوَّلات

لسرقة دور لبنان، ولكن اللّبنانيين عيونهم مفتوحة

ولديهم ثقة كبيرة بالله وبانفسهم وبوطنهم ولن

يستطيع احد أخذ دور لبنان. هناك من يسعى لانشاء

ريفييراً في المنطقة، فمن يريد ان ينشئ هذا الشروع فُلْيَشَكُّه. نَّحَنَ لِدِينَا لِبِنَانَ وَلا تَرِيدَ رِيقَيِيرا وهذا لا

يثنينا عن العمل ولكن يحفرنا بعناد وإصرار لاعادة

بناء وطننا وللوقيوف على ارجلنا للصعبود أذا لم

يأت السلام، ولتلقي تحديات السلام اذا حصل وهو

السبلام الشبامل والكامل والعبادل مع الكرامية

وعن رؤيته لدور لبنان الاقتصادي في خريطة

الشرق الاوسط المستقبلية قال الرئيس الحريري: «ما

بداناه على صعيد تأهيل الطرقات ويناء الدارس

والجامعات وإعادة البناء في كل المجالات يشكل

جرِّءاً من عملية أعادة البناء بمجملها. هناك مجموعة

من الاسور ولكن مطلوب مجموعة من القوائين

واستعادة الإرض والسيادة،.

وضَّمن هذه للعطيات البلد يتطور بخطوات ثابتة، وقِسَالُ «قراتم في الصحف أن اتضاقاً وقّع بين

قانون الانتخابات حسب ما يريده أو ما يشابه ذلك

■ أكد رئيس الحكومة رفيق الحريري أن لبنان مسيكون اكثَّن السَّتَقْيِينِ من السَّلَامِ إذا حَمْلَ. لِكَنْنَا لن تتوقع سلاماً ما دامت ارضنا محتلة، مشيراً الى وانتا أذا فرطنا في حقوقنا سيكون الثمن الذي سننفعه اغلى بكثير من ثمن صموينا حالياً، معلناً «ان هناك من يسعى الى انشاء ريفييرا في المنطقة، وسرقة يور لبنان سياحياً» مشيراً بنلك الى الاتفاق الاردني - الصرائيلي الاخير.

دريمي المستنفي بمسور. كلام الرئيس الحريري جاء في حوار تخلل مادية عشاء اقامها ليل الاحد - الاندين في دارته في قريطم له مجمعية متخرجي مؤسسة الحريريء حضرها الى جِانَبُ عَقَيلتَهُ ٱلسِّيدَة نازك الوِّزْرَاءَ ميشال المّ وروبير غانم وعبد الرحيم مراد وقؤك السنيورة وروبير عمل والنائبة بهية الحريري ورؤساء الحامعات في لبنان والمدير العام لمؤسسة الحريري ممسطقى الزعدري ونحو ٤٥٠ عضوا من اعضاء

وقال الرئيس الحريري ططالما أن الناس يطالبون بالكفاءات لا بد أن تأخذ الكفاءات مكانها في المجتمع وإتاحة الفرص للسباب هي من واحدات المسؤولين في الحكومة ومن واجساتنا. وقد حاولنا خلال في مناوات الثلاث الماضية ان نعطى الكفاءات مداها ونجحنا في بعض النواحي وفشلنا في اخرى. الامر الجيد في هذا الامر هو أن كل الذين ساعدونا على هذا القشل اعترفوا به وقالوا انباً على استعداد لإصلاحه ونحن سنعمل على اصلاحه في اقرب

وخاطب اعضاء الجمعية قائلاً دانتم الان على ابواب المسؤولية في حياتكم، والطريق أمامكم لا زالت في بدابتها، ومن واجباتنا أن تحضر لكم البلد ومن وأجب اتكم تجاه البلد ان تحمدوها بكل ما تُمَلِكُونَ وتَنَاصَلُوا حتى لا يحصل في لينان ما حصل في السابق. مسؤوليتنا ان نعهد الطريق لكم ونيني المجتمع والوطن على اسس قوية ومتبينة حتي أ تتكرر الحروب التي حصلت، أنا من المقتنعين ان الحرب في لبنان انتهت الى غير رجعة وليس هناك احد، من اولاننا او من احضائنا جمائي مثل ما عانبناه، لان الحرب التي سرت علينا كانت قاسية جدأ وكل بيت اصبيب فيها ونفع اللبنانيون ثمنأ

وجرى حوار مفتوح بين الرئيس الصريري واعضَّاء الجمعية ردَّ فيه رئيس الحكومة على سؤَّالَّ عُن كيفية ولائة فكرة انشّاء دَمؤسسَة الصّريري، والظروف التي رافقت نلك فقال: دليس هناك انسار يُستَطْيع أن يَبْني بلداً بمفرده، هذا نُوع من المبالغة. مَن المُمكِّن أنْ يَسَأَهُم الأنسان ويساعدُ، أنما الشعب هو في الحـــقــية الذي يعيند بناء البلد. لولا انّ اللبنانيين مقتنعون ببلدهم ويؤمنون به ولديهم الكفاءة والفاعلية والتصميم على أعانة بناء بلدهم ُلا اعتقد أن احداً باستطاعته أن ينجح في اعادة بناء البلد لوحده بامكانه ان يساعد في توضيح أمنال النَّاس ويجسَّدُ أمالهم. ومنَّ للمكن منَّ خُلال ٱلْمُناقِئْمةُ ويمساعدة المُحَلَّصِينَ أَنْ يُوصِلُ البِلادِ مَعَ كُلُّ النَّاسُ أَلَى بِنِ السِلامِ. أَمَا كَيْفُ فَكُرِّتَ فِي إِنْشَاءَ وَالْمُؤْسِسَةِ مِ في الْحقيقة كان والدي يريد دائمًا بيت شعر امامنا يقُول: العلم ببني بيوتاً لا عماد لها/ والجهل يهدم بيت العز والكرم اقد كنت مقتنعاً بمضيمون هذا الكلام وعندما وفقني الله حاولت ترجمة هذه القناعة ببناء المدينة الجامعيّة في كفرفالوس وتم بناء الجزء

شوطاً كبيراً، وهناك شوط آخر علينا تم وقال رداً على سوال دالكل يعلم أن القوانين بِالتِوافِق مع المجلس النيابي خلال الدة المتبقية قبل المرعجية الأجراء حاليا تمنع الفلتان الاعلامي الصاصل، ومع نلك نحن تركنا الاصور للمواطنين وأكذ: اليسُّ لُدِّينًا لمواجهة التحنيات الاقتصادية ليكتشفوا الغَّث من السمين. الناس لم تعد تتاثر في الستقبل القريب او البغيد سوى ان نعيد بناء بالغبار السبئ الذي يغطى على الاعمال والانجازات وفي هذه المناسية أود ان أقول كلمة لكم وللبنانيين

البنية التحتية وبسرعة ونسن قوانين مالية تسهل عمل الناس وتشبجع الناس والشركات لتستثمر في البلد وان نطور بورصة بيروت ونشجع اللبنانييز على استثمار اموالهم في البلدء. وعن مفاوضات السلام مع اسرائيل ومصيرها،

ووضع لبِنَانَ في حال لم يتَحقّق السلام، قَالَ الرَّئيس الحريري: والسلام مع اسرائيل هو خيار استراتيجي اعتمده العرب. وهنأك شروط للسلام كي ينجح ومنَّ أهمها: ان تكون أسرائيل قررت ان تعيشٌ بسلام في المنطقة. وحتى هنه اللحظة أسَرائيل تتَصرف وكأنها تريد الهيمنة على المنطقة. الهيمنة امر مرفوض والسالام امير مطلوب. لا نحنُّ ولا السوريونُّ ولا العرب سيقبلون ان تهيمن اسرائيل على المنطقة. اذا العربية المحتلة، من الجولان ومن الجنوب والبقاع الغربي ومستعدة ان تلتَّزُم مقررات الأمم اللَّهُ حدةً فهذاً يُعْنَى أن السلام في هذه الحالة قريب جداً. أما أذا ارانت أسرائيل الاحتفاظ بالارض أو بجزء منها أو تعمل سلاماً مجتزاً أو سلاماً منفرداً فهذا يؤدي الى حالة ولصدة، حالة لا سلام. وهذا ليس لانَّنَّا لَّا فَرْيَد السِّلَامِ مِلْ لِأِنْ اسْسِرِ الْعِلْ لِا تَرِيدُ السِّسِلامِ. فالتوقيع بحصل بين طرفين والاتفاق بين جهتين. البوم العرب جاهزون للسلام ولكن اسرائيل ليست - المرة وهي التي تضع العراقيل حتى لا تتوصل الى سلام في للنطقة. أذا أظهرت أسرائيل استعدادها سنرم في للطفح أذا اطهران السنطورية المستلفة للانسجاب من الاراضي اللبنانية والسورية المستلة، فحن قلنا والسوريون قالوا أن السلام قريب جداً. وفي هذه الصالة تكون اسرائيل قررت أن تعيش كنولة بسلام مع جيرانها في المنطقة. ولكن حتى منه اللحظة اسرائيل لم تظهر هذه الرغبة، وكل مرة تتنرع بنريعة للعرقلة. ومع ذلك نحن في لبنان تعبّر انذا أكثر الستفيدين من السلام اذا حصل، ولكن لن نوقع سلاماً مع اسرائيل وارضَّنا محتلة وكذلك سورية،. وأكد ولا نحن ولا سورية سنوقع سلاماً قبل الأخر. هذا الامر محسوم والأميركيون بعرفونه والاسرائيليون وصلهم كنلك عن طريق الاميركيين، ورداً على سوال قال الرئيس الصريري دارضنا

محتلة وهذا امر يؤلنا، اهلنا في البقاع القربي والجنوب يكافحون ويناضلون ويقاسون من جراء ثلك ولكِن اهلنا في هذه المناطق لا يقبلون أن نُوقِّع سلاماً مع اسرائيل على حساب ارضنا وكرامتناً وسيانتنا واستقلالنا. نحن نتمنى أن يحصل السلام غُداً ولكن ليس على حسباب سيانتنا وكراستنا وارضنا واستخلالنا وهذا هو وضعنا. في الوضع الراهن الصسعب نحن نبني بلدنا واللبثأنيسون موحدون في هذا الموضوع والانتصار سيكون إلى جانبنا لآن الَّحق معنَّا وأرضِّنا ستحرر حُثماً لأنَّ بقاء الاحتلال ليس طبيعياً ونحن على ابواب القرن الواحد والعشرين. علينا أن نصبر ولا يجور أن تقرِّط في حــقـوقنا لانه اذا فـرُطنا لا سـعح الله ولن نـفـرُط سيكون الثمن على البلد كله اغلى بكتير من صمويدا الأنَّ. علينا أن لا تُستَعجل الأمور، ومنَّ بِستَحْفُ أَو يلعب بالثوايت الوطنية سيدفع الثمن. هذه الثوابت هي التي تجعل وحدثنا الوطنية قائمة وبلننا بسنر من حسن الى احسن. انا دائماً اشعبه الاحتالال الاسترائيلي للجنوب بالرصناصية المسمومية أي

الحِسم. فَهِي لا تَميتَ ولكنها تؤثَّر على الحِسم كله. أ



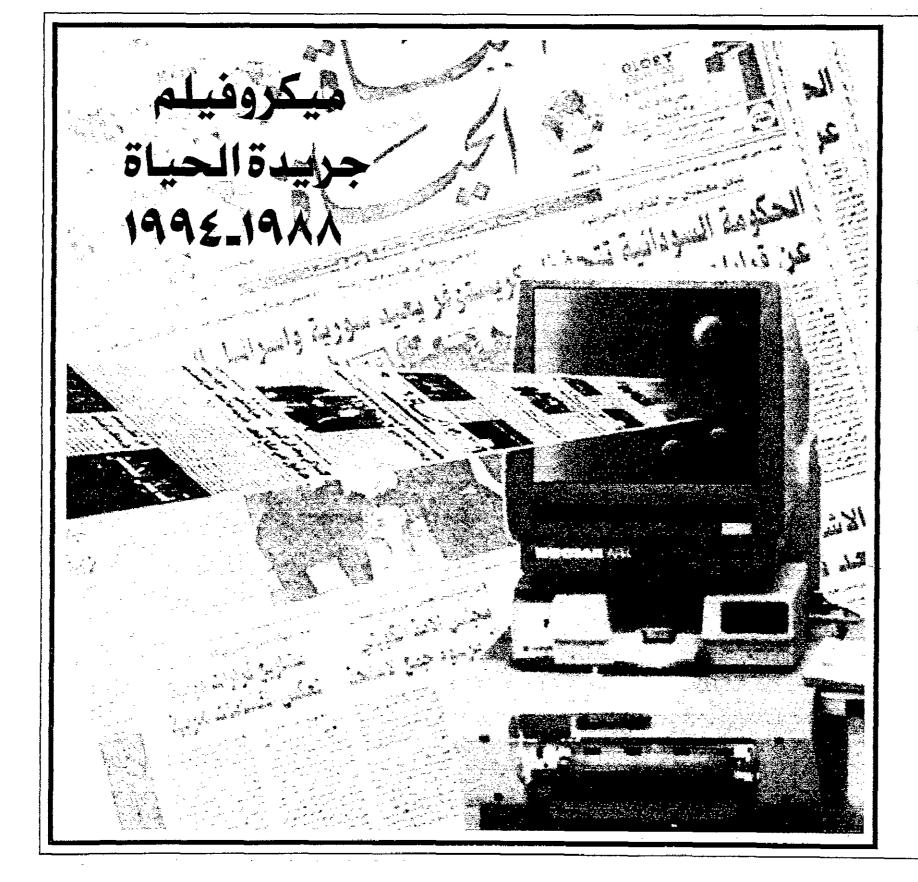
الاكبر منها واتت الحرب عليها. وبسبب الحرب وجدت ان اقضل شيء للمساعدة هو بناء الانسان

مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



مسوول بالاليفريزون

بشورانهي زيارتين للولايات التحدة وبربطة

أول من امس ان العسالم ينظر الي

الشرق الأوسط باعين مليشة بالامل

بالتسوصل الي سلام عبادل وانهساء

الإرهاب والاغتيالات لكنه لم يشر الي

من جُهة أخْرى اكنت شرطة مالطا

مساء أولِ من أمس أن الشخّص الذي

قتل رمياً بالرصاص في سليما على

بعد نصو ١٠ كيلومترات من العاصمة

فالستا الخاميس المأضي هو

الشقاقي بعد ان كائت تكرت ان القتيل

مواطن ليبي. وقالت ان «التحقيقات

الإضافية التي أجرتها الشرطة اتاحت

تحديد مسوية حامل جواز سفر ليبي

باســـم ابراهيم الشــــــاويش الذي

قَــتَــل الخَـمــيس الماضي في بلدة سليما واتضح انه فتحي الشقاقيء

وكان رجالان اطلقاً النارعلي،

الشيقاقي أمام الفندق الذي كان يقيم

فيه في سليما فاصاباه بعدة

رصَّاصَأْتَ استَقَرتَ في رأسهُ وأنتَ

واستنكر وزير ضارجية مالطا

غيدو دي ماركو عملية الاغتيال هذه

التي نقلت على الأراضي المالطية.

ونكر بأن «مالطا تتبع سياسة ثابتة

تقوم على رفضها لأن يقدم أي كأن

على أرتكاب الجرائم على أراضيها

الشقاقي بالإسم

من الاراضي التي يطكها فلسطينيون في القدس الشرقية بهدف بناء مجمع

وقالت حركة ،السلام الان، في

بيان: وبعد مسسالة نزع الاراضي

الفاشلة في القدس لا يستخليع الأ

شخص معرول عن الواقع ال يتخيل

امكانية بناء مشروعات ضخمة مثل

تلك من دون أن يصليب عملية السلام

العيام ١٩٦٧ عُمدت اسرائيل الى بناءً

محموعة سن ١٠ احسياء يهوبية

حديدة يعيش فيها ١٦٠ ألف نسمة.

ويعسيش في القسدس ١٥٥ الف

ومن المقسرر ان تبسدا اسسرائيل

ومنظمة التحرير الفلسطينية قبل ايار

(مايو) ١٩٩٦ البُحث في وضع القنس

في أطار مغاوضاتهماً حول الوضع

النهائي للاراضي في الضفة الغربية

· قرار الإتهام «أعد على عجل» لتبرير

يذكر ان يحيى عياش (٢٩ عاماً)

المعسروف بـ «المهندس، يعسيش في

سرية ويتهمه الاسرائيليون بانه صنع

عدداً كبيراً من القنابل استخدمت في

وحسب السلطات الاسرائيلية،

فإن أجسهرة الأمن تسحث عنه منذ

أكثر من سنتين وهو مختبئ في منطقة الحكم الذاتي في قطاع

وقبال الناطق باسم المفوضية

العليا للاجئين في الضاهرة بانوس

مومتريس لوكالة ً،فرانس برس، ان

المفوضية وجهت رسالة الى وزير

الخارجية المصري السيد عمرو موسى

طلبت فيها تسهيل سهمة المنظمات

التابعية للامم المتحدة في تقديم

المساعدة للمبعيين والتبخل لدي

الحكومات المعنية لتأمين عوبتهم الى

وغنادر أكشر من خنمسية الإف

فلسطيني ليسبسا مند مطلع ايلول

(سيتمبر) عندما أعلن القدافي قراره

تُرحيل الفلسطينيين لاثبات مفشله

وفي هذا الوقت تطرد ليبيا الاف

يحسطون تراخيص عمل قانونية

والنين أتهمتهم بنشي اسراض مثل

الأفسارقية الذين تؤكد انهم لا

44

اتَّفاقات الحكم الذاتي مع اسرائيل.

حبسها الاحترازي.

عمليات انتحارية.

ومنذ ضم القنيس الشيرقيلة في

فىمقتل..

وقطاع غزة

اسكاني للبهود ومركز للشرطة.

السلام الأن اتهمت حكومة رابين بـ الغباء السياسي

اسرائيل تبدأ بناء ١٥٠٠ منزل

لليهودفي الضفة اوائل 1997

على ما يرام... فاننى اقدر أن نبدأ في

انتراع للارض تجسري منذ تمساني

سنوات. ويملك اليهود ٨٠ في المئة منَّ

الأراضي التي اشتتتروها في

غير صحيحة وأن معظم الأراضي

يملَّكها فلسطينيون. وتقع الأراضي

لتى سنتقام عليها المنازل لليهود

جِنُوبِ شَـِرْقِي القَـسِيسِ، واطلق

الاسترائيليون على منطقة البناء هذه

واتهمت حركة والسلام الأنء

وكانت اسرائيل انعنت لضغوط

الحكومية الاسترائيليية في سياق

انتبقادها بناء هذا الحي السكني

الجديد لليهود به والقباء السياسيء،

بولية في أيار (مايو) المأضي وجمدتٍ

قراراً بمصادرة ١٣١ قداناً (٣٥ هَكْتَاراً)

القضاء الاسرائيلي يوجه اتهاما

الى والدة المهندس

السيدة عائشة عياش (٥٥ عاماً)

المعتقلة منذ ايلول (سبتمبر)

ووجهت اليها تهمة الدخول

باوراق سرورة الى قطاع غسرة الذي

وبالتالي بانها تؤمن الاتصال بين

وطالبت محاميتها الاسرائيلية ليا

عناصر محماس، المعتقلين والذين هم

تزيميل باطلاقها فورأ طبقأ لاحكام

سابقة صابرة عن القضاة واكبت ان

عودة غالبية المبعدين الفلسطينيين

من مخيم العودة الى ليبيا

وكانت مجموعة من ٥٠ فلسطينياً

وقامت بعثة من المفوضية العليا للاجئين ومن منظمة الصّحة العالمة

ومنظمة أطباء بلا حدود – بلجيكا

ومن وكالة غوث وتشغيل اللاجئين

الفلسطينيين (انروا) بريارة المنيم

أمس للبحث في التدابير التي يجب اتخانما تحسباً لعمليات طرد قد تقوم

وكأن الزعيم الليبي معمر القذافي

أعلن الأربعاء المأضى تجميد عمليات

طرد الفلسطينيين من ثلاثة اشهر الي

سته اشهر وإعادة الفلسطينيين

الموجسونين على الحسدود. لكنه شند

باستذناف عمليات الترحيل بعد

ونكر البيان ان قرار الكونفرس

واكد البيان ان مسالة القيس

الأصيركي يتناقض مع قرارات مجلس

الأمن ومنع صفسهبوم السسلام العسائل

و الشامل في النطقة.

بها ليبيا مستقَّدلاً.

بأسرهم في مصر أو قطاع غزة،.

غادرت المخيم أول من أمس الأحد.

خارج السجن.

يشتمله الحكم الذاتى ويمقابلة نجلهآ

قائلة أنه وقد يضر بعطية السلام،

ويقول فلسطينيون ان هذه النسبة

وأضاف واننا نتحدث عن عطسة

البناء في اوائل العام المقبل.

الإربعينات

اسم دهار حوماء.

■ القدس المحتلة - رويتر، أ ف ب

- أعلن وزير الاسكان الاسبسرائيلي

بنيامين بن السعازر امس الالنين أن

اسىرائيل تعتزم بناء دحي يهودي،

جبيد لنصو ١٥٠٠ اسرة في القبس

واتهمت حركة والسلام الآن

اليسارية الحكومة ببالغباء السياسي،

وقبال بن السعازر ان الخطط التي

الذي قالت انه قد يصر عملية السلام.

اعلنت قبل اكتبر من ثماني سنوات

لبناء حي على تل قريب من منطقة

سور بحر العربية قرب بيت ساحور

المتأخمة لمبينة بيت أحم في الضفة

الغربية احيلت الأحد على الجهات

التقدم باي اعتراض للجنة تخطيط

القدس التآبعة لوزارة الداخلية خلال

وأوضح بن اليعازر اللاذاعة

■ رام الله (الضفة الغربية) – أ ف

بِ - أَفَادُ مُصِدُرُ قَضَائِي أَنَّ الْقَضَاءَ

الاسرائيلي وجه الاتهام أول من أمس

الأهد الى والدة يحيى عياش صانع

المتسفسج سرات في الجناح المسلح

ل دحركة المقاومة الأسلامية، (حماس)

الذي تبسحث عنه اسرائيل منذ أكثر

من عدامين بانها احدرت انصالات

في رام الله في شيميال القيدس في

الضُّفَّة الغربية قرار الاتهام ضدًّ

وقدم الى المحكمة العصمكرية

السنوم (صصير) – ا ف ب – افياد

مصدر أمني مصري في مركز السلوم

الحسدودي أن القسسم الأكسس من

الفلسطينيين الموجوبين على الحدود

المصرية - اللبنية عادوا الى ليبيا ليل

الأحد - الاثنين وان قسماً آخر يستعد

وقال المصدر ان نحو ٣٥٠ شخصاً

غادروا «مخيم العودة، الذي اقامته

ليبيا لاستقبال الميعدين منذ نهاية

ايلول (سبتمبر) اثر بدء حملة لابعاد

٣٠ ألف فلسطيني مقيمين فيها مطلع

وأضياف المصدر ان نحبو ٣٠٠

أخرين كانوا يستعدون للرحيل امس

في بأصات ليبية أرسلت لهذا الغرض.

وقيال المصيدر انه بعيد رحييل هذه

الاسترائيلية أنه دادا سيار كل شيء

ويتعين على الإطراف المعنسة

الشرقية في أوائل العام الجنّيد.

اسرائيل تخشى انتقاما دمويا بعد اغتيال الشقاقي والفلسطينيون يدينون تضييق الخناق على غزة والضفة

ف به رویتسر - بدأت اسسرائیل آمس تطبيق أجراءات امنية مشتدة في الداخل وعلى سفاراتها ومؤسساتهأ في الخسارج وفسرضت قُـيــُـوداً علَـى تُصَرِّكُ القَلْسُلُطِينِينِ مِنْ قَطَاعٍ غَـزَةً والضَعَة الغربية اليها في اعقاب اغتسيال الأمين العنام لد وحدركية الجهاد الاسلامي، في فلسطين النكتور فتحي الشقاقي الخميس الماضي في سالطاً وتهديد والجهاد، بالانتقام

القيود فيما أعلن أن رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين سيتحنث اليوم امام احدى لجان الكنيست عن عملية اغتيال الشقاقي.

وافيانت متصباير عيسكرية أمس الإثنين أن حالة التناهب أعلنت داخل اسراتُيلٌ ولدى بعثاتها في الخارج تحسيأ لعمليات تستهدفها بعد مقتل الشقاقي في مالطا الخميس اللاضي. وأوضَّحت هذه المصادر ان دلَّدى الجنيش الاسترائيلي منذ أستابيع معلومات نقيقة حبول اصبولي فلسطيني يستعد لعملية انتصارية يكون هدفها الآن مزدوجاً يشمل شن هجوم مثير داخل اسرائيل والانتقام سبس لقتل الشقاقي.

يشسار التي ان اسسرائيل لم تعلن مسمؤوليتها عن مقتل الشقاقي لكن محركة الجسهاده اتهمت اجتهزة الاستخبارات الاسرائيلية وتوعدت

واشبارت المصيادر نفستها الى ان الجسيش الاسسرائيلي ابلغ السلطة الفلسطينية بما لديه من معلومات عن الشخص المرشح للقينام بالعملية الانتحمارية. وأضافت أن السلطات الاسسرائيليسة اتخسنت تدابيس

وقال مصدر عسكري اسرائيلي «ان بحوزتنا معلومات منذعدة اسأبيع عُن انْتُحاري ينوي القيام بعملية ضُدًّا اسرائيل وقد يكون اغتيال الشقاقي اعطى هذا الشخص حاقرأ اضافياً للقيام بهذه العمليةء

وأضَّاق المصدر تقسيه: «ان المتطرفين تلقوا ضربية قاسيية بمقتل الشبقاقي ولكن لم يتم القضباء عليهم بعد ونحن ناخذ تهديداتهم على محمل

وزائت تصريحات رؤوفين حازك وول السابق في جهاز الأمستخبارات الاسرائيلي (شين بيت) من حو التخوف القائم في اسرائيل اذ س بي ,____ قال دان مقتل الشقاقي ريما اعطى

دافعاً للعديد من اعضائه للأستشهاد

ما يؤدي الى زيادة قوة الحركة بدلاً اما انات كورتز المتخصصة في شُؤون «المنظمات الأرهابية» في معهد (يافي) للنراسات الاسترانيجية فقد رات دان الجهاد الاسلامي لن يستسلم بالرغم من تلقيه ضيربة أنت الى أضعافه وذلك لأنه يمثلك العديد من المقومات ويرفض رفضا قاطعا العملية

ولعبت الصحافة الاسرائيلية دورأ في خلق حالة القلق القائمــة في اسرائيل لذ وصفت رمضــان عبـدالله

422101

جورج حبش يتذكر:

خطف الطائرات

كان ضرورياً

و«فتح» حاولت

الاستبلاء عليها

هكذا ولنت حركة القوميين العرب

قررت والشعبية، وقف خطف الطائرات
 واختار وديع حداد متابعة العمليات

عَ حُوارَ مَعْ عفلق والشيوعيينَ ونقاش حول الوحدة المصرية - السورية

الأمير سلطان في نيويورك وواشنطن

تأكيد ثوابت السياسة السعودية

في الأمن والسلام والشرعية الدولية

القدس: خطوة الكونغرس تشعل المعركة

الانتخابات الرئاسية الجزائرية:

سيناريو اتفاق مسبق بين أربعة مرشحين

المتطرفون بين حق اللجوء السياسي واتفاقات التسليم

مصر تسعى الى استرداد ،الرؤوس الكبيرة،

المستشار أتالي ويحرج رئيسه السابق وينشر ما ليس للنشر

هكذا تكلم ميتران مع القادة العرب

المافيا الروسية تهدد النظام المصرفي العالمي

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباحكل اثنين

■ القدس المحتلة، غزة، عمان - ١ . شلح خليفة الشقاقي على رأس والجّهاد الإسلامي، بانه وأكثر تطرفأ، ً واقام الجيش الاسرائيلي عدداً من

عملية تفتيش بقيضة في الموانئ والمطارات احسافسة الى التستَّسند في تغشيش الفلسطينيين القادمين الى اسرائيل من الضفة الغربية وقطاع ودعا الكولونيل ايغال بريسان

ستتشار رثيس الحكومة أشوون مكافحة الارهاب، الاسبرائيليين الى توهى الحذر خصسوصاً بالنسية الـ با يتسلمون من رسائل موجهة واشسار بريسلر الى تعسرير

الاجتراءات الأمنية حنول السنفارات الأسرائيلية ومؤسسات الدولة العبرية في الخسارج. كسمسا جسرى تزويد الأُسرائيليينَ المسافرين الى الخارج تعليمات خاصة.

مَنْ جِسهــة احْسرى نصبح بريسلر اليهود في العالم بتشديد الحراسة على معابدهم ومؤسساتهم مشيراً الى ان حركية الجهاد قد تعتمد في عملياتها ضدهم على محترب الله، المؤيد لايران في لبنان.

وفرضت قيود امنية اسرائيلية على تحركات نحو ملبوني فلسطيني فى قطاع غزة الضاضع للحكم الذاتي وألضفة الغربية المحتلة امس الاثنين خوفاً من ان تشن دحركة الجهاد الإسلامي، هجمات انتقاصاً للقناء زعيمها. وقال وزير الشرطة موشي شاحال للصحافيين بعد اجتما لمجلس الوزراء دإننا نبينل قيصارى جهدنا لضمان الأمنء

ولكن في ما بدا انه إشارة لمؤتمر القمية الاقتصادي للشيرق الاوسط وشمال افريقيا الذي استهل اعماله في الأردن أول من أمس الاحسد لم تغلقً اسرائيل الأراضى الفلسطينية تمامأً. واكشفى الجيش برفع سن العمال العربين المستوح بتحولهم الى اسرائيل من ٣٠ الى ٣٥ عنامناً وحظر مخوّل جَميعَ الطلابِ والمركبات. وقال الحِسيش أنّه لن يستَّمَّ بستَّفَّ الغَّربية او الطَّسطينيين من الصَّفَة الغَربية او

القدس الى غزة. وقال الجيش في بيان: دمن الساعة الرابعة صباح اليوم الاثنين (۲,۰۰ بتوقیت غرینتش)... لن یسمح بالبخول من قطاع عسرة الا للعمال النبن تزيد أعمارهم عن ٣٥ عاماً. ولن تصدر تراضيص لسكان الضَّفَة الْغُرِبِيةِ أو القَّدْسِ لَّلْتُوجِهِ الَّي غزة ولن تخرج أي مركبات من غزة ولكن نقل (السلع الفلسطينيسة) من سيبارة ألى سيبارة عبير الصدود

سيجري كالمعتاده ويتم نقل السلع الفلسطينية من غرة بتفريغها عند الصدود واعادة شحنها في سيارات اخرى تنقلها عبر استرائيل. ولم يذكر الجيش متي سترفع هذه القيود.

ودانت السلطة الوطنب الفلسطينيسة امس الأثنين قسرار اسرائيل القاضي بتضييق الخناق حول مناطق الحكم الذاتي اثر اغتيال الشقاقي، واعتبرت القرار داجراء

الحواجر الأمنية على الطرقات وباشر اسرائيل اغلاق غزة واريحا مرة اخرى

سآء تعسد خطاب رئيس آلوزراء اسرائيل من جهة، وبين اجراءات اسسرائيل واعمسالهما من جمهة

الى نلك اتهم كنفساني استرائيل ب والتصعيد على مختلف المجالات في العلاقات المباشرة مع الفلسطينيينَ شركائها في السلام،

عرفات ينتقد

انتقد عرفات سياسة اسرائيل باغلاق المناطق الفلسطينية. واوضح أن غيرة والضفة الغربية اغلقتا لمدة ٢٢٠ يومأ خلال الاربسعة عشر شبهرأ التي تلت أبرام اتفاق الحكم الذاتي مع اسرائيل.

عــرفــات الى خــســارة يومــيــة للفلسطينيين تقدر بستة ملايين دولار وأكد عرفات ان هذا الرقع يفوق بكثير حجم الساعدات الدولية التي تلقتها السلطة الفلسطينية.

وقال جمأل الزحوط من مكتب واحد، مطاّلباً الجانب الاسرائيلي باعادة النظر فيها.

تخدم عملية السلام.

ساعة. وسيرافق رابين مسؤولون كبار في احـــهــــزة الأمن الداخلى

والاستخبارات والجيش

بلوكنت وزيرا للخارجية الان

لواصلت عزل فيران ويقدان

جيمس بيكر

ل رالوسط،

المسار السوري

الكوليسترول:

محانير

لانخفاض معدله

والبيض له فوائده

هذا الاسبوع

والتعايش والتفاهم التي يكررها زعماء اسرائيلء ورأى أن القرار الإسرائيلي والذي (استحق) رابين في مُسؤتمر عممان الاقتصادي يعكس بوضوح المسكلة الحقيقية التي تعانى منها عملية السلَّام وهي أَلْفارقُ بِينُ الإقبوال والشبعبارات التي يرتدها زعساء

وفى كلمته أمس أمام مؤتمر عمان

وانت هذه الاجراءات، حسب قول

اتصال السلطة الفلسطينية مع اسرائيل للشؤون المدنية لـ درويتر، ان هذه الأجراءات اتضنت من جانب

وقال حسن عصفور وهو من الاعتضناء البنارزين في ادارة تخطيط مسقساوضيات السيلام بالسلطة القلسطينية لـ درويتر، ان كل ما وصل من معلومات يشيير الى ان اسبرائيل هي التي قسامت بهندا العنمل لانه لمسلحة أسرائيل. وأضاف أن السلطة تدين بكل قوة هذه العملية التي لا

وأعلن النائب أوري أور (حسرب العمل) امس الاثنين ان رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين سيتحدث البوم الثلثاء امام لجنة برلمانية عن عملية تصفية الامين العام لـ «الجهاد الإسلامي، فتحي الشَّقاقي التي نسبَّت الى جهَّارُ الاسَّتَخْبَارَأَت (مُّوسَاد) الاستراثيلي وعن عواقبها المحتعلة على اسرائيل.

الشؤون الخارجية والنفاع ان رابين سيرد على اسئلة اعضاء اللجنة في جلسة مغلقة تستغرق ساعة ونصف

وقال اور ان رئيس الحكومة يتحدث ايضاً عن مؤتمر عمان مروان كنفاني وفي بيــان تلقت وكـألة «فـرانس الاقتصادي الذي سيختتم اعماله اليوم الثلثاء وعن تصويت الكونغرس الاميركي على تقل السفارة الاصبركية لَحْلَةُ عَنَّهُ، اعْلَقْبِ رَمْرُوانُ كنفاني الناطق الرسمي باسم الرئيس من تل ابّيب الى القــنس وعن أفــاق الفلسطيني بأسس عرفسات أن وقرار السلام مع سورية.

هو اَحِـراء تعسَّفي مَنْ جانبُ واحـد يتسعبارض مع كل ادعــاءات الســلام لصحافيين عن الشقاقي وقال بعد ان احتمع مع الملك حسين في عمان حيث يحضر المؤتمر الاقتصادى للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا داتركوا الامر جانباً. نحن نتعامل مع مشكلات مهمة متعلقة بالسلام في الشرق محركة الجهاده

وكانت دحركة الجهادء اصدرت ساناً الاحد معلنة انها دنوكد لسفاحي الكيان الصهيوني وعلى راسهم الارشابي (رئيس وزرآء اســــرائيل اسحق) رَابِينَ أَنْ هَذَّهُ الجريمة النَّشْعَةُ ستجمعل كل صهيوني اينما وجد على وجه الأرض هنفاً لضرباتنا المعجزة ولاجسابنا المتفجرة غضبأ

ورفض رابين الإجابة عن استلة

وثورة. وكنان الرئيس الفلسطيني يناسر عرفات قال في كلمته امام قمة عمان ...-الاقتصادية في جلستها الافتتاحية

بعية حل تراعاته. الجهاد تؤكدان اغتياله لن يؤثرني الوضح الداخلي للحركة حثيان الشقاقي يشيع غدا

الى موته.

في دمشق إلى مثواه الأخير 🗆 دمشق – من ابراهیم حمیدي:

■ أكد السيد «أبو أحمد» عصام مسؤول العلاقات الخارجية في «الجهاد الاسلامي» ان اغتيال الدكتور فتحى الشفاقي «لن يؤثر في الوضعُ الداخلي للتنظيم، رافضاً توجيه تهمة اغتياله الى أي جهة عربية بسبب وعديم وجود مطومات أو أدلة عن تورط طرف آخره.

وقال دأبو أحمده لـ «الحياة» في دمشق أن جتمان «أبو أبراهيم» وصل مساء أمس «وقد يبقى في مستشفى المواساة الى صباح الأربعاء (غد) قبل تشبيبعه الى مخيم اليرموك، لنتيح الفرصة للاخوة للتعدوم الى دمشتى، لافستاً الى «فشل» محاولات جرت لدفنه في غزة «حيث كان هناك مطلب شعبي وعائلي داخل الأرض المحتلة يطالب السلطة بتحمل مسؤولياتها الكاملة لنقل الشهيد الى فلسطين (لكننا) لم نجر أي اتصالات رسمية مع

وأكد المسؤول الفلسطيني: «رغم أن استشهاد الأخ فتحي جعلنا نخسر مناصلاً كبيراً ومعلماً فَذاًّ، فإن ذلك لن يؤثر في الوضع الداخلي التنظيم وفى الصركة المؤمنة المقاتلة التي زرع فسها ألشهبد فكرة ألجهاد والأستشهاد،، وأضاف أن محركة الجهاد الاسلامي بما تمثله من عقيدة مناضلة ومن ايمان عميق بعدالة القضية ستستمر على درب الشهيده.

وجدد «أبو أحمد» أحد أكثر المقربين للنكتور الشقاقي، اتهام الاسرائيليين بالمسؤولية عن عملية اغتيال زعيم الحركة وانهم اعلنوا ذلك في شكل واضح سواء عبر كلام (رئيس الوزراء اسحق) رابين أو (وزير جية شمعون) بيريز والمسؤول في الموساد الذي قال انه (الشقاقي) كان هدفاً لهم بعد عملية بيت ليد، قرب تل أبيب في ٢٦ كانون الثاني (يناير) الماضى ألتى نفذها عنصران من الحركة رداً على اغتيال أحد زعماتها هاني العابد في غزة. وحنر مسؤول العلاقات الخارجية «الأوغاد بأن الدم لنَّ يذهب هدراً وسيثبت مناصلونا أن هذا الخط هو خط (عزالدين) القسام، خط كل المناضلين الذين ناضلوا من اجل قضية عادلة، وإن تؤثر فيه عمليات

وعن احتمال ضلوع اي طرف عربي في قتل زعيم الحركة، أوضح «أبو أحمد، عصام واننا نوجه اتهاماتنا الى أجهزة الاستخبارات الاسرائيلية، ولا نملك معلومات عن تورط أي طرف آخر، الفشأ الى رفض خليفته السيد رمضان عبدالله الادلاء بأي تمسريحات صحافية.

ويشتهر السيد عبدالله (٤٠ سنة) بالتكتم الشديد وعدم الرغبة في الظهور والادلاء بأحابيث صحافية وبحرصه على اتخاذ الاجراءات الأمنية الكافية خلال تتقلاته بين البنان ودمشق ومناطق اخرى. ويعتبر من المؤسسسين للحركة في بداية الثمانينات لكنه غادر في العام ١٩٨٤ لاكمال براسته في العلوم الاقتصابية والسياسية في جامعة الرقاريق (مصر) وفي جامعة كولومبيا في الولايات المتحدة الأميركية.

ولد الأمين العام الجديد لم محركة الجهاد الاسلامي، في حي الشجاعية في غزة في العام ١٩٥٥، ولم يسجن في حياته على عكس الشَّقاقي لكن مُحكمة عسكرية اسرائيلية حكمت على أخيه عمر بالسجن لدة ٢٥ سنة اخيراً بنهمة تدبير عمليات انتحارية، وهو في السجن حالياً.

ردودفعل

🗖 باريس، الخرطوم، تونس – «الحياة»:

■ عبر الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلات امس عن مله بألا يؤدى اعتيال الأمين العام لحركة «الجهاد الاسلامي» في فلسطين الدكتور فتحي الشقاقي الى اعمال عنف جديدة في الأراضي المحتلة وفي وقالت روميلات أن ليس لديه تعليق خاص بشأن هذا الاغتيال وأنه ينبغى

انتظار نتائج التحقيق في شأنه، مشيراً الى ان الاغتيالات عموماً ليست منَّ لأعمال التي يرحب بها. وعن احتمال تورط مواطن فرنسي في العملية، قال روميلات ان لا

معلومات لديه حول هذا الأمر الذي اطلع عليه عبر الصحف. وفي الخرطوم (والحيامة)، دان المؤتمر الشعبي العربي والاسلامي الذي بتزعمه الدكتور حسن عبدالله الترابي اغتيال الشقاقي. ووصف عملية اغتياله في بيان اصدره امس بأنها ومخططة من اجهزة القَمع الاستخبارية

وقال البيان «أن مم الشغاقي سيكون لعنة على الصهيونية وفضحاً لدعاوى السلام والحوار ونبذ العنف. وأوضح البيان وان الشقاقي كان احد اعضاء المؤتمر الشعبي العربي

والاسلامي الفاعلين يحمل مبادئ الايمان والجهاد المشروع والمقاومة سبيلأ لتحقيق أمن الأرض العربية والاسلامية». وفى تونس اصدر رئيس الدائرة السياسية لنظمة التحرير الفلسطينية

السيد فاروق القدومي بياناً قال فيه: وهكذا تتبت اسرآنيل يوماً بعد يوم انها دولة ارهاب، تعيث فساداً في المنطقة، وتحطم نوافذ السلام كلما سنحت لها الفرصة. فبالأمس قامت

اجهزتها الارهابية باغتيال فائد فلسطيني، الشهيد فتحي الشقاقي الذي ناضل طويلاً من أجل قضية هائلة، ذهب ألاف الشهداء في سبيلها. ولا يضجل اسحق رابين وأجهزة اعلامه من التبجع باقتراف هذه

لكن الظلم لن يدوم والقهر لن ينتصر والاحتلال الاسرائيلي لن يبقي. اما الجريمة فلن تغتفر، وسيستمر شعبنا الفلسطيني في كفاحه الوطني من اجل استرداد حقه في الحرية والسيادة والاستقلال ،.

انتهاء هذه المهلة في حال لم يصبح الدفيعية وسيبقى في المضيم ١٨٠ فلسطينياً بينهم ٧٥ يرفَّضون العودة ﴿ في وسع الفلسطينيِّين العَـودة الَّيَّ الى ليبياً ويطالبون بالآتحاق ﴿ دِياْرَهُمْ. منظمةالدنالعربية تدعو

إلى موقف موحدازاء القدس الكويت - أ ف ب - دعت منظمَـة العربي والإسلامي ويحررها من الأسر ن العربية أمس الأثنين إلى موقف ومن تيار التهويد الزاحف عليها. سفارة الولايات المتحدة إليهاء

بنان أن والقدس كانت وستنقى مدينةً عـربيـة ولن تكون في يوم من الأيام محل مساومات حول علاقات المفعة وشبكة المصالح كسا لن تكون محل

هويتها وتراثها العربي والإسلامي، للجامعة العربية (مقرها الكويت) في

. ودعا البيان إلى دعمل عربي مشترك يحفظ للقدس هويتها وتراثها

المدن العربية أمس الاثنين إلى موقف عربي مشترك بحفظ لنبئة القيس بعد قرار الكونغرس الأصيركي نقل واكسدت هذه المنظمسة التسابعسة

والمقتسات الإسلامية الايمكن ان تكون صجالاً للمساومة كما لن تكون موضوعا للتنازلات فهي مدينة عربية علاقات التنابذ أو الفرز أو الضم أو

فلسطينية بحكم التاريخُ والْجِغرافياً.. وأوضع البيان أنَّه ، لا سيلام في المنطقة ما لم تكن القيس العرباة الإسلامية موحدة وبعيدة عن علاقات المنفعة وشبكة المصالح الاقليسية والدولية،

نشرمسودة قانون انتخابات المجلس الفلسطيني

رفيع المستوى رفيع المستوى ادس الاثنين بأن السلطة الفلسطينية توشك على نشس مسسودة قسانون انتخابي وستطلبهن الفلسطينيين التعليق علي المسسودة قيبل ان تقر القسانون استسعيداداً لاجسراء الانتخابات في كانون الثاني (بناير) يدء شــهر رمصان في ٢٢ كانون

الانتخابات التي ستجرى لأختيار مجلسس فلسطيني بتالف من ٨٢ عنضواً ورئيس الفرع التنفيذي

بالتعديلات

بالمراجعة وتقنيم اقتراصات وسننتم انتخابات المجلس القلسطيني تحت اشبراف مبراقبين دوليين وتجرّري في اقتراع سري بين

رويتس - صرح مسسؤول فلسطيني وقطاع غزة.

> واضاف في مؤتمر صنحافي في علدة أريحا المتمتعة بالحكم الذاتي استنتم طباعة ١٥ الف نسخة من القيانون من لجيل توزيع بهيا على الشبعب وعلى الجنهيات المهتسبة

وقنال النكيتور صبائب غيريقنات سسوول الحكم المحلي في السلطة الفلسطينية رئيس لجصنة الانتخابات المركزية الموقتة ان لحنة انتخابية مستقلة تتبالف بن

مليوني فلسطيني في الضفة الغربية بما فيها القدس الشرقية العربية وأعطنت السلطة الفلسطينية انها ستسجري الانتسخابات التي اتفق عليها في اطار اتضاق توسيم الحكم الذاتي في الضغة الغربية الذي وقع في واشتـطن الشهر الماضي قبل

الشاني (ينساير)، ولم يحسد الموعد. وقال عريقات ان سبعة ألاف معلم فلسطيني سيبداون عملية تسجيل النافسين التي تست من ١٠ أيام ابتداء من ١٢ تشسرين الناني (نوقميير) بعد وصول ٦٠ مراقياً بولياً سيسشرفون على عملية

التسحيل. وأتفقت اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية على أن يقود الاتحاد الاوروبي فريقاً منَّ الْمُرْاقِبِينَ الدوليين من نحو ١٠ يول ومنظمات يولية عدد نها الأمم المتحدة لمراقب الانتخابات.

وقال عريقات «كما قرر الرئيس الفلسطيني ياسسر عرفات فتح الانسخيابات من الفيها الى بانها للسراقية الدولية لن نقوم بأصدار اية ورقبة لا تتوافق مع المعابيس الدولية،.

حتى السبت. وسن المقسرر ان يجسري الرئيس

شىنغون بېرىز. (الكنيست) مع رئيسه شيغاه فايس. كما يتضمن البرنامج محايثات مع زعيم حزب ليكود المعارض بنيامين

تتانياهو ورئيس بلدية القدس ابهود ويزور سواريش الخميس كنيسة المهد في بيت لحم (الضغة الغربية لمقدسة القريبة من بحيرة طبرية

وسيقوم سواريش السبت بزيارة رسمية لقطاع غزة قبل عودته الى البرتغال في اليوم نفسه مستقلاً الطائرة من مطأن مدينة العديش

مطاردة فلسطينية واسرائيليةلجرم فرمن سجن أريحا

■ أريحا (الضفة الغربية) - أ ف ب - أفسانت الشسرطة الإسسانيلية ال الشرطة الفلسطينية في منطقة اربحا

برناسة العقيد جبريل رجوب عملية تطاردة بعد فرار أبراهيم معمر التهم بقتل زوجته صباحاً من سجن أريحاً، وبعد أن لاحظ العقيد رجوب أن المسجين الفار تمسكن من الذروج من منطقة الحكم الذاتي طلب مساعدة الشرطة الاسرائيسلية لأعشقاله وبدأت عملية بنحث مشتركة للعثود

الكوليرا والإيدز فيها. رئيسالبرتغال بيزوراسرائيل

وقطاعغزة 🗃 القسيس المحستلة - اف ب -صرح مصدر رسمي في القدس امس الاثنين بأن الرئيس البرتغالي ماريو سواريش سيصل الى اسرائيل مساء غد الأربعاء في زيارة رسمية تستمر

البسرتغسالي مستسادثات مع الرئيس الاسرائيلي غيزرا وايزسان ومع رئيس الوزراء اسحق رابين ووزير الخارجية ويتضمن برنامج زيارة سواريش لقساء في البسرلان الإسسرائيلي

المحتلة) والجمعة الاماكن المسحية (شىمال اسىرائيل).

طلبت امس الاثنين من الشيسرطة الاسرائيلية مساعدتها لاعتقال أحد

ادسراسيد كروس المجروس الفلسطينيين. واطلقت احتهارة الأمن الوقائي

MIN

و مرحت في الكويت بعوات للتشارب

بين النواب الاسلاميين السنة منهم والشيعة

لكن السعض يرى إن نواب الشسيسعسة في

المجلس اكثر اقتراباً ءن اليسار الليبرالي

الكويتي منهم الى الاخسوان المسلمين أو

وسوجودان بين الاسلاميين الشيعة

والسنة منذ متحلس ١٩٨١، واتنكر ان

المساعدات الكويتية للعراق كنانت

موضوع الضلاف الوحيد بينهسا

وقتئذ. أما عن التقارب بين النواب

الشيعة ونواب البسار الليبراليين فاناً اتصور ان الشبيسعية تعاونوا مع

الأشتضاص وانما مع الفكرة والمشروع،

وأذا طرح اقتراح أو مشروع جيد

ساندناه. وعلى سبيل المثال، فاننا

تعساونا مع الذواب الاسسلامسيين في

أسوطتوع الأطالبة يتطيعق الشبريعيا

الاسلامية ولكن عندما طرحت قضيبة

استجواب ورير التربية الدكتور احمد

الربعي تعاونا مع الليبراليين وليس

مع الأسبلاميين فنحن نتيعياون على

الربعي فان انتقادات الاسلاميين صده كانت

كان محصوراً في قضيتين هما

«البعثات» و«السكن الجامعي». وكانت

وجهة نظرنا ان التجاوزات المطروحة

في الاستجواب لا تستدعي طرح الثقة،

والسحاوزات المنكورة حسنت قسل

الربعي وهو سيسعى الى حل هذه

هذا الموضوع فوقفنا ضد حجب النقة

أما المسائل الدينية وموضوع ستغيير

المناهج، فــهــذه صــدرت منّ خــارج

الاستنجواب من الصحافة وفي

ا الاسلاميين. هل تتصور تنسيقاً بين الشيعة

والسنة كمرشحين في انتخابات ٢٦ وكنواب

شرعية اذ عليهم ان يتعاونوا على البر

والتقوى، وهناك الأن هجمة كبيرة

على الاسسلام في العالم لا تفرق بين

السنة والشيعة، وينهم الاسلاسيون

والإسبلام بالأرهاب وهم بريكون مئه،

ويجب أن يفهم الغيرب أنه كلما `أد

الضغط على الاسلام والاسلاميين كلما

زاد تماسكهم وبالنسبة الى الكويت

ارى أن الاستسلاميين تعناونوا مع كل

القوى الوطنية في الدوائر الانشخابية

واحباناً مع الليبراليين أو أي طرف

أُخْرِ جِنْدٍ. وَأَتْصَنُورُ إِنَّ التَّعَاوِنَ بِينَ

القوى السياسية في الانتخابات

المقبلة سيكون كما كان في انتخابات

١٩٩٢ ويفترض ان يتعاون الاسلاميون

بين انفسهم، سواء في الترشيح أو في

السبعدون في مستعاه للرئاسة عام ١٩٩٢

والأن هناك دلاتل على منافست قبوية على

منصب الرئاسة أجلس ١٩٩٦ فيهل

الرئياسيَّة أو في المناصب العليسا ف

المجلس أو في اللحسان البسرلمانيسة

أشخاصاً وإنَّما ننتخب كفاءات. فإذا

كان هناك شخص كقوء فإننا سندعمه،

واذا افرزت الانتخابات اشخاصا أكفاه

فلكل حيادث حيديث، اذ عندسيا نرى

• أحبُّ القطرق الى قضّيةُ حساسة

هي فئة غير محددي الجنسية الـ مبدون،

فالنواب الشيعة متحمسون لهذه القضية

ويقال أن سبب ذلك وجود كثرة من الشيعة

- ليست لدينا احصائيةً دقيقة عن

مستشبسيسة الناس في الكويت ولا

نستشخصه في وثائقنا التصنيف

المذهبي كسمسا أأي بعض الدول مستل

لبنان لذا فلا اتصور ان هناك معرفة

بقَيقة بمن هو الشيعي أو السني أو

البندوي أو المُستَضيري في فَسنة بدون،

وأن كَانَ هَناك تصبورَ لَدَى البِعضِ ان

تختفي المنهبية والانتماء الاجتماعي

او العبرقي. وأتنكبر هذا قبول الإسام

بوت بري ر على، عليه السلام «الناس صنفان اما

اخ لَّكَ فَي الْعِينَ أَوْ نَطْيَـــر لَكُ فِي

الخلق، فبالتألي يجب أز نساعد أي

وإنا اتصور أنَّ الحكومة عير

جنائة في حل النَّضَيِّية الـ "«بدون» في

حين ان الحكومة هي التي خُلقَتُ هنَّهُ

القضينة واعطت استبارات للداندونء

وشبجَعتَ كنش يبرين على أن يلقوا

بهوياتهم ووثائقهم لأنها عاملت

به مندون، معاملة الكويتيين وبالتالي

مظلوم سواء كانَّ شَيْعَياً أو سنياً أو

ليبرالياً أو حتى غير مسلم.

قامت بتضخيد الشكلة.

إنما في هذه القضية الإنسانية

معظمهم من البدو أو الشيعة.

مُنِينَ هِذِهِ الفِئَةِ، هِلَ هِذَا مِنْجِيحٍ؟

الاكفاء سوف تنتخب اعترهم كفاءة.

- في الحقيقة نحن لا ننتخب في

• النواب الشبيعة سباندوا أحمد

انتخابات داخل المجلس.

ستجدون الدعم للسعوون؟

في الانتخابات الداخلية للمجلس القبل؛

• أعسود لموضيوع التسعياون بين

- الشعاون بين المسلمين قضيية

الديوانيات...

بينية في الأساس فلم اختلفتم معهم؟

• يخصوص استجواب الدكشور

- الاستجواب المقدم ضند الربعي

أسَّاس المبادئ والأفكار.

سميع، ونحن لا نتسعب ون مع

- التقارب والتعاون مطروحان

السلفيين مثلاً... ما تعليقكم

البرلمانينة وفي نطاق العنقل السلعي ١٩٩٢ ماذا بقي من هذه التجمعات، ولماذا بيننا وبينهم لم تطور نفسها الى لحزاب رسمية؟ (النواب) غير الإسلاميين حتى من كان -- اتصبور ان طرح هذه التيارات

> تعتبر مشاريع ومقترحات الاسلاميين ضمن اولوباتها.

الحالى وانعكاسات ازمة الاحتلال العسراقي اثرت على ادائه، وتوقع ان يركن النواب في السنة الاخسيرة من عمر المجلس على حل مشكلة فشة (بدون) والقضايا المتعلقة بحقوق وراى ان هنف السياسة الخارجية

الكبرى وقال أن العلاقات بين الكويت ودول «الصَّدِّ» قد تعود رسمياً لكنها ستظل حامدة شعيباً. و أوضّح النائب عبدالحسن حمال

داخل المجلس. وهنا نص المقابلة:

مجلس ۱۹۹۲ مانه ضعیف؟

يفترض ان يتصدى النواب قريداً

لتسرب ما ادى الى استقالة هُوُلاء

الكويتي ونص عليها النستور

واعتبر في مُقابلة مع «الحياة» ان

الكويتية بجب ان يتجه للتقريب بن محسالح الكويت ومحصاليح الدول

وهو من الإعضاء الشبيعة النشطين في مُجلِّسُ الأملة، أن النَّوابِ الشَّلِينَا أَ يرحبون بالتعاون مع باقي فشات النواب في المساريع والافتراحسات الإيجابية وان فكرة التنسيق مع النواب الاسلاسيين السئة موجود سواء في الانتخابات البرلمانية او في

 تزايدة في الأونة الاخسيسرة الانتقادات الموجهة الى مجلس الامة لعدم انجازه الكثير خلال السنوات الماضية، وهناك من يلوم النواب لنجاح الحكومة في تمرير مشاريع غير شعبية مثل التعديل الاخيار لقانون الديونيات لماذا يصفون

- بداية احب ان اؤكد ان الحياة السياسية في الكويت عنصىر اساسى في نظام الحكم، ووجود صحلس امةً يشرع القوانين ويراقب الحكومة امر حسمه النستور.

الطرفان اخيراً الى اتفاق لنخول ٢٥

خلاف

طريقة بخولهم الى جنين اذ ان منظمة

التحرير الفلسطينية تريد نقلهم

بواسطة سيارات عسكرية تابعة

لُلسَّ رطة القَّلسَطينية في حين ان

استرائيل تريد الخسالهم بواسطة

سوجودون في جنين منذ ٢٥ تشرين

الأول (اكتوبر) لتهيئة بخول السلطة

الوطنية الفلسطينية الى هذه المبينة

التي يبلغ عدد سكَانَها ٣٥ الف نسمة.

الذاتي الفلسطيني الموقع في ٢٨ ايلول

(سيتمبر) بين اسرآئيل ومنظمة

لتحرير الفلسطينية يجب أن يخلي الحيش الاسرائيلي ست مدن في

الضفة الغربية قبل نهابة العام ونلك

بعد ٢٨ عامًا من الإحتالال. والمن هي

جنين ونابلس وطولكرم وقلقيليه ورام

التقدم المطلوب في عملية السلام. كما سيبحث في قضايا البوسنة وافاق

السملام فسها وسبل دعم التعاون

الشنائسي مع الدول السبت الشي

ويشير المراقبون الى ان ريفكند

سيواصل سياسة سلقه توغلاس

هيرد بالنسبية الى الشرق الأوسط

وانَّه كَمَان هنأك احْسَسَلافٌ فَسَقَطَ فَي

الاسلوب الشخصي وليس في المبادئ

الأسأسنة لمواقف بريطانينا تجاه

المنطقة. أذ يريد ريفكند، على سبيل

المثال، نعم علاقات بلانه مع بول حلف

الاطلسني والولايات المتحدة وهنا تبرز

اهصيبةً النور الإسيبركي في الشبرق

الأوسط واستتمرار الدعم اليريطاني

وشبعل اعتراض دالاصبلاح، أربع

نقاطرات احتزاب المعارضية انهآ

متندرج في اطار الخلافات القائمة بين

الشريكين، والتي تطورت في بعضها الى صدامات مسلحة أخرها ما تشهده

منطقة والملاح، في محافظة لحج

(۱۰۰ كيلومتر، شمال عدن) بين عناصر

من المؤتمر واخسرى من الاصلاح أدت

حــتى أمس الى مــقــتل أحــد قــادة

والمؤثمر ، في المنطقسة، ويدعى علي

سعيد، على أيدي أحد قادة الاصلاح

ويدعى فضل خَالَد محمد، اصَّافَة الـَّـ

مقتل سبعة من أفراد الجيش تنخلوا

إثر وقوع حادث القتل الأربعاء

ينبيغي ان يكون الطابع الوحييد في

ألمرحلة الحاسمة الحاليةء

وبموجب اتفاق توسيع الحكم

ينكر ان خمسة ضباط فلسطينين

سارات مدندة.

ولكن لا يزال هناك خيلاف على

مجلس الأمة الحالي الشكل عاد

الامنية المترتبة على استمرار التهديد العرآقي وأنعكاساته السد لناقشة وتقرير لجنة تقصى المقائق، عن

احداث الاحتلال العراقي، وهو التقرير الذي حمَّل مستورلين في السلطة المسؤولية عنَّ ضعف الاداء. كيفٌ سيناقش النواب هذه القضية وما هي النتيجة التي يطابونها؟ – تقرير أجنة تقصى الحقائق يعتبر اول تقرير من نوعة بناقش في

برلمان عربي بل وحتى على مستوى ١٩٧٣ تقريراً حمل مسوولين هناك المسؤولين. ما نريده نحن في الكويت من هذا التقرير تصديد السلبيات السابقة في الجوانب السيباسيية من المناقشة البرلمانية للتقرير فنحن تناكش ظواهر واحتداثا مستبنة ولا نناقش اسسا أقتنع بها المجتمع

ونظام الحكم

طرحوا مقترحات ومشاريع خلال السنوات الشلاث الماضعة منهاء مشلأء تعديل المابة الثانية من المستور لاجل تطبيق الشريعة الاسلامية. كذلك مشروع انشاء الجامعة غير المختلطة... وغيرها من مشاريع يقال ان الحكومة نجحت في ايقافها، ما هو السبب

فيرأيك؟ - هذاك سلبية واضحة في مجلس الامة الكويتي تتمثل في حق ألحكومة بالتنصبويث، اي وجنود ١٦ مسوتاً مختصونة لها على الدوام يخسأف اليهم عبد من المتعاطفين مع الحكومة منَّ الْأَحْسُوةِ النَّوابِ، وبِالنَّسَّالِي فَسَّانَ جميع المجالس النيآبية السابقة

أَطْهَرَتُ امتَّلَاكُ الحكومة للْأكثرية. أن كشيراً من الإطروحيات الشي غدم بها النواب الإسلاميون، أو لتناقضات من التركيبات والتعارات

الكويتي (البرلمان) عبدالمحسن جمال ان مناقشة النواب قريباً تقرير لجنة تقصى الحقائق عن الغزو العراقي لا ستهنف تنحي مسؤولين في ال الكويتية عن الحكم وانعا التعرف على السلبيات لتلافي تكرارها.

الظروف التي أنعقد فيها مجلس الامة

١٩٩٢ جَاءَ فِي طَروف صَعْبِة جِداً اذَ اتى والبلد يُعَاني من الآثار المدسرة للغزو العراقي والأوضاع الاقتصابية السيئة التي لم تساعد على انجاح مشاريع برلمانية كان يمكن تنفينها في البحبوحة الاقتصانية السابقة. هذه الامور، بالاضافة الى الناحية

والتبيلوماسية، كلها امور خلقت بُعضُ الأرتباكاتَ في اداء المجلس.

الشرق الاوسط اذ استثنينا الكنيست الاسرائيلية التي ناقشت بعد صرب مسؤولية ما اعتبروه هزيمة في تك والامنية والعسكرية وكتلك الإعلامية لتلاقيها في المستقبل، وهذا ما نريده

ان ما نريده من محاسبة هذلاء تلافي السلبيات في المستنقيل ولا بَعَى الى تَنْحُي مُسسَوِّولِينَ فِي السلطة أذ هذاك، كمّا قلت انْفَأْ، أسسّ معينة يستند عليها المجتمع الكويتي

• النواب الاسسلاميون في المجلس

حتى غير الإسلاميين، تصطدم بهذه العقبة اي حيازة الحكومة للغالبية. كنلك أمان المكومة بنكائها تلعب على السياسية المُمثِّئة داّخُلْ المجلِّس. فَعَى القضية آلتي يتحرك لها الاسلاميون

مذهم من المعسارضية. فسألحكومية استطاعت ان تقسم المعارضة قسمين هنا لأن المعارضة غير الاسلامية

• انت عنضمو في اللجنة السرلمانية للشوون الضارجية، ويقال أن دور هذه اللجنة بروتوكولي لأن السياسة الخارجية للكويث تُصاغ دأخل الحكومة ودور اللجنة والجلس بشكل عام في هذا الخصوص محدود وثانوي. ما رأيك؟

- السيأسة الخارجية لأي دولة

التجمعات وان يضمر بعضها وان عملية تنفيدية من اختصاص الحكومة وليس البرلمان، وهناك سوء نسهم عند بعض المواطنين في هذه النقطة، فوزارة الخارجية هي من يرسم السياسة، ودور مجلس الامة في الوطني الاسلامي، والملاحظ ان هذا التجمع هذا الصسند رقبابي، ولو رغب السرلمانيون في احداثُ تَغييبُرْ في السياسة الخارجية فيمكنهم ذلك عن طريق سنُ تشريع فقط لَالزام الحكومة بوجهة نظر البريّان كما حيث، مثّالاً، في الكونغرس الإميركي اخيراً في ما

الضارجية بركز الأن على احترام

سيادة الكويت واستقلالها وتجنب

الخَطر العراقي الّماثل وتطبيق قرارات مجلس الامن ذات الصلة ومن ضمنها

اطلاق سيراح الاسيري ودفع

بالتالي نحن ملزمون في تحركنا الديبلوماسي وايضاً البرلاني،

بالعيمل على ترسيخ هذه الثيوايت

الكويتية ومحاولة كسب عناصر ودول

ونحن هنا نصطدم بحقائق افرزها

الفزو، منها وقوف دول عربية بقوة

مع النصيو العسراقي الغياشم والتي اسميناها دول الضدّ، ولنا مع هذه

الموقف الحكومي يتسمسثل فم

الدول موقف حكومي وموقف شعبي

التعامل مع دول الضَّدُ التي تتجاوبً

مع اسس الواقف الكويت ينة وكلمنا

كسبنا دولة ضد تتخلى عن العراق،

كان ثلك افضل لسياستنا الخارجية

ونحن الأن نكسب فعسلاً بعض دول

المواف الشعبي الكويتي مختلف

اذ أن مشاعر الكوبتين تُصعل من

الصبعب تقبل التقارب مع هذه الدول

خصوصا وأن ثمة اعتقادا بان بعض

الشعوب العربية – وليس الحكومات

فقط - كَان مسانداً للنظام العراقي.

واستطيع أن أشبه ما يحدث في حال

عُودة العَّلاقَات رسعياً، مع اخْتلاف

الصالة، بالوضع الصالي بين مصر

واسترائيل اذ توجيد عيلاقيات بين

الحكومتين ولا توجد علاقات شعسة.

• هناك حديث عن ضغوط اميركية

على الكويت لرفع المقاطعة الشجارية عن

استرائيل وايضاً في اتجاء الدخول في

عملية السلام معهاً. في اعتقادكم كيفً

- بعد سقوط الاتحاد السوفياتي

يجب أن تتعامل الكويت مع هذه الضغومة

وقيام صا يسمى بالنظام العالم

الجديد اصبح للولايات المتحدة نفوذ

غير محدود في العالم وهناك ضغوط

اميركية على بول بحجم روسيا،

ومنطقلة الخليج ليست خسارج هذه

الصورة لتساظم النفوذ الاستركي

نفهم ان علاقياتنا مع الدول العظمي

تنبع من مصالح لتلك الدولة عندنا

ومصالح لنا عندهم وسوف تنجح

السياسة الكويتية اذا جعلت المصالح

الاميركية والمصالح العالمية تتقارب

السالام الذي ترعاء واشنطن وهل يعكس

تصريع الأمير الشيخ جابر الاحمد الصباح

قبل فثرة بأن الكويت ستكون أخر بلد عربي

يصالح مع أسرائيل تحفظاً كوينياً في هذا

الشعبية للشعب الكويتي لأنه كشعب

عربى مسلم لديه متبنيات صعينة من

وانثا تعستبس العنق الاسسرائيلي

تطبق حستى الآن التطبيق السليم

واسرائيل اثبتت عير امثلة قريبة انها

فبادرة على الاضلال بالاتضافيات التي

ثَّم انَّ الكويت ليست ضعرَ دول

الطوقُ فهي لا تُستَعجل التعاون مع اسرائيل مثلما تفعل دول مجاورة لها.

وهناك يول عريية كثمرة لم تتصبالح

بعسد وعلينا دعم مسوقف المقساوض

• كَانت مناك سبعة تجعفات سياسة

السوري والفاوض اللبناني.

مُغتصباً للارضُ العربية.

توقع عليها.

عب ان بنخلي عنها خصوص

وانا اعتقد ان الحلول السلمية لم

- والله هذا يعكس المساعسر

٠ انن ما موقف الكويت من مشروع

مع المصالح الكويتية والخليجية.

أنا أتصبور أننا كنولة صغيرة

الضدّ، كتونس على سبيل المثال.

كثيرة وبرلمانيين في هذه القض

ودول الضد و تحديداً؟

التعويضيات.

الحكومة انضناً. بتعلق بدقل السفارة الى القيس. • دعني اسسالك اذأ عن تكتل النواب • اذأ ما تقويمكم للسياسة الخارجية الشبيعة، وليس الانتلاف الاسلامي فقط بم الحالية للكويت، وكيف تنظرون الى موضوع يتفق هؤلاء مع الحكومة ويم يضتلفون في - التوجية العيام للسبيناسية الموضوعين القالبين: العلاقات الكويتية

تخرج تبارات جديدة.

الإيرانية، والعلاقات الكويثية - الأميركية؟ - اولاً لا بوجـــد تكتل للنواب الشبيعية داخل مجلس الأمة فبالنواب الشجعة ينتمون الى اكثر من توجه اجتماعي أو سياسي ولا نستطيع ان نجمعهم في تكتل سياسي وأحد. ولأنني لا أستطيع الحديث نيابة عن

غفسها بغد التحرير كان رئة فعل تجاه

احداث الغزو العراقي، وردة فعل تجاه

السلبيات التي كانت تمارسها السلطة

قبل الفرو، وبالتالي لم تكن ولانتها

ناضبجة. وبالنظر الى فلهبور

مستنجدات فى السنوات الماضي

وبروز رموز جديدة من خلال الاحتلال

ومن خسلال الانتسخسابات البسرلمانيسة

السابقة، فإنني اتوقع - مع تقديري

واحترامي لهذه التيارات - ان تشهد

انتخابات ١٩٩٦ تغييراً في وضع هذه

انت قريب جداً من تجمع «الانتبلاف

– لست ضَّين ﴿الْآنْتِلافُ الْإسلامي،

لم يقدم مشاريع داخل المجلس تعبر عن

ولا استطيع التعبير عنه كما يستطيع

أَفُراده، لَكُنَّني لِاحْظَتْ على الأَبْسُلافَ،

اهتسامه بألقضانا الأقشمنادية

خُطُّه السياسي والفكري الثمير...

هؤلاء فساجيب عن سؤاك من وجهة نظري الشخصية. بألنسية الى العلاقات الكويتية/ الخليجية - الايرانية اتصور انه لا بد من الاستقرار في الخليج ولن يكون هنَّاك استقرار مُع وجبود توثر في الضَّفَّة الشرقية، ويجبُ أن نَّاحُذُ الْبِعدُ الايراني في الاعتبار لدى التصدي لموضوع الأمن الخليجي فلا يعقل انَّ ناخذ البعد السوري والبعد المصري في اعلان دمشق ويكون لهما بعد

أمني في منطقسة الخليج ونتناس البُعدَ الأيراني ونتفافل عنه، خصوصاً وان لايران عللقات ايجابية مع بأكستان وافغانستان ومع الدول . الإسلامية المُستقلة عن روسياً، فهناك الشقاءات مع هذه الدول ومع تركيا انضاً، ولا يُعْقَل ان تكون لايران على حناحها الشبرقي هذه العبلاقات ولإ تُوجِد عَلاقاتٌ مُماثلة مع جناحها الغسربي، وأحب أن أنوه بالعسلاقات البرلمانية بين الكويت وايران فيهذه اصبحت قوية ومتينة، خصوصاً بعد عقد انفاق صداقة برلمانية هو الأول لنا مع برلمان آخر.

أمنا بالتسبيبة الي العبلاقيات الكويتية - الأميركية فأنها تمر الأن في الأوج، خنصوصناً بعد توقيع الأنفساقسات الامنيسة والدور البسان للحلفاء في تحرير الكويت فالعلاقات ايجابية جدأ ولأشك أنها ستنمو ونتسمني ان تكون هناك عنامسر مشتركة تريدها وتطورها.

وأحب الاشسارة الى زيارة وفسد الصداقية الكوينية -- الاميركي البرلمانية التي شبأركت فيها الناثب ناصر الصائع. وقد اجتصعنا مع مساعد وزير الضارجية (روبرت بيئلترو) في واشنطن وطرحنا له هذه القضية (العلاقات مع ايران) وقلنا له انه لا تُعقل ان تطالب آلو لايات المتحدة دول الخليج بأن تقطع العبلاقيات أو توترها مع جبيرانها وان تقوم في المقنابل بالصلح مع استرائيل وشيّ يعيدة عنها.

¯ شساركت في وفسود برلمانيسة الى ايران.. وأحب ان أعرف تقويمك لتسجربة الثورة الايرانية بعد ١٧ عاماً عليها، كذلك رأيك في السياسة الايرانية في الخليح

- الشورة الإبرانية كانت ثورة شعبية نبعت من القاعدة وقادها علماء النبين المسلمون وبالشالي تجسدت فبنها الاضلاق الاسلامية والروح الشعبية. وطبعاً كـاي ثورة فـيـهـ الايجابيات وفيها السلبيات، وهناك منَّ الْاينْجِابِيَّاتَ الشيءَ الْكَثْيِرِ ومن السَّلْجِيَّاتُ ٱلشَّيَّ القَّلْدِلِ، واذكس انتا ناقشنا هذه الأسور بكل صبراحة مع الأخسوة الإيرانيين الننين كسسانوا مستمعين جبدين وطرحنا عليهم القيضيايا التي ينظر اليلها الخليج بحساسية مثل قضية تصدير الثورة وموضوع احتلالهم أو سيطرتهم على بَعَضُ الْجَرُرِ. كَنْلُكُ نَاقِشُنَا ۗ وَقَيْبُهَا

فضية أعتقال بعض الصبادين الكويتيين في مياه الخليج. وجعنا أن الجانب الإيراني عنده القدرة على الاستماع وللصاورة وما اتمناه ان نُسادر نحن الخليجيين لْتُالَاشِيَّةُ الْسَلِيِّياتُ التِّي تَرَاهَا مَعَ الابرانيين في حوار من خلال لجان مشتركة ومن خلال المؤسسات

تشمل الاردن والسعودية وسورية ولبنان ومصروفلسطين جولة لوزير الخارجية البريطاني قريبا في الشرق الأوسط

وكان مصدر فلسطيني اعلن اول

من امس أن الجيش الاسرائيلي منع

٢٥ ضابطاً فأسطينيا الاحد من

الانتشار في مدينة جنين في الضفة

الغربية التي تقوم اسرائيل باخلائها ونلكُ لَخلافَ بِينَ الطرفين

وبقي الضباط الفلسطينيون طيلة

النهار في منطقة اريصا على بعد ٦٠

كلم الى الجنوب من جنين في حين

استشمرت المفاوضيات بين استرائيل

وسع ذلك أكن قائد الشرطة

الفلسطينية في الضفة الغربية اللواء

الحاج أسماعيل انه من الممكن

وقال اللواء اسماعيل للصحافيين

وكأن الجيش الإسرائيلي منع

دحتى الأن ليس هناك اي شيء واضح.

انتنا لانزال نفاوض على منجسل

انتقال رجال الشرطة عند الصياح

مؤكداً أن عددهم كان ٤٠ في حين أنه

كان يجب ان يدخل ٢٠ منهم. وبعد

ساعات عدة من الفاوضات توصل

وتحتد له استمرار الدعم البريطاني

كنلك تعهد بريطانيا تقديم مريد من

المساعدات المالية لها بعد أن بلغ حجم

مساعداتها على مدى ثلاثة أعوام

(۱۹۹۶ - ۱۹۹۷) نصو ۸۳ مليون جنيه

استرليني. ويلاحظ مراقبون ان جولة ريفكند

تأثى بعد زيارة وزير الخارجسية

الامتركي وارن كريستوفر الى المنطقة

من أجل دفع عملية السلام على المسار

التي سيزورها أن بلاده ستعمل على

استخدام نفونها الدولي، خصوصا

مع الولايات المُتحدة من أجل تحقيق

المُوحِبِهُمْ لِبِلابُنا مِنْ الأَرْبِينَ الشَّقِيقِ

وهي لا تحمل في دلآلاتها أي تقسيًّ

أَخَــُر غَـيسر بُلكَ أو تَعني هــنوث أي

تغبير في موقف الجمهورية اليمنية

من تستيرة السلام في المنطقة ع مشيراً

التي ان «اليمن أكد دوماً دعمه للجهود

الشامل والعابل وغير المنقوص والذي

يضمن الحقوق العربية المشروعة،

وفي طنيعتها استعادة الأراضى

العربية المصتلة في فلسطين والجولان

وجنوب لبنان، باعتبار أنَّ السلام كلُّ

لا يتجرا وانه من دون السلام الشامل

والعادل، لن يتحقق الاستقرار في

النطقية والتسعسايش السلمي بين

لمية على اساس تحقيق السلام

وسيوضح ريفكند لزعماء الدول

السوري- آلاسرائيلي.

لتوسيع نطاق الإدارة الفلسطيند

ومنظمة التحرير القلسطينية.

التوصّل الى اتفاقّ.

الموضوعه

تمهيدا لمدنطاق الحكم الذاتي في الضفة الغربية

الشرطةالفلسطين

عربات من غزة الى

وخشية تعرضها لهجمات اثر اغتيال

زعميم دحسركة الجهاد الاسلاميء

فتحي الشقاقي في مالطا الخميس

السلطات الاسرائيلية سمحت فقط

لعمال يزيد عمرهم على ٣٥ عاماً

بدخول اسرائيل امس الاثنين من غرة

ومنعت بخصول باقي العصربات

كمآ منعت اسرائيل الفلسطينين

ومن المقرر أن ينتشر نحو الف فرد

من الضفة الغربية خُصوصاً سُكَانَ

القنس الشرقية العربية من السفر الي

من قدوات الشعرطة الفلسطينية في

جنين في شمال الضفة في ١٣ تَشرينُ

الثاني (نوفمبر) المقبل حين تكمل

اسرائيل اعادة انتشار قواتها في

قوات الامسان و١٥٠ فسسرداً من

التشرطة المنتية سينتصركون من

قطاع غرة الى صدينة اربصا غدأ

لتربطانية امس لتأكيد نيأ الحولة

الذي اعلنه مسؤولون بريطانيون قبل

اكثر من شهر. وستشمل الجولة الأردن

والمملكة العربية السعودية ولبنان

وسنورية واسترائيل ومنطقة الحكم

ويريد ريفكند من جولته التعرف

اكتثى على المنطقية التي زار بعض

دولها خلال توليه منصب وزير النفاع

حَسَّتَى تموز (يوليسو) الماضي، ومن

بينها السعوبية التي ترتبط بعلاقات

مُمْيِـزة مع بريطانيـاً بسبب حـجم

التعاون التجاري والسياسي

و الاقتصادي. وسيلتقي ريفكند خلال

جولته زعماء الدول التي سيزورها

الذاتي الفلسطيني ومصر.

وقيال المجايدة ان ١٦٠ فيردأ من

القلسطينية

واعلن الجسيش الاسسرائيلي ان

🗖 لندن – «الحياة»:

■ اعلنت وزارة الضارجية البريطانية امس ان وزير الخارجية البريطانى صالكولم ريفكند سيبسدا جولةً في الشرق الأوسط الشهر الثقبل

■قطاع غـزة، أريحا (الضـفـة

الغربية) - رويتر، أ ف ب - قال ضياط

في منظمة التحرير الفلسطينية ان

السلطة الفلسطينية بدأت نقل عريات

للشرطة من قطاع غزة الى مدينة إريحا

في الضيفة الغيربية المستلة امس

الأثنين استسعداداً لمد نطاق الحكم

الذاتي الفلسطيني الى باقي اراضي

١٥ عُرِيةً تابعة للشرطة وقوات الامن

عبرت نقطة عبور اريز الاسرائيلية في

طريقها الى أريضا أستعداداً لإعادة

نشر القوات الإسرائيلية بعيداً عن

المناطق الأهلة بالسكان في الضَّف ا

وقال شهود ان نصو ۱۵ سیارة

،جيب، تحمل لوحات معننية تأبعة

للسلطة الفلسطينية وشبارة قبوات

الامن والشرطة المدنية عبرت حتى الآن

وسمحت استرائيل للعربات التي

بمغادرة غبزة على رغم تقييسها

لصركة الفلسطينيين عبس الصدود

بتقل كبلأ منهبا سبائقها فيقظ

تقطة العبور الإسرائيلية.

هاده المساح في تعطوه عوا

به د دروی و فیست سنجای و و

المراب المراسطية فريقت

ساءات استشفتن ولسقوس

المستنار سنساسك والأواخ

والمستجال المحمدت الطرائق أورة

ار وي ايد التوفيا لهيا . يا دُ

ورسان الأساس المستربولات

والتدار أدر فيتوفيها

بالدار استنصيه سنر بوقوم

رنيس البرتغال

يزوراسرائيل

وقطاعغزة

المستنداد

مسرح فتتسر يستوني فوالمتر

ومنستي منان الريسين للرنطيرا

سوارس سيصل الوابالله

عد الأصفاء في ولنؤة وسطانه

مدی است. و سر المفسود از بیماولا

التساريعياني لسعيانناه فال

د وزيب أنتشي عمروا والإماراتا:

التوريان السعدي والعينا فحظيها للا

سىسقۇر مىريىن برسىھىشى برسانىغ زيارۇمۇ درسىھىشى برسانىغ ريارۇمۇ

تعسب - سى العسوللي المعيد

التسبين والمستثناة

م مد مرا للكود العام

سأنسعو ورسر للنياهير

- 4 ..

وسرور سنواييش الفليجة

المسد في مدائمة الفائد

نسند و تصعف الإماقي ال

المستنسب العرسة بوسيلة

وسلفية سوايس ف

العالمة والمعن سيسب

الب بعدال سي البيود بلاد الله

الإمكاميرة فس فعللة فستنبئ لك

مطاردة

فرمن سجنالا

معل التعقب للعرب

العبادت العبرية المثاني

الديدين العشب فليلك في "

مقلعت النسن الاقتمان من

المعددي الفلسطلطين

والملتقد المسترد

بهناست العفيد حيويل:

a see as of the see

the second second

the state of the

ور معطف العمد الدائم والله

النسرطة الإسرالي

وبعد الايمنا العثب

444 .

التنفان التسوليقات

مع معتدر المدينة

المهال والإسافة

وقال اللواء عبدالرازق المجايدة ان

ونكرت مصادر في لندن ان جولة ريفكند الأولى هذه في المنطقية خيلال الفَـترة من • الى ١١ تَتْسرين الشائي (نوفمبر) المقبل تكتسب اهمية خاصةً اذ انها توضح اهتمام بريطانيا بدعم علاقاتها مع دول المنطقة وكذلك دفع ععلية السلام على مساري مغاوضات السَّالم السوري واللَّبناني مع

كنك وزراء خارجيتها، كما سيزور منطقة الحكم الذاتي الغلسطيني للقاء وجاء اعلان وزارة الضارجية

الاصلاح اليمني يعترض على المشاركة في مؤتمر عمان

الثناني من العام الماضي، وأعطى كـلا

من الحَرْبِين حقّ اعلان موقَّقه في أي

قضية لنّ يحصل عليها اتفاق بينّ

توضيح حكومي وياتي اعتبراض حبرب الاصبلاح

بعــد يُومِّين من توضييح حكومي في صنعاء لأسبباب مشباركة اليمن في

مؤتمر عمان، جاء فيه ان «مشاركة

الجمهورية اليمنية في مؤتمر عمان

الاقتبحسادي بوقند يرأسنه المسيند

عبدالقادر باجمال نائب رئيس الوزراء

🗷 أعشرض التنجيمع الييمني

من أسس في العاصمة الأردنية،

عام ۱۹۸۹.

من إقبال على عبدالله:

مؤتمر عمان الإقتصادي الذي عقد اول سبباب الاعتبراض في أربع نقباط مشيراً المي ان داعتراض الاصلاح ليس إلا ممارسة لحق الاحتهاد الشروع الذي أقره اتفاق الائتلاف الصاكم بينه وبين المؤتمر الشبعسبي العسام الذي يترعمه رئيس الجمهورية الغريق علي

للاصلاح الذي يتزعمه رئيس البرلمان

السيخ عبدالله بن حسين الأحمر على سساركة الجمهورية اليمنية في واوضح في بيسان اصسدره عن

وقالت الوكالة ان العفو صنر في

اعقبات نداء وحهه الرئيس الروساني

ليون يلينيسكي للرئيس العراقي في

وسالة سلمها وزير الدولة الروماني

ياسين رمضان نائب الرئيس العراقي

بارسيل دانيو خَلال اجتَماعهُ مَع طهً

من جهة اخرى واصلت صحف

بغداد امس ترحيبها بدعوة رئيس

دولة الإمارات الشبيخ رابد بن سلطان

أل فهسيسان لرفع الحظر النولي عن

ورير التخطيط والتنمية عضو اللجنة العامة (مكتب سياسي) للمؤتمر

الْمُؤْتِلْفَيْنَ».

العراق يواصل اشادته بمبادرة الشيخ زايد

بغداد تطلق سجناء رومانيين

العراق واعتبرت انها ءبداية تحول ■ بغداد - رويتر - بثت ،وكالة عسربنى لنصسرة العسراق في وجسه الأنبياء العراقية، إن الرئيس مبدام حُسَن اصدر عَفُواً آمس الأثنين عن المصططات الاميركية. وكتبت صحيفة «الثورة» ان «هدف ثلاثة مواطنين من رومانيا سجنوا الإدارة الإممركية النهائي هو اخضاع

> واخضاع أرابتها لما يجدم مصالح الاسيركيين على حسباب أضطهاد وشقاء الملادين من ابناء الشعب وأضافت ان المتفاعلين مع المبادرة

> الإماراتية الكريمة يدركون تعامأ ان رفع المعاناة عن العسراقسين اطلاق للقدرات العربية كي تشارص بورها في الحقاظ على سلامة البيت العربي

الأمة العربية لسياسائها الابتزازية

الفالبية الذي سيسوده تيار الموقف الصحيح والواقعي الذي

وراب الصدع الطارئ الذي ألم بهء العقوبات الإقبر صابية عن العراق بسبب ما يعانيه شعبه وقال أن الوقت حانُ لإجراء مصالحة عربية مع نظام الرئيس صدام حسين

عرير بالمسادرة الإسارانية في وقت سابق من الشهر الجاري. واعتبرت

وكان الشَّيخ زايد دعا الى الغاء ورحب نائب رئيس الوزراء طارق

والثورة، أن ولا خيار أمام العرب اليوم سوى وحدة الصف العربي وهو خيار ووصفت صحيفة «القانس مسائرة الشبيخ زايد بائها متصب في

وحذرت الصحيفة من «محاولات اميركبة محتملة لاقشبال اي توجهات قومية صادقة تهدف الى رفع الحصار عن العبراق، لكنها اعبتبرت ان واشنطن دلن تستطيع مواجهة تيار قبوي بتبسم بالصبالابة والرغبية

المقيقية والاصرار على الشروج من دائرة الاحتواء والوصاية، وتساطت عباءاذا كبان بامكان العرب الامساك بفرصة المستقبل قبل ان تضيع (...) وان يضعوا مصلحة الاملة وقنضناياها وامتها فنوق اي

الصومال: ٢١ قتيلافي اشتباكات قبلية

واصبيب ١٨ ٱخرون خلالُ اليومين الماضيين قرب منينة بيداوه الصومالية (جنوب غرب) في معارك بين ميليشيات ألجنرال محقد فأرح عينيد وميليشيات مجيش الرحنوين

مناوشتهم في معارك متقطعة حول المدينة. واوضح السوول العسكري لا مجيش الرحنوين، على ابن مُرغُوس للصَّحافيين الدِّينِ اتصلوا به لاسلَّكِياً مِنْ بِيدَاوِهُ انَّهُ فَقَدَ اثْنَيْ فَقَطَّ مِنْ رَجَّالِهُ فِي هَذَهِ الْمُعَارِكُ الَّتِي

كيلومتراً عن بيداود. واضاف على مرغوس ان قواته تلقت خلال هذه المعارك دعماً لوجيستّياً؛ من «التحالف لإنقاذ الصومال؛ الذي يتزعمه على مهدي محمد أكبر منافسي عيديد.

بتحقيق عاجل في تصفية الاسرى

■ طلبت وزارة الخارجية المعرية رسميا من إسرائيل إجراء تحقيق عاجل في قضية قتل الأسرى المسريين في

أكد ذلك السقير محمد العيواشي مدير إدارة إسرائيل في وزارة الخبارجينة للصرية، في نَلُومَ مُسَنَّاءَ أَوَلَ مِنْ أَمْسَ الأحد في جامعة الازهر. وقال أن مصبر تصبر على تقديم المُسؤولينَ عَنْ هَـنَهُ الجَرَائُمُ لَلمَحَاكِمَةُ قُورًا، كونَهَا لا تَسَقَّطُ بالتقايم وأن اتفاقية جنيف المتعلقة بالاسرى تعتبرها

وأشار النكتور جعفر عبدالسلام نائف رئيس جامعة وتقع المسؤولية فيها على النولة التي وقع منها الاعتداء على الاسير وايضنا تكون مسؤولية مرتكبيها من الافراد

حافظها على نظافة مدينتكم



كريتية اطنت عن نفسها قبيل انتخابات

وكانت قوات الجنرال عيبيد سيطرت على بيداوه الشهر

رب عن سارت المدين في قرية الشيخ بناني التي تبعد ٣٥ عادة أحد منا

اطقمها الى تواعدها سالة.

■ مقديشو - (ف ب - قتل ٢١ شخصاً على الإقل للمقاومة؛ كما أفاد شُهود.

لماضى لكن سقاتلي قبيلة الرحنوين المطية يواصلون

مواقعهم في القرية وابعادهم ١٨ كيلومتراً. الاشتباك الذى استصر ساعتين عادت مع جميع أفراد

من جهةً اخرى، أكد ناطق باسم عيديد أن قواته نجمت ي اخراج سيليشيات دجيش الرحنوين للمقاوسة، من وأضاف الناطق أن خمس عربات مقاتلة شاركت في هذا

مصرتجددمطالبتها اسرائيل

🛘 القاهرة - والحياة:: تحربي ١٩٥٦ **و١٩٦**٧.

جريعة دولية وتحمل مسؤوليتها لمرتكبيها ولدوأتهم الازهر الى ان جرائم قتل الاسرى تعد جرائم ضُد الانسانية

وينبغى محاكمتهم كمجرمي حرب من ناحية لحرى، تقوم نقابة الصحافيين المصريين بالتنسيق مع مركز الدراسات والمعلومات القانونية لحقوق الانسان بتنظيم اسسية تضامنية مع قضية الاسرى المصريين في حربي ٥٦ و١٩٦٧ بوم الاحد المقبل

وقال: منتطلع الى تطوير المؤسسة النيابية كي تصبح - في حال سلامة

الانْتَـُخَابِأَتَ - فَـَاتَرَةَ عَلَى مـواجـهـة

التحديات الخطيرة المطروحة على

بلادناء وجاء هذا الشاكيد وسط

أنشخال ألفاعليات السياسية يترس

تقسارير اعسدها البنث الدولي عن

الاوضناع الاقتصابية في البيلاد.

واشارت هذه التقارير بوضوح الي

مزيد من الصعوبات والمخاوف ازاء

الانعكاسمات الاجتماعية لتعشر

التنمية، في مواجهة العراقيل التي

تضعها الأدارة، واستنزاف امكانات

البسلاد في تعسويلَ التسعليم ونشسوء

اقطاعبيات في مسراكس الكسرارات

الى البرلمان درس تلك التقارير

واعتماد خطط لانقاذ الاوضاع

وكنان الملك الحسن الشائي طلب

السياسية والادارية.

الرباط: بدء محاكمة أفراد شبكة تهرب أسلحة الى الجزائر

وان تقارير اجهزة الأمن تشمير الي

تورطهم في تهريب أسلحة من المغرب

بيندانه لايعبرف متمسدر تك

الاسلُّمة، وهل للشبكة ارتباطات مع

جهات أجنبية تزويهم بالأسلحة من

بلدان اجنبية، كما هو الحال مع شبكة

سابقة يتزعمها حسني اغيري أعتقلت

قبل اكشر من عام بتهمة تهريب

الأسلحسة من بلدان اوروبيسة الى

الجنزائر عبير المنغرب وينتظران

تدرس مسحكمة الاستثثثاف فى الرباط

مطلع الاسبوع طلبأ قدمه افرأد شنيكة

حسس الحبسري لمسعساوية النظر في

الأحكام المسأدرة ضبيهم. وكسانت

الشبكة نضم مغاربة وجزائريين دينوا

باحكام سبجن تتراوح بين خمس

سنوات و ٢٠ سنة، وسبق لبعضهم ان

بدأ أضراباً عن الطعام احتجاجاً على

ظروف الاعتشقيال والمطالبية بثقل

السنجناء الى سنجن في مندينية

وتتبوقع المبصبادر ان تكشف

محناكمنة أأسرك الشبكة الجسيدة

معلومات عن كيقية تهزيب الأسلحة

واهداف للشبيكة وارتبساطاتهاء

خُمومِها أن العندُمين اليها من

المغاربة لا يقيمون في مدينة وجدة

وانما في مدن مغربية اخّرى مثل الدار

الْبِيضِأَةُ، ممَّا يَشْنُرُ الى أنَّسَاعُ نَطَاقٌ تحسركسات الشسبكة. وأفساد بعض

المصادر أن متهمين من أقراد الشبكة

نفوا اي لرتباط لهم بجهات خارجية،

واعشرقوا بمحرد العمل من أحل

تسهيل تنقل الجرائريين على الحدود المشتركة.

مونيسكو، عُدَل العشروع. وفي رسالة عاجلة الى وزير الثقافة والتعليم العالي اللبناني، مطلع الشهر

الجاري، طلب مدير والمركز الدولي للحفاظ على التراث الانساني، برند فن

بروستُ، نيسابة عن المنظمة، وقف أيّ نوع من البناء أو التّرميم في منطقة حسور

الأثّرية المصنفة ومنطقة تراث عالميءٌ أوّ أي منطقة حوّلها، ريشًا تُنظر لجنة تابعةً لـ ديونيسكر، في النصوص والخرائط والمشاريع السياحية أن التجارية وتبدي

رايها، فتتعاون مع الدولة اللبنانية لايجاد حلول تقيد لبنان وصور، وفي الرقت نفسه لا تسبيء بني طريقة الى المعنى الحضاري والثقافي والتاريخي للمعالم والاثار

وكانت المنظمة تحركت بسرعة بعد الاعلان عن مشروع عقاري جديد لصدور ومشروع لرب البواقع الأثرية ومشروع لرب البواقع الأثرية العلامية في الجزيرة، من اجل بناء مجمع سياحي حديث. واثر ذلك جُدد المشروع واحيل على «دار الهندسة» كي تتولى درسه مجدداً

وبخيل على دور بختلف عن وضع بيروت. فبيروت ليست مسجلة في «قائمة التراث العالمي» والأعمال الأثرية التي تنفذها منظمة «يينيسكو» في الوسط التجاري انفق عليها مع «مجلس الاتماء والأعمار» و«مديرية الآثار»، وتتولى تمويلها «مؤسسة

اما صور فتدخل في اطار مختلف تعاماً، إذ يقضي اطلاق حملة دولية من أجلها بتأمين التعويل الدولي من خلال تنسيس صندوق الحملة، ودعوة العدير العام له

ديونيسكره كلّ الدول الأعضاء في المنظمة كي تساهم حسب امكاناتها ويمقتضى الدواسات المفصلة للمشاريع، وكذلك إرسال خبراء مختصين في المواضيع

المختلفة، وكل ذلك قد يتم بالاتفاق مع الدولة اللبنانية والتعاون معها. ومن أجل حماية المدينة الأثرية، بعد الاجتياح الاسرائيلي الأول لجنوب لبنان

عام ١٩٧٨، وبعدما حصلت الجنة مهرجانات صور، في العام ذاته على قرار من

ويونيسكو، يقر بأن صور تراث عالمي، وعلى اعتراف بذلك عام ١٩٧٩ من قبل

مَجْلُس الأمن والبرلمان الأوروبي، اسست مهى الخليل شلبي، عام ١٩٨٠، واللجنة الدولية للحفاظ على مدينة صوره التي وضعت ملف المدينة لأبخالها وقائمة التراث

العالمي، وحصلت عام ١٩٨٤ على قرار من «يونيسكو» باطلاق حملة صور على

غرار حملتي قرطاج والبندقية. وتقول السيدة شلبي: «هذه الحملة تتطلب دراسات

وتحضيراً ووضع برنامج متكامل، مفصل ومدروس مع نفقاته. فخلال السنين

العشر العاصية، زارت صور ١٩ بعثة اجنبية ووضعت براسات على الأرض،

واقتراحات من أجل الحملة. وعلى رغم الحروب وقطع الطرق وكل المشكلات تمكناً،

وتَضَّيف: ممنذ ١٩٩٠ ونَحن (اللَّجنة الدولية) تتعني على الدولة اللبنانية ان تطلق

هذه الحملة العجمدة في ادراج وزارة السياحة سابقاً وورارة الثقافة حالياً. لبنان

يريد أن تأتى يونيسكر وتساهم معه في أعادة بنائه، بوجهة الثقافي والحضاري

والأثري. ترجد حملة وبراسات جاهزة وقرار حكومي من أيام الرئيس رشيد كرامي، التخلص رشيد كرامي، التخدم جلس الوزراء عام ١٩٨٥، بتبني حملة صدور. للحكومة ملتزمة اطلاق الحملة، لكن هناك تجميداً اليوم لاسباب سياسية ومعلية للاسف. وتتمنى أن نتخطى جميعاً هذه الحرازات السياسية الخاصة، وذلك لمصلحة لينان والجنوب

مشروع حملة صور تعدى فكرة حماية منطقة أثرية، وتطور بمرور السنوات كي

المشاريع الانمائية التي تنطق من ثروات المنطقة، والمشاريع المتعلقة بالتجهيزات التحتية (طرق، شبكات الصرف الصحي...) ويشؤون البيئة والحفاظ عليها.

سلطية (طروء سبحات المصرف المصحي...) ويسعون سبيد والمحدد عيه. وتقول مهى الخليل شلبي: وفي صور ثلاث ثروات مهمة، أخنتها دراسات مشروع يونيسكو في الاعتبار، وفي الثروة الزراعية والثروة السمكية والثروة الأثرية. وضمن كل ثروة توجد مشاريع عديدة، منها تطوير المواني ومساعدة

الحرفيين على بناء السفن، للسياحة أو لصيد الأسماك، ومساندة الزراعيين..

وتنمية الصناعات الصغيرة، من الأخشاب والجلود والزجاج، وهناك فكرة لأتشاء

مجمّع حرفي انطلاقاً من التاريخ. وتضم المشاريع الأثرية مثلاً مشروع متحف

ومُكتبةً ومركزٌ توثيق ومشروع مُركز ثقافي. وهناك مشروع لثلاثة مرافئ يهدف الى

اعادة ابراز معالم المرفاين الأثريين، وتوسيع مرفأ سياحي يتماشى مع الحفاظ على الآثار الموجودة في البحر، ويتيع للسياح زيارتها. وتمكن الاشارة أيضاً الى

المدينة القديمة، وترميم بيوتها وتطويرها من النَّاحية الحرفية... يهدف المشروع الى

التنمية الاقتصائية والسياحة لكنها تنمية تتماشى مع معطيات صور واهميتها

مصر:محامو «الاخوان» تنحوا

تتمة الصنحة الارلى

المقررة في ٢٩ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، احتجاجاً على اجراءات المحاكمة. وعقدت المحكمة أمس، وسط اجراءات أمنية مشبدة، جلسة في ثكة عسكرية

في منطقة الهايكستب (شرق القاهرة) حضرها حشد من محامين ينتمون الى

تَيَّارَاتَ سياسيةً مختلفة، ومحامون أميركيون. وواصل المحامون العقوع الاجرائية

الخاصة بعدم لختصاص المحكمة، باعتبار ان المحاكم العسكرية مختصة بالنظر

في القضائيا المتهم فيها عسكريون، لكن المحكمة رفضتُ الدفوع قررت المضي فيّ

وطالب النكتور العريان الكلمة وطالب باطلاق المتهمين كي يتمكنوا من انهاء

جراءات الترشيح للانتخابات، وعقد لقاءات مع الناخبين لعرض براسجهم

الانتخابية، لكن فينة المحكمة رفضت الطلب. ووقف الدكتور محمد سأيم العوا

واعلن أن هيئة الدفاع تررت التنحي عن مهمتها بعدما اقتنع المحامون بأن القضية

وطلب نقيب المحامين السيد أحمد الخولجة الكلمة وقال ان أعضاء هيئة الدفاع

اتفقوا على اتخاذ ذلك الموقف بعدما عجزوا عن اداء واجبهم نحو المتهمين. ثمّ

أعلن العربان أنه سيتلر بياناً بالنيابة عن المتهمين من داخل قفص الاتهام، وقال

انهم يعتذرون للجماهير والناخبين عن عدم ترشيع أنفسهم في الانتخابات بعدما قدموا طلباً الى المحكمة لتعكينهم من معارسة حقهم القانوني والمستوري

باطلاقهم، لكنها لم تنظر في الطاب. وتابع الم يعد هناك مفر من عدم ترشيع انفسنا

بعدما عجرنا عن معارسة مقوقنا النستورية، وكل ما تطلبه من الناخبين أن

يحرصوا على انتخاب الشرفاء كي تجتاز مصر الظروف التي ثمر بهاء. وهذا قرر رئيس المحكمة رفع الجاسة المداولة، فخرج جميع المحامين واهالي المتهمين من

ربيس المسكنة الباسة والقاعة خالية، وأعلن رئيس المسكمة مراصلة النظر في

القضية وتنجيلها الى اليوم، وانتداب محامين للنفاع عن المتهمين بدل هينة النفاع

الحاليَّة، وحبس جميَّع المنهمين في القضية بمن فيهم ٢١ اطلَّقُوا سابِّقاً وكاثراً

توكيل محامين غير هيئة النفاع الحالية، وطلب العريان من رئيس المحكمة اصدار

مومين مسامين عير المتهمين من سبجن طرة لحضور الجلسات، وان تعقد في غرار بعدم لحضار المتهمين من سبجن طرة لحضور الجلسات، وان تعقد في غيابهم، وقال: «من حق المحكمة أن تصدر هذا القرار طالما أنهم موافقون على

صرون جنسات محصمه. وشهدت الجلسة تربّراً حين أعلن المتهمون من داخل قفص الاتهام رفضهم

سياسية وليست جنائية ولا يصبح انْ ينظر فيها أمام محكمة عسكرية.

لجراءات الدعري.

يحضرون جلسات المحاكمة.

، العدينة وجوارها. ويقضى أول عمل بإعادة تَخطيط شَامُلُ لَلْمَنطَة، تَتَبعه

عن طريق الأمم المتحدة، من تأمين وصول الخيراء الى صور،.

الحريري، وشركة «سوليدير».

من محمد الأشهب:

■ بدا قساضي للتسحيق في المحكمة العسكرية في الرياط امس في استنطاق افراد شبكة منفربية -حَرِّ الرَّبِةَ اعتَقَاوا الشهر الماضي في مُدينة وجدة على الحدود الشرقية للمغرب مع الجنزائر بشهم حيازة اسلحة ووثآئق ممنوعة والانتصاب الى ەتىظىم مشبوھە. وقبالت معتآبر مطلعة على ملف

الشبيعة ان اقسرادها، وعبينهم ١٢ مغربيأ وخمسة جزائريين كانوا يخفون ثلاثة مسدسات و٣٠ رصاصة من عيارات مختلفة وجهازين للاتصال اللاسلكي ووثائق تشيير الى كيفية صنع متفجرات وقنابل ومبالغ مالية بالفرنك الفرنسي والدولار الأميركي والدينار الجسزائري والترهم المىغربي. وكانت مصابر قضائية اكدت ان

المتهمين اعضاء في شبكة لتهريب الأسلحة الى الجيزائر عبس الأراضي المغربية بعتقد أن لها علاقة بتنظيم مسلح في الجزائر. وهم على التوالي: عبب ألمألك مقبير وعبدالحق نغلير ومسمنطقي الكرثاوي وعسيداللطيف المباركي ومحمد بورقية ومحمد البيشوتي وعبدالحميد صادق وأحمد يحسيى وعسدالمسلام بوتشييش وعبدالقادر العسراني والأضغس بِنَشَاعُو (مغاربة) وبِلَحْيْرِ المحتاري وشالد الصيداوي ويحيى بندهو ومحمد بورويس وواسيني سجعي . سبب. وقالت مصادر قضائية ان اعمار

قلق حزبي مغربي من تطور الوضع في الجزائر

🔳 أعرب السييد عبدالرحين اليوسفي، زعيم الاتحاد الاشتراكي المعارض، عن قلق حربه لتطورات الوضع في الجسزائر وتأثيرها على سير الاتحاد المغاربي المتعثر منذ

مراكش لمنأسبة النكرى الثلاثين لاختطاف المعارض المهدي بن بركة في باريس في ظروف عامضةً: «نجدد تأكيد انشهال بالنا للجمود الذي اصاب الإتحاد المغاربي، واستمرأر سلسة كل الفاعلين السياسيين، في حين أن منطقتنا تهددها أخطأر يعلم الله حسامتها بسبب ما يجري كل يوم في الجرائر الشقيقة، فيما نشاهد الاتحاد الاوروبي يعمل لتاسين عن الخطة التي اعدتها البلدان المتوسطية، وفي مقدمها بلدان شمال افريقيا، لعواجهة استحقاقات المؤتمر المتوسطي الذي تستضيفه برشلونة في نهاية الشهر المقبل. وقال: طم نسمع عن أي خطة للتنسيق على صعيد الأتحاد المغاربي، وحتى مجلس الشورى الذي يفترض انه مِمثل الراي العام المغاربي لم بجتمع

. وَدَعُنَا رَعَيْمُ الْاِتَحَادِ الأَسْسَراكي ايضَنا الى تَشْكيل حكومــة قــوية

الصعوبات الدلخلية التي تجشازها البلدان المغاربية والاوضاع المتوترة على امتداد المُغْرِبُ الْعربِيُّ. وقالُ أنْ المضرج الوصيد من هذه الاوضاع

يكمن في «الحوار بلغة الحقيقة».

وشعبي لمواجهة الاوصاع الاقتصادية والاجتماعية الصعبة التي يجتازها المغرب وقال دان جسامةً وقبال في منهبرجيان خطابي في

مصالحه واستقرأر محيطهم وتساعل

منذ سنوات، وعبر عن المخاوف لزاء تفاعل

المشباكل المطروحة تقرض حكومة قوية ومنسجمة تتمتع بسند شعبي وسيساسي واسع، وتتسوافس على الوسائل التنفينية الضرورية والكافية لتطبيق برنامجهاء. وراى «ان تحقيق مزيد من الاصلاحات السساسعة والتستورية كفيل ببلورة وضع سياسي جديد يسمح بفتح الباب أمام التَّنَاوِبُّ الْدِيمُوقِراطِّي الذِّي لم تعرفه البلاد. وقالت اوساط سياسية ان كلاميه برهن مشياركية فياعليات المعارضة في الحكومة بالخال مريد

من الأصلاحسات التي تركسر على

معاودة النظر في اسلوب الانتخابات

واحداث لجان للمراقبة ضمن تعديلات

الاتحاد الاشتراكي يربط دخوله الحكومة باعتماد مزيد من الاصلاحات

الاقتصادية والاجتماعية التي الستور المرتقية. تجتازها البلاد. وأقترح قيام حوار وعبر الزعيم السياسي المعارض وطني تشبارك فييه كل الفناعليات عن مساندة حربه لخطة المشاورات السبيباسية التي اعلنها العباهل المغربي الملك الحسن الثاني في وقت السياسية والسركزيات النقابية لاستخلاص الدروس من نتائج الازمة سابقُ لُتُحويل البرلمان الي مُجلِّسين.

■ باريْس – «الحياة» - منعت السلطات الفرنسية مؤتمراً صحافياً كان من لمقرر أن يُعقَده زعيم مجبهة القوى الاشتراكية؛ الجزائرية السيد حسين آيت أحمد في باريس بعد ظهر أم*س.* وقال الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلات ان القرار مرتبع ولحل من مسيانة النظام العام في فرنسا، وأن وزارة الداخلية اتخذته. وأضاف ان منع المؤتمر المنحافي يندرج في اطار حرص فرنسا على عدم تحول أراضيها الى ساحة مواجهة بين الاطراف الجزائرية.

مى سنت موجه بين محروب بير وي ويأتي القرار الغرنسي بعد نحو اسبوع على الغاء اللقاء بين الرئيسين جاك شيراك واليمين زروال، على هامش لحتفالات الذكرى الخمسين للأمم المتحدة في

نشاط كبير لزروال في بدء حملته الانتخابية

■ تحتفل الجزائر غداً الأربعاء بالنكرى الد ١١ ألعمد الثورة. وتشارك في الاحتفالات للمرة الأولى، المطربة ورنة الجزائرية التي ستغني قصيدة للشباعر مقدي زكريا والد وزير الثقافة الشيخ سليمان الذي وجه اليها للدعوة ويحظى المرشَّحون في هذا البوم بـ دهمس النائق، زيادة في حصنة كل واحد منهم لحملته الانتخابية في

وسائل الإعلام السمعية - البصرية.

وسيكون للرئيس اليمين زروال نشاط كبيرامن بينه بدء الاشراف على الحملة الانتضابية، باستقبال معثلي لُجِانَ المساندة لتَرشيحه. وفي المقابِل، قرر عمال انتاج السكالين في أشخم شركة جُزَّائرية (B.C.R) العمل يوم الفاتح مَن تَشْبِرِينَ الثَّانيِّ (نَوْفَعُبِرِ)، على رغم أَنْ الحكومة قررت أن يكون يوم عطلة منفوعة الأجر. ويعلل العمال ترازهم هذا بد واستعدائهم للتضحية من أجل مصاحة الوَّطْنَ سَعِياً إلى زيادة الانتاج، واتعبيراً عن احتجاجهم ازاء تسيير الادارة للفرع، ولكن ثمة من يقول أن انتشار استيراد السكاكين الاجتبية كان من بين الدوافع العمل في يوم العطلة لتغطية لحتياجات السوق المحلية.

ويترامن كل هذا مع الإمطلاقة الحقيقية للحملة الانتشابية. إذ علقت مسور المرشحيِّين في اللوحيات المخميصة لهذا الغرض. وَلَغْتِ الْانْتِيَامُ أَنْ الْمُرشَحِينَ الثلاثة المنافسين لزروال السادة سعيد سعدي ومحفوظ تحناح وتورالدين بوكروح، المسقوا مسورهم الى يمنين صورة زروال أو الى اليسار منها. ولوحظ ايضا أن لوحات اعلانية في بعض الأحياء الشعبية، بقيت مسوداء، إذ لم يجرؤ ممثلو المرشحين على لصق صور فيها، في الوقت الذي قام ممثلو المرشح سعدي بتعليق صوره في الشوارع وليس فقط في اللوحات الإعلانية.

ويتبين للناظر الى صور المرشحين الأربعة التي علقت في شوارع الجزائر ما ياتي: ان الرئيس زروال احتار الطبيعة خَلْفَية لصورته، وكتبُّ اسمه بالأخضَّن، وباللغتين الفرنسية والعربية. أما السيد سعيد سعدي فقَّد احْتَارُ اللون الأزرق لخلفية صورته وكتب عليها بخط عربي «معكم» مترجماً لشعاره «سعدي رئيساً» في حين اختارً الشيخ محفوظ نحناح الإصفر والزرق خلفية لعبورته ليريط الصحراء بالشمال غير أن السيد نورالنين بوكروح أَسَتَخدم صورتين، صورة لحملتَه الانتخابية في الانتخابات التشريعية في ٢٦ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩١ التي لم يفز فيها، واختار صورة اخرى له تحت عنوان والجزائر الجديدة، خلفيتها بيضاء.

وعلى رغم ان المرشحين الوحيدين اللذين لم ينشرا بعد برنامجها هما سعيد سعدي ومحفوظ نحناج إلا أن ألمالأحظ لنهما الإعدر نشاطأ، وفي الوات الذي يدعو فيه الشيخ نصناح الى دولة اسلامية معاصرة، يحاول سعدي إشعار المواطنين بـ مضاورة الدولة الإسلامية». الانتخابات تجاوزات لبعض المرشحين، وقد ابطاتهم بها.

وسيجلت اللجنة الوطنيية المستنقلة التي دراف ومنها محاولة الشبخ نحناح اخذ والمسجده كخطوة أولى وسهد مدود الانتخابية، وكذلك محلولة السيد سعدي إشعار الغرب الجِرْائري بَّانه مُقْمِي مِنْ السَطَامُ وَهُو بِثِلْكُ بِكُرِسٌ وربت المصركة من أجل الديم وقراطيسة في الجنوافر (بشقيها الانلمنالي - مجموعة تلمسان، والشرعي) النسّ على تصريحات استعيد سعدى قال فيها ان مناضل

الرئيس السابق لحمد بن بله، زعيم الحركة، سيصونونُ لمصلحته. ودانت الحركة سلوك سعدي ومتزييفه للحقائق.. والملاحظ ان جعيع المرشحين يراهنون على الشباب ويحاول كل واحد منهم ان يحفزه للتمنويت لمصلحته فَ السيِّد زُرُوالَ اعْنَ انْهُ يَفْتُح لَهُ بَابِ الرَّحْمَةُ وَبُوكُرُومٍ وعده بتقليص مدة الخدمة الوطنية الى عام ونحفاح وعدم بِلَيْشِياءَ مؤسسات صغيرة. اما سعدي فوعد باعادة النَّفلار في المنظومية التربوية التي جيعات منهم الهابييين اسلاميين، ويتمسك جميع المرشحين بـ مشعار القطيعة، ندل ازمة الجزائر. وتعنى القطيعة لزروال محاربة القساد والرشوة والمحسوبية التي تميزت بها فترة ما يظلق عليه رئيس الدولة «العشرية السوداء، اما بالنسبة الى الشيخ نحناح فهي ليست مع المسجد واللغة العربية والإسلام ولنما مع الإستلاب والتغريب. على عكسه، يقف سغمد سعدي، مع القطيعة التي تمثل «النقام السابق» و«النولة الإسلامية، في حين يعتبر السيد بوكروح نفسه ممثلاً ك والقطيعة، لأنَّه من جيل لم يشارك في الأزمة.

وفي الوقت الذي يسعى فيه كل من المرشحين نحناح وبوكروح الى الدعوة الى تعديل النستور، يحاول السيدان اليمين زُرُوال وسعيد سعدي أن يدعوا ألَّى تَجَمَّع وَمَانَّى مَ كل حسب ما يقهمه من «التجمع الوطني». فالسيد زروال يريده ان يضم المــجــاهنين وأبَّناعهم وَّابناء الشــهــدَّاءُ والوطنيين المخلصين، بينما يريده سعدي من أنصار والسموقراطية والجمهورية والعلمانية

والمتتبع للحملة الانتخابية يسجل لحترام المرشعين لبعضهم البعض في خطاباتهم المسجلة والمبدولة. وانتظار اليوم الاخسير لاعلان ارائهم في برامج بعضهم البعض ومواقفهم المختلفة.

> حملة صور تبنتها الدولة عليها ومراقبة الأعمال التي تجري فيها، ولكن من دون التدخل مباشرة قبل المحصول علي موافقة الدولة الدولة وما يقوم به المركز هو لفت انتباه السلطات المحسول علي موافقة الدولة الدولة المعربة المركز هو لفت انتباه السلطات الى الخَطر الذَّي يهند الموقع الأثري بسبب مشاريع اعمار، أو أي مشروع حديث التي المعلق المرابع المسلمة على القائمة ويسيء اليها، ومتابعة المرضوع مع السلطات كي تعدل المشارع، وهذا ما حصل العام الماضي بالنسبة الى واتوستراد، كان مفترضاً أن يشيد أمام الأهرامات في مصر، وبعد تدخل

السقير البحريثي لدى طهران السيد سامي خليل المؤيد لا يزال في بلاده بعدما استدعته الحكومة البحرينية أواخر شهر كانون الأول (بيسمبر) الماضي للتشاور، ولم يلتَّحق منذ ذلك الوقت بمقر عمله سوى لفترة قصيرة عاد بعدهاً

بن عبدالعزيز كما يلتقي في الرياض مع ولي العهد الأمير عبدالله بن عبدالعزيز. ومعروف أن السعودية تحض الولايات المتحدة بشكل دائم على بنل مزيد من الجهود التنكل لتحريك الجمود الذي يعتري المفاوضات في العسارين السوري واللبناني مع اسرائيل. وكان النائب الثاني لرئيس مجلس الزراء وزير النفاع والطيران السعودي الأمير سلطان بن عبدالعزيز اثار هذا الموضوع في لقام

التحميين ويط ريارته الرسمية الى واستطن. الى ذلك يبدأ وزير الخارجية البريطاني ملكولم ريفكند زيارة الى السعودية الاثنين المقبل تستغرق يومين يجري خلالها محادثات مع نظيره السعودي الأمير سعود الفيصل تتناول أفاق التعاون بين البلدين والموضوعات ذات الاهتمام

تمسريح نشس في الكويت امس ان دعوة الشسيخ رايد بن سلطان رئيس دولة الإمارات قبل اسبوعين لرفع الحصار عن العِراق سنتِكُون موضع دراسة ويحث خلال المحانثات السعوبية - الكويتية مبيياً انْزَعاجاً مَنْ هذه الدعوة اذ اضاف

الكويت وأخطاوا، عندما رفضوا التقارب مع الدول العربية.

ويعتقد أن أمير الكويت سيطالب المسؤولين السعوبيين وهم الحلفاء الاقرب

عبدالمحسن المدعج فقط ما يشير الى أن موضوعات تتعلق بقضايا حل المسائل الحدودية بين السعودية والكويت ستطرح على جدول اعمال القمة السعودية -

البِلدِينَ عَلَى تَاكِيدُ انَّهُ ليسُ هِنَاكُ خَلَافَاتَ حَنُونِيةَ بَيْنِهُمَّا وَانَ العَمَلَيَّةُ تَتَعَلَقَ بترسيم الحدود المائية للبلدين. وتُرى أوساط خئيجية مسوَّولة ان محادثات الملك فهد والشيخ جابر الأحمد تاتي في اطار الاتصالات التي تجري على مستوى القمة بين دول مجلس التعاون

وكان امير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني غادر مسقط امس بعد زيارة استُغرقت ثلاثة أيام أجرى خلالها محادثات مع السلطان قابوس. وصدر عن الزيارة بيان مشترك جاء فيه انه ،في اطار من الاحوة والتفاهم الكامل والحرص على تدعيم التعاون الوثيق بين البلدين جرت بين الزعيمين العربيين محادثات

السلطة الى الملك الإفغاني قلاهر شاه المقيم في المنفى في روما. وعلمت «الحسياة» أن ألرئيس الأصفائي برهان النين ربائي وزعيم الحـرب الاسلامي قلب الدين حكمتيار رفضا لقاء رافائيل وكلف كل منهما أحد كبار

اول من امس في حين قالت مصادر قريبة من الاجتماعات التي عقبتها المسؤولة الاميركية في جلال اباد مساء اليوم نفسه، ان قادة شرق افغانستان اللغوما فرورة ان تكون اي حكومة مقبلة مؤلفة من قائة المجاهدين دون سواهم. ونقت المسؤولة الأميركية رداً على سؤال لتأفريون جلال اباد أن تكون الولايَّات العتحدة تُدعم خيار طَاهر شاه لكنها أكدت ان بلادها تؤيد خطة السلام

«اعداء باكستـان الى السلطة في كنابول» وذلك في اشـارة الى الرئيس الإفخـاني ومساعده وزير النقاع السابق. وتوقعت مصادر ديبلوماسية في اسلام اباد ان تكون رافائيل بحثت مع

العلاقة بين نظام رباني وطهران · غير أن المصادر نَفْسُها أشارت الى ان قرار المسؤولة الإميركية ان تستهل حِولتِهَا الْأَفْقَانِيةِ بِرَيَارِةِ مَرَارِ الشَّرِيفَ هُو عَبَارَةً عَنْ رَسَالَةِ الَّى الْرَئْيِسِ الْأَفْقَانَي مُفَادِهَا أَنَ الوَلِايَاتُ المُتحدةُ تَهْتَمُ بِمُوقفُ الْحَرِكَاتُ القوميةُ المتطرفة اكثر منَّ اهتمامها بشرعية رباني على راس السلطة. ولم يعرف هل أن رآفائيل ستلتقى أحداً من المسؤولين في حركة «طالبان»

اللقاء وذلك حرصاً على صورتها لدى انصارها المعروفين بعدائهم للغرب. بهاء الكيخيا تتوجه اليوم

تتمة المنفحة الآولى بها بعساعدة السلطات المصرية لمعرفة مصير زوجي واعبادته سالمأ الى

وهل يعنى توجيه النعوة في هذا الوقت بالذات تطوراً ما على صعيد كشف مصير منصور؟ تُجِيبِ الكيخيا: ﴿اتَّامَل خَيراً أَن شَاءَ اللَّهُ، فَأَنَا اتَّوْجِهُ الَّي مُوطنَ رُوجِيَّ الذَي ِ اعْتَبِرَهُ مُوطِنَي أَيضاً، وهو آمْر طَبِيعي، وكنت ارسلْت الى الزَّعيمُ الليبي عنداً من الرسائل اناشده فيها استمرار جهوده لكشف مصير منصور، والينوم أريد أن استاله عن نتسائج البسحث الذي وعبد باجترائه وأنا أعرف وعبد الرجال، وأريد أن اعود الى أولادي وأنا احمل من الزعيم الليبي أخباراً مطمئنة

قمة عمان: هدأت الخلافات

تتمة الصغمة الاولى

موسى أنه التقى الملك حسين بعد حفلة اقتتاح القمة، ظهر الأحد، وأو ضبح أن كلَّامه عن دالهرولة، جاء في السياق الاقتصادي لا السياسي وانه لم يكن يعني أي طرف عربي في شكل خاص. واعتبر موسى أنْ من الطبيعيّ وجود خَلَافَاتُ فيِّ وجهات النظر بين الاطراف المشاركة في عملية السلام وفي بلورة التعاون تِصابي المواكب لها. واستبعد وجود تنافس من اي نوع بين مصر والأردن قائلاً: «ان المصالح التي تتحقق لمصر أو للأردن أو للفلسطينيين هي مصالح للجميع، لكن التعاون الاقتصادي ببني على ما يتحقق سياسياً، فلولا الاتفاق الفُلسطَّيني – الاسرائيلي ما كنا لتُجْتُمع في الدار البيضاء ولا في عمان، ونعتقد انه اذا لم يتحقق انسحاب شامل من الأراضي السورية واللبنانية المحتلة فإن التعاون الاقتصادي سبيقي ناقصاً، تخطيطاً وتنفيذاً، واشار الى بنك التنفية مؤكداً أن البحث يتركز على اليات عمله «لكن انشاءه لن يتم قبل سنتين». وعلى هامش جلسات المؤتمر عقدت امس لقاءات ثنائية عديدة، خصوصاً بِينَ وَرْرَاءَ الصَّارِجَبِيةَ ورؤساءَ الْوقودِ. وشَهَبتَ غَرفَ فَنَدِقَ هُورِتَى غَرَانَدَ، اجتماعات ابرزها بين وزير الخارجية الاسرائيلي وعدد من رؤساء الوفود

العربية، منهم الوزير موسى، والوزيران القطريان حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني وعبدالله بن حمد العطية، ورثيس الوزراء الموريتاني محمد ولد بوبكر ورئيس الوزراء المغربي عبداللطيف الفيلالي." ويعد الإعلان اول من امس، عن انشياء مؤسسية قطرية للاستشمار في الاقتَّصاد الفَلسطينيُّ، ازدَّادت التَّاكيدات بأن الجانبين الْقَطري والاسرائيليُّ اقتربا من اعلان اتفاق ما في شان تصدير الغاز الفطري إلى السرائيل قبيلًا

انتهاء القمة في عمان. كنلك هدا الَّحَلاف على استضافة القمة الاقتصادية للسنة المقبلة، وأبلغت مصادر مطلعة «الحياة» أن المشرفين على القمة تلقوا أربعة طلبات عربية في هذا الشَّان، من مصر وقطر وتونس وسلطنة عمان، وكأنْ مغهوماً أنْ الطلبُّ المصري سيلبي الا أنَّ الْحَاحِ الْجَانِبِ القطري فتح المنَّاقَسَة مجنداً، باعتبار أنْ عقد القُّمَّة المَقْبِلَّة في بلد خليَّجي يعزُرْ اهدافَّها.

ولخص مسوولٌ عربي بارز له والحياة، نظرته الى القمة بامرين: واولاً، ان التعاون الاقتصادي يشق طريقه ويحقق نقدماً ولو في مجالات محددة. ثانياً، ان هذا التعاون أن يتحقق وأفقاً لنظرة اقليمية شأملة إلا بعد حل المسائل السياسية، خصوصاً بعد التوصل الى اتفاقات سلام بين سورية ولبنان واسرائيلءً.

وقبالُ ان جمود الحل السياسي الشامل يجعل التعاون الاقتصادي ناقصا ومقدداً ولانه سيفتقد دائماً إلى تخطيط على مستوى الاقليم، وقال وزير الخارجية الأرنني السيد عبدالكريم الكباريتي ان اجتماعاته مع كل من نظيريه الاميركي وارن كريستوفر والروسي اندريه كوريريف، وعند منّ الوزراء المشاركين، اظهرت تفاؤلاً عاماً بنجاح المؤتمر في تحقيق الاهداف المرسومة له على صعيد التعاون الاقتصادي الاقليمي.

واضاف الكباريني الذي أجتمع امس مع روبرت بالبترو مساعد وزير الخارجية الاميركي تشوُّون الشرق الأوسط وشمال افريقيا، ان الخلاف الوحيد الذي نَشْبَ حَلَالٌ القِّمة كَأَنَّ بِسبِبُ التنَّافِس عَلَى استَضَافَة القَمة الثالثة العاَّم المقبل. واشار ألى أن هذا التنافس ويعتبر دلالة على اهتمام كل الأطراف بفكرة التعاون الاقليمي، واقتناعها بمؤسسة القمة الاقتصادية كاداة لهذا التعاون. ينكر أن مصر تجحت في الناع اللجنة التوجيهية لقمة عمان باستضافة القاهرة القمة في العام المقبل على رغم المنافسة الشديدة من دولة قطر التي طالعت باستضافتها.

ونكرت مصادر اربنية مشاركة في المداولات ان الموقف الخليجي – الأوروبي المتحفظ عن انشاء بنك اقليمي للتنمية والتعاون ليس جديداً، وان تصريحات وزير التجارة السعودي الدكتور اسامة جعفر الفقيه ووزير الآفتصاد الالماني غنتر روكسهاد في هذا الاتجاه داخنت في الاعتبار قبل انعقاد قمة عمانء واوضحت ان المشأورات ستستعر بين الأطراف المعنية لبلورة موقف

ويعد الأردن ومنصر واسترائيل والولايات المنتبضدة والسلطة الوطئيية الفلسطينية من أكثر الاطراف حماسة لانشاء البنك الاقليمي. الى نلك عقد بيريز مؤتمراً صحافياً على هامش القمة دعا فيه الرئيس

ونكر الوزير الاسرائيلي، الذي تعرض لانتقادات شديدة من قبل الصحافيين العرب خَلَالُ مَوْتَمره الصَّحَافي، أن الرئيس العصري الراحل افور «السادات لم ينتظر الأسد، وإلا لمَّا كان هناك سلام مع مصر، ونشكر الله على أن العلك حسين و(الرئيس) ياسر عرفات لم ينتظرا الأسد لإبرام سلام مع اسرائيل. ووصف سورية بانها مطيئة جداء. وقال: مكان ممكناً لسورية ان تحصل على

كل شيء لو تحركت قبل ١٨ سنَّة، أ ورداً على سُوال عن العلاقات الاسرائيلية - المصرية في ضوء التحفظات المصرية عمَّا وصف بـ «الهرولة» نحو تطبيع العلاقات العربية - الاسرائيلية، قال بيريز أن موسى كأن تحدث عن مبدأ الأرض مقابل السلام. وتساعل: واعطينا مصير كل الأرض، فهل حصلنا على كل السلام؛ وراد ان السادات ابرم مسلاماً سياسياً، مع اسرائيل وانها «تامل بان يبرم الرئيس (حسني) مبارك سلاماً

وعن فكرة انضمام العراق مستقبلاً الى عملية السلام قال بيريز: ولا احد أضر بالعراق ومستقبله كعا فعل صدام حسين، وأكد اقتناعه بأن تتقيير القيادة العراقية سيغير وجه الشرق الاوسطه

الطرفين لايجاد حل للأمور العالقة.

ويسْتَنْد اليّ قرارات الامْم المتحدة والشرعية الدوُّنيّة، وكانت سورية رحبت بزيارة الوزير الإمبركي الي بمشق، وقال مسؤول سوري كبير له «الحياة» أن الاميركيين يحاولون بنل جهود لنفع العسار السوري. ولكن يبدق أن الاسرائيليين غير جادين في العمل الآن. واستمرت بمشق في الإعلان عن تمسكها بمواقفها من استكثاف المفاوضيات اذ انها ترفض إقامة محطة انذار أرضية في الجولان بعد الانسحاب الاسرائيلي

غداءات تقليدية «مختلطة» ية بية تتمة الصفحة الاولى

المسؤولية، وبرر أجد المشاركين في التنظيم ما يحمل بأن القمة الاقتصالية نفسها هم نعط جنيد من المؤتمرات لا تزال مبيعته تبلور نفسها، واعتبر أن متطلبات الأمن وتوزع المشاركين على نحو عشرة فنائق حالاً دون سهولة التواصل واضافا صعوبات في المواصلات، خصوصاً لتحقيق اكبر مجال للالتقاء بين معتلى القطاع الخاص.

وظهر أمس كان موعداً للغداءات التقليدية، وهي عادة متبعة في المؤتمرات التي ينظمها «المنتدى الاقتصادي العالمي». وحضر رؤساء الوفود الغداءات، فتجاور الغداء الفاسطيني بحضور الرئيس يأسر عرفات وكبار رجال الاعمال الفاسطينيين والوزراء مع الغدّاء المحسري بصفسور الوزير عمرو سوسى في فندق ،الاردن انتركونتيننتال، وخاطب عرفات الحضور بقوله: ونعتمد على جهدكم وتدراتكم، واعدكم ببذل كل ما نستطيع لتسهيل اعمالكم، واضاف: سيكن أن تتقوا بوعدي، وفي الغذاء المصري عرض شريط اعلاني عن الاستثمار في مصر، وتحدد وزير السياحة ممدوح البلتاجي عما يوفره قطاعه من تسهيلات، فيما رافق الفداء المصري عزف منفرد على القيثارة.

بيريز، والأردني في دريجنسي بالآس، بحضور مجموعة من الوزراء ابرزهم على ابو الراغب (التجارة) وباسل جردانة (المال) وريما خلف (التخطيط). واستضاف ماريوت الغداء المغربي، ووفيلادلفياء الغداء القطري الذي حضره وزيرا الخارجية معاريويا» المعادة المعاريني ومسرسيات المداه المستوي سدي حصاره وزيره السارية والطاقة، واقيم الغداء البحريني في فندق «عمرة» بحضور وزير التجارة على مبالح الصالح. وفي كل هذه اللقاءات كان للإسرائيليين حضور ملحوظ ومساء أقام وأي العهد الاردني الأمير حسن عشاء تكريمياً لجميع المشاركين.

قوات «بدر» دخلت شمال العراق نتعة الصنفحة الاولي

مفاطق يسيطر عليها الحزب الديموقراطي الكريستاني (بزعامة السيد مسعوه

والمنطقة المصادر ذاتها أن العناصر الإسلامية التي دخلت شمال العراق تنتمي للى طرقة الإمام عليء التي يقودها «أبو أحمد الرميتي»، ولم تتوافر معلومات عن عدد أقراد القوم التي عبرت الحدود من ليران أول من أمس، وشوهد قائدُهَا فِي البِومِ نَفْسَهِ فِي اربِيلِ. لكن مصادر مختلفة في شمال العراق اعظا تقديرات مُتبايَّنَةُ تَصِلَ الى ثَلاثَةُ الإف عنصر.

شَمَالُ العراق وسيعرَزُه اكثر في المستقبل. ينكر أن الولايات المتحدة اللغت رسميا الحربين الكرديين الرئيسينية

العراق بعد ان يعود اليها طالباني الموجود في بمشق. في السيباق ذاته اعلن ناطق رسمي باسم الاتصاد امس ترحيبه مجيدا بالوساطة الأميركية معرباً عن امله بنجاحها، وأضاف أنه يرحب بالوفد السيكي

وتابع الناطق ميعتقد الاتحاد أن الولايات المتحدة يجب أن تقف بحزم فبد تدخلات بغداد في كردستان العراق المتمثلة بتقديم اسلحة ثقيلة وخفيفة لبعض

وفي اشارة الى مسالة الإمن الحدودي لتركيا ومنع مقاتلي حرب العمال من استخدام شمال العراق لشن هجمات على الإراضي التركية، لوضح الناطق ان من المعكن مبحث المسائل التي تهم امن الحدود الدولية للعراق في أقاطت مفاصلة

وكان الحزب الديموقراطي اكد اول من امس ان مسات، من مقاتلي حزب العمال فروا الى الاراضي الايرانية وبعدما انهارت مقاومتهم. وأضاف أن قوات بارزاني نجمت في تطهير وادي خواكورك الاستراتيجي (المثلث العراقي الْلْتَرِكِيّ - الْإيراني) وسيطرت على والمقرات الوليسية، لحزب العمال في وادي خواكورك والتّي كَان يتخنما مقرات قيادة وسيطرة وتعوين وتدريب لكن العصادر ذاتها اكدت له والحياة، أن أيران بدأت قبل يومين عملية

وأعرب الوزير الاسرائيلي عن خيبة أمله من الاتهامات الموجهة الى اسرائيل بانها تسعى أنَّى الهيمنة علَّى اقتصاد الشرق الأوسط، وقال للصحافيين أن الناتج القومي للَّدولة العبرية سيصلِ الى ٩٠ بَليونَ دولارَ هذَه السنةِ ١٥٠ دُونَ التعامل مع الشرق الأوسط، مشيراً إلى أن اسرائيل تنشط تجارياً في شكل اساسي في الأسواق الأميركية والأوروبية وفي اليابان «ولا نعتمد في اقتصابنا على الشرق الأوسطه.

الاسد وكريستوفر اتفقا

ان الأمر يستحق بنل جهود لتنليلهاء. ورفض وزير الخارجية الاميركي القول هل قدم اقتراحات جديدة لكنه قال: وإننا عُرضَنا الموقف بشكل جيد ومفيد وسوف نبقى على لتصال وثيق مع وأشار الوزير الشرع من جهته، الى ان لقاء كريستوفر مع الأسد كان «مفيداً»

موضحاً ان العوقف السوري متم ايضاحه بشكل اوسع اذ ان الاسد اكد إن سورية لا تزال ملتزمة بشكل جاد تحقيق السلام الذي يجب ان يكون عادلاً وشاملاً،

وَتَقَدَّحَ نَظَاماً جُوياً - فَضَائِياً بِنَيلاً مِنْ أي وَجُودَ ارْضَى، كما لا تقبل بِلجِراء أي مَحَانِثَاتَ مِبَاشِرَةً مَعَ الإسرائيلِيينَ وتَكتَفَي بِالْمَحَانِثَاتُ عِبْرِ الوسيطَ الإميركي. وشكلت هذه الخلافات السبب الإساسي في عدم الاتفاق في تموز (يوليو) على استثناف العفاوضات بين الجبراء العسكريين.

تمع ذلك نظم رجال الأعمال العديد من اللقاءات الجماعية في ما بينهم، كان ابرزها لقاءان بين المصريين والإسرائيليين، كذلك لقاءات دعا إليها القباريين

معري عرض معرد سي سياره. وتوزعت الغداءات على الفنادق الأخرى، الإسرائيلي في «فورتي غرائد» بحضود

وكان الحكيم اكد الاسبوع الماضي في تصدريصات ادلى بها في طهران ونقلتها اذاعة «مونت كارلو» ان «المجلس الاعلى» عزز وجوده العسكري في الاتحاد الوطني والديموقراطي الكرنستاني أن عليهما أن يتخذا موقفا علنها يؤكد رفضهما أي تدخل أيراني في تلك المنطقة قبل استئناف واشتطن وساطنها لاحالال السلام بينهما. ويفترض أن يتوجه وقد أميركي رسمي الي كرنستان

والمتعددة في الله المناس بالشرقها الولايات المتحدة في اللنداء وتعنى وان يبنا الوفد جهوده المشكورة بالسرعة الضرورية وبالحزم والحسم اللازمين المجاع

الإطراف وحشد قوات في مناطق التماس، على تحوم المناطق الخاضعة لسيطرة

وخاصة بين الاطراف المعنيّة.

لاعادة مقاتلي حزب العمال الى مواقع جنيدة في وادي خواكورك حيث اللهم لهم دعما لوجستيا لمساعدتهم في استخفاف الهجمات على مواقع قوات مارزانی،

مسعود ونائب وزير الخارجية الافغاني عبدالغفور زيّ الذي حضر اللقاء، مسالة الى ذلك، تنظر الدائرة نفسها اليوم في قضية لخرى أنهم فيها ٢٣ من قادة جماعة «الاخوان»، على رأسهم الدكتور عبدالمنعم أبو الفتوح الأمين العام المساعد الافغَّانيةَ الَّتِي تَحاصَر كابُول مطالبةً رباني بالتنحي. ولا يتوقِّع المراقبونِ ان تعلن الحركة مُوقِفاً مغَايراً للموقفُ الذِّي اتَّخَذه زعيَّم الْحَرْبُ الْإسلامي برفض

رسمي بحريني ويتنافى مع التوجهات الجديدة للحكومة والمتعلقة بتوسيع صلاحيات مجلس الشورى وبعض القضايا الني تنوي الحكومة البحرينية

وتوقعت هذه المصادر أن نطول فترة غياب السفير الإيراني بخاصة وأن

ُ ويُنكر ان النَّسْيِّخ زايد كانَّ اكد في حديث في ابو ظبي قبل اسبوعين لمجمَّوعة من السفراء الذين التقاهم ان توقت المصالحة العربية قد حان وان رفع الحَصَّار والْمَعَانَاةُ عَنَ الشُّعَبِ العَراقيُّ أَصْبِحَ واجِبِاً، مَضَّيْفًا أَنْ اخْوَانْنَا في ومعروف ان الكويت تبدي تحفظات عنّ أي دعوات للتقارب مع الدول العربية

رفع الحصار عن العراق. للكويَّتَ بالتَّدَّخُلُ لَلْتَ خَفَّيْفَ مَنْ كَلَامَ السَّيْخُ زَايِد قيلَ أَنْ يُطْرَحَ مِثْلَ هذا الكلام الداعي الَّى رفع العقوبات عن العراق أمام قَمَّةٌ مُسْقَطُ

. وينَّكر ان لجاناً فنية حدودية سعودية – كويتية تجتمع منذ اسابيع عدة للاتفاق على ترسيم الجرف القاري الواقع داخل حدود العياه الاقليمية المشتركة للبلدينُ وهذَّا الْجِرْفُ يضَّم الكثيرُ مَن المحَّرُونَ النَّقِطْيِ، ويُحرِص الْمُسْؤُولُونَ مَن

للتمهيدُ لعقد القمة الخليجيَّة المقبلة من اجل أن تكون قمة مسقط قمة حل كل

اتسمت بروح الثقبة التامية والمتبانفة سادها تطابق في وجبهات النظر حول مجمل الموضوعات التي شملتها المحادثات والتي شارك فيها كبار المسؤولين

وَلَقْتَ الْعَرَاقَبُونَ الَّي تَصَرِّيحَ اللَّتَ بِّه رَئْيُسَةَ الْوَزْرَاءَ الْبَاكَسَانِيةَ بِينظير بوتو الى اذاعة دطوت اميركاء وآتهمت فيه حكومة سلفها نواز شريف بإيصال

الصحافيين. وقالت لـ «الحياة، مصادر في هيئة النفاع عن المتهمين في قضايا «الاخوان» أن الهيئة ستحضّر جلسة المحاكمة في قضّية أبو الفتوح بأعتبارها قضيةٌ منفصلة، ثم قضية عصام العريان، وفي حال استعرار الاجراءات داتها: سيتخذ قرار بعقاطعة القضية الجديدة أيضاً.

> الاسبوع الماضي مع الرئيس بيل كلينتون في واشنطن. ومن المقرر أن يعود الأمير سلطان الى جدة اليوم أنياً من الولايات المتحدة بعد الخمسين وبعد زيارته الرسمية الى واشنطن.

دائها ستكون موضع استفسار ايضاًء.

التي ترى أنها أيدت العراق خيلال غزوه للكويت وترفض بشيدة أي دعوات الى

ويُلاحظُ أنَّ أميرٌ الكويت يصطحب معه في زيارته للسعوبية وزير النفط

المشاكل والقضايا العالقة بين الدول الخليجية الست وفي مقدمها قضايا

وتكتمت مصادر المبليشيات الاوزيكية عما دار خلال لقاء رافائيل - دوستم

رداً على سؤال لـ «الحياة، بأن اسم ظاهر شاه يتصدر اللائثمة التي وضَعتها الامم المتحدة للمرشحين لتولى الحكم في كابول.

أمير الكويت في جدة . تنة المنعة الارآن

لاتحاد الأطباء العرب والصحافي صلاح عبدالمقصود عضو مجلس نقابة

بلليترو يزور السعودية غدا

مسؤولة اميركية في كابول

مساعدية القيام بهذه المهمة

الدولية، ما حدا بالمراقبين الى تفسير ذلك بأنه نوع من المناورة. واعترف مساعد الوسيط النولي الى افغانستان النكتور صادق ابو نفيسة

سفير إيران لدى البحرين

تطويرها.

السوري حافظ الأسد الَّي الأنضامام لقافلة السلام في المنطقة. وأضاف بيريزُ انَّ اسرائيل مستعدة للتخلي عن «أراضٍ» لحتلتها من سورية في مقابل سلام معها، مشيراً إلى أن الدولة العبرية وأعادت كل الأراضي (المحتلة) لمصر وكل الأراضي (المحتلة) والمياد للأربن، لقاء إبرام معاهدتي سلام معهما.

بالمائد لشكواده أأنصر ستناءر خفع فأملك جني فلصعم حستنيم ع أأحيا والمعدد grazit - ta

[]

والإقبرا

النعمة

يل ايحد

والمخسأة

د اصباره ن

بتبييا د

اشتام الة

يبديلنس أأ

يوهد بو

السمامين

واحسا

ون سمبر کے

11 14501 _1

يسدرون ک

السعاسجة

د بسارخها

ا امروده. المرود المي

التوصيل الأ

الدخلة الد

ندانده

وزر تيستاما م

- إعلرات هي

المساسي المم

أنشران بيشع

لمتنجه القحم

سناوله لتر

مى صنالح

بالاحتجاف والمدبحبين

واشدار

والعائف أأث

أعبال الغد

91

تصحب حجاراتا

11.16 41.35

ار و ا

لله سعدي ومعلوظ بعداد الله

المسلاحقة معاصوم المعالمان المسلاحقة معاصوم المعالمان

مستسبور معنى عند السنطة، وهو بتلايي

بعنه للتعبسوغ واطبسة محالفيه

سندومة نلبسال والشرعيل

سد مسعدي فبال غيبها الطفاء

عد مستعدي مثل معيها الانتظام عند المثلث وتحديث مستعملة له ستلول مستعدم والتوبيط للطائق

فتعوشسعس بوالمسود علم لنبلد

و في مستعلق و للمنتصبي بين العصلية الما في مستعلق و للمنتصبي بين العصلية

خعة الوطنية الى عام ومعنايات

عديد لعنا مستعدي عوعد ماعلیملیک انتخاب المعادی عوعد ماعلیملیک

ومة تتميي هسطلت معلود الطاولة ومة تتميي هسطلت معلود الولليس

ومد المعرضية المستعمل مع المستعمل المس

منتون معمون مقا فنود ما يطوي التشمير معمون مها فنود ما يطوي ٢ التسميون ١١٠ - أمنا ماللسمية هوهني

واللغة العربية والساد

والسلام على عكسسة، بلغ معلية

فينس بعينت والعطام السيليق والخلاق

معمد السند يودون نفسه بياة

مصملت مستبد يومول تصناطلاً سنز ند مشارك في الازمة. مستفى قصه كل من الموشحيونغة

التي معديق المستود بحاق السيد التي معديق المستود بحاق السية السيعدي أن يدعوا التي الجعاع المرا

مب الكليمين للوطنية فالسيدنال مستخصص وإصاحتم والثاء فلسيلا

سيس ببعث بويد سعدي من السا

معود من المدينة المستول المتولم التواسط

في حملة مامهم المسمحلة والمبلود

مي المستلاد ارافهم في بوامج بقضه

مقه سن الانهامات العوجهة الوضائع

تعنسرى الاوسط وقبال للمنطلبين

غي ٩٠ مندور دولار هذه السطة طولو

من غي أن استرانسل تعشط تجاريا لم نؤ

ة وفي العامان ولا معتمد في النبية.

قول هن قدم الفقراحان مسؤلادان

مند وسنوف بمائن على للمثار وليؤه

أن تقام كوسيشوفر مع الأسركل مقيلاً

به مشتقل توسيع لد لن الإسداكدان سورة

سيلام الدن يحف از يكان عالاوشعا

مر الإمماركي الى بمشق وقال بمراوا

لمدوعون مدل ههود للقع فتسار الموري

سكها معواقفها مرامظنان لطاوقك ب في النحولان معد الاستاب السالم يروي ويشود فرصني تعالانقاربلواءأو

صغي بالمحابثات عر توبيغالييل بي مي عدد الإنفاق في تعوَّ الولواغرُ

دية «مختلطة،

دحق الكفاءات الحماعية لم ما يقهم اسلبيل شدلك لفالماد دعا ليبالغل

واعبة العوائمة

لهي النعمل الان

ستوفر انفقا

طورته والعلمانية

این منطقی و تشدهستویسا منطقتان به مفتیح آنه معال الوطنقه و **الولای** به مفتیح آن از ۱۱ ماره منطقه **الولای**

لوزد النولة الاسلامية.

استشرت عالميأ بمضتلف اشكالها

وصورها اصبحت تستلزم عملأ دوليا

وقال صَدَقَى في كلمة القاها امس

في أفتتاح المؤتمر ألثالث لوزراء العدل

في دول الفرائكفون الذي تستنفرق

اعماله ثلاثة ايام ويشارك فيه ممثلو

ه؛ دولة، ان سواجهة ظاهرة الارهاب

تتطلب عبقب انفاقيات للتعاون

القضَّائي «لنتمكن منَّ استقصالها

ووقف اخطارها على المجتمع البشيري

بأسره ومنعسها من هدم حنضارة

الانسيان وهو يخطو خطواته الاولى

على مشارف قرن جديد مليء بالإسال

والتحديات، وأكد أن مصر وتستند في

سيياساتها الى قيم ومبادئ رفيعة

تستمدها من امتها العربية وقارتها

الافريقية وتستلهمها من عالمها

الاستبالامي ودورها الريادي في عبالم

أوالقي الدكتور فتحي سرور رئيس

مجلس الشعب المصري كلمة أوضح فيها أن مقدمة الدستور المصري

تشير الى أن سيادة القانون ليست

مجرد ضمان لحرية الفرد بل هي ايضا اساس الحكم في الدولة. واشار الى انه الا يعكن تصفيق التنمية

الاَجِتَمَاعَيَّةَ مِنْ دون سَلَطَةً قَصَّائِيَةً

تحمي الحرية الفرنية وهذه الحرمة لا

ىمكن حـمـآيتـهما من بون ضـمـان

وناشب المستشيار فاروق سيف

النصير وزير العدل المصري في كلمته

دول العبالم «تكثيف الجبهود الذائية

والدولية لدحس خطر الإرهاب المخلم

الذى يهدد الفرد والجماعة ويقوض

بناء الامن والسلام ويبيد التبة

والرفاهية ويحول المجتمع الى غابة لأ

أستقلال القضاة وعدم انحيازه.

مشتركا لمواجهتها.

مجلس الشورى المصري ينتقد بعنف قرارنقل السفارة الاميركية الى القدس

القدس في اجتماع استثنائي

لجلس الجامعة العربية

■ صرح السفير محمد منبيح امين سر المجلس

الوطني الفالسطيني مندوب فلسطين الدائم لدى الجامعة العربية بأنه تم الاتفاق مع الامين العام

للجامعة الدكتور عصمت عبدالمجيد على اهمية الدعوة

الى عقد اجتماع استثنائي لمجلس الجامعة على

وقال صبيح له والحياة، ان عبدالمجيد سبيدا

البحث في الدعوة لعقد المجلس عقب عودته من زيارة

الاصارات التي تبدأ اليوم وذلك للبحث في موضوع

القدس، مشيّراً الى إنه لم يتحدد بعد موعد لعقد

. وأضاف ان القيادة الفلسطينية تجري اتصالات

مع الدول الاسلامية والافريقية والدوائر الاميركية

للصغط على الادارة الاميركية لعدم تتفيذ قرار

🗖 القاهرة – دالحياة:

مستوى وزراء الخارجية العربّ.

🔻 عقدت لجنة الشؤون العربية والضارجية والامن القومي في مجلس الشوري المسري امس اجتماعا طارنا برئاسة الدكتور مقيد شهاب رئيس اللجنة للتداول في ابعاد موافقة الكونغرس الإميركي على يشروع قرار يقضني بنقل السفارة الاميركية من تل أبيب الى القدس بحلول ايار (مسايو) ١٩٩٩ والنقاش حول خيارات مصر والنول العربية والاستلامسية للتعامل مع هذا القرار الخطيس. واصتدرت اللَّجِنة بيانا اعتبرت فيه أنَّ القرار يمثلُ تحسا صارحًا للشرعية الدولية ويتعارض مع اجكام القانون الدولي وجميع القرارات الصادرة عن مُحلِّسُ الامن والجمعية العامة للامم المتحدة، وكلها تؤكد بوضوح أن القدس الشرقية أرض عريية موسطة ولا يجوز تغيير الاوضاع الديموغرافية أو وَالسَّيَاسَيَّةَ فَيَهَا، وَأَنْ أَي تَغْيِيرَ يَعْتَبُرُ بِأَطُّلا وَلا يَعِنْدُ

واضاف البيان «أن ما أقدم عليه الكونغرس . الامنيركي يمثل تراجعا صريحاً عنَّ الاسسَ الَّتِي اقوتها المكومة الاميركية للتسوية وفق صبغة السياسية على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي الذِّي ترعناه الولايات المتنصدة الاسيركنية بشكل فيعلى وتشاركها فيه رسميا روسيا الاتحاثية ودول الاتحأد الأوروييّ، علَّى أسناسَ أن صيغ الاتفَّاقَاتَ التي تم التوصل اليها وضعت قضية القدس في اطار قضّايا الْلُولَةُ النَّهَائِيَّةِ، بِصِيتُ لاَّ يِمِكِنَ تَغَيِّينِ الْأَوْضِياعَ ِ الْقَنَائُمةِ فِي الْوقتِ الرَّاهِنِ، كَـمَـا انَّهُ يَتَناقَضُ مع الضُمانات ألتي قدمتها الولايات المتحدة للنولّ الاطراف في عملية السلام بعدم اعترافها بضم القيس الشيرقية والجولان السورية، ومن ثم فإن القرار يشكل استباقا لمفاوضات الوضع النهائي لنبيئة القنس التي ستبدأ في العام المقبل كما يشكلً مُحَاوِلَةَ لَفُرضٌ حَقَّائِقٌ جَدِيدَةً على أَرضَ الواقع تكون في صالح للفاوض الإسرائيلي سا يجعله يتسد بالإجحاف والاستهانة بمشاعر العرب والمسلمين

أنذ وأكد أن القرار بشكل مضالفة لكل المواثيق والاعراف الدولية ويتضمن دعوة صريحة لتصعيد اعمال العنف في الارامني القلسطينية المحتلة ما

وقال في تصريح أمس (الإتهام) ليس · وصنصيت أ. فالسودان يلفق هذه

الادعاءآت منذ عشير سنوات لتصويل

الأنظار عن مشكلاته الداخلية.

يؤثر حدما على عملية السلام ويقف كعامل معوق اجتماع فوري للجنة القدس للنظر في الاجراءات التي يجب اتضادها في هذا الشمان وتبني موقف ضنها، ويعبرقل مستبرة التسوية السلمينة في المنطقة، كما يمكن أن يكون له اثر سلبي على قمة عربي واسلامي موحد يُمكن من خلاله تغيير الكثير عمان الاقتصابية، وعلى صدقية الولايات المتحدة من تصرفات الإطراف الدولية العديدة ازاء قضيابانا كنولة راعية للسلام في المنطقة، المصيرية، والعمل من أجل الصفاط على الصقوق وطالبت اللجنة الأدارة الاميركية الحفاظ على والمقتسات العربية والاسلامية من الضبياع وفي تعهداتها وصدقيتها بتجميد قرار الكونغرس مقدمها القدس الشرقية،.

والحيلولة نون تنفيذه، واتخاذ موقف حازم تحام وأشانت بمواقف دول الاتحاد الاوروبي وروسيا الغائه حفاظا على حقوق ومشاعر الملايين من العرب والصين الرفضها القرار الاميركي الذي اؤكد وجود (مسلمين ومسيحيين) نظرا لما يشكله القرار من القرام موضوعي عام على عائق ألدول جميعا بعدم سُابِقَةَ خُطِّيرَةٍ فَي الْعُلَّاقَاتِ ٱلدوليِّيةِ وفي التَّعَّاملَ الاعتراف بالتغييرات الاقليمية غير المسروعة، لما الامبركي مع الشعوب الاخرى وحقوقها الشروعة تمثله من خروج على مقتضى الارادة الجماعية التى كفلتها المواتيق الدولية وقرارات مجلس الأمن، للمجتمع الدولي المتمثلة في ضرورة احترام حقوق وشندت على الهمية اضطلاع المنظمات النولية الشعوب في تقرير مصيرها، وعدم اللحوء الى العالمية والإقليمية، وفي مقدمها الامم المتحددة القوة أو التهديد بما في العلاقات الدولية، والحترام ومنظمة المؤتمر الأسلامي وجامعة النول العربية بدورها في سولجهة هذا القرار، والدعوة لعقد حقوق الانسان، وحريأته الاساسية، فضلا عن ان مثل هذه التصرفات تشكل مخالفة للنظام العام

ئي من ناحبيـــة اخــرى توجــه امس الى ابو طبي الدكتور محمد سيد طنطاوي مفتي الديار المصرية والبياباً شيودة الثالث للمشياركة في ندوة يولية عن القنس ماضيها وحاضرها ومستقبلها. الى ذلك اصندت منظمة العمل العربية بيانا

امس اعتبرت فيه قرار الكونغرس نقل السفارة الإسيركية من ثل أبيب ألى القدس وانتهاكا صارحًا للقانون الدولي والقرارات الصادرة عن الجمعية العامة للامم التحدة ومجلس الامن الدولي بشان القدس والاراضى العربية المحتلة الاخرى، وأعربت المنظمة عن اطها بانعقاد قمة عربية واسالامية ملواجهة هذا الغرار الظالم والصفاط على عروبة القدس باعتبارها اولى القبلتين وثالث الصرمين

كما أصدرت نقابة الاطباء للصريين بيانا شجبت فيه مؤتمر عمان الاقتصادي ولانه يستهدف مزيدا من التطبيع مع العدو الاسرائيلي، وحنرت والشعوب العربية والأسلامية من المشاركة في هذا المؤتمر الذي يعزز الاقتصاد الاسرائيلي ويدفعه الى موقع القيادة الاقتضادية في الشرق الأوسط، وأكدت التقابة درفض التطبيع مع العدو الاسرائيلي قبل استكمال الخطوات الكاملة والشاملة للسالم وقبل عودة الحقوق المغتصبة آلى اصحابها الشرعيين،

🗖 القاهرة – من محمد صلاح:

🛎 تفاعلت الأرسة الجمارية بير الحكومة المصرية وجماعة دالاخوان المسلمين، أمس، أذ أعلمت وزارة الداخلية المصرية ان جهاز مباحث امن الدولة دوجه ضربة كبيرة الى اكبر مركز اتصال لتنظيم الاخوان كان يتولى مهسة لجراء الاتصالات والتنسيق مع قادة تنظيم الجهاد الاسلامي الموجودين خارج البالاد، وانه وتم ضبط مسؤولي الاتصال بين التنظيمين وفي حورتهما الاطة التي تثبت إدانتهماء

الامن رصيت تكليفات اصدرها مجلس شورى جماعة الأخوان المسلمين الى سسبؤول الجساعة في سحافظة السبويس عبدالوهاب شبرف الدين بالسقر الى العاصمة البريطانية لنبن للاتصال بقائد تنظيم الجهاد ياسر توفيق على السري الموجود هناك الفار من تنفيذ حكم غيابي بالإعدام صدر مدده من المحكمة العسكرية العلياً في القاهرة العام الماضي في قضية محاولة اغتيال الدكتور عاطف صنقي رئيس الوزراء، ونلك بهندف انشاء مركز للاتصالات في مصر

واوضح بيان الوزارة وان اجهزة

عمليات ارهابيةء. واشار البيان الي دان القيادي الانسواني عبيدالوهاب سافر الي لندن منتصف العام الماضي. وجرى رصد لقاءاته مع قيادي الجهاد باسر السري وكذلك لقاءات عقدها مع اقطأت المركز الاعسلامي الاخواني في العاصمة البريط انية التي تتخذها جماعة الاخوان المسلمين

لتلقي التكليفات المسادرة أعناصر

تنظيم الجهاد داخل البلاد لتنفيذ

يولي وفساكس وكأوم بسيوتر لادارة النشاط الإجرامي، واكد البيان انه «تم رصيد كل الاتصالات التنظيمية بين السري وكل من شرف النين وعزاري وسا تحمله من تكليفات ووسائل تمويل وترويج

شرف الدين وعزازي اعتقلا بعد الحصول على انن من النبابة، كما

الإرشابية. والتنمية، مشيراً الى ان مواجهة هذه الظاهرة الإجراميية الخطيرة التي

محكمةالنقض تؤجل النظرفي قضية نصرابوزيد

🗖 القاهرة ~ من وليد السيد:

■ قررت محكمة النقض المصرية في جلستها أمس تأجيل النظر في الطعن في الحكم الخاص بالتفريق بين الدكتور حامد ابو زيد، أستاذ اللُّغة العربية في جامعةً القاهرة وزوجته الدكتورة ابتهال يونس إلى يوم ٢٥ كانون الاول (ديسمبر) المقبل، وذلك لحين تقديم مذكرة من نبابة النقض حول رأيها في موضوع الحكم المعون فيه. وكانت المحكمة قررت في جلسة عقدتها أواتل الشهر الجاري، ضم الطعن في الحكم المقدم من الزوجين إلى الطعن المقدم من النيابة العامة.

ضبط مركز للاتصالات بين التنظيمين في السويس

القاهرة: 'الأخوان' نسقوا

مع قادة في الجهاد في لندن

مركزأ لانشطتها التنسظيمية

واضماف السسان سعيد عيودة القيادي الأضواني الى مصر في ٢١ ابار (مسايو) الماضي وضع تحت المراقبة الدقيقة وثم كشف أبعاد تحسركاته وتحديد سوقع سركنز الاتصالات بين التنظيمين وهو مقر الشركة الاوروبية للتوكيلات الملاحية في منطقة بورتوفيق في محافظة الســويس التي يملكهــا ويديرها القيادي الاخواني شرف الدين. وتم تحديد مسؤول تنظيم الجهاد المكلف الاتصبال بقادة الاخوان ويدعى حلمي عيسي ابراهيم عزازي وهو مقيم في السويس ويقوم بنقل التكليفاه الواردة من عناصب التنظيم في الخارج عن طريق مركز الاتصال أي السويس الذي زُود باجهـزة هاتف

للمنشورات الإثارية وإعدائها للتوزيع

التى قاعت بها الجماهير السودانية

ضيد الجسوع والارهاب والمطالبية

تمت مبداهمية مبركسر الاتصبال في السبويس دوضُبط فيه جهاز فأكس كان استقبل قبل مداهسة المركز بدنسائق بيساناً صسائراً عن تنظيم الجهاد، أعد في الخارج لتوزيعه في منصس وتضنمن تعسريضنا بالدولة وسيباساتها وتصريضنا على اثارة الاضطرابات ودفع العناصر الارهابية للقيام بعاملياتها العدوانية والتخريبية في مواجهة التجمعات

داكل الأوسياط الصمياهي بأقي هاذ

الحيوية. كما تم ضبط مبلغ ٢١ الف دولار أميركي و١٠ الأف جنية مصريء. واعتبر البيأن ان كشف أبعاد المخطط يؤكد أرتباط الآخوان بالتنظيمات الى ذلك اكد البكتور عاطف صدقي رئيس الوزراء المصسري على أنّ الرهاب في العصر الحالي اصبح من اخطر صور الجرائم المنظمة ومن اهم المعوقات الرئيسية للاستقرار

الجسمساهيسرية والاهداف والمرافق

أوغندا تنفى شن هجوم ضدالسودان عبرالحدود

وتبادلت الضرطوم وكسبالا اتهامات بتاييد متمردين يسعون لإطاحة الحكومة. وقال البيان ان العدوان المباشر الذي قيامت به اوغندا ضيد السبودان هو دجيزء من حيملة تشنها قيوى الأستكبار والهيمنة على السودان،

الميرغنى يؤكد عمق العلاقات بين شعبى وادي النيل 🗖 القاهرة – والحياة::

■ عقد النكتور يوسف والى نائب رثيس الوزراء الأمين العسام للحسرب الوطني المصري اجتماعا مساء اول منا من امس مع السيد محمد عثمان المسرغني رئيس النجسمع الوطني الديموقر أطي السوداني. واكد الميرغني في تصريحات أن اللقاءات المستمرة بين المسؤولين في الأحزاب المصرية والسودانية تعكس العلاقات المسيرية بين شعبي وادي

النبل في إطار الدُّفأظُ على النَّصَّالحُّ

بالحريات والديموقراطية،. وقال بيان المستركة ورعاية صقوق الإنسان صادر عن المجموعة التي يراسها زين وتحقيق السلام والاستقرار. وكان العابدين الطيب عكمان امس أن شسارك في اللقياء عبد من قبيادات محكومة الترابي البشير تقوم بحملة التجمع الوطني السوداني والحزب الاتحادي الديموقراطي. ووجهت «المجموعة السودانية لضحايا التعذيب، (فرع القاهرة) نداء الى المنظمات الدولية طالبة التعدل السريع لإنقاذ حياة عند من المعتقلين النين «يتعرضون للتعنيب الشنيد بعد اعتقالهم إثر التظاهرات السلمية

سوهارتويبدازيارة للسعودية

■ جسدة ~ دالحسيساة، ~ وهمل الرئيس الأندونيسي محمد سوهارتو الى جـــدة أمس الاثنين في زيارة للسنعبودية يؤدي خبلالها مناسك العمرة، وكان في استقباله في مطار الملك عبدالعزيز الدولي الأمير مآجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة المكرمة، وقائد المنطقة الغسربية العسكرية السعودية الغريق طيار ركن صالح السنديس، ومعير شرطة منطقنة مكة المكرمة اللوآء عبدالرحمن الشهراني ومدير مكتب المراسم الملكية في جُدَّة.

وأشار فوظفنو اغاثة كبلومترأ والمركب المدرعة لمساعدة ثوار ■ كصبالا، الضرطوم - رويتس -«الجيش الشعبي لتحرير السودانء يفى الناطق باسم وزارة الضارجية وديبلوماسيون الأسبوع الماضي الى وجاء في بيان أصدرته في ان متمردي والجيش الشُّعبيء شَنُوا ألاوغندية لتويس بالبندا اتهسام الحكومة الشودانية ليلاده بشن هجوم الخرطوم القيبادة العاملة للقوات اضحم محصوم لهم على القوات عسكري عبر حيويما ضد السودان.

المسلحنة ألسودانية ونقلته وكالة انباء السودان، ان القوات الأوغندية هاجست بلاة بارجوك الجنوبية الاربعساء الماضني في عدمل وعدواني وقال البيان أن للقوات السودانية

الكونغرس الاميركي.

أ وكان السودان اتهم جارته أوغندا ا امس الآثنين بشن هجتوم عسكري ضخم عبر الصبود تدعمه الدبابات

خصدت للمعتدين بشيجاعة، وأن القتال لا يزال داثراً

الحكومية منذ سنوات واستولوا على بارجسوك الأربعساء الماضي وإن المتمردين استمروا في تقدمهم شمالاً.

وقال ستيفن وندو الناطق باسم واشبار البيبان الى تصريصات الجيش الشعبي لتحرير السودان، ان الرئيس الأوغندي يويري موسيّ فيني المتكررة التي هند فيها بمهاجمة قوات «الجيش الشعبي، بعد ان قتلت او جرحت او طريت نحو ۳۰۰۰ جندي من بارجوك رُصفت شمالاً نصو ١٨٠

انتشامية بربرية بشعبة وتمارس التعنيب المستمر على المعتقلين الذين تم لصنطازهم علقب التظَّاهراتُ السلمية . وأورد البيان اسماء عند من هؤلاء المعشقلين وهم ابراهيم فستح الرحسن وياسس محتمد على الطلب وعوض جبريل ومحيي النين ابو القاسم لحمد الجلاد وأحمد أنور وأحمد عثمان



أناقة أكثر: في ايطاليا، وبالتحديد في ميلانس بلازو ديل آرتس (واحد من أكبر معاهد الفنون

أداء اكثر: محرك AJ16 - ٦ سلندر بسعة ٤ لتر ينطلق من صفر الى ١٠٠كم/ساعة في ٨.٢ ثَانيَة، ولقد اختبرت السيارة في مضمار السباق عند سرعة مذهلة بلغت ٢٣٢ كم/ساعة.

مهارة حرفية أكثر: من حلية الخشب الطبيعي والمقاعد الجلدية الوثيرة المصنعة يدوياً إلى آخر مُبِتَكِرات العصر في أنظمة التكييف، يمثل تصميم جاكوار XJ6 الداخلي الانسـجام الكـامـل

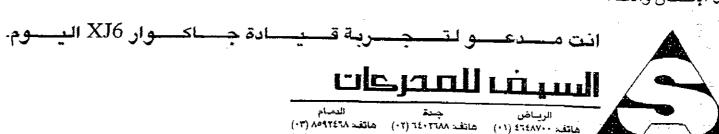
بايطالياً)، أنتخبت جاكوار فئة XJ كأجمل سيارة صالون فخمة في العالم.

أبين الإنسان والآلة.

ضمان أكشر: تأتى جاكوار XJ6 بضمان مصنع لا مثيل له لمدة ثلاث سنوات بدون تحديد المسافة، وضمان لمدة ست سنوات ضد الصدأ. خدمات أكثر: من طرفها تمنحك شركة السيف للمحركات ثلاث سنوات خدمة

مجانية إضافة إلى ضمان المسنع.

سعر أقل: بهذا السعر الخاص ١٩٩٠٠٠٠ رس. فقط لابد أنك تتفق معنا على انه لا سيارة فخمة أخرى تمنحك أكثر من جاكوار XJ6 . بل إن معظمها يمنحك أقال!



ان المصنع ٣ سسنوات ب

فلت شمال العزاق

أالعشرودية وبالعزام وهد

فاكس: ٢٧٦-١٤٤ (١٠) فاكس: ٢١٥-١٥١ (٠٠) فاكس: ٨٦٨-٨٩٨ (٠٢)

كرواتياء الحزب الحاكم بزعامة توجمان يستعدلاعلان فوزه في الانتخابات

🗆 سكوبيا – من جميل روفائيل:

■ أظهرت النتائج الأوليــة للانتخابات البرلمانية الكرواتية أمس الاثنين أن حزب الاتحاد الديموقراطي الكرواتي الصاكم بزعامة الرئيس فرانيو توجمان صقق تقدما على الأحراب الـ ١٣ الأخرى المنافسة له. جاء ذلك بعد فرز حوالي ثلثي الأصنوات في الانتخابات التي جرت

OF · LONDON

كلتقوغ خريف / شناء ٥٥-٩٩٦

سواق لندن بين ينيك

كاتلوغ فريماز أوف تنان الجديد يُحضِر الها، في ١٩٠٠ صفحة مثونة، فقيل الإفكار

نَ لُحدُ أَهم مرتكزُ فيوضَّهُ فِي تُحَكِّم

قشهر منتهر نئتن - ميس سيتفريدج، وظيس، قوليميوس، قامز وغيرها

معموعة ولبعة من أشهر الخبعاء

یشکلک رد آن سلعة لانتگ (عجلیگ ولسترداد شنها کشار

عشية فطلب وفعفع سهلة للغاية، وتسليم

فريماتز أوف لتبن

لجيدة والخيارات الوضعة

سندنك فتعقيف فاقبلة لبذه انرعات

المرتبة الأولى وحصل على نُحو ٥٠٠ في الملهة من الأصوات وجساء في المرتبة الشانية الائتلاف المركري المتكون من خمسة احراب والذي يعتب المنافس الأول لصرب الرئيس توجمان وحصل على ٢٠ في المئة من الاصبوات، في حين حيصل الحرب اللبيرالي على حوالَى ١٢ في المدة.

أول من أمس. وأفادت اذاعة زغرب ان

الاتحاد الديموڤراطي الكرواتي حل في

ومعلوم أن الائتلاف المركزي يقوده



لطنبيات تسرع من أي وقت ممض عنوان الجودة والخدمة السريعة ejali:

اغر موعد لتلقى الإعلانات ٣١ اكتوبر ١٩٩٥م

ليان وقيم المستعددة والمعادية والمعادي والرازان

للبرلمان الكرواتي الذي كان بعتبر الشخص الثاني في القيادة الكرواتية إلى ما قبل نحو عامين، عندما اختلف مع الرئيس توجمان وانشق عليه وأصبح معارضا شتيدا له وركز ص حملته الانتخابية على الدعوة إلى ، حصاية الديموة راطية في كرواتيا والحيلولة بون أن يفرض توجِـمـان نفسته رئيسا بيكتاتوريا مدى

أما الرئيس توجمان فأقام الحملة الانتخابية لحزبه على الانقصارات التى حققتها القوات الكرواتية على الصرب في كل من منطقتي كراييناً وشمال غربي البوسنة. ودأب طوال الصملة الانتخابية على التباكبيد ستعادة سلافونيا الشرقية إما بالقوة أو من شلال المفاوضيات قبل نهاية العام الجاري.

ووقف حترب العمل الديموقراطي (الإسلامي) في كروانيا الذي يعتبر من الناحية ألعقائنية فرعأ لحزب العمل الديموقراطي في البوسنة – الهرسك إلى جانب القائمة التي قادها ستيبي سيسيتش ودعا إلى تابيدها، وقدم ثلاثة مرشحين مسلمين ضمنها هم الدكتور شيمسو تانكوفيتش وفارس نانيتش وسليم شابيتش.

وابدت الحكومسة البسوسند محارضة شبيدة لقبران السلطات الكرواتية إشراك كروات البوسنة في الانتخابات ترشيحاً وتصويتاً. واكنتَ وسسائل الاعسلام البيسوسنيسة على والاضبرار الخطيبرة التي يلحقنها الاجسراء الكرواتي بالعسلاقسات بين الجانبين البوسني والكرواتي.

لكن كرواتنا وأصلت مخططها غير أبهــة بالموقف البــوسني، مما جــعل الشكوك تزداد بخصصوص نيات كرواتيا جعل الاتصاد الفيديرالي البوسني مجرد تابع لجمهورية

ونكرت اذاعة ساراييفو أمس تقديرات مقابها أن دعيد الذين أدلوا باصواتهم لا يتجاوز ٦٥ في المئة من مجموع الناخدين وأن ٣ في المئة منّ ... الأوراق أعتبرت غير قانونيّة (باطلة) وهذا يعنى أن ثلث الناخبين قاطع الانتخابات، واعتبرت المعارضة أن هذا دليل على الرأي التسلبي للشبيعب

بالحزب الحاكم». وأشار مراقبون إلى أنه في حال حصنول حزب الإثجاد الديموقراطي الكرواتي على غالبية الثلثين في البرغان، فإنه سيعمد إلى اجراء

تعديلات دستورية في مقدمها منح رئيس الجمهورية سلطات واسعة ،في

اليوسينة

بلد اصبح على وشك أن يغدو دولة

استبدادية،

من جهة أخرى، أعلنت الحكومة البوسنية أن وفدها الى المفاوضيات السلمسيسة في الولايات المتسحسة الأميركينة التي ستبدأ غداً الاربعاء سيكون برئاسة الرئيس علي عـرت بيغوفيتش وعضوية رئيس الوزراء حارث سيلايجيتش ووزير الخارجية محمد شاكر بيه ورئيس البرلمان ميرو لازوف ينش (وهو صبريي) ورئيس الاتحاد الفيديرالي البوسني كريشمير روباك ونائب رئيس حكومية الاتصاد الفيديرالي يادرانكو برليتش وعضو هيئة الرئاسة البنوسنينة إيفو كومشينتش (والشلانة من كروات

وعلى صنعبيد تطبيع الوضع في البسوسنة، تم فحتح الطريق بين سأرابيفو ومدينة كيسلياك الذي يبلغ طوله نحو ٣٠ كيلومترا ويمر عيبر ضاحيتي اللبجا واللياش شصال غبربي سيأرابينسو، اللثين يسيطر الصرب عليهما، أمام حركة المدنيين وذلك للمرة الأولى منذ بدء الحرب، ونقلت اذاعلة سلاراييلقس أمس

تصريصأ للناطق باسم الأمم المتحدة كبريس غانس مُفاده ان الجهود تتواصل لتامين حرية التنقل وقال الناطق «ان قافلة مؤلفة من حُمس شباجنات للمستاعتدات الإنستانية تصركت أمس الى مدينة غور اجداً ه وأضَّاف أن «أتَّفَّاق وقَّف النَّارُ يَجْرِي أحتحرامته يشكل عنام ولكن هناك انتهاكات بسيطة كما أن طريق ساراييفو تم فتحه وتعر السيارات البوستية والصربية عبره من دون

اما عن الوضع في بانيالوكا فافاد الناطق ان والاعتداءات والنهديدات تتواصل ضد غير الصرب في المبينة وضواحيهاء

ونكرت اذاعة ساراييقو ان اللحنة الحكومية اليوسنية لجرائم الحرب ،توصلت الى نتسائج تشسيسر الى أن الصبرب ارتكبوا جبرائم شنيعية في مىينتى سريبرينيتسا وجيبا حبث قتلوا أكثر من خمسة ألاف شخص كما أن أهالي المدينتين الذين هربوا الى منطقة السنجاق في جسهورية الصرب اعتقلتهم السلطات الصربية

AL WASAT

بوزع الملحنق فمي اليسوم الأول للمصرض

إضافة إلى التوزيع العادي لمنطقة الخليج.

للحجز ولمزيد من التفاصيل يرجى الإتصال به:

ف کسن : ۲۸۰۲۵۲ / ۲۰۲ / ۲۲۲۴

مكتب ديسي: در نب : ۹۹۲ - ۲۲۹ / ۲۷۲۰۷۷ - ۲۷۹۰۰۰

فاكس: ۲٤٢٦٤٠٧ - ٩٦٥٠٠

ناكس : ۲۰۵۹۷۰ – ۱ - ۲۳۹۰۱

۰۰۳۳۱-۵۲۳۳۹۰۳۵ : ماکند

فاكس : ۱۲۴۳۹۲۰ - ۲۱۸۰۰

فنکس: ۲۳۰۵۰۳۳ - ۱۷۱۰

٩٦٦٢ / ٠٢ / ٦٤٤٤٤٤٤ : منت : قائم بالمراكبة م

ع کس : ۲۸۸۸۰۱ - ۱۹۷۹ - ۹۷۲۹۰۰ مکتب الکویت : مالف : ۵٫۲۵۰۰۲۲ - ۹۳۵۰۰

بكتب لبنان دهاند : ۸۰۵۹٦٦ - ۱ - ۱۳۹۰

مكتب لنسدن دهاند : ١٧١٠-١٧١٠

مكتب باريس د دانت : ۲۹-۲۲۲۱ - ۲۲۲۰۰

مكتب طوكيو : ما ث : ۲۲۷۹٦۱۳۱ - ۲۱۸۰۳

ع منصات العــ

شيراك وميجور يشددان على ضرورة تعاون بلديهماني أوروبا والعالم

■ لنين – دالحياة، - شند الرئيس القرنسى جاك شيراك ورئيس الوزراء البسريطاني جسون مسيسجيود في احتماعاتهما على مدى اليومين الماضيين في بريطانيا على ضرورة تعماون البلدين على الصعب بدين الأوروبي والعالمي.

وقال ميجور أن مصالح البلدين مرتبطنان الى أقصى الصدوده. وأكد ان بريطانيا وفرنسا عمقتا تعاونهما في المجال النووي. كنما اشبار الي تأييد البلدين ترشيح رئيس الهزراء الهولندي السابق رود لوبرز لمنصب الأمين العام لحلف الاطلسي.

ورافق وصنول شيراك الى قصير وشيكرز، وهو القر الصيفي أيجور تظاهرات نظمها معارضو التجارب النووية، اسوة بما فعلوه أمام رئاسة الوزراء امس. وتركسزت المصابثات على شسؤون التسعساون الدفساعي والتنسيقَ في السياسة الخارجية. وبعد اجتماعهما في «تشيكرر انتقل شيراك وميجور الفتتاح مشروع دايرغسروب، الجسوي الفسرنسي-

البريطاني الشترك. ويتضم الشروع إشراف صُباط من البلدين علَّى تشغيل معدات جوية لبعضهما بعضاً. ويتوقع ان يؤدي التنسيق بين الدولتين الى رسم سياسة للقوات

الحوية الفرنسية والبريطانية يمكن من خُلالها التعاون بينهما. واستكمل الزعيمان محادثاتهما في لندن حيث تطرقنا إلى قضية البوسنة والشؤون الأوروبية. وعقدا بعد ظهر امس مؤتمراً صحافياً تحدثا فيه عما توصلا اليه من موقف مشترك ازاء الوضع في روســيـــا واوروبا

والشرق الأوسط ومناطق لخرى ووصف مسيسجسون التسعساون البريطّاني – الفَرنسي خُصوصاً في البوسنة والخليج بانه وواضح وبارز وملفت للنظر بتطلع نحو تطويره أكثر فأكثر في المستقبل، كما أجرى ورير النفاع البريطاني

مايكل بورتيللو صحانثات مع تظيره

الفرنسي شارل ميلون حول التعاون النفاعي بين البلدين. وأكد المسوولان رغبتهما في التعاون الى أقصى النرجات تحت مظلة حلف شمسا الاطلسي «ناتو». وخيلال الاحتقال بعطية وارغروب، قدم الرئيس شيراك وسام الشرف (ليجيون دونور) إلى القائد العسكري البريطاني السابق السير مايكل روز فيما قدم ميجور لقب فارس للامبراطورية البريطانية للجنرال برتران دي لابريل قسالد القوات الدولية في يوغوسلافينا السابقة. ورأى ميجور ان مصالح بريطانيا تتهدد عندما تتعرض . مصالح قرنسا لأي خطر، والعكس صحيح. وقرر البلدان التعاون في مكافحة الإرهاب وانتشار المخدرات.

على الاستقلال اجري في ١٩٨٠ أدلى كندا انفاسها أمس مع توجه الناخبين ٦, ٥٥ في المئة من النَّاحْدِين المسجلين في كيبيك الى متاليق الاقتراع باصواتهم، وهرم الانفصاليون بغالبية للمشاركة في الأستفتاء على مستقبل ٦٠ الَّى ٤٠ في المئة. هذه المقساطعسة التي ينطق سكانهساً بالفرنسية وهل تصبح دولة مستقلة

١٢٨ سنة من عمر الاتحاد الكندي . . . في الميزان

الاستفتاء على انفصال كيبيك:

توقع تعادل مع أنصار الفيديرالية

ووضعت الشرطة امس أي كبري مين كيبيك في حال تاهب تحسد لاضطرابات في حيال جياعت نتسجية الأصوات متقاربة حداً.

أَم تَبِقَى ضَمَّنَ كَنْدَا الفَّيْنِيْرِالِيةَ. وَكَانَ مُعْتَرِضًا أَنْ يَنْتَهِي الْاَعْتَرَاعِ بعد

نتسمف ليل امس (بنسوةسيت

ووضع الاستفتاء، الذي أفائت

نتاثج استطلاعات الراي انه يصعب

التكهن بنبيجته، مستقبل كندا في

المسران. ويبلغ عدد الفاضيين النين

تحقّ لَهُم الْشَارَكة في الاستفتاء نحق

خمسة ملايين واول النين اللوا

بأصواتهم في أقَصَى الشَّرقَ الْكنديَ، وثلك في الساعة الثانية بعد الظهر

وكان مُتوقعاً أن يكون الإقبال على

غرينيتش).

ىنوقىت غرىنىتش.

انتقامية في اوساط السود.

نيلسون مانديلا بانها تمارس لعبة

قتل ارتُكبت قبل ثماني سنوات. وكان

موقاماً دي قال في مؤتمر صحافي اول من امس: «سيعتقل هؤلاء الاشخاص

على ايدي فريق مِن المخبرين ويقدمون

الى محكمة دوريان الاقليمية صباح

الضميسء القبل واعتبر الصاكمة

ضرورية لانهاء وثقافة الافلات من

العنقباب، وكنان تيم مكثالي المدعي

العسام لأقليم كسوازولو تناتال اكسد انْ

الى تصنعبيد التبوتر بين حكومية

في الوقت ذاته، دعت كتلة «اتصاد

العسله التي تضم النقبابات ورابطة

الصناعيين ورجال الاعمال إلى عقد

لجتماع موسع لكل الأحزاب المتنافسة،

من اجل اتضاد موقف موحد من اي

خطوة قد تعيق اجراء الانتخابات

وانتقدت وكالة دانتار – تاس،

الرسمية نيكولاي ريابوف رئيس لجنة

الانتخابات لما وصفته بـ «الاستخدام المُتَمَائِزُ، للقَانُونَ. وأكدتُ أنه أعلن في

ولحد من اجتماعات اللجنة ضرورة

مخفض عند المرشحين ونوى الحظوظ

القسطيسة، في القسورُ. وأصَّساف أن

استبعاد كتلتي سيرجافاء وحابلوكوء

كان محاولة لتجسيد فكرة يلتسن في

سان «اقتصاء المتطرفين من اليسار

واليسمين، عن الإنشخابات وتابعت الوكسالة ان المواطنين لن يهشموا

بالتفاصيل القانونية لكنهم

سينتبهون إلى أن «العقوبات، طاولت

الثنين من أهم المرشحين المحتملين

وصرح يافلينسكي في مــؤتمر صحافي بان القرار استهدفه كمرشح

للرئاسيَّة، وقال إنه يشكل «تحسِّدياً،

ليلتسن، وصدر بايعاز من مفدة تحوم

حول سرير للريض، في إشارة إلى

الرئيس الروسي الذي نقل إلى

المستشفى بسبب ازمة قلبية. وفي هذا

السياق أكد المكتب الصحافي ليلتسن

امس ان اي تغيير مسلبي، لم يسجل

في الوضع الصسحى للرئيس، لكن

الأطباء لم ينصحوا بأن يستقبل أنأ

من مساعديه أو السَّوُولينَ في الدولة.

للرئيس، ولا يمكن أن يتـــولى

صلاحياته رئيس الحكومة إلا بعد

الاقرار ب وعجر دائم، لرئيس الدولة

ويرى مراقسب ون ان إلفاء الانتخابات أو تاجيلها قد يكون في

مصلحة رئيس الدولة الذي يخشى أنّ

نسبة ثلثي الأصوات، اي النسبة اللازمة لاجراء تعبيلات بستورية

عن أداء مهماته.

وادى مرض يلتسن إلى فراغ في السلطة، ففي روسيا لا يوجد نائب

للرثاسة.

ضعن اطر وشرعية نزيهة م

اوامر القاء القبض عليهم صدرت. ويبدو ان هذه الاعتقالات ستؤدى

سياسية خطرة عبر انهامه بجرائم

واعتبر النصير في ستناول الانفصاليين بغضل جانبية زعيمهم لوسيان بوشار الذي اقال حملة الأنفصال من عثرتها قبل اسابيع قليلة

وقال لانصاره عشية الاستفتاء أول من أمس: دمساء عُد سدولد أمة جِنيدة (...) لبينا فرصة للغون، وليس من حقفا أن ندعها قفلت من بين أصابعنا. فالله وحده يعلم ملتى ستحبن الفرصة مرة أخرىء

نسبة الغالبية، وقدر استقمناء لمعهد وليجيبه ايه ليجيه نسبية التابير للأنفصال بنحو ٨,١٦ في ألله من بين الذين حسموا رايهم، أي بتفوق نسبته خمسة في الملة. الكن منظمي الإس يتوقعون تقارباً لأن من المنتظر ان يتراجع في أخبر لحظة كشيرون من

العنشسرة في المئمة النين لم يكونوا حسموا موقفهم من الاستنقلال. وقال رثيس وزراء كيبيك جاك باريزو انه في صاحة الى ٥٠ في المنة زائد صوت وأحد كي يعلن الإنفصال. واكد رئيس الوزراء الكندي حان

وافلهن أخن استطلاع للرأي قبل

الاستغتاء اقتراب الإنقصاليين من

شريتيان اول من امس في اجتماع حاشد لانصبار الوجدة لنه واثق من انَّ كبيبك ستختار البقاء في اطار الاتحاد الْكُنْدَى القَائِم مَنذُ ١٢٨ سُنة.

عنف ضد انصار مانديلا. وكان مالان

مسؤولاً عن تنفيذ سياسة حكومة

البيض التي عرفت في الثمانينات

باستراتيجية «الهجوم الشامل» على

دالتمرد الشيوعي. ونقلت صحيفة دذي سيتيزن، عن

مالان امس اتهامه المؤتمر بأنه لم يكن

مخلصاً في انعاثه انه يسبعي الي

المصالحة لتنجنب انقسام الشبعب

ولاحظ أن أعلان الإجراءات الاضيرة

ضسده جاء قبيل ايام قليلة من

الانتخابات في البلاد، ورأى أن مهذا

التسوقسيت يكشف دوافع والاعسيب

سياسية (...) وعلى جنوب افريقيا ان

تقرر الآن الى اي صدى ستوجه هذه الخطوة ضسرية الى المسالحسة

ودعا دو كليرات، آخر رئيس لنظام

القصل العنصري، الي شمول مالان

وغيره بعفو موقت على غرار العفو

الذي شيمل اعتضياء المؤتمر وتناشط

مناهضة الفصل العنمسري. أتاح هذأ

العفو وقتأ لمراجعة قضبايا انصبار

النائب المسابق لرئيس المؤتمر ثابو

مبيكي من قبل الجنة الصقيطة

دوكليرك ينتقد قرار محاكمة ضباط من عهد الفصل العنصري

جوهانسبورغ: مخاوف من أعمال عنف ينفندها المتطرفون البيض

الرئيس مانديلا واليمينيين البيض ممن يطالبون بالعفوعن اعمال عنف ارتكبت في عهد الفصل العنصري. ويتهم مالان، الذي ظل وربرا للنفاع من ١٩٨٠ حتى ١٩٩١ بانه كان وراء نَشْسَاطات والقوة الشالثُـة، التي عسلت على اثارة العنف بين السود انصسار «المؤتمر الوطني الافسريقي» والسسود الموالين لزعسيم الزولو مانغيسوتو بوتيليزى الذي يقود

قتيل في اعمال عنف في اقليم كوازولو

وكسان «المؤتمر الوطني الاضريقي، العنصري سأبقأ بتسليح انصار

■ بريتوريا، جوهانسبورغ رويتر، اب، اف ب - اثار اعلان ورير الامن في جنوب افريقيها سيبدنى موفام أذي أن الجنر آل ماغنوس مالان وزير النفآع السابق وعشرة ضباط كبار سيعتقلون الخميس بتهمة اصدارهم اوامر بتشكيل فرقة اغتيالات قتلت ١٣ من السود في ٢١ كانون الثاني (يناير) ١٩٨٧، اعتراضاً شديداً من ثائب الرئيس فريدريك دو كليرك ومخاوف في صفوف البيض من أن الخطوة قد تؤجيج نزعات واتهم مالان امس حكومة الرئيس

وعلى رغم ان المراقبين لا يتوقعون تمرداً في صفوف الضباط البيض في قـوات الامن، هناك مـخــاوف من انْ يرتكب متطرفون بيض اعمال عنف. ينكر أن بين المتهمين القائد العسكري السابق الجنرال جاني غيلتينهاوس والقائد السابق للجيش الجنرال كات ليبيندبورغ والمسؤول السابق عن جهاز الاستخبارات العسكرية الجنرال تىينىغروينوالد.

والمصالحة، التي شكلت حديثاً لاصدار عفو دائم عن مرتكبي جرائم سياسية في عهد الفصيل العنصيري.

حسركسة وانكاثآء ومنذ منتسصف الثمانينات سقط اكثر من عشرة الاف

«انكاثا، وتُحريضُهمُ للقيامُ بُعملياتُ

يتسهم منذ زمن بعسيسد نظام الغنصل

ترفض تسحيل

الإتحابية.

واصدرت غالبية الأحراب يغور غايدار رئيس الحكومة السابق

زعيم كنتة دخيار روسياء أن شطب

الروسي رفسضت السسبت المأضى اليسسمارية التي يقمونها الكسنس

غـريغـوري يافلينسكي احـد أبرز المرشـحين للرئاسـة في روسـيـا

ألمجسمين العسسكري والنقطي -

مجموعة التفاحة ترفض التطهيرالسياسي

المركزية الروسية تسجيل كتلتين معارضتين، ووصف غيريغيوري افلينسكي زعيم مجموعة سابلوكو، (التفاحة) هذا الإجراء بانه متطهير سياسيء فيما أكد رئيس الحكومة فيكتور تشيرنوميربين امس الاثنين أن وضرراً خطيراً، قد يلحق بعملية الانتخابات النيابية التي بدأت تحوم شكوك في انها ستجري في موعدها، وهو ١٧ كانون الأول (بيسمبسر)

تستجيل كبتلة مسرجافاء (العولة العظمى) ذات التوجهات القومية روتسكوي نائب الرئيس بوريس

خطية من والمشطوبين، النين كان عددهم ٨٤ في كتلة روتسكوي و١ لدى

مُعُروف ان تشير نوميردين هو المسؤول المساشس عن قطاع النقط

سجيميوعية بافلينسكي بخطأ مطلق وقرار مفتعل، ورَّاد ان أستبعاد كتل مهمة سيحول الانتخابات إلى اصهرلة لن بشارك فيهاء وقال غينادي زيوغانوف زعيم الحرّب الشيوعيّ إنّ القرار قد يكونُ بداية حملة لضهيشة الراي العام، تُمهيداً لإلغاء الانتخابات أو الطعن في نتائجها إذا اجريت.

وكانت اللجنة التي عينها الرئيس

يتلسن سأبقاء احد أبرز خصومه وأعلنت لجنة الانتضابات أول من أمس رفضها تسجيل كتلة سابلوكوء وهي محموعة أصلاحية تنتقد السلطة من مواقع اليمين، ويقودها

وكانت تبريرات اللجنة متماثلة في الحالتين تتخلص في أن عدداً من اسماء الرشحين داسقط، عن القوائم التى قىدمت سلفاً من دون موافقة

وإذا كأنت تنحية روتسكوي مرت من دون ضجيج ينكر، فإن استَبعاد ويابلوكو، اثار شكوكا وتساؤلات عن نُرْاهَةً لُحِنَة الْانْدَــَدُــابات. ووصف ياقلينسكى القرار بانه دبداية ملوسم تصفية الديموقراطية، في روسيا، وقــَالَ إِنْ هِنَـَاكَ قَـوى مَـؤَثُرَةٌ فَي ءَأَعَلَى المستبويات، تريد زعبزعية الوضع وصنع الانتخابات، وخص بالنكر

والغاز، لكن أصدر أمس، بوصف رئيسنأ لكتلة وروسيا بيتناء بيانأ استنكر فيه قرار لجنة الانتخابات، معتبرأ انه بلحق ضررأ خطيرا بكل عملية الانتخابات والديموقراطية في البلاد، وأعرب عن أمله بأن «بمنحح الخطأه في المحكمسة العليسا التي سننظر في شكاوى الكتل الرفوضة. السياسية بيانات دانت القرار، وراى

واشنطن بوست: الاستخبارات الأميركية توسع عمليات التجسس في الخارج واشنطن – رویتر – نشرت صحیفة وواشنطن

في أن (بنتاغون) قررت دمج اجهزة الاستخبارات السرية المناف المسلحة المختلفة وتعتزم توسيع نطاق عملياتها التجسسية في الخارج. ونقلت الصحيفة عن مصادر في كل من الادارة الاميركية والكونغرس ان هذه الخطوة تعوى جزئياً إلى ضغوط من الكونغرس على وكالة الاستخبارات المركزية والاستخبارات العسكرية كي تعزز جهودها ضد الارهاب وانتشار الأسلحة. وقال تقرير للجنة المخابرات بعجاس النواب الأميركي أن دمج الأجهزة العسكرية السرية، ادى الى انشاء ما يعرف باسم جهاز استخبارات الدفاع

يوست، أمس الاثنين أن وزارة النفاع الأميركية

البشرية كجزء من وكالة استخبارات الدفاع. وقالت وواشنطن بوست، أن ضباطاً في وكالة الاستخبارات المركزية الأميركية يعملون مع الجهاز الجديد للمساعدة في انشاء شركات كغطاء سرى لنشاطه في الخارج.

محكمة طوكيو تقررحل فرقة أوم الأرهابية

● طوكيو - أ ف ب - قررت محكمة طوكيو أمس الاثنين حل فرقة أوم شينري كيو الارهابية مبررة قرارها بالدور الذي لعبته الفرقة في الاعتداءات بغار السارين التي اسفرت عن مقتل ١١ شخصاً في مترو الانفاق في العاصمة اليابانية في ٢٠ اذار (مارس) الماضي. وأمرت المحكمة بسحب الترخيص الذي يسمح للفرقة بالعمل كمنظمة دينية.

ونكرت وكالة دجيجي برس، أن الفرقة ستستانف الحكم أمام المحكمة العليا ما

يعطيها وقتاً اضافياً قبل تنفيذ الحكم. واذا أكدت المحكمة العليا قرار محكمة لحركيو فسيصار الى تصفية معتلكات الفرقة وفقاً للقانون. وتقول الغرقة أن عدد اعضائها يبلغ عشرة الاف شخص ولديها أملاك تقدر بنحو عشرين مليون دولار لكن بعضها مسجل باسم اشخاص أو شركات. وكانُ القي القبض على الكوادر الاساسية للفرقة ولا يزال ٦٨ منهم مطلوبين. وقد نجح الزعيم الروحي للفرقة شوكو اشاهارا الذي اعتقل في ١٩ ايار (مايو) اللاضي في ارجاء البث في قضيته عندما رفض ان يتولى الدفاع عنه محاميه

سريلانكا: أكثرمن٤٠٠قتيلوجريح من متمردي التاميل في معارك مع الجيش

الوحيد في هذه القضية.

 كولومبو - رويتر - أعلن الجيش السري لانكي امس الاثنين أن ٩٢ على الاقل من متمردي جبهة نمور تحرير تاميل ايلام قتلواً وجرح اكثر من ٣٥٠ اخرين في معركة ضارية بين المتمردين والقوات الحكومية في شمال سري لانكا أول من أمَّس. وقال الجيش أن ١١ جندياً قتلوا في المعركة التي دارت للسيطرة على مفترق للطرق في الداخل المؤدية الى معقل المتدردين في مدينة جافئا. وتشنن القوات الحكومية حالياً هجوماً كبيراً الاستعادة شبه جزيرة جافنا من متمردي التاميل الذين يقاتلون من اجل دولة مستقلة للاقلية الناميلية في شمال

دارالسلام: الغاءنتانجالانتخابات بسبب أتساع الفوضي خلالها

● دار السلام - رويتر - أعلنت اللجنة المشرفة على الانتخابات في تنزانيا أمس الاثنين الغاء نتانج الانتخابات المتعددة الأحزاب الأولى من نوعها ألني حِرت أول من أمس بعدما سابتها الفوضي. وقال رئيس اللجنة لويس ماكامي في مؤتمر صنحافي: «قررت اللجنة الغاء نتائج الانتخابات والدعوة الى انتخابات أخرى لاختيار ألرنيس واعضاء البراان

سيعلن في أقرب وقت ممكن. وكان مسؤولون عن الانتخابات قالوا ان بطاقات الاقتراع وصلت متأخرة او لم تصل على الاطلاق في مناطق عدة من دار السلام. وأكد ماكامي وجود مشاكل في المناطق الاقليمية ولكنه لم يعلن الغاء الانتخابات هناك.

Control of the second s

تتحقق توقعات غالبية أستطلاعات الرايه التي تشير إلى أن معارضيه السيوعيين والقوميين قد يحصلون في منطقة دار السلام الاسبوع المقبل، وأضاف أن موعداً محدداً للاقتراع على غالبية في البرانان ويتحالفون مع غريغوري باظينسكي، خصم الكرملين (من الجناح السمين)، ما يؤدي إلى ظهور سجموعة قوية قد تكون آها

الدولارفي سوق لندن في سوق لندن الاقفال السابق \$ **%**\\, **9**~ السعزالسابق 444,00 الأسترليني ١,٥٧٧٥ إ

🗖 عمان – من صلاح حزين:

■ حمل الوفد الاسرائيلي الى المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا المنعقد في عمان مشاريع يصل عندها المنطقة عند المنازعة عند الم

وتتوزع هذه المساريع التي حصلت والحياقه على قائمة يها على قطاعات السياحة الدِّي كان لها النصيب الأكبر من

الْشاريع ويلغ عديها ٣١ مشروعاً، والمياه (٢٨ مشروعاً)،

والنقلُ (٢٣ مُشْرُوعًا) والاتصالَات (٢٣ مُشْرُوعًا) والصَّحَة العامة (٢٠ بشروعاً) والطاقة (١٨ مشروعاً) ومشاريع البيئة

(١٦ مشروعاً) والموارد البشرية (١٥ مشروعاً) والرزاعة (١٣

مُشروعاً) ومكافحة التصحر (١٢ مشروعاً) والحدائق (٥

ويين. وتتضمن الشاريع السياحية التي يلقت النظر عديها

الكبير وكلفتها العالية، وتقدر قيمتها بنحو بليوني دولار،

مشروع اقامة موقع سياحي على شاطئ البحر الميت تحت اسم «اكثر الحدائق انخفاضاً عن سطح البحر» وأخر على

شاطئ العقبة تحتّ اسم محديقة شاطئ العقبة، وأَخرَ على

البحر الإبيض المتوسط تحت اسم وريفيين البحر الإبيض،

ومشاريع أخرى تحتاج الى اقامة بنية تحتية من طرق

مُواصلًاتٌ وحُدَمات فننقية وسياحية وغيرها. ومعظم هذه

وتعطي اسرائيل مشروع تطوير مطار العقبة وتصويله

لى مطار الليمي يخدم المنطقة بأكملها أهمية خاصة مما

خعله على رأس قائمة المشاريع التي قدمت اسرائيل النتائج

الأولية لدراسة الجدوى التي كانت أوكلت الى شركة «مارتنّ

وتقدر تكاليف هذا المشروع بنصو ١٠٠ مليون دولار،

وستقدم النتائج الاولية للراغبين في تمويل المشروع على ان تقدم التفاصيل لمن بطلبها في المستقبل وبعد انتهاء الدراسة

ُ الَّتِي قَدرِ الوقتِ اللَّارِمِ لِأَنْجِازُهَا فِي الشَّهِرُّ المَاضِي بِنَحُو سُنَّةً

" وأخدود وادي الأردن، التي تتضمن مشروع سد العبسية على

' نهــر البسرمــوك الذي من شــانه زيادة الميــاه في قناة الملك

" عبدالله الخيوية للأردن، وكنلك مشروع اقامة نظَّام لتخزين

المياه على نهر الأردن الذي سيوفر الماء في النهر الذي يجف

في اشبهر الصيف، اضافة الى مشاريع اخرى لاعادة تكرير

ميّاه الصرف الصحي، وأخرى لتحلية لَّلاء وأخيراً المشروعُ الكبير لشَّق قناة تربُّط البحر الأحمر مع البحر الابيض وقدرت كلفة مشباريع للياه الـ ٢٨ بنصو تسبعة بلايَين

وجاء في تقييم هذه المساريع انها تهدف الى زيادة

وتُحت بند مصابر تمويل الاستثمار جاء في التقديم «ان

التبادل التجاري بين ٰ دول المنطقة ٱلذي لا يزيد معدله الحالي

على ٧ في المُنة ويصل حجم الصادرات بينها الى ١٥ في المُئة

من المكن طلب مساعدة البدك النولي غيير ان من الأصوب انشياء متصيرف لهنذا الغيرض، وذلك في اشتارة الى تاييد

اسرائيل لإقاصة المصرف الاقليمي للشرق الأوسط وشمال

افريقيا الذي تتبناه الولايات المتحدة واسرائيل امام معارضة

وعلمت والحسياة، أن القسم الأعظم من المساريع التي

اليابان وبريطانيا وايطاليا منحته قروضا وضمانات صادرات

الاردن وقع اتفاقات مالية

لاستدانة 231 مليون دولار

■ وقع الأرين اتفاقات قروض يحصل بموجبها على ما يصل مجموعه الى

٢٣١ مليون دولار، كما نال وعداً بالمصول على ١٢ مليون دولار اخرى، واعلان

تغطية قرض متوسط الأجل مع تأكيد الغاء نحو ٥٠ مليون دينار أردني من أعباء

وقد جاءت هذه الاتفاقات والوعود على هامش قمة عمان الاقتصادية التي قنم

وبين الاتفاقات الثلاثة التي وقعها الأردن اتفاقان مع اليابان يحصل بموجب

أولهما على مبلغ مقداره ١٣٥ مليون بولار، وبعوجب الثاني على ١٦ مليون بولار. وبعوجب الثاني على ١٦ مليون بولار. وبعوجب الثاني على ١٦ مليون بولار. وقد وقد وقع الاتفاق الأول السبيد باسل جردانة وزير المال عن الجانب الباباني السبيد هيروشي ياسبودا، وهو مسئول رفيع في البنك الياباني للاستيراد والتصدير، وقد منح اليابان هذا القرض الى الأردز بترتيب

خاص مُع صندوقُ النقد الدولي بحيث تصرف قيمة القرض في اطار تسبيلات كان

صندوق النقد الدولي قدمها التي الأردن. أما القرض الثاني وقيمته 17 مليون دولار، فقد وقعت نيابة عن الحكومة التي التي التي وقيمته 17 مليون دولار، فقد وقعت نيابة عن الحكومة

الأردنية السيدة ربعا خلف، وزيرة التخطيط ومستؤول رضيع في البنك الياباني للاستيراد والتصدير وسيستنضم هذا القرض في تمويل المشروع الوطني للاتصالات، والذي تنفذه «المؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية».

وبهنين القرضين، وقروض اخرى تصل قيمتها الى نُحُو ٢٩٠ مليون بولار

سيحصل عليها الأردن تباعأ حتى نهاية السنة المالية والتي تنتهي في شمهر أذار (مارس) ١٩٩٦، وتلك التي حصل عليها منذ أذار الماضي، بصبح مجموع ما حصلت عليه عمان من اليابان خلال السنة المالية الجارية فقط نحو ٤٤٠ مليون

وبين القروض اليابانية التي سيحصل عليها الأردن قبل نهاية السنة المالية

ويذكر أن اليابان هي أكبر دائن للأودن، حيث يبلغ حجم ديونها على المملكة

ووقع الاتفاق الثالث وقيمته ٨٠ مليون دولار كل من السيدة ريما خلف وزيرة

التخطيط عن الجانب الأردني والسيد كايوكوخ فيزر عن البنك الدولي، حيث منت

البنك الدولي الأردن هذا القرض تقديراً له على ادائه الاقتصادي عي ظل بونامج

التصحيح الاقتصادي الذي يطبقه بالتعاون مع صندوق النقد الدولي منذ العام

ما يعالل ١٢ مليون دولار وذلك في اطار معونة ايطالية تقدمها الى الأردن لدمه

ميزان للدفوعات الأردني. وفي خطوة بدت مفاجئة أعلن السبيد انتوني ويلسون، وزير التجارة البريطاني

قرار حكومة بلاده منح الأرين قرضاً متوسط الأجل، عبر تغطية ضمانات قروض

وأوضح ألوزير البريطاني في كلمت التي القاها أمام المؤثمر أن من شنن هذه

وأعاد السيد ويلسون الَّي الازهان أن بريطانيا قد أعفت الأرين من مبلغ ٥٠

مليون دينار هي قيمة أعباء خدمة الدين البريطاني على الأربن مطالباً النول الأخرى

الخطوة تستهبل تزويد الاردن بالسلع والخدمات البريطانية التي ستساعد الاردن

التمدير التي تقوم بها في العادة دائرة ضمان القروض التصديرية.

على تحسين ادائه الآقتصادي وتساعم في تنعية للنطقة وتطررها

اللي ذلك اعلنت ايطاليا نيتها منح الأرين قرضاً بقيعة ٢٠ طيون لير ابطالي، أي

الحالية - ٨ مليون دولار سيوقع عليها خلال الشهر المقبل، ونحو ١٠٠ عليون دولار

هي قرض اتفقُّ عليه سَابِقاً بِينَّ الطَّرِفين، على أن يستخدم في تنفيذ المرحلة الثانية

منَّ مشروع محطة العقبة الحرارية.

الهاشمية أكثر من بليون دولار.

باحتذاء للخطوة البريطانية.

لها الأردن مشاريع رسمية بما قيمته ٣,٥ بليون دولار بحثاً عن معولين.

قدمتها اسرائيل آلى القمة امس كان قدم العام الماضي في مؤتمر الدار البيضاء، وان اسرائيل نقحت بعضها قبل

ولا تزيد ألواردات على ٢ في المئة.

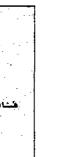
تقبيمها الى قمة عمان الاقتصادية.

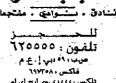
اوروبية وتحفظ خليجي.

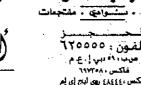
المُشَاريع مشترك مع الأرين وفلسطين.

الِّي ٢١٨ مُشروعاً وَتُبلِّغ كلفة تنفينُها ٢٤،٧ بليونَ دولار.

ALHAYAT / BUSINESS







تلکس ۽ ٤٤٤٤ روي ليج إي لم

فيشر يعد واقوى تصريح سمعته، بما يعني ان سعر

الصرف لم يعد توضع خَلَاف بين الصندوق ومصر. وعزاً

التحسِّن الْيُّ الارتفاع في الصادرات غير النَّفُطيَّة لحسِّر الذي

يشبيس الى أن سبعش الصرف لا يؤثر سلبنا على قبرتها

من جهة ثانية عبرت مصابر مالية بولية عن بحشتها

لتصريحات فيشر في ضوء التوترات المستعرة بين الصندوق ومصر في شان الوتيارة البطيشة لبرنامج

الاصلاح الاقتصادي الذي تشبناه ولأن برنامج الاصلاح

الهيكلي «متوقف»، بحسب راي أحد المحللين، حيث لا نزال

عمليات التخصيص والاصلاحات المالية ستخلفة عن

المُشَاكِلُ الإكبِرِ بِدلاً مِنْ الدِحُولِ فِي مَوْاجِهِةٌ فِي شَبَّانَ فَضَيا

ببدو انها شُهِّنت تحسنا. وكنتيجة طبيعية لهذا الموقف يَبْدُو أَنْ الصندوق يوافق على الجدل مع مسؤولين مصريين

بأن الصادرات غير النفطية للبلاد حققت ارتفاعاً قوماً أم

أعقّاب فترة ركود نَجِمت عن الهزة التي تعرضَت لها عَلَاقاتُ مصر التجارية التقليدية مع بلدان الاتحاد السوفياتي

وأفادت تقارير بأن السلطات المصرية تقدر الزيادة

لَكُنَّ مَصَّادِر مَالِيةً توليبة اصَّافت ان الصندوق لا يزال

بنحو ٧٠ في المئة. وإذا كان هذا صحيحا فانه يشير إلى أن

الجهود المبذولة لاعادة توجيبه الصنائرات المصرية الى

ينظر بقلق بالغ الى معدل النمو الاقتصادي البطيء للبلاد

الذي لا يشمساشي مع النصو السكاني والمعدلات ألعبالينة

مضخَّمة كثيراً بالْقارنةُ مَع تقنيرات الصندوَّق. وافاد تقريرٌ

اصدره الصنبوق الاسبوع الجاري ان معدل نفو الاقتصاد

المصري خلال العامين الماضيين بلغ ٤٠١ في الملة سنويا.

لكن النفو الاقتصادي، على اساس معدله لكلُّ فرد، انخفضُ

السنة المقبلة ليرى اذا كانت مصر ستحقق تحسنا على

صعيد الترَّامها ۗ القيام باصلاحاتُ هيكلية لأن الانتخاباتُ

البرلمانية ستكون انتهث واتضح تركيب الفريق الاقتصادي

وتكهنت مصادر بأن الصندوق يوجه أنتباهه الى مطلع

ولفتت الى ان تأنيرات الحكومة المصرية لمعيل النمو

للبطَّالة وازمة السكن ومشاكل اجتماعية آخري.

بنسبة ٨٫٠ في المئة خَلال العامين الماضيين.

اسواق اخرى تحلق نجاحا.

وأحد التَّفْسِيرات أن الصندوق قرر أن يركر على

صندوق النقد الدولي يتخلى عن فكرة

■ لمح مسؤول كبير في صندوق النقد النولي، في ما يبدو انه تعليق ايجابي على الاقتصاد المصري الى ان الصندوق لم يعد يرى منرورة لاجراء تغيير في سعر صرف الحنيه المصري. لكن ستانكي فعشر، نائب مدير ادارة الصندوق، ابلغ

وقال فيشر ولا يوجد في الاقتصاد المصري حاليا ما يشير الى الحاجة لتغيير في سعر او نظام الصَّرَّف، الاَ انه اوضح ان القلق في شان قضية سعر الصرف قد يبرز

اجراء الاصلاحات الاقتصابية.

وقال دان السلطات المصرية نكرت انها مستعدة لمواصلة الاصلاحات وتدرك اهمية تواصلة تنفينشاء وأضاف: ﴿لا اعتقد أن هَيَاكَ كَثِيراً مِنَ الغموض في هذا

ونكر فيشر ان سلطات الصندوق تعبر عن قلقها للتدفق الكبيير لرأس المال القصيير المدى الى مصير، وهو وضع يتعرض الى انتقادات من جانب مسؤولين ساليين دوليينّ بُسبِبِ غيابِ التقدم في خلق حوافز من شانها أن تشجّع رأس المال القصير المدى على الانتقال الى استقمارات طويلة المدى حيث ستقل المخاطر الناجمة عن خروج رأس المَالُ مِن البِالاد بشكل منهاجيء لكن بدا انه يضَّفُّ من السياسات النقدية والمالية الى اجتذاب راس مال قصير

الصحافيين أن الصنبوق يتوقع ان تحقق السلطات

مجدداً اذا بدا نظام الصرف يتغير فيما تواصل الحكومة

والتخصيص والاصلاحات التجارية

الشان وتامل ان نحقق تقدماً مع بداية السِنة المقبلة».

المدى بمعدلات كبيرة.

وبينما اشار مرة اخبري الى الصاجبة الى اجسراء

تعديل نظام صرف الجنيه المصري

عبلاحات هيكلية من شبائها أن تخلق حوافز استثمارية افتضل، نكبر أن الصندوق لا يرى أي أصورات خطر في الأفق، تنذر بصعوبات تَتبيَّجة تَلك. الَّا انه لقت اليِّ انَّ والتعامل مع تدفق رأس المال القصيير المدى هو دائما اكثر

🛘 واشنطن – ِمن بنسي لاون المعلوف:

المصرية تقدَّسا في مجال الأصلاحات الهيكلية في بداية

واكد فيشر ان الصندوق يولي الاولوية الرئيسية حالياً لاحراز تقدم في مجال الاصلاحات الهيكلية، وحدد بعض المحالات دالواضحة، مثل الإصلاحات في القطاع المالي

ولمح قيشر الى ان المحادثات التي جرت بين مسؤولي

الصندوق والحكومة المصرية في واشنطن في وقت سابقً من الشهر الجاري خرجت باتفاق على اهمية هذه الاولوية.

ملاحظاته عندما شبه الوضع في مصر باوضاع بلدان عدة لخرى في المنطقة وفي اميركا اللاتينية، حيث ابي تشديد

صعوبة من التعامل مع تدفق رأس المال البعيد المدى. وعلق بشكل ايجابي على التقدم الذي احرزته الحكومة المصرية بخفض العجز الكبير للحكومة من ١٧ في المئة من اجماليَّ الْدخل القومي قبل أعوام اليّ ٢٠٣ في المئةّ، واعتبر ناطق باسم الصندوق في وقت لأحق ان ما قاله

وكنانَ فَيَشَّر يِبلي بِملاحظاًته رداً على استِئلة في شنان تقويم الصندوق للاقتصاد المصري.

لبنان: الاكتتاب الاسمى

يسجل رقمأ قياسيأ 🛘 بعروت – دالجناة::

■ اعلنت مديرية الخزينة وجهاز الدين العام في وزَّارة المَالُ اللَّبِنَانيـة ان الآكستستُسابُ الأسسمي في سندات الْخَزِينَة اصدارُ ١٩٩٥/١٠/٢٦ تَجَاوِرُ الألف بليون ليرة مسجلاً ١٠٦٣ بليون

ليرة لبنانية. ونكرت ان الاكتتاب سحّل فانْضأ شرائيا واسميا بلغ حدأ قياسيا وسجل الأول نحو ٤٠٣٠ بليون ليرة

وَحَقَّقَ الشَّانِي نُصِو ٨. ٧٩٩ بُلْهِـُونَ ي وقالت دادًا كان هناك من امبر في هذه النتيجة فهو ينحصر فقط بالثقة

المتسزايدة بشبات العملة الوطنية، متزامنة مع الرغبة في الاستقادة من لقو ابد الر تفعة. واضافت ديشهد الاكتتاب يومأ بعد يوم عملية شروب كبيرة لجمهور المواطنين التي سندات التسرينة مما

شكل ارباكاً لدى المصارف التي تعطي نسبة فَائدة اقل بكلير معا تعطيه سندات الخزينة. واشسارت الي أن اعسليسة خنفض الفوائد مستمرة منذ فترة ليست بقصيرة وسجلت في هذا الاصدار

اقراضي يصل الى نحو بليون دولار

الذي عُقد في عاصمته وحل ضيفا

عليبه، أذ تُوصل أول من أمس الي

اتفاقات تتناول تقديم قروض له منها قرض مقداره ۱۰۱ طيون دولار من

مبنك التصدير والاستيراد الياباني

ستكون اكثريته مشاركة من اليابان

بتسهيلات جديدة بقيمة ١٣٥ مليون نولار يقدمها صندوق النقد الدولي

للأردن، ومنهما قمرض معقداره مَمَّ

عارون، ومنها هرص مسدره ۱۸۰۸ ملیب و دولار من البنك الدولی تشدارك البابان ایضا فی تعویه، وقد تدعمه ایطالها بمقدار ۱۲ ملیون دولار،

منها اخيرا تجديد ضمانات قروض

تمسدير ذات مسدى مستسوسه من

واستفاد الأربن كثيراً من المؤتمر

النشائج الأثية مقارنة مع الاصدار قَتُهُ ثَلَاثُهُ اشْهِر: تراجِعت الفَائدة من ٢٣.٢٩ الى ٢٣.١٤ في المئة. فئة ستة اشبهر: تراجعت القائدة من ١٦. ٢٤ التي ٧٤٠٠٨ في المئسة، فسنسنة سننة: تراجعت الفَائدة من ٢٧.٢١ الى

٩٠ . ٢٦ في الملة. فئة سنتين بغيث ٢٨ في المئة. وبلغ مجموع الاستنحقاقات نحو ٢٦٣ بليون ليرة، ومجموع الاكتتابات بالقيمة الشرائية نحو ٦. ٨٥٦ بليون ليرة والقيعة الإسمية ١٠٦٣ بليوناً.

تعديل متوقع يطيل أحل الفاوضات الخاصة بالتأسيس مصرف التنمية في الشرق الأوسط يحظه ومعارضة أوروبية واضحة

رجلا اعمال اسرائيليان يتوجهان الى المؤتمر. (رويتر)

السياحة والماء نالتا النصيب الأكبر

اسرائيل تقدم إلى قمة عمان الاقتصادية

۲۱۸ مشروعاً تکلف ۲٤, ۷ بلیون دولار

□ عمًان - من بيقيد غاربنر وجوليان اوزان (فاينشال تايمز):

الاتحاد الاوروبي، تتولى الترويج للنمج الاقليمي الذي يتناول التجارة والبني التحتية والاسواق للالية، الى مؤسسة دائمة تُتِخُذُ مِنَ العاصمة الأردنية مقرأ رئيسياً لها. وكان وارن كريستوفر، وزير الخارجية الاميركية، الذي يُعثلُ الجيّة الدولية الرئيسية التي تدعم فكرة النشاء المصرف التنموي الجديد، قال لدى افتتاح اعمال مؤتمر القمة أول من امس: وأن أتشباء المسرف عو معلم

كل من السعودية والامارات، الغنيدين

هذه المؤسسة.

مسودة البيان الختامي الذي سيصدر عن مؤتمر القمة لدى انفضاضه، والذي سيتضعن أيضا الاعلان عن اتفاقين يتناولان انشاء مجلس تجاري اقليمي ومجلس سياحي خساص بالشرق الأوسط بعدما تم التوصل الى هذين التَّفَاقِينَ نَهَائِياً أَوَلَ مِنْ أَمِسَ. يذكر أن المصرف الجديد سيتخذ من القاهرة مقرأ رئيسياً له. كما سيتم تحويل وحدة موجودة حالياً بدعم من

🗷 من المنتظر أن يُعلن اليسوم عن انشاه مصرف تنموي خاص بالشرق الاوسط وشمال افريقيا برأسمال مقداره خمسة بلايين دولار، ونلك في ختام مؤتمر القعة الاقتصادي الاقليمي الذي يُعَلَّمَدُ في عسمان، فيلما يبلَّقَى الخلاف في وجهات النظر مائلاً بين الولايات المتحدة من جيهة ويين دول الاتحاد الاوروبي، من جهة أخرى، حول مدى الحاجة الي انشاء مؤسسة جديدة وحول الجهات التي يفترض غيها تعويل

وترار انشاء المصرف منكور في

رئيسي وميم». والمعروف ان كالأ من مسجور

واستراثيل والأردن وادارة للحكم الذاتي الفلسطينية توصل الى اتفاق سلام مع السرائيل يفترض في مؤتمر القمة ان يدعمه اقتصادياً. كما المعروف ان هذه ألجهات كلها ترغب في انشاء مصرف اقليمي يكون بمثابة رمز للتبعاون ياسي بينها، ويكون ايضاً القناة التي تمر غبرها الأموال الخصيصة لتحديث القطاع الخاص وللبنى التحتية التي تتجاوز الحدود النواية. ويتحفظ

الجديد وتخشيان من انهما ستدعيان الى تمويل المصرف واحداده بالرساميل المطلوبة. وكسانت ريما خلف، وزيرة التخطيط الأربنية، قالت أن الصاّجة ماسة ألى موارد مالية جديدة «بغية جعل هذه المنطقة منطقة بالفعل». ومن جهة اخرى تعرب دول الاتحاد الاوروبي كلها، باستنتاء ايطاليا وهولندا وايرلندا، عن اعتقادها بأن انشاء مصرف جديد لا مسوع له. رتقول دول الاتحاد أن المؤسسات المالية القائمة حالياً مردت العام الماضي ما زاد على ثلاثة بالدين دولار الشساريع التنمية الاقليمية والشاريع البنى التحتية

تعين للشاريع ذات الجدوى وتحددها وتستندر الأموال اللازمة لها من المؤسسات الدولية. وجرى تصمين مسودة البيان النهائي أول من أمس تعديلاً يعني في الواقع أن المفاوضات الخاصة بانشاء منظمة من هذا القبيل ستستمر الى ما بعدد اليوم الأخيس من كانون الأول (ديسسمبر) المقبل، وهو الموعد المحسد للتوصل الى اتفاق حول المسرف التنموي الجديد، كما يعني التعديل ان دولاً تنتمي الى الاتحاد الأوروبي، مثل المانيا والملكة المتحدة وضرفسا، قد تستنكف عن الشاركة في الصرف الجديد في الوقت الراهن.

في المنطقة. وترغب اكترية دول الاتحاد

الأوروبية في انشاء منظمة مالية وسيطة

وينكس أن الانحساد الاوروبي ينامل تقريباً في مضاعفة الساعدات والقروض الميسرة التي يقدمها الى المنطقة (الشسرق الأوسط وشمسال افريقيا) وجعلها تقرب من ١٣ بليون دولار حتى نهاية العقد الجاري، ونلك كجسز، من الشياركة الأوروبية -المتوسطة الذي تأمل دول الاتصاد في اقرارها نهائياً غي الاجتماع الذي ستعقده هذه الدول مع اثنتي عشرة دولة تنتمعي الى المنطقة في مسينة برشلونة الاسبانية الشهر المقبل ويذكر ان ربح رأس سال المسرف الجنيد، البالغ خُمسة بلايين دولار، سيكون منفوعة، على أن يكون باقي الرأس مال اسمهما قابلة للاداء اي

يمكن طلب بضعها في اي وقت، معاً

في سندات الخزينة

🗆 ىبى – دالحياة::

الحسارية زآد بواقع ٢٠٠ الف برميل

يومسيناً من ١٧،٩ ملينون پرميل الي

١٨,١ مليون برسيل يومياً، باستثناءً

انتاج الغاز الطبيعي السائل ونواتح

وأشبارت دالمؤسيسية العبربيية

الأنشاج العالمي من النفط في الْإشْهورّ

السبشة الأولى من ١٩٩٥ بلغت نصو

٢٦.١ في للشُّهُ أنْ أقل مِنْ الحَصَاةِ في

السنة السَّابِقَةِ الْبِالغَةِ ٢٦٫٤ في المُئَةُ.

وسجلت دول عدة غيير اعضباء فى

منظمة واويك ومنها سورية وعمان

واليمن زيادات انتاجية مهمة. وكتبت

الدول العربية الأعضاء في «اوبك» عموماً بحصصها الانتاجية أو كان

انتاجها قريبا منهذه الصصعن

باست ثناء الجرائر التي انضغض انتاجها نوعاً ما في النصف الأول من

وقدرت احتياطات العالم العربي

من النفط الخسام في بسداية ١٩٩٥

بنحو ٦٢٩ بليون برميل مقارنة بنحو

٦٣٠ بليسون برمسيل في اوائل عسام

واستناداً الى منظمة «اوبك» يعود

سببُ الانتفقاضَ الى اعادةَ النظرَ أي

احتباطات تونس التّي انخفضت الىّ

وبلغت احتياطات العالم العربي

أقل من بنيون برميل.

التكثيف.

الاحتياط العربي بلغ ٦٢٩ بليون برميل لانتاج النفطى العربى يرتفع

مستواها عام ١٩٩٤، وارتفعت طاقة 🗷 قالت دوائر اقتصبادية عربية التكرير في العبالم العبربي بنسبه حُمسَةً في المُلَة عام ١٩٩٤ مَمَا يعكِس ان انتساج الدول العسريسة من النَّفط امسلاح المنشبات في الكويت والعراق الخسام قي النصف الأول من السنة

وتوسيع الطاقات الإنتاجية في بأقي الدول. واشبارت المؤسسية الي ان انتياج اليمن من النامط الشام زاد في النصف الأول من السنة الجنارية من ٣٢٠ الف يرميل آلي ٢٥٠ الله ترسيل يوميناً. وزاد أنتاج الاسارات من ٢٠١٢٦ مليون برميل الى ٢٠٨٥ مليون برميل يوميا وْأَسْتَقْلَ انْتِياجِ تُونِسُ عَنْدُ ٩٠ اللَّفَ برميل يومياً، كما استقر انتاج الملكة العربية السعوبية عند ثمانية ملايين برميل بومياً.

وزاد انتساج سسورية من النفط الضام من ٥٦٠ ألسف برسيل بوسياً في النسبصيف الأول من عسام 1992 الى ١١٠ الاف برمسيل يومسيساً في النصف الأول من السنة الجسارية. بينما زاد انتاج أطر النفطي من ٢٠٠ الف برمسيل آلى ٤١٨ الف برمسيل يومياً.

وارتفع الانتباج الليبي من ١٠٣١ مليون برسيل يومياً الى ١٠٤ مليون برميل. واستقر انتاج الكويت النفطي عند مليون برميل يومياً، بينما زاد انتاج العراق من ٥٠٠ الف برميل الي ٥٤٠ الف برميل يوميناً، وزاد انتباج محنز الف برميل يومياً الى ٨٩٨ الفّ برميل بينما استقر الانتاج النصفى البحريثي عند ٤١ الف برميل يومياً، وتراجع الإنتساج الجسرُ انْرِيُّ مَنَّ ١٤٤٩ الف برمسيل الى ٧٢٠ الف برمسيل يوسيا.

من الغاز مطلع السنة الجارية الى ٣١ NINA RICCI PARIS ١ (١١/ ١٩٩٥م الموفق ٨ /٦/١٤١٦ بدل قمصان. على أفخر للأركات العالمية كرافات بنطلونات من ۲۰. ۵۰ خصم ومصان Peter England تصفية على أكرنشكيلة من ملابس الدل بنطبونات وأحذية الأيطفال ٠٤٠ خصم من ، ٧٠ ال ، ٧٠ / ﴿ هَدَ فُمَّا حَدَ مَتَكُمُ وَرِصْنَاكُمْ .. فَشَرِ فِونَا بِرَبَارِيُّكُمْ الخنر: شارع الملك خالد - التقاطع الأول - ت ١٩٤٩٢١٠/٨٦٤٢٣٧٤

1111111

والأحدوان وعياس الاحواطات الافعية

ر. مورستان فرستان فسنسل اماد فلالاو المعتقدات مي السالة الزاولوط تحجم فيندن مضيف تواقع والإثناء معاسية وشرجون الأرقال معت ۱۱۰۱ اس ای تسای سفونداد لغمس العنصري الوشفوليغ ه عب د معقق سولان على غالٍ لك تنعان المصاد المؤلد وباللغ مماضمينة القصيل القيصاري أقاملا تعفد وفت كالصافطانين المنامات المستامين لربيس المؤلدر كار مستحشى مراسس لصة العطيقة معواء مداهن فارتش كالأوعلانية في عربد القصر العصان

والمراجع المساورة الم الرميم المنجور والمنتخارات للموية

و الن الدارا و الرساكية والكونغيران

الله والمعارض المنافع والمالغ الاستعفرات بعرا مها فاصد الإفتاراتشار به به نسب أنسوه به الاسيركي الربعي للجلأ وها من ماسيم حيمار استنصارت لكفاق عَالَ وَمِنْ الْمُسْتَصَارِاتِ الْمُكِلِّ نسسر د د می است شرکان کفطاحتی

وسيساء من المدري

وكيوتقررحل م الارهابية كسه علم تكبير أمس_{ار} الإلشين على **برثة** أبو السنة علم تكبير أمسار الله و السرو العملة الفرقة في الأعتمالية . المالية العملة الفرقة في الأعتمالية . ١١ شيديسياً مي منزوَّ الاتفاق في لله الله في يستسبح اللهوقة بالعمل كمنطقة لله مع مستسمد المسكم أمام المسكمة لله عام مستسمد المسكم أمام المسكمة لله و وادا كانت العكمة العلما قولومعك

ر العرفة وفينا لليانون

منع عسدة الاف شمص ولديا للاثم

بها مسعد باسم انسعاه او شرکه المسيد كام يوال يوال منيد ملك عديد المان الم المان ال كه المنشقلة (الدي اعتقل هم (المرالة كه المنشقلة (الدي اعتقل هم () إينا بسيما رفعس أريعينى النفاع علامله رسن٤٠٠قتيل وجريح بل في معادك مع الجيش مش المدين كالمشي أسس الاثنين أن مش المدين كالمشي أوحرج الكوالين مأمط الدلام لشاء أوحرج الكوالين

الفيدات الحمد مع الفيدات المعادمة المعادمة المعادمة الفيدات المعادمة المعا

معدياً مثم أخم العدالة التي وارة البيار مدياً مثم أخم العدالة التي وارة البيارة وَ عَلَيْهِ } وَاسْتِعَادِهِ سُمَّةً عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِي عَلَيْهِ عَلِي عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِيّهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْه مريا فيليا فيلقالما فلفتسه عاجه إلما الغاءنتانج الانتخابات

إع الفوض خلالها المنتخب المنت ر العدد و الأعدات الأولى من ميتكالم

مقردت الليب المستحلمي مقردت الليب الماد عن هي معيده مصحله السيب بأعضار الراقد أ عامان احدوق الاحتصار المسيب المعدد أكاره أن عامان احدوق الاحتصار الديب المعدد أكاره أن عالم المن منافات الانتراء وصله مناوا عام المن منافات الانتراء وصله مناوا عدة من دار السيلام واكد ماكام وعلى ع لم معلى العاء الاستعامان معال

والمحلي وتتالف الإتفاقية من ٢٢ الف صفحة ولا اعتقد أن أي عربي قراها فهي تحتاج الى تخصص اضافة الى عدم

وشرح تغصيلاً ١٤ تتناوله الاتغالية من مواضيع.

وقال واصبحنا نسمع تعبيراً جديداً هو التجارة في

الخدمات... فهي تنظم العلَّاقات المتعلقة بالخدمات وانتقلت

الى الموضوع الثالث وهو النواحي المتعلقة بالتجارة من

حقُّوقَ المُلكِيةَ الفكرية..... ولفتَّ الى انها تتناول كل حانت

من جوانب الحياة الاهتصادية وبالتالي كل جانب من

ان من اهم نتائج هذه الاتفاقية التركين على حرية الحدمات

وتنظيمها...ه. وقال «ان الاتفاقية ستسير عبر مراحل. اعطت

فترة أولى خمس سنوات تليها خمس سنوات سماح للدول

التي تحتاج الى فترة اطول كالدول النامية واعطت الدول

المُعرَوفَ فِي بورَه وقيانته في مجال الخُدَماتُ والتَّجارة

ورداً على سَوُالَ عن قابلية تطبيق التوصيات قال اله

غزالةً ولا ناخَذ قرآرات آلا اذا كانت قابلة للتطبيق بمعنى أنه

لنُ تصدر قرارات عامة... بل محددة، وما سيسمح بأن تكون

قرار إتنا محددة وقائلة للتنفيذ وجود كل الأطراف المعنيين،.

وأشار الى ابرنامج التعاون المقترح بين الاوتكتاد والمجمع

العبربي لللدارة الذي مستقدمته ممثل «الأونكتناد» ونك

ورداً على سوال حول إمكان بحث كل جوانب الاتفاقية

في يومين والخطوات العملية للتطبيق بعد المؤتمر قال ابو

غرالة اهناك مشاريع قرارات سيتناولها المؤتمر وستخلص

الى وضع صيغة لتطَّبيق الخطة التي تامل فيها. وسنناقش

هذه التوصيات ومنها تأليف هيئة تتخصص على المستوى

العربي وبالتعاون مع المنظمة العالمية لتكون مركراً

للمعلومات والمشورة للدول العربية شول موضوع والغاتء

وسنجتمع لبلورة أمكان الخروج بالية لتتابع ما يتم الاتفاق

عليه. وهنَّاك طرح مقدَّم من «الأونكتاد» وعرضت على المجمع

العربي للادارة تَكُوين قُريَق عَمَل لتَقَدِيم مَشُـورة فَي شُانَ

المساعدة الدول العربية في مجال التجارة الحرة،.

وشدد على داهمية انعقاد المؤتمر في لبنان البلد

واكد ابو غزالة ان التركيز على اهمية المؤتمر يعود الي

وزيرالتعاون الدولي والإستثمار الخارجي التونسي يتحدث إلى الحياة :

تعاوننا الوثيق مع الإتحاد الأوروبي لا يعني تجاهل الاخرين وتونس مستقرة ولاتسعى إلى إستغلال أوضاع الدول المجاورة

□ لندن – من إبراهيم خياط

🖪 قال وزير التعاون الدولي والإستثمار الخارجي التونسي محمد الغنوشي إن بلاده لا تسعى إلى تجاهل محيطها الجُعْرافي او الإستفادة من الأوضاع الضعبة التي قد تمر بها البلدان المجاورة لتحسين مكانتها الدولية. واكد أن تونس تركز على تطوير إقتصادها

التوطئي وتعزيز تنافسيتها في الاسواق العالمية إعتماداً على المرابا التفاصلية ألتي تتمتع بها. وأشار الوزير التونسي في مـقــَابلة مع والصياة، إلى أن التعامل الوثيق مع الإتصاد الأوروبي لا يعني تجاهل الدول الأخرى وأعتبر أن العلاقة مع المجموعة الأوروبية ستسمح بتحسين مستوى السكان المعيشي مؤكدا على صعيد أخر إهتمام الشركات النقطية الدولية بالكشف عن الثروات الكامنة في تونس.

وفي ما دأتي نص المقابلة:

● أين أصبحت مسيرة الاصلاحات الإقتصادية في

- لدينا برنامج يقوم على تعميق الإصلاحات من أجل تحسين المردود الإقتصادي بشكل أفضل، والهدف هو تدعيم البنيسة الإساسية لخلق الظروف المناسبة التي تسمح للشركات بان تكون اكثر تنافسية.

ونعمل ايضا على توفير حس جديد وحوافز لدى المؤسسات والهيئات الإنتاجية في الإقتصاد الوطنى ليبلغ الإنتاج معايير جودة اقضل وضمن اكلاف إنتاج ارخص.

هذهً هيّ الرّهأناتِ الكثيرة التي نعيشها، والإمكانات الجنيدة ألتي يؤمنها إتفاق الشراكة مع الإتحاد الأوروبي والحس الجنيد الذي بات لدى الأطراف الإقتصادية المطية فضيلًا عن تصميم المكوسة على ايجاد المزيد من التسهيلات والحوافز التى تشكل جعلة عناصر تسمح لنا بالتصدي لهذه التحديات.

🕏 تركز تونس على العلاقات مع أوروبا أكثر من تركب زها على الإندماج المضاربي، ألا يعني ذلك أن الإقتصاد موجه أكثر الى التعامل مع أوروبا على حساب بأقى بلدان المغرب العربي؟.

- لدينا عــلاقـات مع بلدان المغـرب العــربي الأخرى و تدعمت هذه العلاقات خلال الأعوام

🗖 القاهرة –

الاوروبية.

من جابر القرموطى:

■ بلغ حجم صابرات دول الاتحاد

الاوروبي من المنتجات الزراعية

والغُـذَائيَّـة الى النولُ العربيَّـة ٨٢.٤

بليون ايكو (نحو ١٢.٥ بليون دولار)

لة من اجمالي الصادراتُ الس

ً وشكلت تلك الحبسادرات ١٢ في

وحصلت الجزائر على ٢٧ في المئة

من تلك الصبادرات وتستعبة في المئية

لمصر وتصانية في المئة للأصارات

وجاء في تقرير صدر اخيرا عن

الإتحساد العسام لغسرف التسجسارة

والصناعسة والزراعسة في البلدان

العسربيسة تحت عنوان دواقع وافساق

وسبعة في المئة لليبياً.

يستحق الإشارة إليسه على هذا التونسية إلى البلدان المغاربية التي كسانت نشكل ثلاثة في المشة من إجمالي الصادرات

عساد ۱۹۸۸ مانت

الأن تشكل ثمانية

في المئة مما يوضح

مدى التقدم الكبير

الذي تحسقق على

سستوى السوق

عدل من خلال إتفاق الشراكة الذي أبرم أخيراً.

تسحدثون عن تنوع المسادلات بين تونس وبين

الإتصاد الأورويي وإذا فظرنا إلى ما سيحدث في

المستقبل داخل سوق الشرق الأوسط ندرك أنكم انطلقتم

من منظور تحقيق تعاون أفضل مع الإتحاد الأوروبي.

هل يعنى ذلك أنكم قررتم أن المجموعة الأوروبية على

المدى المتوسط تشكل خيارا أنضل من الخيار الذي

يمثله التعامل مع العالم العربي وبلدان الشرق الأوسط؟

- التعامل مع الاتصاد الأوروبي لا يعني

المغاربية بفضل برمت والرغيسة في إقامة علاقات إقتصابية متينة ومتنوعة في منطقتنا. والصحيح ايضا أن الإتحاد الأوروبي شريك مهم لتونس وهذا تعكسه الأرقام حيث ٧٥ في المئة منَّ المبادلات القجارية يتم مع الإتحاد الأوروبي و٦٣ في المئة من الإستثمارات الأحنبية ياتي من الإنصاد الأوروبي والقسم الرئيسي من المداّخيل السياحية يأتي من الإتحاد الاوروبي وتعكس هذه المعابير الرئيسية الاهمية والمكانة

اللتين يشغلهما الإتحاد الاوروبي بالنسبة إلى الإقتصاد التونسي. ونحاول، من جهتنا، تدعيم هذه العلاقات وتنويعها وإدراجها في منظور يأخذ في الإعتبار على المدى البعيد تطلعاتنا وتوجهاتنا الاساسية. وهذا ما حملنًا على العمل على تطوير إتفاق التعاون الذي كان مطبقا منذ عام ١٩٧٦ والذي

منطقِتنا؛ مع أسيا؛ مع الولايات المتحدة؛ نعم إن تونس تسعى من دون أي عقدة إلى إقامة

 تعتقدون أن الإستقرار الإقليمي الذي تتمتعون به في وقت يتزايد فيه الحديث عن نشاط الصركات

إنه شسريك مسهم لهذا الغرض. عناك، مستوى الإتصاء الأوروبي تسحسن نوجله متسادلاتنا

والبرتغال واليونان وهيي بلدان يمكن تدعيم علاقاتنا معها بقوة خلال السنوات المقبلة. في الوقت ذاته يتعين علينا أن ندرس الفرص الجديدة المتاحة التي تؤمنها السوق المغاربية وسنوق الشبرق الأوسط – المغترب العبربي التي تبدو في طريقها إلى التحقق بشكل خُجولً

لكن، وفي حال تدعمت مسيرة السلام، وفي حال تدعمت عناصرها الأولى التي بدات تلوح اولى تباشيرها، من الممكن أن تقدم قرصا جديةً للغاية للتبادل والإستثمار والتنمية.

علاقات أكشر فسأكشر تنوعا مع كل الشركساء

وعلينا المحسافظة على علاقاتنا معه ، بالصنقية شريكا موثوقا فيه. وسمحت السياسة و إستكشاف كل الفرص القائمة في الواقع، فرص لم ستغلها بعدكما يجب، وهناك تنويع كبير علينا القيام به، حسستى على

الإسلامية يمكن أن يكون أثر على وضعكم وجعلكم الشرك الأفضل للإتحاد الأوروبي؟

التي ننته جها منذ اعوام بأن نحسن المزايا

التَّفَاضلِية التي نمتلكها، وأن ندعم جانبية

الإستشمار لدينًا، وسنواصل السبير في هذا

الأتجاه نحن لا نصاول إستغلال الأوضاع في

النول الإخرى بل إن ما نصاول إستغلالة هو

تونس بلد مستقر يتمتع بالإستقرار البنيوي،

ويعبود السبب إلى وجبود إجساع واسع داخل

البلاد في ما يخص النسوذج التونسي، لأن

السكان يستفيدون من التحسن في معدلات النمو

الْغَالِبِيةَ وَتَمثل ٦٠ فِي المَّنَّةُ مِنْ مُجموعٍ أَلْسِكَانِ.

- حتى لو لم يكن قطأع الطاقة قطاعاً منتحاً

ويوسعنا اليوم أن نشاهد سدى عمق هذا

أنتم إذا متفائلون بأن التعاون مع أورويا سيكون

- طبعا وأعتقد أن التعاون مع أوروبا

سيسمح لتونس بان تكون اكثر تنافسية وقدرة على خـوض غــار المنافـسـة وتـامين المزيد من

الفرص للعمل والإستثمار، كما سيسمح لنا بان

نحسن الظروف المعيشية للسكان لدينا وبالتالي

فإن كل هذه العوامل هي التي ستسمح لنا بانْ

البويان.

فِّي الْمُئَةُ فَي الْمُغَّرِبِ.

بدرجة كبيرة، وحتى لو كان الانتاج ثابتاً عند

مستواه، فإنه لا يزال يثير إهتمام مُؤسسات

أجنبية خصوصا الأميركية منها

لوقت الضائع.

وما أحب أن أضيفه في هذا الخصوص أن

المزايا الخاصة بنا، وما نستطيع فعلا تامينه.

- نحن نسعى إلى أن نكون شريكا يتصير

ولأن الطبقة المتوسطة هي الطبقة التي تشكل مشکل مختراند إلى وهذا الاستقرار يسمح لنا بالتحضير للمستقبل ويطانيا واستانيا ومواصلة التقدم إلى الأمام ومحاولة تعويض تتبعونها إزاء الاستثعارات الأجنبية، خصوصاً إثقاق الشراكة البرم مع الإتحاد الاوروبي، ستؤثر على قطاع الطاقة وتؤدي إلى خفض مستوى التبعية التي يمكن أن تواجهونها في هذا القطاع في المستقبل؟.

 ما هي الفترة التي تعتقدون أن تونس تحتاجها للبدء بعبادرة على المستوى الإقليمي تكون مرتبطة بهذا الشعاون الذي بدأ يشق طريق الي النور في الشرق

أجل الاستنغلال الأسئل لكل فرص التبادل والإستثمار مع كل الشركاء: مع أوروبا؟ تعم مع

الإهتمام من خلال عطيات الأبحاث والتنقيب المُتواصلة التي لا تزال تجري بوتيرة ثابتة في تونس، في البُّر وفي قناع البُّكُر، لأن جُميعً لمستشمرين الأجانب يدرك أن باطن الأرض التونسية لم يكشف بعد عن كل إمكاناته.

- نحن جاهزون ونعمل في هذا الإتجاء من

وانتهاء بجولة اوروغوايء

والمتكلمين خلاله.

🗷 تتهيأ تونس للقيام بخطوة جسعيدة على طريق تخسص

والعاجزة

شكل استهم لسناهمين من القطاع عمليات التخصيص في مقدمها إعداد الدراسات مستبقأ لمعرفة اوضاع

صادرات مصرمن النفط الخام

تنخفض بنسبة ٢١ في المئة عام ١٩٩٣

وتنجه ٣٧ في المئة من تلك الصادرات الى فرنسًا و١٩ في المئة الى ايطاليا و١٨ في المئة الى اسبانيا وتسحمة في المشتة الى المانسيا وثمانية في الَّئة الى بريطانيا. فيعا تُتجه خُمسة في المُثَةُ مَن الصادرات

المنه الى بلجيكا و٢ في المنه الي ى . واشار التقرير الى ان لجعالي مساهمات منتجات الغذاء من اجمالي الصائرات السلعبة في العالم العربي بلغ ١١ في المئة في لبنان و١٣ في المئة في مصر بـــــ ي مدر والإربن و١٥ في المئة في تونس و٢٨

وفي إطار هذا الخبيار شعلت

الماضية.

البورصة.

الدراسيات ١٥ مـؤسيسية من القطاع العام بعضها استكمل ويعضها الآخر ما زأل قيد الدرس، مما يعني أن هناك سبع منشأت أخرى ستطرح أسهمها في البورصة السنة المقبلة، بالإضافة إلى المنشات الثماني الذي خضعت لتخصيص كلي أو جزئي في الأشهر

رئيس الحكومة اللبنانية يفتتح غدا

المؤتمر العربي الدولي الاول للادارة

الإمكانية الزمنية....

حياتنا لإنها اصبحت اقتصابية.

الإقل نمواً فَترة ١٥ سنة.

■ يفتتح رئيس الحكومة رفيق الحريري في السابعة

مساء غد الأربعاء في فندق سمرلاند «المؤتمر العربي الدولي

الاول للادارةً، بعنوانَّ دالتَّجارة الحرَّة في السلع والَّخَدَّاتَ،

الذي ينظمه المجمع العربي للادارة ومؤسسة طلال ابو

وعقد رئيس المجمع رئيس مجلس الادارة في مؤس

طلال أبو غيرالة الدولية طلال أبو غيرالة أمس مسؤتمراً

صحافياً تحيث فيه عن أهمية المؤتمر وأهدافه والتوصيات

التي سيخرج بها، وقال والموضوع بتمحور حول المؤتمر

العربي النولي الاول الخاص بالتجارة الحرة في السلم

والخدمات. وأشار الى ان منظمة التجارة التولية من اهم

المؤسسات العالمية التي برزت الى الوجود منذ الحرب

العَالمية الثانية، وولادتها لا تقل اهمية بل تزيد عن ميلاد

الامع المتحدة نفسها، واضافة الى انها تملك المقومات لادارة

شؤون العالم الاقتصادية تم ترتبيها بصيث تكون اكثر

فعالية من الامم المتحدة نفسها، لانها تضم أجهزة تشريعية

وتنفينية ولديها جهاز قضائي، وفيها مقومات الدولة

كاملة،. وَلَقْتَ الَّى أَنْ دَاتَخَاذَ القَرَأَرِ يَتُمْ عَبِرِ التَّوَافَقِ ويصِّدِر

باسم المجموعة، ولا يتم بالتصويت الا في احوال نادرة

معتبراً أنه دكان يجب أن تقوم قبل نصف قرن مع تأسيس البنك الدولي وصندوق النقـــد الدولي... ولم يواقق

الكونِفرس الامسركي على قسام هذه المنظمة أذا نخل

الموضوع في سلسلة من الجولات اولها جنيف ١٩٤٨

وتحدث الو غيرالة عن المؤتمر ويردامج الافتساح

قال مجمعنا كل المؤسسات النولية المعنية بموضوع

التجارة الحرة في المؤتمر وهي ومنظمة التجارة الدولية،

وداونكتاد، ودالاسكوا، وجامعة الدول العربية. وسيقدم

خُـلال المؤتمر ٢٥ بصِّتُ بتناول التَّجِبارة مَنْ جِـوانبِـها

الاقليمية والدولية والمطية. وتتناول الموضوع كقطاعات

وربمًا يُكُونُ اللقَّاءَ الأول على المُستوى العربي والدولي لهذه

واضاف ابو غزالة الحديث عن التجارة الحرة واسع

النُّحْبة من الخبراء العالمين والعرب،

ثم عرض لتاريخ قرار نشوء هذه المنظمة عام ١٩٤٧

ويتسعلق الأمر في الفسترة المقبلة

وربطت المصادر بين خطوات التخصيص المقبلة واستحقاق اندماج تونس في الأسواق الأوروبية في إطار اتفاق الشراكة الذي توصلت إليه مع

خطوة تونسية جديدة على طريق تخصيص مؤسسات القطاع العام

🗆 تونس -من سميرة الصدفي:

العام بعد استكمال المرحلة الأولى التي شبعلت المؤسسيات الخياسيرة

مؤسسات القطاع العام وذلك بطرح قسم من رأس سأل شسركية الملاحبة الوطنية في البورصة وتخصيص شركتين صناعيتين ومجمع سياحي محتمعة ٩٩ في اللثة بواقع ٨٥ في في معينة سوسة. ` وتشكل الخطوة الجنيية المحلة اللشة للمغرب و٢٢ في اللثة لشونس و11 في المئة لمصر. الثانية من خطة تخصيص القطاع

> وشهدت بسورصية تونس منذ مطلع السنة الحارية طرح عطاءات عاملة لاسسهم ثماني مؤسسات بيع ٢٠ في المشة من راس مالها في

ووضعت الحكومة ضوابط لمراقبة المؤسسات المرشحة لذلك والعاملة في مجال تنافسي.

- «الشركة التونسية للسلاحة» المتخصصة بتقل السافرين بصرأ والتي سيباع منها قسم يراوح بين ١٠ و ٢٠ في المُشة من راس مالها في شكل غسطاء عسام للأسسهم في

وقسالت محصادر في الشيركية لـ «الحــيــاة» إن عمليــة التـخـصــيص تندرج في إطار تخليص القطاع دمن أعساء الخسسات والثقال للاقتتراب بمستواها من شروط الجدوى الأفتصادية الني يتطلبها العمل في قطاعات تقسم بمنافسة

الاتصاد الأوروبي في تموز (يوليو)

وبأين المؤسسات الموضوعية على لائمة التخصيص «الشركة العقارية العمومية، (سيمبار) التي سيجري قريباً بيع ٢٠ في المئة من راس مالها في شيكل أسبهم.

أمسا المؤسسس للتخصيص بالكامل فهي والشركة العمومية لتصنيع البلورء (سوتيفار) ووالشركة العمومية للتخرين، وواقامة القنطاوي، في المجمع السياحي والفسندي القسويب مسن مسدينة سوسة (١٤٠ كلم جنوب العاصمة

وُقَالت مصادر رسعية لـ «الهياة» إن عمليات النخمييس سنجري في إطار التشييد بدفائر شيروط تجيدا منوابط الصلقات وترتيباتها حرصا

ويذكر أن تونس حولت نحو ٥٠ مؤسسة ومنشاة صناعية وخصانية من القطاع العسام إلى الخساص منذ انطلاق عملية التخصيص عام ١٩٨٩، بينها ٢٢ مؤسسة عامة تم تخصيصها منذ عسام ١٩٩٢ حستى الأن سسواء بواسطة بيع ممتلكاتهما بالكامل أو بطرح أسسه مها للتداول في

الاتحاد الاوروبي يصدر الى العالم العربي منتجات زراعية وغذائية بـ ١٢, ٥ بليون دولار

واوضح التقرير ان سؤشرات

التبادل التجاري نظهر انخفاضا في

التعساون العسربي- الاوروبي، ان صادرات الدول العربية من المنشجات الغندائيسة الى دول الاتصاد الاوروبي تتعرض الى قيود عدة تتزايد كلما تحقق فاثض في السلع الغدائية الاوروبية، وتتمثل تلك القسود استأسا في أن اتفاقات التعاون الثنائي بين العرب واوروبا لا تشمل

وتخضع الصادرات العربية من المنتجات الغندائية الى اوروبا الى قبود هي: التحديدات الكمية والزمنية والسعر الرجعي، او ما يسمى ببند الانقاد المتعلق بحق المجسوعة الاوروبيسة في فسرض دراخسيص الاستيراد على الصادرات الزراعية والصناعية التي تعميق نمو أي

7888888 - 333387

مسِرْةً الإعـفـاء الكامل من الرســوم

صادراتها عام ١٩٩٠ في مقابل ١٩.٢

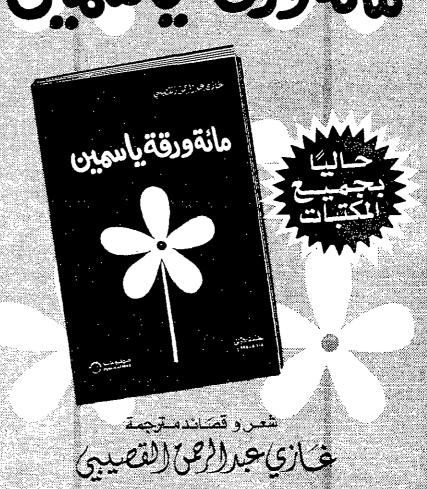
وأرجع ألتقرير هذا الانضفاض

حصة الاتحاد الاوروبي من التجارة الخارجية الى الدول العُربية، علما أن الصنادرات العنربينة الى السنوق الاوروبي انضفضت من ١٣.٣ بليون دولار في عام ١٩٨٠ الي ٤٢.٦ بليون دولار عنام ١٩٩٠ في مقابل انتخفاض الواردات العربية من دول المجموعا

الاوروبية من ٢٩.٦ بليون دولار عام ١٩٨٠ الى ٢٠.٣ بليسون دولار عسام وشكلت صادرات السوق الاوروبية الى الدول العربية ما نسبته تسلعة في المئة فقط من اجسالي

في المئة عام 1980. منتجات في احدى الدول الإعضاء

نسخ محدودة



🗖 القاهرة – من غالي الشبكة:

لذي يعستسبس الاول من نوعسه بين

الحسانيين العسربي والاوروسي الي

تدهور اسعار النفط الخام وسياسة

وكشف التبقيرين أن الصبادرات

الصناعية العربية الى اوروبا حققت

تطورا من ٢ في المئة عام ١٩٧٧ الي

١٦ فَي المُنَّةَ عَامَ ١٩٩٠ فَيِماْ استمرت

لصائرات العربية من المد

الزراعية من اجتمالي الصابرات

العربية الى اوروبا عند نسبة ٢٠١ في المئة عام ١٩٩٧ في مقابل ٣٠٥ في المئة

عام ١٩٩٠، وقدرت هذه الصبادرات بـ

١٠١٢٨ بليـون ايكو (نحـو ١٠٦٦٠

وتعتير المغرب وتونس ومصر من

اهم الدول المصدرة الى السيوق

الاوروبيلة وتشكل نسب صادراتها

بليون دولار}.

تنتهجها النول الاوروبية

🗷 انخفضت صادرات مصر من الزيت الخيام إلى ٨.٣ مليون طن عيام ١٩٩٤ مقائل ١٠٠٥ مليون طن في عام ١٩٩٣، ينسبة ٢١ في المئة. واوضح تقرير للهسئة العامة المصرية للبترول أن نسبة انخفاض سايرات الخامات الخفيفة بلغت ٢٧ في المئة، في حين انحفضت صادرات الَّحَامات الثُّقيلةُ بنسبة ١٦ في المئة. وقال ان انخطاض احصالي

بنسبة ١٩ في المئة. ويرجع هذا الانخفاض، كما يشير التقرير إلَّى التغنييرات الجِنرية في السبوق العالمية للنفط خنصوصا العواملُ التي تراعيها دول «أوابكُ» في سياستها النفطية من زيادة انتاج الخامات الخفيفة، رغية منها في زيادة العائدات النفطية ويحصتها نفسها المصددة للتصدير، الى صدوت نقص

🛘 القاهرة --

من جابر القرموطي:

■ واقق البنك الدولى على تمويل

مشروع إحلال وتجنيد ١٩٨ محطة ري

وصرفٌ دُاخل مصر بقيمة ١٣٠ مليونٌ

دولار لحل مشكلة نقص مياد الري فى

مناطق عدة على اعتبار أن تلك

المحطات تعثل ١٠ في المئة من إجمالي

وياتي المشسروع في إطار خطة

عاجلة تنفذها وزارة الاشغال العامة

والموارد المائية المصرية لمد شبكات

الصبرف الحبام والمغطى ومستطات

محطات الريّ في مصّر.

صادرات مصر من الزيت الخام ينس ٢١ في المئة ألى انخفاض قيمة تلك ، عي ... الصائرات بنحو ٦١٦ مليون جنيه

الخَامُ الْمُصري، إلَّا أنه أمكن فَلَتْح اسواق في مناطق تسويقية جديدة

نسبى فى الخامات الثقيلة المعروضية في الأسواق، وبالتالي التميز النسبي لها نتيجة انذفاض الفروق بين الاسعار العالمية للخاصات الخقيقة والتقيلة مع الارتفاع النسجي في أستحسار المازوت. وفي ضسوء هذه الظروف قندرت وزارة النفط المصرية التركيز على تكرير الخامات الخفيفة من فائض الزيت الخام المتاح للتصدير لمواجئة الطلب المتزايد على تصدير المنتجات البترولية تحقيقا لهدف زيادة حصيلة الصادرات

وفي هذا الشأن ارتفعتٌ صابرات المنتكبات النفطية في عام ١٩٩٤ إلى حوالي ٦.٣ مليون طَن بزيادة قدرها ١.٢ مليون طن عن عام ١٩٩٢ وينسية زيانة ٢٧ في للثة. وفي الوقت نفسة رادت قبيمة هذه الصادرات الي حوالي ٢٣٢٩ طيون جنيه بزيادة حوالي ٢٠٠ مليون جنيه وبنسبة ٢٢ في المئة عن عام ١٩٩٣. ورغم انخفاض صيادرات الزبت

٢١٦٣ مليون دولار مقابل ١١٨٨ مليون جنيه تعلل ٢١٤٧ مليون دولار في وكشف التقرير عن انخفاض واردات مصر من المنتجات النفطية النَّخْفاضا حاداً الى نحو ١١٠ الف طن فقط في مقابل ٨٠١ الف طن عام ١٩٩٣ بانخفاض نسبته ٨٦ في المثه.

الخَّام الى قارة أسيًّا في عام ١٩٩٤ إلى ٩.٦٤ في المئسة من أحماله الصادرات، تزيادة نسبتها اربعة في المئسة عن عسام ١٩٩٣. وفستح سسوق جديدة للشامات المصرية أفي قارة افريقيا حيث بلغث نسبة تصبير الزيت الخام إليها ٢٨.٥ في الملة من الكسيات المصدرة خالال عام ١٩٩٤، إضافة إلى التصدير للعامل التكرير في أوروبا حيث بلغت نسيبة الكميات المُصدرة اليها من الزيت الخام ٢٣ في المئة، ليصل بنلك إجمالي صادرات مصر من الزيت الضام وألمنتجات النفطية الى ٧٣٠٩ مالايين جنيه تعامل

في مختلف القارات، إذ زانت صابرات الواردات من المنتحات النفطية من نحو ١٤٥ مليون جنيه الى نحو ٨٨.٣ مليون جنيه عن الفشرة نفسها وبنسبة انخفاض ٨٣ في المئة. ويعود السبب في ذلك للى نجاح سياسة بيب في المبيعي والتوسع في إحلال الغاز الطبيعي والتوسع في استخدامه محل المنتجات النقطية، خسصسوصساً في قطاعيات الصناعية والاستثمار والمنازل إلا انه سنجل ارتفياع كيم

مشتريات هيئة البترول المصرية من حصة الشريك الاجنبي لكل من الزيت الضام والعَار الطبيعي من نصو ٧٠٠٦٨ مليسون طن في عسام ١٩٩٣ لتنصل إلى نحو ٨٠٩ ملبون طن في عام ١٩٩٤ بزيادة نسبتها ٢٥ في المئة حيث بلغت نسبة زيادة مشتريات الخَّام ٣١ في المئة في حين بلغت نسبة الزيادة في مشترياتُ الغَازُ تسعة في المسة. ويرجع ذلك إلى تطبيق نظام التسويق المشترك بين هيئة البترول وشركانها الاجانب هذا بالاضافة الى ريادة انتاج الغاز الطبيعي المخصص وبالتالي أدى ذلك إلى انخفاض قيمة الكستهكاك المحلى مع قيام هيئة

البشرول بشراء خامات جديدة من الصحراء الغربية والصحراء الشرقية من حصة الشركاء الإجانب بالإضافة الى زيادة ارتفاع معدلات الأنتاج. ورغم نلك فآقد انخفضت قسمة مشتريات معيشة البترول، من حصة

الشريك الاجتبى بنسبة خمسة في اللُّنَّة تَعَادِلُ ١٠٦ مُلَايِينَ جِنْيِهِ، وهذأ يرجع إلى انخفاض أسبعار الشراء من الشـــَريك الاجنبي عن العـــام الماضي لنقص متوسط أسعار الخامات فر السوق العاَّلية. وليصل اجمالي قيمة واردات مصر من الزيت الشام والغاز من حصة الشريك الأجنبي والمنتجات النقطية من الخارج إلى ٢٨٦٠ مليون چنیه (تعادل ۸٤٦ ملیون دولار) مقابل ۲۲۱۱ مليون جييه في عام ۱۹۹۳.

وقد انعكس كل هذا على ارتفاع صنافي الفائض في ميزان المنفوعات القطاع النفط الى ٥ . ٤٤٤٩ مليون جنيه (تعادل نحو ١٣١٧ مليون دولار) في عام ۱۹۹۴ مقابل ۳۹۲۲ مليون جنب (تعادل ۱۱۷۳ مليون دولار) في عنام ١٩٩٣ وبنسبة زيادة ١٢ في الملة.

البنك الدولي يقدم ١٣٠ مليون دولار لتطويرمشاريع الريفي مصر

مساحة ٣٥٠ الف فدان في محافظتي الصرف في الإراضي الزراعية القديمة كفر الشيخ والبحيرة واتفق على والجّديدة والتّي أنَّجز منها ٦٠ في بنسبة ١٢ في المنة وزيانة انتاجية الكنبة في منجسالات التصدرف والري وضع الخطوات التنفيينية لمشروع الحاصيل بنسية ١٨ في الله ما

> ۱۲۸ مليون دولار كقروض ميسرة، ويستغرق التنفيذ ٧ أعوام. وقال المهندس يحيى عبدالعزيز رثيس «الادارة المركزية لتطوير الري، في وزارة الري المصرية لـ «التياة، إن الشروع يتصمن تطوير الثرع الفرعية والمساقى الضاصة وتحويلها الى

التطوير نهاية السنة الجارية يقيمة

مساق منطنة مرفوعة او مساقي مواسير ذات ضغط متخفض.

وأضاف عبدالعزيز أن الشروع

الدولي في مشاريع الري والصرف وكانت أجريت محادثات خلال الشبهبر للماضي بين وزارة الاشتغيال العسائسة والموآرد المائيسة المصسرية ومسسسؤولي البنك النوئي وببنك التعمير الآلاني، لتطوير الري في

ويجري مسؤولو للبنك حاليا في

القاهرة مسطانتات مع المسؤولين

المصريين تتعلق بمدى مساهصة البيك خلال ألمرحلة المقطة.

وتجييد المحطات.

يحقق عائدا أضافيا للمزارع يبلغ ٢٠٠ جنية للفدان الواحد في العام نتيجة أنْخُفَاصْ كَلَفَةَ الري. الى نك قال الدكتور عبدالهادي راضي، وزير الأشغال العامة والموارد المائية المصري ان مجلس الوزراء اقر في اجتماعه الأخير تنفيذ مشاريع جنينة لتنمية الموارد المائية وتشمل

جنبة ويهدف توليد طاقة كهربائية

قناطر حسيدة في استبوط بدلا من بدء تنفيذ مشروع قناطر نجع حمادي الجنبية العام القبل بكلفة ١٠٣٠ بليون

القناطر الصالية وتطوير بحر بوسف وإنشاء فناطر جميدة عليه بدلا من مجموعة تناطر اللاهون، على أن تمول بعنجة بالنائية قيمتها ٦٠ مليون كما أبدى مجلس الوزراء المصري

كما تنشمل الشاريع الجديدة

البيدء في الدراسيات الغنيبة لأنشباء

بقدرة ٨٠ ميغاوات - ساعة.

موافقته على تطوين فرع رشيد ليصبح مجرى ملاحيا طوال العام، واستكمال مشروع الرعبة السيلام في شيميال سيناء لري ٤٠٠ الف غدان.

10 1111

لعاد ويسع كن الإنشائق المطبيعات

لله برار معلق مثل حنوالله الانفاقيا

١١٠٠ تسايطمية العد المولمار فاراتو

ب - المعدوسية المؤلفة وسنطور

بتباعه العمومية تسديل واقلة

سناوي في المجلة لسياهي

هللتمامي الغسرينا سريلية

لياد ١٥٠ ئلم هنوب للكنية

محيجات المحجميض سلحول أم

المستعدد بنشان كرياندة

المدة الحسفعات وترتبياتها هرضا

ويبشن أرابوس هونديموا

سب ومساد ساعية وتتنالع

العملاء العساداني المسادرية

والع معنية الشمصيص علالكال

الم موسية عامة تدنين عام الم

عسناد ١٩٩٠ حستى الرسول

سننة مع مستخانها بالكافرال

ورج سينه المستخدمة المستعلق المستعلق المستعلق المستخدمة المستخدم المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدم المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدمة المستخدم المستخد

معرول بشراء خاسات جلبنة از

صحراء العربية والصحراء فنولة

رحصة الشركاء الإجلب بالضاة

وزعم لئك صفد الضفضت لبيا

شعقوبات صيغنة العقوال مزحط

شرب الاحسى بسيا فيسأم

لند معامل ۱۰۱ مالين جيب ال

رهع إنى المضغاض أسعار الشراءاد

سُد بن الإجماعي عن العباد المانع

خعت مسوسط أسعاد الفاملة لم

سعيق العالمية وليصل اجعلوانا

اردات محسر من الزيت الفادولة. الإدات محسر من الزيت الفادولة

ى ومادد اوبعاع معدلات الكناج

وتقعون عس الافتصاد والمجل

🛋 اغلق مسعسرض كسانتسون المنادرات الصينية أبوابه مساء أمس بعد أن استقبل في الأسبوعين الماضيين حوالي ٦٠ الف زائر أجنبي ومنق صفقات تجارية بريد مجموع سُها على عشرة بالبين بولار. ولتيس غريبا على معرض كانتون بريات المسينية ان يحقق خلال المناترات المسينية ان يحقق خلال اسبوعين صفقات تجارية بمسالغ عالية خصوصاً ان قدمة الصائرات

الجارعة ١٣٤ بليون دولار. ويعتبر دسعرض كانتون للصَّادرات الصَّينيَّة، أهم بوايَّة التصنير الصادرات الصيئية المذتافة

التحبارية للصبن سنتعلغ السنة

إلى العالم الخارجي. وتشمارك في المعرض الذي يقام م مندينة كوانغو (عناصيمة اقليم عَانتون الصيدي) اكثر من ثلاثة الإفّ شركة صينية من جميع أنحاء البلاد تعرض منتجاتها بدءاً من السيارات والآلات وانتهاء بالسجاد الصرير والوزق والشساي الصيدني. وتبلغ مسلحة المعرض ١٤٠ الف متر مربع ويقنام مبرتين سنوياً في الضريف مُثَّتَصِفُ تَشْرَينَ الأولَ (اكْتُوبِر) وَّفَي الربيع منتصف شهر نيسان (ابريل). والتقت دالحياة، الخميسُ الْمَاصَو مع مُثير للعرضُ الصنيثيّ فان تشم م. وقال: وأنّ المعرض حقق في كل سرة أقبيم بها ضلال العامين ألماضيين معفقات تجارية بين رجال اعمال من

مختلف أنحاء العالم وبين للشركات

الصينية المختلفة بلغت قيمتها عشرة بلايين دولار أميركي أي عشرين بليون دولار سنوياً. وتوقع مدير المصرضان يصقق تجارية بمبالغ تزيد على عشرة بلايين

دولار مشيراً ألى أن عدد زوار المعرض

خلال الأعوام الماضية كان يبلغ حوالي

خمسين الف زائر من رجال الاعمال

الأجانب بينمنا من المتوقع أن يصل

العُند الَّى سَنَينَ الفُّ زَائَرَ هَذَهُ السَّنَّةُ

من بينهم مشأت من رجال الأعسال العرب خصوصاً من السعوبية وببي ولينان. ومما يزيد من إقبال رجال الإعمال الاجساني على زيارة المعسرض أن مقاطعة كانتون وعاصمتها كوانغو تعتبر بوابة الصين التجارية الى العالم الشارجي، فالعاصمة كوانغو تبعد نصو ٢٠٠ كلم عن مونغ كونغ، مركز نشباط الشركات العالمية الكبرى في جنوب شرقي أسيا، ويستطيع أي راغب بريارة مسعرض كسانتسون ان

يستُقُلُّ القطار من هونغ كونغ إلى كوانغو ويصل بعد ساعتين ويعود مسَّاء الى هونغ كونغ. وشجع قُرب مقاطعة كانتون من هونغ كونغ ومكاو الشبركنات العالمية ورجال الأعمال النين يتخنون من هوئغ كونغ مقرأ على الآستقادة من رخص الأبدي العاملة المستنسة للاستثمار في القاطعة باقامة عدد من المصانع والمساريع الصناعية التي

ونكر نائب صدير مكتب الشؤون

يتم تسويقها في العالم عبر مدينة

هونغ كونغ.

الخارجية في حكومة مقاطعة كانتون رَيِنغ ياو نونغ له والحساق ان الدلسل على هذا الكلام ان ٢٠ الفيا من المسافرين يتنقلون يوميا بين هونغ كونغ وكَانتون معظمهم من رجال الأعمال والتجار العاملين في هونغ كونغ بالآضافة الى ان نَصوَّ ٠٠٥٥ سيبارة شحن تنتقل يوميا بين المقاطعتين حاملة البضائع الصينية الرخيصة الى هونغ كونغ.

ويبسدو أنه بستبب الارتباط التحياري والروحي بين مقاطعة كانتون ومستعمرة مونغ كونغ، التي ستتعتود الى الصين في اول تمور (يوليسو) ١٩٩٧، تحسولت مُسَفَّى اطعنةٌ كُنَّانَتُونَّ الى أهم مقَّاطعة تجارية وتاريخية أيضاً في جمهورية الصين

وسساعدت سيامية دالإصبلاح والانفتاح الافتصاديء التي بداتها القيادة الصينية في البلاد عَأَمْ ١٩٧٨ وبعند المؤتمر الرابع عشير للصرب الشيوعي الصيني في تحقيق طفرة اقتصادية كبيرة في كانتون وباقي المقاطعات الصينية. وتغيد الأرقام أن النائج القومي

تجعل أبناء مقاطعة كانتون يطأقون الإجسالي لمقاطعة كانتون، التي تبلغً مساحتها ۱۷۸ الف كيلومتر مربع والغسريب انه على رغم وجسود وعند سكانها ٦٦ مليون نسمة، بلغّ بطالة مقنعة في المقاطعة ووجود عسام ١٩٩٤ نجسو ٥٢ بليسون دولار الفقيراء إلا أن حوالي ثلاثة ملايان وسجل ارتفاعاً بنسبة ١٨ في الْكُهُ عَنْ عام ١٩٩٣. واحتفظت كانتون بالمركز صينى يتسللون الى مقاطعة كانتون الأول بين المقاطعات الصينية الـ ٢٣ من مقاطعات أخرى بحثاً عن فرص العمل دوهذه مشكلة تعانى منها ويلغ كجم التصارة الكاردية المقاطعة، كما يقول زينغ ياو دونغ. والغريب أيضاً أن آلاهاً من أبناء ر. م للمقاطعة ٧,١٠ بليون دولار أميركي منها ٢,٠٥ بليــون دولار حــجم

الزراعى

ا ع في النه من حجم الصادرات الصينية الإجمالية الى الخارج. وبلغ الخارج خصوصاً في سَتَعَمرة هُونَغُ كونغ كما يقول نأثب مدير مكتب الشُّوُون الخارجية، بداواً يعونون الى حجم الاستشمارات الاجنبية في مقاطعة كانتون عام ١٩٩٤ فقط نحق كانتون للاستثمار فيها. وتفيد الأرقام ان حوالي عشرين ١١,٤ بليون دولار أسيركي اي ما بوازي ٣٥ في المنسلة من حسم

مليون مسيني من ابناء مقاطعة كمانتون يعيي شيون في الخيارج ومعظمهم نزح عن القياطعية الى الاستشمارات الاجتبية في جميع انحاء الصين العام الماضي. وعلى رغم هذه الأرقام يعترف هونغ كونغ ودنها الى بقية أنصاء العالم اثناء فترة الثورة الثقافية المسيؤولون في المقاطعة بأن هذاك عدداً من المناطق في مقاطعتهم يعاني التي يُرون في الصين أنّها واعدوام الحسرمسان العسشسرة، ووالعداب سكانها من الفقر المنقع. ونكس نائب مسير مكتب الشبؤون الخارجية في حكومة كانتون المطلبة والثَّناء رُبارة موفد والصياة، الي

كوانغو عاصمه مقاطعة كانتون رينغ باو بونغ له «الحسيساة» أن هناك الاسبوع الماضي رأى صدينة تزيدم شوارعها بالاف السيارات وبعشرات حوالي نصف مليون صيني من ابناء كانتون يعيشون تحت حزام الفقر في المناطق الجبلية الداخلية بسبب الآلاف من راكبي الدراجسات الذين كانوا بتوجهون ألى أماكن ععلهم أو ظروف صغرافية ومناخية تجعل يضرجون منها تحت المطر الذي زاد مناطقهم غير صالحة للأستثمار من الازىحام البشري في شوارع المُدينة التي يُبِلغُ عَـددُ سُكأَنها ٣٠٥٠ ويأمل مسؤولون في القاطعة في مليون تسمُّهُ، ومما زاد من الإردحام المعرض الذي كان يقام بها والذي يجعل من الصعب أن تجد عرفة في تحقيق معدلات مرتفعة لدخل الفرد

فُنْدَق مِن فِنادِق المُدينة. وعلى رغم عشرات العسارات الشاهقة التي تنتشر في وسط المدينة على شباطئٌّ نهر اللُّؤلُو الذي يمر بالمدينة إلا أن المدينة بمبانيته القديمة والمتهالكة وبالجسور الأربعة العتيقة الواقعة على نهر اللؤلؤ تنكرك بالمدن التاريضية القديمة التي عائت من أعوام طويلة من الحرمان

دان خطط التطوير الاقتصادي للمدينة وللمقاطعة بشكل عام ستكتحل سنة ٢٠١٠ اي بعد نصو ١٥ سنة وستجعل كوانغو وشقيقتها شنغيان الواقعة على حسود هونغ كسونغ مستبنتين عصريتين حيث سيكتمل بناء شبكة من الطرق ببلغ طولها ٢٣٠٠ كلم وشبكة أخبري للسكك الحديد يطول

٢٢٠٠ كلم. ويتفاعل المسوولون الصينيون في المقاطعة بمستقيل مقاطعتهم وما تحققه س معدلات عالية في النمو الإقتصادي رادت على ١٨ في الْمُئَة سنوياً، ويبدو أن قرب عودة مستعمرة هونغ كونغ الي السيادة الصينية بعد نحو ٦١٥ يوماً اوجد تحديدًا لدى مقاطعة كانتون للصاق بعصر التكنولوجينا لدشول عالم «نمور» جنوب شيرقي أسيا وعاصمته هونغ كونغ. وللت عبيس عن تضاؤلهم ينكس المسؤولون في كمانتون بالقيصية

الأسطورية التَّي تقسولُ «مدد الاف السنين جاعت التى مقاطعة كانتون خمس عنزات تبحث عن الماء والأكل في المنطقة التي كانت لا ماء فيها ولا عُـَّذاء وتوسلتُ بالصسلاة أن ببِـعْث اليسها بَالمَّاء والغُـذاء، فأنزل الأمطار وأخضرت الأرض وانتجت الحبوب لتناكل منها العنزات الخمس وليناكل منها سكان المنطقة، ولأن القصبة رسر للتفاؤل والخير والعطاء أقيم نصب للعنزات الخمس لأيزال بعتلي احدى تلال وسط محينة كحوانعو ويزوره الصَـيْندِونِ البّاحِـلُـونِ عَنْ الْثُرُوّةَ للتقاؤل به (...).

باكستان تخفض قيمة الروبية

من فرحان بخاري (فايننشال تايمز): 🛎 اقدمت حكومة باكستان على خفض

قيمة الروبية بنسَّبة سَبِعة في المثَّة وعلى

زيادة استعبار الوقبود وزيادة التسعبرفيات

الجمركية على الكثير من المستوردات، ونلك

بغيبة تشبجيع التصَيير وريادة العائدات

وياتي هذا التبدل في السياسة الاقتصادية

العامةً بعد برور صبعوبات في المفاوضات التي تجريها باكستان مع صندوق النقد الدولي،

الذي علق العمل ببرنامج يتناول اعادة تنظي

البنية الإقتصائية في بأكستان العام الماضي، وبعدما تضاعف العجز التجاري الباكستاني

فَي الربع المنتهى بنهاية ايلول (سبتمجر)

وقَّال في.اي جعفري، المستشار المالي

الصّاص لرئيسيّة وزراء باكسيّان، السبت الماضي ان حكومية بلاده قلقية من تراجع

صادرات البلاد بما في ذلك تراجع الصادرات

من القَطن الدِّي تَشْكِل أَكثر منْ ١٠ في المئة من

كما ازداد قلق حكومة باكستان بسبب

تراجع احتياطات البلاد من العملات الاجنبية

الشي تَدنت الى ٢٠٢٨ بليسون دولار في أيلول

(سبتمبر) المأضي، بعدما كانت ٣٫٨٨ بليون

تعرفة حمركية «موقتة» نسبتها عشرة في المئة

الجمركية، لكنه قال ان التعرفة الجمركية

القصوي على أي مادة مستوردة لن تتجاوز

10 في المثة. كمنًا فرضت حكومة باكستان

تعرفة حمركية نسبتها خمسة في الثة على

المستوردات غيير ألضاضعة عادة للرسوم

الجمركية لكنهآ أستثنت القمح والسمادات

واعلنت حكومة باكستان من جهة اخرى

ان التَّدابير الجَّديدةُ لن نؤثر على الأعضاءات

لجمركية ألتى تنص عليها المعاهدات المعقودة

مع حكومات أجنبية، أو التي تنص عليها

العقود للبرمة مع شركات أحنبية. ودافع

جعفري عن التدابير الجديدة وسوعها على

اعتبار أنها اصبحت ضرورية لأن الصادرات

الباكستانية تضررت من خفض قيمة العملات

الضاصة بالدول التي تنافس باكستان في

الأسواق الدولية، وذكر الهند على سبيل المثال،

وقال أن الحكومة الهندية خفضت قيعة عملتها

زبادة وطأة الضبغوط الشحبيبة على حكومة

بَيْنَظِيْسَ بِوتُو، التِّي ثَالَفَتْ مَنْذُ نُصُوَّ عَالَمِينَ

والتي تولجه انتقادات حادة بسبب إقدامها

عَلَى زَّيادَة الاسعار. ويُذكر ان صَعدلَاتُ التَضَحُّم

السنوي وصلت الى ٥,٦٠ في المشة في اللول

(سبتمير) الماضي، وستواصَّل هذه المعدلات

ارتفاعها بسبب زيأدة الضريبة المستوفاة على

وقسال زَاهَد زَاهِر، الأمين العُسام لغسيف

التجارة والصناعة الخارجية في باكستان

وهي اكبر هيشة تعثل الشركات الاجنسيا

العاملة في بأكستان، أن تدابير حكومة

باكستان الجديدة استؤدي الى زبادة معدلات

مشاركة أميركية

في معرض دبي للطيران ٩٥

🗆 أبو طبي - من شفيق الاسدي:

🗷 أعلنت الولايات المتحدة أنها ستشارك

في دمـعرض ببيّ لَلطيران ٩٩٠ الذّي يضّام بيّن ١٢ و1٦ تتمـرين النّساني (توفيع بسر) حسيث

ستبعسرض نحسو ١٢ نوعباً من الطائرات

العسكرية وفي مقدمتها الطائرة «ف – ١٦ «

بطرازاتها المضتلفة فضلا عن طائرة النقل

مدت السفارة الأسياركية في نولة

الامارات في بيان صحافي ورعته في أبو فلبي

أن طائرات سبي ١٧، وداف ١٦ - دي، ستسارك في الطلعات والعروض الجنوية في فضاء

التَّعرض، ووصفت معرض دبي للطيران، بانه

ولصد من أهم المعسارض الجسوية في العسالم

وقالت أن المشاركة العسكرية الأسيركية في

للعرض ستدعم الكثير من أهداف السياسة

الامبركية الخارجية من خلال تشجيع توحيد

المقابيس وقدرة وكنفاهة المعندات العسكرية

للحلفاء وابراز قدرة واشنطن والتزامها بأمن

وتوقع البيان ان يكون الحضور الأميركي

في معرض بني للطيران ١٩٥ مميزاً وقالت أنَّ

صِّيانة الطائراتُ العسكرية سيقوم بها ٧٥ من

افراد القوات الاسيركية الذين كضروا

خصيصاً من القواعد المختلفة التي ستشارك

العملاقة دسي ١٧ه،

ويسلامة المنطقة.

التضخم في شكل كبير جداً في البلاد».

استهلاك الوقود بنسبة سبعةً في المئةً.

والمنتظر أن تؤدى الشدابيس الصديدة الي

بنسبة 12 في المئة خلال اربعة اشهر.

و الله لدات الضحمة للطاقة الكهربّائية.

ُ وَاعَلَٰنَ جِعُفَرِي، مِنْ جِهِةَ الْحَرِي، عَنْ فَرِض

على المستورداتكافة الخا ضعظلرسوم

دولاًر في الشهر نفسه من العام الماضي.

مجمل الصادرات الباكستانية.

الحكومية.

افتتاح معرض البناء السعودي 90

 الرياض – «الحياة» » يشهد معرض البناء السعودي - ٩٥، الذي افتتحه في الرياض أول من امس الأمير سلطان بن عبدالعزيز نائب أمير منطقة الرياض سباقاً قوياً بين حشد من العارضين تجاوز السنة الجارية ٧٠٠ شركة بينها ١٥٠ من السعوبية. وكانث «شركة معارض الرياض» التي تنظم

المعرض الضطرت الى بناء صالة عرض اضافية لتلبية الطّبات المتزَّليدة بعد ان تمحجر كامل الساحات الخصصة للعرض، وقال المديز العام البير عون ان عدد المشاركين السنة الجارية زاد قرابة ٢٠ عارض عن المعرض السابق عام ١٩٩٣ الذي بلغ عدد الشركات فيه نحو

ورأى عون أن أزدياد عدد العارضين يعكس تنامى الاهتمام ألذي تبديه الشركات العالمية بالفرص المتنامية في قطاع البناء في السعودية. وقال دان المعرض شهد مشاركة ايطالية متميزة تعتلت باكثر من ٥٠ شركة موردة لمواد وادوات البناء والتعمير تحت اشراف المؤسسة الايطالية للتجارة الخارجية كما شهد مشاركة برتغالية للمرة الأولى في المعرض تمثلت بـ ١٨

تكنيب الفرنسية توقع صفقات مع سورية والكويت وتركمانستان

باریس - رویتر - أعلنت شركة «تكنیب» الغرنسیة أمس الاثنین انها

وقُعت سلسلة من الاتفاقات مع سورية والكويت وتركمانستان في قطاع الطاقة. وقالت ان شركة وتكنولوجي بروجيتي لافوري، التابعة فازت بعقد لتوريد وتركيب محطة كهرباء طاقتها ٨٠ ميغاوات في سورية. وأضافت أن العقد أبرم مع «شركة الفرات للبترول» السورية. وستبنى المحطة التي تتكون من مولدين طاقة كل منهما ٤٠ ميغاوات في منطقة عمر على أن يكتمَّل بناؤها منتصف سنة ١٩٩٧. وقالت وتكنيب ايضا انها فازت بعقد لتصميم نظم كومبيوتر متكاملة لمسافى النفط الكوينية الثلاث. ولم تذكر قيمة العقدين السوري والكويتي، وأصافت ولن وزارة النفط والغاز في تركمانستان وقعت اتفاقاً معها ومع شركة مسوفريغاز التوريد منشأت لمعالجة الغاز ووحدات بتروكيماوية في

السعودية: فائدة ودائع الريال ترتفع قليلاً

● المنامة - رويتر - ارتفعت اسعار الفوائد على ودائع الريال السعودي بين المصارف بعد أن سعى بعضها لتغطية مراكز في معاملات معتدلة. وقال متعاملون في السعودية امس الاثنين ان الأجال لم تتغير تقريباً واستقر سعر الصرف الفوري للريال السعودي مقابل الدولار. وأضاف احدهم «تركز النشاط على الأجال القصيرة».

وكان سعر الصرف الفوري للريال السعودي ٢٠٧٥-٦/٢ مقابل الدولار من دون تغيير. وبلغت قائدة اموال شهر واحد ٧/٨ ٥ وسنة في المنة وكانت اموال ثلاثة اشهر وستة اشهر وسنة واحدة بسعر ١٥/١٦ ٥ و١٠/١٦

السودان: تحميد حسابات بالعملة الصعبة

● الخرطوم - رويتر - نقلت صحيفة «السودان الحديث» الناطقة باسم الحكومة امس الاثنين عن مصدر في البنك المركزي ان السلطات السودانية جددت حسابات العملة الصعبة الخاصة لنحو ٤٢ فرداً في مصارف تجارية

وقال المسدر ءان فريق تحقيقات اكتشف ان حركة الايداع والسحب في هذه الحسابات غير طبيعية معا يشير الى احتمال وجود معاملات غير مشروعة بالعملة الصعبةء

وارتفع سعر الدولار بشدة في الاسابيع الأخيرة والقت الحكومة باللائمة بي المسعرة. جزئياً على تعاملات غير مشروعة في العملة الصعبة. وقالت المسحيفة مسيتم الشمرك خلال الأيام المقبلة لتجميد مزيد من الحسابات المصرفية بالعملة الصعبةء.

ليون يستعد لحاكمته في سنغافورة

• سنغافورة - رويتر - قرر نيك ليسون متعامل العقود الأجلة السابق في مبنك بيرينغزم البريطاني العودة طوعاً الى سنغافورة والتخلي عن محاولات

وقال جون كوه محامي ليسون في سنغافورة له «رويتر» أن موكله «سيبلغ محاميه في المانيا بأنه سيعود الى سنغافورة ولن يواصل طلب الاستثلاف.

القمح يحل محل الرزعلى ماندة العالم الثالث

• واشتطن - رويتر - قالت مجموعة أبحاث تابعة للبنك الدولي أنه في ظل الضغوط التي يفرضها النمو السكاني في العالم على امدادات الغداء خلال السنوات القبلة سيحل القمح محل الرز ليصبح الوجبة الرئيسية على موائد

وأضافت ، أن الخبز بدأ يصبح الطعام الرئيسي مع حركة نزوح السكان الى المنن في العالم الثالث وجعل النطور العلمي زرَّاعةً القمح اكثر نجاحاً في ا

وقال اسماعيل سراج النين رئيس المجموعة الاستشارية للابحاث الزراعية الدولية وان أنواع القمح الحديثة التي تم تحسينها باستخدام الهندسة الوراثية هي المكونات الرئيسية لاية معادلة لتحقيق الأمن الغذائي للغقراء. وفي العام الماضي حصدت اسيا ٢١٧ مليون طن من القمح مقارنة مع

١١٩ ملَّيون طن في أوَّروبا و-٩ مليون طن في اميركا الشمالية. ووصف سراج الدين القمع بأنه المحصول المعجزة في القرن الحالي،

بترون تغلق وحدة تقطير خلال تشرين الثاني

 سنغافورة - رويش - قالت مصادر في شركة وبثرون كورب، الفيليبيئية للنفط أمس الاثنين أن الشركة ستغلق وحدة لتُقطير النفط الخام تبلغ طاقتها 23 الف برميل يومياً ونلك الجراء اعمال الصيانة السنوية خلال شهر تشرين

وقال مصدر في المعفاة وسيتم مع اعمال الصيانة العادية زيادة طاقة وحدة التقطير بواقع عشرة الاف برميل لتصل الى ٥٥ ألف برميل يومياً م. وتملك شركة وارامكو - السعودية، ٤٠ في المئة من وبترون. ويصل اجمالي طاقة التكرير لدى «بترون» الى ١١٠ ألاف برميل يومياً.

شرق أسيا يحتاج الي ٥ لا تريليون دولار لشاريع البنية الأساسية

 هونغ كونغ ~ رويتر - قال روسبل تشيتام نائب رئيس البنك الدولي لشؤون شرق أسيا ومنطقة المحيط الهادي امس الاثنين أن دول شرق أسيا ستحتاج الى ١٠٥ ترطيون بولار في غضون العقد المقبل لاستثمارها في مشاريع جديدة للبنية الاساسية رقد أنفقت شرق اسيا عام ١٩٩٢ ٥٠ بليون

وأضاف وأن الزيادة الكبيرة في متطلبات مشاريع للبنية الاساسية تعني أن دور القطاع الخاص يجب أن يزداد حيث أن الحكومات لن تتمكن من الوفاء بجميع المطلبات في السنقيل،

كيبك تختاربين السيادة والتمسك بالفيديرالية الكندية

🗆 مونتريال - من محمد خالد:

■ توجه الناخبون في مقاطعة كبيك الى سراكر الاقتراع صبياح أمس الاثنين للاجابة بنعم أو بلا عِلَى مشَسرُوع سياسي يتُبنأه الحررب الكيبكى الصاكم ويهدف الى اعلان سيانة المنطقة والتمهيد لآجراء مفاوضات مستقبلية مع الحكومة الفيسرالية من اجل الاتفاق على صيغة للتعاون المشترك بينهما على غُرار ثُلك الَّتي تحكم الَّصلاقاتِ بِينَ بُول الاتحاد الأوروبي. وياتي الاست. في الدي يراه رجسال

نقطة الانعطاف الإكثر خطورة في مسسار الغيديرالية الكندية منذ تاسيسها قبل ١٢٧ عامأ، تتويجاً لحملات تمهيدية مشحونة بالعاطفة والحماس الملتهب شارك فيبها ألى جانب التَصَرَبُ الكَيْسَكِيُّ خَلَيْسُفَاهُ وَالتَّكَثُلُ الكيبكي، ومحرّب العمل ألبيموقراطي، وعلى الحائب القيديرالي دحزب المعارضة اللبيرالي، الذي يحظى بدعم الحكومية الفيينيراليية ورئيس وزراء كندا جان كريتيان. ى وقت لاحق من مساء اليوم لكن لجماع

استطلاعات الرأي على اعطاء المعسكرين، على الأقل من الناحية النظرية، فرصاً متساوية من النجساح، دفع بالمحللين الى الاعتشاد بأن الأحداث التي شهدتها مقاطعة كيجك مُنذّ انطلاق الحمُّلات التمهيدية في السَّابع من شهر تشرين الأول (اكتوبر) الماضَي سنتخيم بثيقلهما على مستقبل كل من ألقياطعية والفيديرالية الكندية على حد سواء. ويسود الاعتقاد ان عملية الاستفتاء

تُنْفِيدُ مُشْرِوعًه الدِّي يرمي، في رأي المعسكر الغينيرالي، الى انفصالُ كيبك وتعريض كندا لى مخاطر الانقسام. فقد اشسارت استطلاعات الرأي الى ان

مسالة سيادة كيبك تحظى بتاييد غالبية ملحوظة في صفوف المواطنين المتحدرين من اصول فرنسية والذين يشكلون حسب احدث للعطيات الإصصائدية نسبة ٨٣ في المثة عَن تعداد سكان القاطعة البالغ سبعة سلابين نسمة، فيما تركزت قوة المعسكر الفيديرالي في الإوساط َ الإنكلوفونية ، التي تشكل تسبية ١٠ في المُنَّة وَالجِاليَّاتَ الْأَحْرَى الَّذِي تَقْسَ نَسَبِتُهَا

عن أنداء رأيها

لصالح أعلان سيادة كنيبك وأكدت نسبة تشكل غالبية عظمي تزيد قليلاً عن ٨٠ في المئة نيتها في التصويت من اجل بقاء القاطعة داخل للقيديزالية الكندية والحفاظ على وحدة كندا السياسيَّة، وأعلنَّت نسبة صَحْيلة (٤,١ في للثبةً) عدم اتخاذ سوقف نهائي بعد فيما التنعن نسبة تمانية في للئة عن البداء الرأي، وأوضحت مؤسسة ديجيه أي ليجيه أن للحصلة النهائية لنتائج استطلاعها الأخير تعطي المعسكرين الانقيصالي والقيندرالي حطوطاً متكافئة، وهو ما فسرد المطلون بقحول معركة الاستغتاء الى لعبة شد الحبل التي سيكون الرابح فيها الجانب الأقدر على مرص الصفوف قبل عملية الاقتحام الأشيرة والخروج باكبر عدد من الانصبار الى مراكر الاقتراع، خصوصاً إن ما يحتاجه أي طُرف

الراقبين عن خشيسته من ان تكون سعركة الاستفتآء لعبت دورأ استقطابيا خطيرا وآلبت نصف المحتمع الكيبكي على نصفه الأضر بحيث بات من شبه للؤكَّد أنَّ يَعْمَدُ الْعَسَكُر الخاسرُ الى اتهامُ المعسكر الآخْرُ في الوقوف حجر عثرة في طريق تحقيق امانيه ألسياسية مع مناغمكن أن تسبقر عنه تلك الاتهامات مز

وعير احد كبار المتحافيين الكنبيين عن يد تك لَلْمُ أُوفِ حِينَ وَاحِهِ رئيس وزراء كبيك



تظاهرة وحدوية في كييبك (رويتر)

جاك باريزو بسؤال مفاجئ خلال مقابلة متلفزة طالباً فيه التعليق دول «ما اذا كان من الديموقراطية فصل كبيك عن كندا على أسناس نثيجة استقتاء لا تزيد عن ٥١ في المئة، وما اذا كان لدى حكومة كالسبك خطة طوارئ الواجهة أي احتمال بتحول نتيجة الاستفتاء، أياً كَانت، ألى سلاح يستخدم نصف المجتمع الكبيكي ضد النصف الأخرء

واكد باريزو الذي يراس الحرب الكسبكي ويعتب أحد أبرز قادة الصركة المناسة بأستقلال كيبك بأن مبادئ الديموقراطية تحثم على الجميع احترام نتبحة الاستفتاء، وانْ حكومة كبيك ستسعى الى حماية جميع أقراد المجتمع من أية انعكاسات سلبية يمكن أن تنجم عن ممارسة ثلك النيموقر اطية. لكنه اقر بأن الحكومة لن يكون بمستطاعها اسكات المحلين ومنعهم من نشو تحلياتهم غداة الإعلان عن نتائج الإستفتاء.

وينشب مراقبون اخرون، في أي حال، الى أبعد من ذلك بالقول أن صعركية الإستفشاء استقطنت المجتمع الكيبكي على اسس أشد عمقاً من الإسس الإثنية حيث انها كانت في الواقع صراعاً بين مصالح الشركات الكبرى التي وقفت الى حانب الغيسير الية الكندية ومصالح الاشتراكية الديموقراطية التي تؤيد مُشروع الحرب الكيبكيء او بمعنى أخر صراعاً طبقياً من عصر التسعينات.

ويشيير الراقبون في هذا الصند الى ما قاله أحد أبرز رجال الأعمال الكبيكين وهو لوران بهدوان رئيس مسيلس ادارة شسركسة مبومبارديه، العالمية من أن داكشر التطورات النتى شهِّدتَها الحملَات التمهيدية خطورة هي محجَّاوْلة تَالِيبِ المُواطِئينَ الْكَيْسِكِينَ عَلَى بعضهم البعض وتحويل الجنل العلني (حول مُسَالَةُ الأنفَصِيالِ) الى صبراع طبقي وخلق

والواقع ان رجال الأعمال الكيبكيين جاهروا في اكثر من مناسبة خلال الشهر للامني بتأييدهم القوي لبقاء كيبك داخل الفيدير الية الكندية وضعوا أصواتهم الى قادة المعسكر الفينيرالي في التصنير من مضاطر الإنقصال، لدرجة أن يودوان الذي تقوم شركته بصناعة للطائرات والقطارات وتستخدم ١٣ الف عامل في مصانعها داخل مقاطعة كبيك هدد بنقل مصانعه خارج المقاطعة في حال

بأنّ ركيبك ذات السيادة (اشارة الى انْغَصَال المقاطعة عن كندا) ستعيد النظر وتمحص بنقة بينان المستيازات التي تقملع بها الشركات الكبرى بشكل اعفاءات ضريبية وتسهيلات مالية اخرىء وأعرب عن دخيبة أمله من سعاع أولنك النين افادوا كثيراً من ثروة الكيبكيين يقولون اندا غير قادرين على نيل (سيادننا). ويرى للراقبون لن •الحزب الكيبكي، ورغم انه تصالف بين اليمين واليسار وجد حليفاً

قوياً لدى نَعَابَات العمال والنقابات الشعبية الكيبكية الني يعتقد بأنها حثت باريزو على اتهام رجال الأعمال والشركات الكبيري د دالشامر على شعب كبيك، وهو ما ادى في رأي شؤلاء المراقبين الى تحسول مسعسركسة الاستفتاء الى صراع بين العمال ممثلين بنقاباتهم المهنية والشركات الكبرى ممثلة

صدام بين مصالح العمال ومصالح رجال

انفصال الأخيرة عن كندا. وكان رد فعل قادة «الحرّب الكيبكي» على موقف رجال الأعمال عنيفاً حيث هند باريزو

برجال الأعمال. ويعتقد اولئك المراقبون ان نتيجة الاستفتاء لن تحدد مستقبل كيبك السياسي وحسب وانعا ستمشد كنك الي نظامها الإجتماعي، مشيرين الى ان قوى الإشائراكية

بعثابة اجهاض للسياسات الغيديرالية المحابية لرجال الاعمال وستحاول الضغط على حكومة كيبك لتبني سياسات ببيلة ذات طبيعة يسارية محابية لمصالح العمال. ويبقى العامل الحاسم في تقرير المسار

الذي سنتسير فيه قوى الاستراكية النيموقراطية في الأشهر الأولى من نجاح مشروع الحزب الكيبكي هو الانحسار المتوقع في النفوذ الذي يمكن أن تمارسيه الشركيات الكبري في المستقبل على حكومة كبيك.

ويقول بيير باكيت سكرتير عام اتصاد النقابات الوطنية وهو أكبر التحاد من نوعه في كيبك ويبلغ عدد أعضائه ٢٣٠ الف عضو، انّ دالحرب الكيبكي، يعلم بانه لن يستطيع الاعتماد على دعم رجال الاعمال الأمر الذي سيقوي من نفوذ قوي الاستراكية الدين وقراطية خصوصاً وان تلك القوى ستكون مسؤولة، جزئياً على الأقل، عن تأمين

الأصوات اللازمة للفُوزُ في الاستقتاء. ويكتسب موقف التقابات العصاليـة في كبيك بعدأ أخر من خلال الثابيد الذي تتمتم به من جانب الهيئات الماثلة في المقاطعات الأخرى خصوصاً في حال سعّت الشركات الكبرى في تلك المقاطعات الى اجهاض الحركة العمالية الكيبكية، ويقول «بوب وابت» رئيس مجلس العمل الكندي أن المجلس مسيقف درعاً فى وجه المحاولات الانتقامية التي تستهدف

أمَّاني (الاصلاح الاجتماعي) في كينُّك، لكن رئيس دهــزب النكتل الكيــبكي، لوسيان بوشار الذي يتمتع بشعبية كبيرة والنميذس الناء الذي المتعالقة المت و الذي ينسب اليه المراقبون الفضل في اكساب مسالة انفصال الكيبك تأييداً واسعاً، حاول في اكتشر من مناسبة نفّي وجّود تازم بين اليِّسار واليمين في كيبك، وقَّام بعبادرات عدة لكسب تأييد رجال الأعمال الكيبكيين لشروع

السيادة من دون استعداء النقابات العمالية. ودعنا بوشبار الى ابقناء اقتية الحبوار مفتوجة بين ارباب العمل والعمال وقال مخاطبا الجانبين ونحن بصاجة الى بعضنا البعض وليس هناك تدييز طبقي عندما يكون

الهدف نيل سيانتنا وبناء دولتناء. ورغم النبرة المتفائلة التي يتحدث بها بوشيار والتي دفعت بالكشييرين من قيادة المعسكر الفينيزالي وفي مقدمهم رئيس وزراء كندا الى اتهنامية بخنداع الشبعب الكيبكي وقيادته والي الهاوية يوعود معسولة،، يَجِمعُ المراقبون على أن الإقتصاد الكيبكي سيتاثر بشكل أو باخر بنتائج الاستفتاء وخصوصاً فى حال قررت اغلبية سكان المقاطعة الانفصال

ويعتقد المحللون ان الانقصال سيؤدي الى موجَّة جديدة من «النزوح الجـــاعيَّ، لمقراتُ الشبركات الكبيري وراس المال والكوائر الفنية العالية باتجاه المقاطعات الأخرى، كما حنث في ظروفٌ مُماثلة في منشصف السبعينات وبَّدائِةَ الشَّمَانِينَاتُ حَيِّن نَقَلَتَ الكَشَّيِسُ مَنْ الشركات والمؤسسات مقارها من مونتريال الى

تورنتسو بدافع البحث عن الاستحقرار وبرى هؤلاء ان احد الحوافر المهمة التي مستنفع الشركات والمصسالح الكبرى الى نظل مقارها خارج مقاطعة كيبك هو الأستيازات المغرية التي تجنيها تلك المصالح صعن اطار الفينيرالية الكنبية وبشكل خاص الجمعات المُنتَأَعَيَّة الرئيَّسيَّة كَـصِنَاعَـة الألبَّان والصناعات الفضائية والدفاعية والدوائية

أَصَافَة الى صناعة الألبسة والأقمشة. وثمة حافز اكثر أهمية لن يتوافر لكيبك في حال انفصالها وهو اتفاق التبادل التجاري التحسر أندول شبعبال امتينزكنا الثي تضم في عضويتها كندا وكل من الولايات المتحدة والمكسيك وهما الشربكان التجاريان الأكبر بَّالنسبَّة الَّى كندا، حَيْثُ يَرْيِد حَجْمُ التَّجِيادُلُ الشجاري ببن كندا والولايات المتحدة فقطعن بليسون تولاًر بومسيساً وتسسقهك الاسسواق الاميركية نُحبو ٢٥ في المئة من الصادرات

المنتية. وكان وزير الضارجية الأمياركي وارن كريستوفر لم أخيراً إلى أن كيبك ستفقد عضويتها في أتفاق التبائل التجاري في حال انفصالها عن كندا، ويؤكد المراقبون ان الاثار السلسية

لانفصال كبيك لن تقتصر على اقتصاد المقاطعة وانداً ستمتد الى كل ركن من أركان الإقتصاد الكئنى تمامأ كما امتدت معركة الاستنفيتاء التي كل بيت في كندا ويفسعت عسسرات الألاف من للواطنين الكنديين الي التوجه الى مونتريال يوم الخصيس للأضي في منصاولة اخيرة وربعا بالسنة للشعبير عن تمسكهم بكيبك وشعبها داخل دولة

السياسة والاقتصاد على مختلف مشاربهم

ومن المنتظر اعلان نتائج الاستفتاء رسميا

اكتسبت بحد ذاتها أنعادأ شبيدة الخطورة ليس فقط من حيث اثارها الاحتماعية المتمثلة في أنقسام المجتمع الكبيكي الى معسكرينٍ منتاقضين في أمانيهم السياسية، وانما ايضاً من حيث تتأتجها على الصعيد الاقتصادي وخصوصاً في حال تمكن الحرب الكيبكي من

بنحو ٨٫٣ في للنة.

وأوضّح أستطلاع اجرته مؤسسة اليجيه إِي ليجِيهُ، التي تتمتع بصدقية كبيرةً أن نُعْسَبُنَّةً لَمْ \$0 فَي النِّسَةُ مِنْ الشَّسْرِيْضِيةً القرابكوفونية تعترم التصويت لصالح ^{تشروع}ُ الْحَرَّبِ الكيبِكي عُقابِل نَسْبَة ٣٢,٢ في اللهُ تَنْوِي التَصويتُ صَد المُشروع، فيماً اعلنت سية ١,١ في المه من الذين شملهم الإستظام النها ما زالت مسريدة في التحاد الإستظام النها ما زالت مسريدة في التحاد موقف تهائي وامتنعت نسبة تمانية في المثة أما الفنات غير الفرانكوفونية فابنت نسبة ٢٠٧ فيَّ المئة مَقَطَّ منهًا عَرْمُهَا النَّصويت

للفوز هو تسبة أه في المئة من الاصوات. وانظلافا من ذلك للعطيبات اعرب بعض

تارم في العلاقات بين فئات المجتمع.

من محصدة النسويك الاجتبي واللفطة معمد النسويك الاجتبي واللفطة معمد من المضارح إلى الاطاعات عدد المعامل 124 مليون يوتزاملنا رود مردور جب الله عاد ۱۱۱۲ الله وقد العص على هذا على إلغام مساعي الصائحي في ميوال اللؤيلا سمسين العديمين من سيرين المعلق المنفذ الى و 1919 فلين يك المعلق المنفذ الى الماء لليون والأالى العمادي مصبو هذه ، ۱۹۹۶ معانی ۲۹۲۶ ملیون دید. غذه ، ۱۹۹۶ معانیان ۲۹۲۶ ملیون دید. م مادر العامل ۱۲۰۰ علیق می معسادل ۱۲۱۰ ملیسوں دولااغی عل ۱۹۶۳ ویعست زیادد ۱۲ کی الما

عدره ، مبعلوات ساعة فبية منسط مستعل المساويع البية مدد في الدراسيات الفيت الإر العد مستعط المستعطات المعلى المستوان المس عيدا المدين مسيلس الوزد المصاد المديد المديد المديد مسيلين المديد المدي حص المدن مسلس الوزد اليمس المعدد اليمس المدن مسلس الوزد اليمس المدن المسلس المواد المسلس المدن المدن المسلس المدن المسلس المدن المسلس المدن المسلس المدن ال

رين - دريو دريو الفريو

Waste 16. المساد المساد 2 · e grant (4 ma)

انحيمه الاستو السوائل الإصعو ولى المامامي المنازف الأشناعيج العربث الغربس العابث السنوادة المتدرة الإسطائع

لغرب الغابسي

SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW

SMITH (DAVID S) SMITH WHIGROUP

SOUTH WES.ELTY

SOUTH WITH ELTY. SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER

STD CHARTERED

SMITHKLINE BHM.A

SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER

والمقاسهم سوليدي

الوادر التجاهدة

Will disk to be and

Carried in Section

والمراجع المعيوسية

فعيعوج تعلة والا

المعينوع العلم

405 314.5 314.5 314.5 314.5 314.5 314.5 314.5 315.5 315.5 315.5 315.5 316.5 31

499 189 142.25

AUSTRALIA

PUBLIC BANK REMONG RESORT WORLD ROTHMANS OF PALLMAIL SIME DARBY

TECHNOLOGY RES.INDS.
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS MAL 4.22 5.05 17.4 20.2 7.2 9.95 20.7 13.6 18.7 14:1

/	LHATA		TOCK M	ARKET					
	ىية	ةالرئيس	مالدولي	اقالاسه	راتاسو	ۇش	4		
1440,	/1997	1./٢0	1./17	1./17	1.7.				
ادنىءستوي	اعلى مستوى		ι ΄ ·]		-	المؤشور	, }	البورمنة
11140,11	TLOOT.AL	1444.41	14741,14	17777,14	170.4,17		ي داو	ندکاء	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
YPKA.VI	. . Α. Υ. Α.	17.7073	£Y+7,17	£VY7,4£	14,7043	- -			
· F, TYAY	TRYA, Z.	TOTV.A.	T019,7.	759V,4.	701	1	جونز*		يويورك
1410,43	7711,7%	710.15	*\T\.A£	<u></u>	·		m ۱۰۰).		ريطانيا
1771.4.	7700,97			Y-17,-A	1117,11	<u> (La</u>	ن (۲۰سیه	ا داکس	لمانيا
1115,75	Y+74.4Y	1715,17	1701,17	1757,74	1440,45		(٤٠	كاك(رنسا
1417,47	14044.44	1111,00	1194,11	1979,71	1988,78	í	ي آي	سب	ويسرآ
		1481,+7	1475,54	9 7.8.7.40	4777,74	-	سنغ		ونغ كونغ
1414,45	12,7337	Y1.Y,AY	¥1£Y	11.0,27	71,17		ي اي		سنغافورة
1140	tr:•.7•	1.4	•2.7A•Y	7.77, 8.	7.77,0.	-	بر العام		ستراليا
م الشركة	ىبقى اس	السابق	ادنی اعلی سعر سعر (سنة) (سنة	SUN ALL.GP. T&N TARMAC TATE & LYLE		376 144 88 450	3 -4 0 3	392 229 131 477	284 144 85.5 399
	ITED K		OM	TELEWEST TESCO THAMES WAT THORN EMI TI GROUP	TER	177 303 521 1474 427	4 0.5 1 11 4	195 338 567 1554 451	148.5 234 437.5 963 332
BBEY NATIONAL LLIED COLLOID: LLIED DOMECQ NGLIAN WATER	S 133 509 L 559	-2 57. 0 13' -1 61; 3 599	7 111 2 493 8 456	TOMKINS TRANSATLA! TSB GROUP UNIGATE	NTIC HD	247.5 341 370 418	0 1 0 5	260 368 375 439	205 303 218.5 319
IRGOS IRGYLL GROUP IRJO WIGGINS AI ISDA GROUP	102.75		4 237 8 221 0 · 60.5	UNILEVER UNITED BISC UTD.NWS.& N VENDOME LU	MEDIA	1235 273 516 561	9 0 5 0	1301 365 562 598	1076 260.5 471 426
ASSD BRIT FOOD! ASSD BRIT PORTS BAA BANK OF SCOTLA	302 492	4 73i 4 31i 2 53; -2 26	9 260 5 419	VICKERS VODAFONE O WASTE MAN WELSH WAT	JNTL.	251 255.5 315 7\$3	3 1.5 1	262 279.5 532 798	163.5
BARCLAYS BASS BAT INDS. BBA GROUP	735 660 524 265	-2 766 3 68 -1 55. 2 29	5 564 \$ 490 5 411	WHITBREAD WILLIAMS HI WOLSELEY WPP GROUP		614 319 393 152	5 2 -2	645 358 410	522 304 329 101
BET	125.5 263		4 99	YORKSHIRE		891 616	2 5 -2	164 916 660	· 604 473

ABBEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS	532 133	- <u>2</u> 0	572 137	399 111	TOMKINS TRANSATLANTIC HD	247.5 341	0	260 368	205 303
ALLIED DOMECQ ANGUAN WATER	509 559	-1 3	612 598	493 456	TSB GROUP UNIGATE	370 418	0 5	375 439	218.5 319
ARGOS ARGYLL GROUP	505 323	1	512 364	325 237	UNILEVER UNITED BISCUITS	1235 273	9	1301	1076
ARJO WIGGINS APL. ASDA GROUP	235 102.75	2 0.25	288 110 ·	221 60.5	UTD.NWS.& MEDIA VENDOME LUXURY U	516	5	365 562	260.5 471
ASSD.BRIT.FOODS INTL ASSD.BRIT.PORTS	695 302	4	738 319	542 260	VICKERS	561 251	3	598 262	426 163.5
BAA BANK OF SCOTLAND	492 249	2 -2	535	419	VODAFONE GP. WASTE MANJNTL.	255.5 315	1.5	279.5 532	181.5 245
BARCLAYS BASS	135	-2	267 768	194 564	WELSH WATER WHITBREAD	7\$3 614	-1 5	798 645	590.88 522
BAT INDS.	660 524	3 -1	68\$ 555	490 411	WILLIAMS HDG. WOLSELEY	319 393	2 -2	358 410	304 329
BBA GROUP BET	265 125.5	2 3.5	290 144	183 99	WPP GROUP YORKSHIRE ELTY.	152 891	2 5	164 - 916	101 (
BICC BLUE CIRCLE IND.	263 293	3 6	362 339	260 256	YORKSHIRE WATER ZENECA	616 1186	-2 1	660 1196	473 832
BOC GROUP BOOKER	862 379	6 11	871 144	674 368					
BOOTS BOWTHORPE	553 425	-5 0	594 432	458.5 281	FR	AN	CE		
BPB INDUSTRIES BRIT.AEROSPACE	281 709	5	340 761	268 420	ACCOR	576	9	680	526
BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	462 373	1	498	394.5	AGF-ASR.GL.DE FRN.	139	2.5	241.5	121.5
BRITANNIC ASR,	714	24	406 714	243 j 385	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	813 410.2	10 9_2	834 534	681 387.5
BRITISH AIRWAYS BRITISH GAS	458 239	-3 0	474,5 316,5	349 236.5	ALCATEL CABLE AXA	287.4 268	3.1 5.6	622. 296.8	265 206.4
British Land British Steel	356 161.5	0 -2	434 188.5	345 144.5	BANCAIRE BIC	502 453 .	34 -14	611 474	412.63 317.5
BRITISH TELECOM. BTR	373 333.5	\$ 4.5	414 346.5	365.5 275.5	BNP BON MARCHE	197 945	12.5 19	272.5 . 945	182.5 820
BUNZL BURMAH CASTROL	197 984	3	217 996	160 784	BOUYGUES CANAL +	522 834	16 5	634 910	469 575
BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	101.5 410.5	-0.5 0.5	112 448	62.5 354	CARNAUDMETALBOX CARREFOUR	199.2 2899	-0.8 50	219.1 3009	167 2041
CADBURY SCHWEPPES	523	3	547	385.78	CASINO GUIPCHN.	139	1.5	167.9	129
CARADON	198 197	0 . 1	224 293	188 194	CASTORAMA DUBOIS CCF	772 243.8	0 12	862 2 44	589.09 195.3
CARLTON COMMS. CHARTER	949 842	1 0	1082 947	838 745	CETELEM CHARGEURS	775 1012	22 20	893 1213.62	573.33 907
CHUBB SECURITY COATS VIVELLA	330 189	13 -1	357 220	278 167	CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES	485.9 1550	10 43	485.9 1700	377 1258 -
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	610 430	3 -2	643 445	473.5 307	CRLOCAL DE FRANCE DANONE (EX-BSN)	390.3 780	13.3 20	458.3 885	359.5 710
COOKSON GROUP	293	1	296	188	DOCKS DE FRANCE	746	1	789	645 408
COURTAULDS DAILY MAIL'A'	398 1080	3 0	483 1208	382 975	EAUX (GEN.DES) ECCO	116.2 749	0.7 1	591 880	551
DALGETY DANKA BUS.SYS.	426 516	9	484 595	379,23 293	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN	325.5 816	10.7 10	412.5 816 .	308 676
DE LA RUE DIXONS GP.	892 383	- 0 1	1052 · 398.5	- 861 · 175.5	EURO-DISNEY SCA FINAXA	16,55 227,8	0.55 6.8	19.4 252.5	. 6.9 181.4
EAST MIDL.ELTY.	870 974	6	902 974	561 560	HAVAS HERMES INTL	333.5 867	19.9 -10	445 955	311.6 536
EASTERN GROUP ELECTROCOMP.	317	3	330	224.5	IMETAL	575	5	630	451
EMAP ENG.CHINA CLAYS	520 346	1 14	564 413	365 323	LAFARGE LAGARDERE GROUPE R	320 94.8	7.3 3.35	394 1329	296.9 84
ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS	333 9ti	0 3	421.5 321	332.5 84	LEGRAND LVMH	832 975	51 14	832 975	622 787
FARNELL EUTN FISONS	662 264	-3 · 0	695 264.5	105.5	LYONNAISE DES EAUX- MATRA-HACHETTE	• 459 • 94	3.45	534. 123.9	411.i 83.3
FK1 FORTE	161 246	0.5 3	184 274.5	131,29 225	MICHELIN B R MOULINEX	198 95.4	6.4 0.6	231.7 128.9	188.5 92.6
GENERAL ACCIDENT	640	5	686 339.5	491 259.5	NAVIGATION MIXTE OREAL(L')	716 1189	35 45	1057 1337	670 1060
GENERAL FLEC. GKN	80b	9	827	544 i	PARIBAS A	264.6	10.3 -0.2	391.5 170.5	234.5 108.5
GLANO WELLCOME GLYNWED	853 340	7	\$60 377	500 293	PECHINEY INTL. PERNOD-RICARD	110.5 298.1	14.5	354.2	276.1
GRANADA GROUP GRAND MET.	675 435	5 3	684 457	481 355	PEUGEOT S.A. PINAULT PRINTEMPS	633 1055	32 40	828 1155	601 920
GREENALLS GP. GT.UNVL.STORES	481 560	() ()	527 637	402 496	POLIET PRIMAGAZ	380.1 367	-2.9 -1	488.9 383.5	350 · 264.13
GUARDIAN RYL.EX. GUINNESS	233 502	0	249 532	161 405	PROMODES RENAULT	1195 153.2	20 5.7	1255 184.9	890 134.8
HAMMERSON	325	3 -2.75	393 242,04	304 193.25	REXEL RHONE POULENC A	793	20	891	667. 96.5
HANSON	194	- 1	242,04	193			26		
HARRISONS &CROS.	147	0	169	136	ROUSSEL-UCLAF	104.6 803	2.6 -2	138 845	575
HARRISONS &CROS. HAYS HEPWORTH	366 286	-4.5 0	372 329	281 254	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS	803 566 1382	-2 21 0	845 682 1594	545 1290
HAYS	366	4.5 0 2 1	372 329 200 960	281 254 162 589	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI	803 566 1382 313.5 184	-2 21 0 3.5 6.2	845 682 1594 313.8 218.1	545 1290 218.36 164
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG.	366 286 168 928 915 330	4.5 0 2 1 2 3	372 329 200 960 946.5 342	281 254 162 589 578 286	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEBTA	803 566 1382 313.5 184 583 170	-2 21 0 3.5 6.2 15 2	845 682 1594 313.8 218.1 629 187	545 1290 218.36 164 448 127.4
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IM IMP.CHNLINDS.	366 286 168 928 915	-4.5 0 2 1 2	372 329 200 960 946.5	281 254 162 589 578	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB	803 566 1382 313.5 184 583	-2 21 0 3.5 6.2 15	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 469
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHNLINDS. INCHCAPE RORNSON, MATTHEY	366 286 168 928 915 330 773 311 500	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2	372 329 200 960 946.5 342 844 447 601	281 254 162 589 578 286 670 278 499.15	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IM IMP.CHMLINDS. INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGHSHER KWIK SAVE GP.	366 286 168 928 915 330 773 311 600 472 700	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2 2 2	372 329 200 960 946.5 342 844 447 601 510 731	281 254 162 589 578 286 670 278 499.15 389 520	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.)	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 26 -33 2 5.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHM.INDS. INCHCAPE RYHNSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	366 286 168 928 915 330 773 311 600 472 700 163 574	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2 2 2 2 1 0	372 329 200 946.5 342 844 447 601 510 731 186.5 645	281 254 162 589 578 286 670 278 499.15 389 520 1147 545	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 26 33 2 5.6 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHILLINDS. INCHCAPE JOHNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP	366 286 168 928 915 330 773 311 600 472 700 163 574 832 153.5	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2 2 2 2 1 0 5 0.5	372 329 200 946.5 342 844 447 601 510 731 186.5 643 849	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 1147 545 626	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 -33 2 5.6 0 4 3.6.0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IM IMP.CHNLINDS. INCHCAPE ROHNSON, MATTHEY KINGGISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	366 286 168 928 915 330 773 311 500 472 700 163 574 832	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2 2 2 1 1 0 5 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8	372 329 200 946.5 342 447 601 510 731 186.5 645 849 184 479	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 550 147 545 626 137 445	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.)	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 6.33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINGS (L) IMB CHILINGS (L) IMB CHILLINGS (L) IMB CHILLINGS (L) IMB CHILLINGS (L) IM	366 286 168 928 915 330 773 311 690 472 700 163 574 832 153.5	4.5 0 1 2 3 -1 1 2 2 21 1 0 5 8	372 329 200 960 946.5 342 844 447 60! 510 731 186.5 645 849	281	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSEL (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6 346 74.55	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 26 33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 244 548 152 413.4 90.6	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 735 327.1 173 93 257 199.7 93 257 110.3 308.1 704
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONBRIO	366 286 168 928 915 330 773 311 600 472 700 163 574 832 153.5 670 460 772	4.5 0 2 1 2 3 -1 1 2 2 1 1 2 2 1 1 2 3 5 5 5 5 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5	372 329 200 946,5 342 844 447 601 186,5 645 647 647 731 186,5 647 670 479 791	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 1147 545 626 137 445 313 559	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSEL (TFL) UAP (CIE) UGINE SA	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 595 121.6 346	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 26 -33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 246 548 152	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IM IMP.CHM.INDS. INCHCAPE RYNNON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELFY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.)	366 286 928 915 915 330 773 311 600 472 700 163 574 832 153.5 670 460 920 156 167 1310	4.5 0 1 2 3 -1 1 2 21 1 0 5 0 5 5 2 2 1 1 2 2 1 1 2 3 1 4 5 5 6 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	372 329 960 946.5 342 447 60! 510 731 186.5 645 849 184 479 791 937.5 168.5	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 550 147 545 626 137 415 313 539 573 130.5	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 565 121.6 346 74.55 219.9	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 -33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 755 327.1 173 93 257 199.7 93 257 110.3 308.1 704
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINGS (L) IMB IMP	366 286 168 928 915 530 773 311 600 472 700 472 700 472 700 472 700 450 472 920 153.5 670 460 772 920 156 167 1310 328 1008	44.5 0 1 2 3 -1 1 2 2 2 1 0 5 5 5 8 2 3 1 1 1 2 2 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	372 329 940.5 946.5 342 844 447 510 731 186.5 645 849 479 791 937.5 168.5 211 1353 328	281	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6 346 74.55	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 -33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 755 327.1 173 93 257 199.7 93 257 110.3 308.1 704
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHMLINDS. INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONBRIO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA	366 286 286 928 915 336 773 311 472 700 163 574 460 772 920 156 167 1310 328 1008 426 277	4.5 0 1 2 3 -1 1 2 2 1 0 5 5 5 5 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	372 329 940.5 946.5 342 844 447 510 510 186.5 645 849 791 937.5 168.5 211 1353 328 1020 450.5	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 313 539 573 1130.5 123 937 219 634 369 160	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TRI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD	803 566 1382 313.5 184 170 1700 1263 608 1802 309 101.5 3002 240 505 121.6 346 74.55 219.9 RMA	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 1693 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 755 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IM IMP.CHM.INDS. INCHCAPE RYNSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELFY. LONDON ELFY. LONBHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET	366 286 928 915 915 330 773 311 600 472 700 163 574 832 153.5 670 460 772 920 156 187 1310 328 1008 426 277 363 373 374 372 372 373 374 375 375 375 375 375 375 375 375 375 375	4.5 0 1 2 3 -1 1 2 2 1 1 0 5 0 5 0 5 2 3 1 1 0 5 2 2 1 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	372 329 200 940 946.5 342 844 447 601 510 510 186.5 645 649 184 679 791 1333 328 1020 450.5 289 428 965	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 550 147 545 666 137 415 313 130.5 173 130.5 173 219 634 369 166 354	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSEL (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH-RMUNCH-BET, REGD AEG ALLIANZ HLDG.	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309.2 240 505 121.6 346 74.55 219.9 RMA	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 -33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 219.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINGS (L) IMB IMP LAMBORE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) IMAI IMANWEB IMANWEB IMANWEB IMANWEB IMARKS & SPENCER IMEDEVA IMEPC IMERCURY ASSET IMP FURNITURE IMIDLANDS ELTY.	366 286 286 928 915 530 773 311 600 472 700 472 700 472 700 472 772 920 156 167 1319 3108 426 277 365 365 426 277 365 426 427 427 428 428 428 428 428 428 428 428 428 428	44.5 0 1 2 3 -1 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 5 5 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	372 329 940.5 946.5 342 844 447 510 731 186.5 645 849 184 670 479 937.5 168.5 211 1353 328 1020 450.5 289 965 145	281	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSEL (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALIANZ LEBENS. ALTANA	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 5 6.6 26 -33 2 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 127.4 990.91 469 735 327.1 173 189.7 93 257 110.3 257 110.3 308.1 70.4 210.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHILLIDS. INCHCAPE JOHNSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MF IURNITURE	366 286 928 915 336 773 311 773 311 472 706 574 450 472 772 920 156 157 1310 108 426 923 140 963 167 392	4.5 0 1 1 2 3 -1 1 0 5 0.5 8 2 3 1 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	372 329 200 946.5 342 844 447 510 510 186.5 645 849 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 445 313 539 573 313 539 573 110.5 1173 937 219 634 369 354 614 614 610 610 611 611 611 612 613 614 614 614 615 616 617 618 619 619 619 619 619 619 619 619	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SINTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE L (TFL) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO ACCH.AMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANA ASEA BROWN BOVERI ASEO	803 566 1382 313.5 184 170 1700 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6 346 74.55 219.9 RMA 930 134 2551 1150 815 625 730	22 21 0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6. 0 -5 7.1 -17.6 6.6 6.6	845 662 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 668 275.4 327.8 1693 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 173 137.1 173 189.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LOYDS BANK LOYDON BLTY. LONDIN BLTY. LONDIN BLOSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPCURY ASSET MPI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP.	366 286 286 928 915 336 773 311 600 472 163 574 470 163 574 40 772 920 156 167 1310 328 1008 426 426 426 426 427 363 426 426 427 426 426 427 426 426 427 426 426 427 426 426 427 426 426 427 427 427 428 428 428 428 428 428 428 428 428 428	4.5 0 1 1 2 1 1 1 2 2 1 1 0 5 5 5 5 5 1 1 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	372 329 940.5 946.5 342 844 447 510 186.5 645 849 184 679 791 1937.5 168.5 211 11353 328 1020 428 965 145 965 145 965 146 176	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 510 147 545 626 137 415 539 573 113 539 573 1130.5 123 937 219 634 160 354 160 354 110 582 1110 582	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B* TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.AMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASEA BADEN-WUERTT.BANK BADEN-WUERTT.BANK BADEN-WERT	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 565 74.55 219.9 RMA 74.55 219.9 RMA 625 730 636 636 636 636 636 636 636 6	22 21 0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 6.6 0 1.5 9 -10 4 5	845 662 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 110.3 308.1 70.4 219.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINGS (L) IMB IMP IMP CHILLINGS (L) IMB IMP	366 286 286 928 915 330 773 311 472 700 472 700 463 574 832 153.5 670 460 772 920 156 167 1310 328 426 277 363 922 140 963 167 363 167 363 167 177 187 187 187 187 187 187 187 187 18	4.5 0 1 2 1 1 2 2 1 1 0 5 0 5 0 5 1 1 0 1 0 1 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	372 329 940 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 649 184 679 791 1353 328 1020 428 965 145 176 440 450 558 335	281 254 162 589 578 670 670 670 670 147 545 626 137 445 313 130 559 1573 130.5 173 130.5 173 194 634 110 634 110 6354 110 110 110 110 110 110 110 110 110 11	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-FSEL (TFL) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN.WUERTT.BANK BADEN.WUERTT.BANK BADEN.WUERTT.BANK BADEN.WERTT.BANK BANKGESELLSCHAFT BER BASF	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 565 121.6 346 74.55 219.9 815 134 134 135 136 136 136 136 136 136 136 136	0 3.5 6.2 15 2 6.6 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 548 549 339.4 240 549 301	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 2257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 2210.1 870 635 990 535 495.5 3140 695 535 495.5
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. HORNIO LUCAS INDUSTRIES MAG. GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEPC MERCURY ASSET MIP FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINISPMK NATIONAL POWER	366 286 286 928 915 534 773 311 773 311 600 472 700 463 574 450 477 920 156 167 1319 328 1008 426 277 363 1008 426 277 363 460 277 363 460 277 363 460 277 363 460 472 472 472 472 472 472 472 472 472 472	44.5 0	372 329 946.5 946.5 342 844 447 510 731 186.5 645 849 977.5 168.5 211 1353 328 965 176 660 176 660 678 428 966 176 660 678 404 170 660 658 833 444 170 660 658 833 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 445 313 557 573 130.5 173 937 1219 634 369 164 161 110 582 121 100 132 458 458 424 201 1232 142.5	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSE I (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. BADEN-WUERTT.BANK BAOENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBK.	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 6.6 26 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 662 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 940 940 684 525 894 700 940 940 841 841 841 841 841 841 841 841 841 841	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 735 337.1 173 199.7 93 257 114 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 570 121 2180.63 1140 605 590 605 595 635 495.5 333.1 332.95
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WHISPMK NAT.WSTM.BANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NEXT NEY NORTH WEST WATER	366 286 286 928 915 536 773 311 600 472 766 574 470 763 574 460 772 920 187 1310 187 1328 1008 426 426 427 436 436 436 436 436 436 436 436 436 436	4.5 0	372 329 940.5 940.5 342 844 447 510 186.5 645 849 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 184 670 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 313 539 573 1130.5 1173 937 219 634 369 160 354 614 110 110 582 121 120 132 142.5 485 485	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE-1 (TP1) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-RMUNCH-BET-REGD AEG ALLIANZ HELDG. ALLIANZ HELDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER-HYPBK. BAYER-HYPBK. BAYERISCHE VBK. BETERSDORF	803 566 1382 313.5 184 170 1700 1263 608 1802 309 101.5 3002 240 565 121.6 346 74.55 219.9 730 134 2551 1150 815 625 730 636 648 74.55 219.9 730 730 730 730 730 730 730 730	22 21 0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 6.6 0 0 5 -10 0 0 5 -10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 662 1594 313.8 218.1 629 187 1820 6621 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 684 337.5 387.8 41.55 46.28 41.55 46.28 41.55 46.28	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 590 533 533.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 38.34
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) RM IMP CHIMINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON BELTY. MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEV A MEPC MERCURY ASSET MF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMISPMK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NECT NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS	366 286 286 928 915 336 773 311 600 472 163 574 460 772 920 156 187 1310 328 1008 426 277 363 140 963 151 150 161 151 151 151 152 153 153 153 153 153 153 153 153 153 153	14.5 0	372 329 940.5 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 184 670 184 677 111 1353 328 1020 428 965 145 965 146 176 176 176 177 177 177 177 177 177 17	281 254 162 589 578 670 670 670 147 545 626 137 445 531 313 539 573 1130.5 1173 997 634 110 582 110 110 110 110 112 110 110 112 110 110	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASE	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 1700 1700 1700 180 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6 346 74.55 219.9 251 1150 815 625 730 636 636 636 636 637 637 637 638 639 639 639 639 639 639 639 639	0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6 0 6 5 7.1 17.6 0.65 6.6 0 5 1.5 9 10 4 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	845 662 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1205 608 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 684 684 525 418 89.6 940 940 940 940 940 940 940 940 940 940	545 1290 218.36 164 448 227.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 110.3 308.1 70.4 219.1 2180.63 1140 605 590 535 635 6495.5 314 950.5 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 335.6
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSDC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHMINDS. INCHCAPE ROINNON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. HONDON ELTY. HOLDON ELTY. HOR GROUP HOLDON HONDON ELTY. HOR GROUP HOLDON HONDON ELTY.	366 286 286 928 915 330 773 311 773 311 472 706 472 706 472 920 460 477 920 460 472 920 460 472 920 460 472 920 460 963 167 392 158 671 485 285 159 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 189 887 887 887 887 887 887 887 887 887 8	44.5 0	372 329 946.5 342 844 447 510 731 186.5 645 849 184 670 479 937.5 168.5 211 1353 328 965 148 966 176 660 660 660 660 660 660 660 660 660 6	281 254 162 589 578 670 278 689 520 1499.15 389 520 147 545 626 137 1415 313 557 573 130.5 173 937 1219 634 369 160 354 614 110 1882 121 201 132 458 458 651.49 177	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-FSEL (TF!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. SALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT.BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER. BAYERISCHE VBK. BEIERSCHEPBK.	803 566 1382 313.5 184 170 170	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 6.6 26 33 2 5.6 0 4 3.6 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 940 413 413 413 413 413 413 413 413 413 413	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 735 337.1 173 199.7 93 257 114 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 590 605 590 605 595 635 495.5 314 227 427 427 427 427 427 427 427 427 42
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP.CHMLINDS. INCHCAPE RONNON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMISPMK NAT WSTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NORTHERN ELEC.	366 286 286 915 536 773 311 600 472 766 574 163 574 163 574 163 574 164 167 1310 328 1008 426 167 1310 328 1008 426 140 963 140 140 140 140 140 140 140 140 140 140	4.5 0	372 329 940.5 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 847 9771 111 135.3 328 1020 428 965 145 986 404 176 404 176 404 177 176 404 177 405 407 407 407 408 408 409 408 409 409 409 409 409 409 409 409 409 409	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 6137 313 333 130.5 173 937 219 634 369 354 614 110 582 121 100 132 452 453 454 454 201 132 442 454 454 454 454 454 451 461 177 613 316	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-TSEL (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH AMUNCH BET. REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALIANZ HEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN WIJERTLBANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BMW	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 5.6 0 4 3.6 0 0 5 7.1 -17.6 0.65 6.6 0 0 5 9 -10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 6621 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 684 525 418 337.8 841.25 46.28 14.29 40.3 837.8 841.25 46.28 12.20 40.3 837.8 837.8 837.8 837.8 837.8 837.8	545 1290 218.36 164 448 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 695 590 695 595 495.5 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 333.1 32.95 335.4 990 268.5 675
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WHISPMK NAT.WSTM.BANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN ELEC. NYNEX CABLECOMMS UNI PEARSON WINEX CABLECOMMS UNI PEARSON UNI PEN. ACORNILLOFID.	366 286 286 915 336 773 311 600 472 163 574 400 772 920 156 187 1310 328 1008 426 426 427 348 426 427 428 428 428 428 428 428 428 428 428 428	14.5 0 2 1 2 2 3 -1 1 2 2 2 1 1 0 5 0 5 2 3 8 5 5 -1 -1 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 1 1 4 4 11 1 1 1 -5 0	372 329 940 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 184 670 193.5 211 1033 289 428 965 145 965 146 170 660 558 414.5 185 1147 479 176 479 176 480 480 480 480 480 480 480 480 480 480	281 254 162 589 578 670 670 670 147 545 626 137 445 531 313 539 573 1130.5 1173 937 219 634 110 582 110 300 163 354 161 110 582 111 300 162 163 164 17 17 185 185 186 186 187 187 187 188 188 188 188 188 188 188	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B* TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.AMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI BAPERISCHE VBK. BETERSDORF BETEINER KRAFT&LICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 1700 1700 1700 1802 309 101.5 300.2 240 565 180.2 309 101.5 300.2 240 567 74.55 219.9 74.55 219.9 74.55 219.9 74.55 239.3 1150 815 625 730 636 636 636 637 637 638 639 639 639 639 639 639 639 639	0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0 0 5 -10 0 5 1.2 8 9 1.5 9 1.0 1.0 9 1.0 9 1.0 9 1.0 9 1.0 9 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1205 608 169.3 339.4 240 548 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 684 685 4155 4155 4155 4169 317.8 1523.02 894 403 837.8 846 846 846 846 846 846 846 846 846 84	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 219.1 2180.63 1140 605 590 535 635 635 649 590 268.5 333.1 33.1 33.1 33.1 33.1 33.1 33.1 3
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSPC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) RM IMP CHMINDS. INCHCAPE RYINSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. HORNOW MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MOF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NET NORTHERN ELEC. NORTHERN ELEC. NORTHERN ELEC. NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS NORWEB MTINIRE ELTY. NITHUMB WATER GP. NYINIRE ELTY.	366 286 286 928 915 330 773 311 773 311 163 574 450 472 920 156 167 920 156 167 1310 828 1008 426 277 1310 963 167 159 159 159 159 159 159 159 159 159 159	4.5 0	372 329 940.5 946.5 342 844 447 510 186.5 645 849 937.5 168.5 179 121 1353 328 1020 450.5 289 428 965 176 660 660 660 660 661 661 661 661 661 66	281 254 162 589 578 670 278 689 570 177 545 626 137 147 545 626 137 147 545 626 137 147 634 369 150.5 173 130.5 173 130.5 173 130.5 173 130.5 173 130.5 173 130.5 173 131 150.5 173 173 174 175 186 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TFI!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.ÆMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. BAYER SAFER BAYER SAFER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	803 566 1382 313.5 184 170 170	0 3.5 6.2 15 2 56 33 2 5.6 0 4 3.6 0 5 59 -10 4 5 -10 0 5 9.5 8.0 0 9 0 1 0.45 17 0 5 11.5 5 12.5	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 548 549 339.4 240 301 1175 156.1 2751.5 152.3 102 102 103 103 103 103 103 103 103 103 103 103	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 308.1 70.4 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 3140 605 590 535 495.5 314 605 590 535 495.5 314 950 970 318.34 950 970 318.34 950 970 318.34 950 970 318.34 950 970 318.34 950 970 318.34 950 970 318.34 970 318.34 970 970 318.34 970 318.34 970 318.34 970 970 318.34 970 970 970 970 970 970 970 970 970 970
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSDC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINDS INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG. GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEU'A MEPC MERCURY ASSET MOJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMIK NAT. WSTM. BANK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NEC' NORTH WEST WATER NORTHERN ELEC. NORTHERN	366 286 286 928 915 330 773 311 773 311 600 472 706 574 400 772 920 156 1153 574 400 963 167 1310 963 167 392 158 168 169 140 963 167 392 158 168 169 169 169 169 169 169 169 169 169 169	4.5 0	372 329 940.5 940.5 941.5 844 447 731 186.5 645 849 184 670 479 771 1833 328 1020 450.5 289 428 965 176 464 176 660 558 335 185 661 176 147 177 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 530 147 545 6137 415 543 614 110 582 1219 624 369 137 361 160 354 161 110 582 121 121 121 121 122 142.5 485 651.49 177 613 631 665 659 177 613 665 669 177 613 665 669 177 613 669 177 613 614 615 543 669 177 613 616 659 177 613 617 613 618 659 177 613 619 177 613 619 177 613 619 177 613 619 177 613 619 177 613 619 177 613 659 177 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 67 6	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-TSEL (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.ÆMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HEDG. ALLIANZ HEDG. ALLIANZ HEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WJERTT.BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAMLER-BENZ DEGGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DRUSONER BANK DEUTSCHE BANK DRUSONER BANK DEUTSCHE BANK DRUSONER BANK DEUTSCHE BANK DRUSONER BA	803 566 1382 313.5 184 1700 17	0 3.5 6.2 15 2 5.6 0 4 3.6 0 0 5 7.1 17.6 0.65 6.6 0 0 1.5 59 10 4 5 9 1.17 0 0 1.2 1.0 0 0 1.2 1.0 0 0 0 1.1 0 0 0 0 1.1 0 0 0 0 0 0 0	845 682 11594 313.8 218.1 629 187 1820 6621 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 684 525 841.4 940 684 525 413.4 940 684 525 700 940 403 837 1314.82 350.5 787.5 483 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 772.51 76.2 41.75 950	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 173 179.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 590 535 635 635 635 635 635 635 790 793 793 793 793 793 793 793 793 793 793
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP. CHMLINDS. INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELFY. LONDON ELFY. LONDON ELFY. LONDON ELFY. HONDON ELFY. HIFROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMK NAT. WSTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NECT NORTHERN ELFC. NORTHERN ELFC. NORTHERN ELFC. NORTHERN ELFC. NORTHERN ELFC. NORTHERN ELFC. HONDON ELFO. HONDO	366 286 286 915 336 773 311 600 472 163 574 470 163 574 470 163 574 470 172 920 177 363 1008 426 153.5 1008 426 140 963 140 963 140 963 140 97 140 97 140 140 140 140 140 140 140 140 140 140	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 3 8 5 5 4 4 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 1 1 4 1 5 0 5 0 6 4 2 3	372 329 940.5 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 771 185.5 645 184 670 937.5 111 1353 328 1020 428 965 145 986 404 176 176 404 177 176 185.5 185 185 185 185 185 186 186 186 186 186 186 186 186 186 186	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 539 573 130.5 173 937 219 634 369 364 110 282 142.5 485 651.49 1177 613 219 142.5 485 651.49 1177 613 219 116.5 543 463 651 423 463 651 424 425 424 421 421 421 422 423 424 424 424 424 425 424 424 425 424 424	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SETTA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO ACHAMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WUERTT.BANK BADENWERK BANKGESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAMLER-BENZ DEGGISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DRESSENER BANK DEUTSCHE BANK DRESSENER BANK DRESSENER BANK DRESSER BANK DT.LIOYD VERS. DT.SB-KAUF	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700	0 3.5 6.2 15 2 56 6.6 33 2 5.6 0 4 3.6 0 6.5 5.6 0.65 6.6 0 5 1.5 59 10 4 5 10 0 5 11.5 59 10 4 5 11.5 59 10 6.45 17 0 5 11.5 5	845 682 11594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 240 548 152 413.6 152 413.6 152 413.6 152 152.0 15	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 173 199.7 93 308.1 70.4 219.1 219.1 219.1 308.1 70.4 219.1 333.1 32.95 335.5 423.5 314.6 333.1 32.95 335.6 675 970 312 607 970 970 970 970 970 970 970 970 970 9
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSPC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) RM IMP CHMINDS. INCHCAPE RYINSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON EL TY. LONDON EL TY. LONCHO UCAS INDUSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEPC MERCURY ASSET MOP FURNITURE MIDLANDS EL TY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NEC NORTHERN ELEC. NORTHERN ELE	366 286 168 928 915 330 773 311 600 472 163 574 460 772 920 153,5 670 772 920 156 187 328 1008 277 363 1008 277 363 140 963 167 392 158 400 167 392 158 400 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 496 497 497 497 497 497 497 497 497 497 497	4.5 0	372 329 940 946.5 342 844 447 601 510 186.5 643 184 679 791 136.5 211 1353 328 1020 428 428 428 428 450.5 289 428 450.5 289 428 166 450 176 460 176 460 176 460 176 477 478 479 479 470 470 470 470 470 470 470 470 470 470	281 254 162 1589 578 670 670 670 670 147 545 626 137 415 313 559 573 130.5 173 369 164 110 282 142.5 485 424 424 433 548 291.5 203 363 548 291.5 203 363 548	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-FSEL (TF!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-EMUNCH-BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WUERTT-BANK BANKGESELLSCHAFT BER BAS'F BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIELINER KRAFT-ELICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAIMLER-BENZ DEGGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DT-LYDBK-FRANKFURT DT-LILOYD VERS. DT-SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDING	803 566 1382 313.5 184 170 170	0 3.5 6.2 15 2 6.6 15 2 6.6 0 4 3.6 0 6 5 59 -10 0 5 59 -10 0 5 50.4 5 1.5 11.5 5 11.5 5 11.5 5 11.5 5 11.5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 548 549 339.4 240 301 175 156.1 2751.5 152,4 301 175 182,0 18	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 2210.1 22180.63 1140 605 535 495.5 314 900 535 495.5 314 900 535 495.5 316 675 33.6 675 34.6 740 35.7 740 740 740 740 740 740 740 740 740 74
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLIND. INCHCAPE RONNON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEUX MEPC MERCURY ASSET MOT PURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMIK NAT WESTM. BANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC NORTH WEST WATER ONORTHERN ELEC. NORTHERN ELEC.	366 286 286 928 915 330 773 311 773 311 472 706 574 483 153,5 670 460 772 920 156 1187 1310 828 1008 426 772 921 140 963 167 362 158 168 168 168 168 168 168 168 168 168 16	4.5 0 0 1 1 2 3 4 1 2 2 2 1 1 0 5 0 5 2 3 8 5 5 4 4 0 1 0 0 0 2 1 0 3 6 2 0 5 4 1 1 4 4 11 1 1 1 5 0 2 0 6 4 2 3 3 2 5 3	372 329 946.5 946.5 946.5 946.5 947 947 947 947 947 947 947 947 947 947	281 254 162 589 578 670 278 498.15 389 520 147 545 6137 147 545 6137 1313 539 573 150.5 1173 937 219 634 369 354 614 110 110 582 121 121 232 4425 485 651.49 177 613 316 659 173 613 316 659 174 613 316 659 175 613 316 659 177 613 613 613 613 613 613 613 613 613 613	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSE I (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-ÆMUNCH-BET-REGD AEG ALLIANZ HLDG. BANGESELI-SCHAFT BER BASE BAYER BAYER-BOORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHY BANK BANK BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHY BANK BAW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAMLER-BENZ DEGGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDN	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 26 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 0.65 6.6 0 0 5 9 -10 0 0 5 9 0 1.15 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 661 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 940 684 525 483 337.5 387.8 152 40.3 841 525 40.3 837 787.5	545 1290 218.36 164 448 890.91 173 173 173 139.7 93 257 1110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 590 268.5 35.7 35.3 314 217 3333.1 32.95 314 217 315 316 317 318 317 318 317 318 318 318 318 318 318 318 318 318 318
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LOYDIS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORGISON(WIJSPMK NAT.WSTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NORTHERN ELEC. NORTHERN ELE	366 286 286 915 168 928 915 330 773 311 600 472 766 472 766 472 920 153.5 670 472 921 156 167 1310 328 1008 426 157 363 140 963 1592 150 167 361 167 362 1508 425 150 485 470 999 630 477 485 470 999 630 477 485 470 999 630 477 485 470 999 630 477 485 470 999 630 477 485 470 999 630 477 566 371 485 576 671 576 671 576 671 576 576 576 576	4.5 0 0 1 1 2 3 4 1 1 2 2 1 1 0 5 5 5 5 5 8 5 5 5 1 1 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 11 1 1 1 1 5 0 5 0 6 4 2 2 3 2 5 5 3 10	372 329 940.5 940.5 940.5 941 940.5 941 940.5 941 940.5 941 940.5 941 940.5 941 941 941 941 941 941 941 941 941 941	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 539 573 130.5 173 937 130.5 173 937 164 110 282 142,5 485 461 100 132 142,5 485 451 177 613 516 659 116,5 543 446 140 165 543 446 177 613 516 659 116,5 543 441 341 340 369 374 375 388 391 371 375 376 377 377 377 377 377 377 377 377 377	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE. I (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.AMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALTIANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WUERTT.BANK BADENWERK BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.SOORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAMLER.BENZ DEGUSSA DEFFA.BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DT.HYPBK.FRANKFURT DT.LLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD.WERKE FPB HOLDING FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT	803 566 1382 313.5 184 583 170 1700 550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 505 121.6 346 74.55 219.9 75.2 62.9 63.9 64.9 65.9 66	0 3.5 6.2 15 2 56 6.3 3 2 5.6 0 4 3.6 0 6 5.7 1 17.6 5 6.6 6 6 1.5 59 10 4 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 11 5 5 5 5 1 1 5 5 5 5 1 1 5	845 682 11594 313.8 218.1 629 187 1820 6621 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 548 548 549 40.6 301 40.3 837 70.6 940 40.3 837 70.5 840 70.5	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 337.1 173 199.7 93 103 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 590 535 635 649 55 760 268.5 333.1 33.8,1 32.95 333.1 33.95 333.1 32.95 333.1 32.95 335.5 312 607 607 607 607 607 607 607 607 607 607
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSDC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMB IMP CHILLINDS INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG. GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEU'A MEPC MERCURY ASSET MOJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMIK NAT. WSTM. BANK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NEC' NORTH WEST WATER ONTHERN ELEC. NORTHERN E	366 286 286 915 330 773 311 773 311 472 706 574 400 472 920 470 163 574 460 477 920 156 167 1310 923 167 1310 963 167 392 158 169 963 167 189 963 167 189 189 189 189 189 189 189 189 189 189	.45 0 2 1 2 2 3 4 4 2 2 1 4 0 5 0 5 2 3 8 5 1 2 2 5 5 4 4 0 0 0 0 2 1 0 3 6 2 0 5 4 1 4 4 11 4 1 5 0 7 0 6 4 2 3 3 2 5 3 3	372 329 940 946.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 184 670 193.5 211 11353 328 1020 428 965 145 965 146 170 660 558 414.5 185 185 185 185 185 185 185 185 185 18	281 254 162 589 578 670 670 670 678 499.15 389 510 510 510 511 71 545 626 6137 415 531 73 7219 634 731 73 73 7219 634 736 737 73 73 73 73 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-SSEL (TFL) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-EMUNCH-BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WERK BAYER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIELINER KRAFT-ELICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAIMLER-BENZ DEGIGUSSA DEPFA-BANK DAIMLER-BENZ DEGIGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DT-LYPBK-FRANKFURT DT-LLOYD VERS. DT-SB-KAUF FOR-WERKE FFB HOLDING FFILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD	803 566 1382 313.5 184 1700 17	0 3.5 6.2 15 2 6.6 15 2 6.6 0 4 3.6 0 0 4 5 6.6 0 0 1.5 59 -10 0 0 5 9.5 12.8 0.9 0 1 0.45 17 0 5 11.5 5 -1.10 0.75 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 413.4 90.6 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 89.0 940 940 940 940 940 940 940 940 940 94	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 2210.1 2180.63 1140 605 535 495.5 314 900 535 495.5 314 900 535 495.5 316.6 675 33.6 675 33.6 675 33.6 675 340 35.6 675 36.6 740 35 35 35 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS I.) IMB IMP. CHMLINDS. INCHCAPE PORNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WMISPMK NAT WSTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NORTH WEST WATER NORTHERN ELEC.	366 286 286 915 536 773 311 600 472 7163 574 163 574 163 574 163 177 1310 328 1098 426 167 1310 328 1098 426 140 963 140 140 140 140 140 140 140 140 140 140	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 5 8 5 5 3 18 5 5 4 4 0 1 0 0 0 0 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 11 1 1 1 5 0 5 0 6 4 2 3 3 2 5 5 3 19 3 0 10	372 329 946.5 342 844 447 510 510 186.5 645 849 184 670 937.5 111 135.3 328 1020 428 963 145 986 176 145 176 145 176 145 176 145 176 145 177 147 147 147 147 147 147 147 147 147	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 539 573 130.5 173 937 219 634 614 110 282 147 219 634 648 651 659 1165 543 462 143 463 6659 1165 543 461 6659 1165 543 462 177 6659 1165 543 462 177 613 516 659 1165 543 462 177 613 516 659 1165 543 462 177 613 516 659 1165 543 462 177 613 516 659 1165 543 462 177 613 516 659 1177 613 516 659 1165 543 462 177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 516 659 1177 613 518 659 1177 613 518 659 1174 114 114 115 114 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 114 115 115	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE. I (TFI) UAP (CTE.) UGNE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.AMUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALTIANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WUERTT.BANK BADENWERK BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BAW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSC	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 6.6 0 1.5 5.6 0 0 4 3.6 0 0 5 7.1 1.7.6 0.65 6.6 0 0 5 9 1.0 0 0 0 0 1.5 1.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 11594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 940 940 684 525 483 337.5 387.8 1209 940 403 403 403 403 403 403 403 403 403 4	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 469 1735 327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 535 635 495.5 314 217 333.1 32.95 33.834 990 535 590 535 607 593 593 593 593 593 593 593 593 593 593
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC	366 286 168 928 915 336 773 311 600 472 163 574 163 577 1310 328 1008 277 365 1310 328 1008 277 365 140 962 151 426 426 427 428 428 428 428 428 428 428 428 428 428	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 3 8 5 2 3 8 5 2 4 5 5 4 4 0 0 0 0 2 1 0 3 6 2 0 5 4 1 4 4 11 1 4 1 5 0 2 5 0 6 4 2 3 3 2 5 3 3 19 3 0 10 5 7	372 329 940.5 940.5 940.5 940.5 940.5 940.5 940.5 941.7 947.5 186.5 947.5 193.5 193.5 193.6 942.8 943.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 946.	281 254 162 589 578 670 499.15 389 510 147 545 626 137 415 531 313 539 573 1130.5 1133 539 634 146 110 282 142.5 485 424 421 430 163 316 651,49 171 316 559 116.5 543 458 458 458 458 458 458 458 458 458 458	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-SSEL (TFL) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-EMUNCH-BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BADEN-WERT-BANK BANKGESELLSCHAFT BER BASTE BAYER BAYER BAYER BAYER KRAFT-BLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DAIMLER-BENZ DEGISSA DEPFA-BANK DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BERLINER BERLINER BAYER HURCH BERLINER BERLINER BERLINER BAYER HURCH BANG BERLINER BAYER BAYER HURCH BAYER BERLINER BAYER	803 566 1382 313.5 184 1700 17	0 3.5 6.2 15 2 6.6 15 2 6.6 0 4 3.6 0 0 4 3.6 0 0 1.5 59 -10 0 0 5 9.5 12.8 0.9 0 1 0.45 17 0 5 11.5 5 -1.10 0.75 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 413.4 413.4 40.6 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 847 700 940 940 40.3 837.8 1200 40.3 837.8 840 40.3 837.8 840 840 840 840 840 840 840 840 840 84	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 423.5 1110.3 308.1 70.4 2210.1 2210.1 2218.0.63 1140 605 535 495.5 314 900 535 495.5 314 900 535 495.5 316.6 675 495.5 316.6 675 36.6 56 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS I.) IMB IMP CHILLINDS INCHCAPE INCHCAP INCHCAPE INCHCAP IN	366 286 286 915 536 773 311 773 311 670 472 770 63 574 400 772 920 156 167 1310 923 158 1008 426 963 167 1310 963 167 168 169 169 169 169 169 169 169 169 169 169	4.5 0 0 1 1 1 2 2 1 1 1 0 5 5 5 2 3 8 5 1 1 0 1 0 0 0 0 1 0 0 0 0 1 0 5 1 1 4 4 11 1 1 1 5 0 0 0 6 4 2 3 8 2 5 3 3 1 3 0 10 5 7 0 1	372 329 940.5 940.5 940.5 941.5 941.7 186.5 645 947 971.1 135.3 1020 450.5 289 428 965 145 168.5 1020 450.5 289 145 146 176 146 177 178 185 185 185 185 185 185 185 185 185 18	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 530 147 545 6137 313 539 573 1130.5 1173 937 219 624 369 136 364 110 110 582 1219 634 369 137 645 644 369 157 613 369 167 613 369 177 613 659 177 670 670 670 670 670 670 670 670 670 6	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSE I (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-&MUNCH-BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BANGESELL-SCHAFT BER BASF BAYER BAYER-HYPBK. BAYVERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHY BANK BANK BANK BANK DAMLER-BENZ OEGGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCHE DEUTSCHE BEUTSCH DE	803 566 1382 313.5 184 1700 1700 1550 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 101.5 300.2 240 101.5 300.2 240 346 247 2595 121.6 346 347 2551 1150 33.7 37.7 39.6 33.7 33.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 37.7 39.6 39.9 30.2 30.3 30.	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 6.6 0 1.5 5.6 0 4 3.6 0 0 5 7.1 1.7 6.6 6.6 0 0 5 9 0 1.5 1.5 9 0 0 1.5 1.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 661 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 940 940 684 525 483 337.5 387.8 387.8 387.8 387.7	545 1290 218.36 164 448 127.4 890.91 449 1735 327.1 113 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 70.4 210.1 2180.63 1140 605 535 635 495.5 314 217 333.1 32.95 335.3 149.5 90 150.5 315 90 150.5 315 32.95 33.1 32.95 33.1 30.95 31.99 32.95 33.1 30.95 31.99 31.99 32.95 33.1 30.95 31.99 32.95 33.1 30.95 31.99
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHMLINDS. INCHCAPE ROINSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LOYDIS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON BLTY. LONDRIO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MOF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORGISON(WIBSPMK NAT. WSTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NET NORTHERN ELLEC. NORTHERN ELLEC. NORTHERN ELLEC. NORTHERN ELLC. NORTHERN	366 286 286 915 536 773 311 600 472 7163 574 163 574 163 574 163 163 163 163 164 167 163 163 163 164 167 163 164 167 167 167 168 169 169 169 169 169 169 169 169 169 169	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 5 3 1 2 2 8 5 4 4 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 1 1 4 1 5 0 5 0 6 4 2 2 3 2 5 3 3 10 3 0 10 2 7 0	372 329 940.5 940.5 940.5 342 844 447 601 510 186.5 645 849 771 185.5 211 135.3 328 1020 428 965 145 986 404 176 404 176 404 177 405 185 185 185 185 185 185 185 185 185 18	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 313 539 573 1130.5 173 937 634 646 610 132 19 634 610 132 19 634 610 110 282 142.5 485 651.49 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 516 659 177 613 518 651 659 177 613 518 651 659 177 613 518 651 659 177 613 518 651 659 177 613 518 651 659 177 613 518 651 659 177 613 518 659 177 613 518 659 177 613 613 614 615 659 177 613 613 614 615 659 177 613 613 614 615 659 177 613 613 614 615 659 177 613 613 614 615 659 177 613 613 614 615 659 670 670 670 670 670 670 670 670 670 670	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE. I (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALTIANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WUERTT.BANK BADENWERK BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK DAMLER.BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANC D	803 566 1382 313.5 184 170 170	0 3.5 6.2 15 2 56 6.6 15 2 56 6.6 0 4 3.6 0 0 5 5.6 6.6 0 0 1.5 59 10 4 5 11 1.0 5 11 1.5 5 5 0 0 0 0 1 1.5 5 5 0 0 0 0 0 1 1.5 5 5 0 0 0 0 0 1 1.5 5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 6621 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 301 175 156.1 2751.5 1523.02 894 700 940 684 525 413.4 940 684 525 413.4 940 684 525 413.4 940 684 525 413.4 940 684 525 413.4 940 403 837 131.4 82 82 82 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83 83	545 1290 218.36 164 448 448 127.4 890.91 469 735 327.1 113 199.7 93 308.1 70.4 219.1 110.3 308.1 70.4 219.1 2180.63 1140 605 590 535 442.1 590 590 535 635 649 590 590 590 590 590 590 590 590 590 59
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS I.) IMB IMP CHILLINDS INCHCAPE RONNON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONRING LUCAS INDUSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MOT FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMIK NAT WISTMLBANK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NEXT NEXT NORTHERN ELEC. NORTHERN EL	366 286 286 915 536 773 311 600 472 706 574 472 163 574 400 772 920 156 167 1310 923 159 140 963 167 328 1008 426 963 167 328 1008 427 773 140 963 167 187 187 187 187 187 187 187 187 187 18	4.5 0 0 1 1 1 2 2 1 1 0 5 5 5 5 3 8 5 5 1 1 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 1 4 4 11 1 1 1 5 0 2 0 6 4 2 3 3 2 5 3 3 10 5 0 10 5 7 0 1 1 1 1 2	372 329 369 946.5 946.5 946.5 947 947 947 947 947 947 947 947 947 947	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 510 510 5117 545 626 6137 415 5313 539 573 1130.5 1173 634 636 164 110 582 110 582 111 110 582 111 110 582 111 110 582 111 110 582 111 110 582 111 110 582 111 110 582 111 111 111 111 111 111 111 111 111 1	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-FSEL (TFL) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BANK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIELISCH VBK. BEIELISCH VBK. BEIELISCH SCHAFT BER DANK DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE	803 566 1382 313.5 184 170 170	0 3.5 6.2 21 0 3.5 6.2 21 5 26 6.3 2 2.5 6.6 0 4 3.6 0 0 4 5.6 0 0 6.6 5 7.1 1.7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 413.4 413.4 490.6 301 1175 156.1 2751.5 1523.02 847 700 940 940 403 837.8 1200 403 840 840 840 840 840 840 840 840 840 840	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 469 735 327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 1103 308.1 704 423.5 11103 308.1 704.1 210.1 2180.63 1140 605 535 495.5 33.6 675 495.5 33.6 675 340 35.6 675 35.6 675 35.6 675 35.6 675 35.6 675 35.6 675 35.6 675 35.6 675 36.6 740 37.6 37.6 37.6 37.6 37.6 37.6 37.6 37.6
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHILLINDS INCHCAPE RORNSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONRINO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WMISPMK NAT. WSTM.BANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NORTHERN ELEC, NORTHERN ELEC, NORTHERN ELEC, NORTHERN ELEC, NORTHERN ELEC, NORTHERN ELEC, NORTHERN FOODS NORWEB NTIN.IRE.ELTY. NTHUMB WATER GP. NYNEX CABLECOMMS UNI PEARSON PENACORNIL.DFID. PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RANK ORG RECKITT & COLMAN REDLAND REBUINTL. REGIGE GROUP RELIERS HOLDINGS REXAM RIBMINING RMCGROUP RULLS-ROYCE ROYAL IN HIDG. RIZ LORP. RUGBY GROUP RYLBKOF SCTL. SANSBURY (J) SALVESENGGHIS) SCHRODERS SCOL.& NEWCASTLE	366 286 286 915 536 773 311 600 472 7163 472 7163 477 183 193 193 426 427 736 131 1328 1008 426 777 363 140 963 140 140 140 140 140 140 140 140 140 140	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 5 4 1 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 11 4 1 5 0 5 0 6 4 2 2 3 2 5 3 3 10 3 0 10 2 7 0 1 4 11 2 8 1	372 329 940.5 940.5 940.5 941.5 941.5 941.7 941.	281 254 162 589 578 670 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 539 573 130.5 173 937 130.5 173 937 147 654 661 670 132 142 685 681 69 116.5 543 462 681 685 681 685 681 685 681 685 681 685 681 685 685 685 685 685 685 685 685 685 685	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE. I (TFI) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. ALIANZ H.DG. BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCH DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEUTSCH	803 566 1382 313.5 184 1700 17	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 56 6.6 0 1.5 5.6 0 4 3.6 0 0 1.5 5.7 1.1 6.6 5 7.1 0 0 5 9 0 1.5 1.7 0 0 0 1.5 1.5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 661 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 152 413.4 90.6 301 2751.5 1523.02 894 700 940 940 684 525 413.4 90.6 337.5 387.8 387.8 387.8 387.7 387.	545 1290 218.36 164 448 448 890.91 489.5 327.1 173 173 173 173 173 173 173 173 173 17
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC HSBC	366 286 286 915 168 925 915 330 773 311 600 472 706 472 163 574 163 670 172 166 167 1310 328 1008 277 365 167 392 140 963 167 392 150 140 963 151 156 277 162 156 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 365 277 375 285 285 285 285 285 285 285 285 285 28	4.5 0 2 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 3 8 5 2 3 8 5 1 4 0 1 0 0 0 2 1 0 3 6 2 0 5 4 1 1 4 4 11 1 1 1 5 0 2 0 6 4 2 3 3 2 5 3 3 19 3 0 10 5 7 0 1 4 1 1 2 8 1 2 4	372 329 940 946.5 342 844 447 510 186.5 643 184 670 1937.5 113 1353 289 1428 1935 289 428 1955 145 965 146 170 166.5 210 200 333 440.5 185 185 187 186.5 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 510 147 545 626 137 415 543 133 559 573 1130.5 1173 997 634 110 282 142.5 485 661.49 117 132 1458 424 143 1569 116.5 543 161 171 171 171 171 171 171 171 171 171	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TERD LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLDG. ALLIANZ BLBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT.BANK BADENWERK BAYER.HYPBK. BAY	803 566 1382 313.5 184 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170	22 21 0 3.5 6.2 15 2 6.6 33 2 5.6 0 4 3.6 0 0 -5 7.1 -17.6 5 6.6 0 0 5 9.5 12.8 0.9 0 1 0.45 17 0 5 11.5 5.5 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 0 -1 1.5 5.5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 240 339.4 240 339.4 240 301 175 156.1 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 301 2751.5 1523.02 89.6 40.3 837.8 1200 40.3 837.8 1200 40.3 837.8 1200 40.3 837.5 78	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 449 735 3327.1 1173 199.7 93 257 134 423.5 110.3 308.1 708.4 423.5 1110.3 308.1 708.4 2210.1 219.1 219.1 3219.1
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP CHILLINDS INCHCAPE RONNON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONRING LUCAS INDUSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MOT FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMIK NAT WISTMLBANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEY NORTH WEST WATER GP. NYNEX CABLECOMMS UNI PEARSON PELACORTIL DFD. PILLINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRODEINT FINL PROPER CABLECOMMS UNI PEARSON DEBLINTL. REFUGE GROUP REVIERS HOLDINGS REXAM RIBMINING RAK GROUP REVIERS HOLDINGS REXAM RIBMINING RAK GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL IN HDG. RIZ CORP. RUGBY GROUP RULLS ROYCE ROYAL ROWCASTLE SCOTL ROWCASTLE S	366 286 286 915 168 928 915 330 773 311 600 472 700 472 700 472 920 156 177 920 156 167 1310 963 167 362 159 169 169 169 169 169 169 169 169 169 16	4.5 0 0 1 1 1 3 1 1 1 2 2 1 1 0 5 0 5 12 3 8 5 1 1 0 1 0 0 0 1 0 3 4 2 0 5 11 1 4 4 11 1 1 1 1 5 0 2 0 6 4 2 3 3 2 5 3 3 13 0 10 2 7 0 1 1 1 1 2 8 1 2 1 2 5 2 5 5 3 1 3 0 10 2 7 0 1 1 1 1 2 8 1 2 1 2 5 2 5 3 1 3 0 10 2 7 0 1 1 1 1 2 8 1 2 1 2 1 2 5 2 5 3 1 3 0 10 2 7 0 1 1 1 1 2 8 1 2 1 2 1 2 5 2 5 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3	372 329 940.5 940.5 940.5 941.5 941.5 943.6 944.6 944.6 944.6 944.6 945.	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 530 510 137 415 531 130 531 131 539 573 1130.5 113 539 573 1130.5 113 539 573 131 539 573 131 539 573 130.5 147 545 644 140 141 160 182 182 183 184 185 185 186 187 187 187 188 188 189 188 189 188 189 188 189 188 189 189	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-SSE I (TFI) UAP (CIE) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO AACH-RMUNCH-BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HEBENS. ALTANA ASSA BROWN BOVERI ASKO BADEN-WUERTT-BANK BANGESELL-SCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBK. BAYVENISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BANK BANK BANK BANK BANK DAWLER-BENZ OEGGISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DENTSCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DERSONER FB HOLDING FRI-KRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF HEW HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB D'LINDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT LINDE LIFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KG&A METALLGESELLSCHAFT	803 566 1382 313.5 1382 313.5 184 1700 1500 1263 608 180.2 309 101.5 300.2 240 101.5 300.2 240 346 74.55 219.9 2551 1150 563 563 573 563 573 573 573 573 573 573 573 57	-2 21 0 3.5 6.2 15 2 6 6.6 15 2 6 6.6 0 0 1.5 5.6 0 0 4 3.6 0 0 5 5.6 0 0 5 5.6 0 0 5 5.6 0 0 5 5.6 0 0 5 5.6 0 0 0 0 1.5 1.7 1.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 661 1265 668 275.4 327.8 169.3 339.4 240 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 152 413.4 90.6 301 275.1 548 413.4 90.6 301 275.1 548 413.4 90.6 301 275.1 548 413.4 90.6 301 275.1 548 413.4 90.6 301 275.1 548 413.4 90.6 301 275.1 548 41.5 40.3 837 40.3 837 787.5 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 339.0 40.3 840 329.0 40.3 850 390 40.3 850 40.3 850 390 40.3 850 590 390 40.3 850 590 590 590 590 590 590 590 590 590 5	545 1290 218.36 164 448 448 459.91 469 175 337.1 173 199.7 93 134 423.5 110.3 308.1 70.4 219.1 110.3 308.1 70.4 219.1 2180.63 1140 605 590 535 635 635 635 740 290 268.5 333.1 335.3 315.3 315.3 315.3 315.3 316.4 277 389 555 279.2 555 279.2 555 279.2 555 555 555 279.2 555 555 555 555 570 570 570 570 570 570
HAYS HEPWORTH HILLSOOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HANSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS BABEY LF. LLOYDS BABEY LF. LLOYDS BANK LONDON & LTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MPI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINISPMIK NAT. WSTM.BANK NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NORWEB NTHINIRE ELTY. NTHLMB WATER GP. NYNEX CABLECOMMS UNI PEARSON POWERGEN PROVIDENT FINL PRIDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RANK ORG RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. REFIGE GROUP REVIORLE GROUP REVITERS HOLDINGS REXAM RIB MINING RISCHTT & COLMAN REDLAND REDLAND REDLAND REDLAND RECKITT & COLMAN REDLAND RESTONLE GROUP REVITERS HOLDINGS REXAM RIB MINING RICK GROUP RYL BK.OF SCTL. SANNSBURY IP SALVESEN, CHRIS I SCHRODERS SCOT, A NEWG-ASTLE SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR GP.'A' SECURITY SUR.	366 286 286 915 168 925 915 330 773 311 600 472 766 472 920 163 472 921 156 167 472 921 156 167 328 1008 426 157 363 1008 426 157 363 1008 426 159 426 159 426 159 427 150 328 1608 427 363 1509 435 1509 431 556 387 161 576 389 405 393 401 576 387 402 576 387 403 403 403 404 405 405 406 407 407 407 408 407 408 408 408 408 408 408 408 408 408 408	4.5 0 0 1 1 2 3 4 1 2 2 2 1 0 5 5 5 5 8 5 5 1 4 0 1 0 0 0 2 1 0 3 4 2 0 5 4 1 4 4 1 1 4 1 5 0 5 0 6 4 2 5 3 2 5 3 3 10 3 0 10 5 7 0 1 4 1 1 2 8 1 2 4 2	372 329 372 329 940.5 940.5 944.5 944.7 940.5 944.7 941.7 947.5 945.5 947 945.5 945.6 945.5 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 945.6 946.	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 520 147 545 626 137 415 539 573 130.5 173 937 634 369 369 369 369 110 232 142.5 485 651.49 177 613 316 6559 116.5 543 464 177 613 316 6559 116.5 543 464 171 239 172 173 174 175 175 175 175 177 176 177 177 177 178 178 179 179 179 179 179 179 179 179 179 179	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TRD LIMITED DATA TV-FSE. I (TFI) UAP (CIE.) UGNE SA USINOR SACILOR VALEO AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ H.DG. ALILIANZ LEBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BADEN. WUERTT.BANK BADEN.WERT.BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BETERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENZ DEGGUSSA DESFA-BANK DEUTSCHE BANK DESTNERE FPB HOLDING FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOLZMANN PH. IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEPHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MERCK KG&A METALLGESELLSCHAFT MINCH.RUCK.REGD NESTLE DEUTSCHLAND	803 566 1382 313.5 184 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170	0 3.5 6.2 15 2 6.6 0 4 3.6 0 6 5 7.1 -17.6 5 6.6 0 5 9.5 8 0.9 0 1 0.45 17 0 5 11.5 5 0 0 0 0 0 1.5 5 5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 169.3 339.4 240 548 169.3 339.4 240 548 169.3 339.4 240 301 175 156.1 2751.5 1523.0 2894 700 940 940 940 940 940 940 940 940 940 9	545 1290 218.36 164 448 448 127.4 890.91 459 1735 327.1 113 199.7 93 257 134 422.5 110.3 308.1 70.4 2210.1 2180.63 1140 605 590 533 1140 606 535 495.5 314 900 268.5 335.6 675 312 607 312 607 313 318.34 900 268.5 335.6 675 314 80.1 986 675 589 552 607 913.43 315.5 740 980 866 793.43 315.5 740 980 866 594 215 555 2290 182.1 480.1 980 866 594 215 555 2290 182.1 480.1 900 182.1 480.1 900 182.1 800
HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS I.) IMB IMP CHILLINDS INCHCAPE RONSON, MATTHEY KINGEISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LOVIDS ABBEY LF. LLOYDS BANK LONDON ELTY LONBRIO LUCAS INDUSTRIES MAGGROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MOT FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WINSPMK NAT WISTLBANK NATIONAL POWER NEW'S INTL. RV. NEXT NEXT NORTH WEST WATER GP. NYNEX CABLECOMMS UNI PLANSON PENAGORITL DFD. PILLINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RANK ORG RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. REGIGE GROUP REVIORIE GROUP REVIERS HOLDINGS REXAM RIBMINING RAK GROUP REVIERS HOLDINGS RESCOILS ROYCE ROYLL BLOC SCIL SANSBURY (I) SALVESENICHRIS) SCHRODERS SCOIL BROCASTLE SCOIL BROCASTL	366 286 286 286 915 168 925 168 925 330 773 311 600 472 163 574 163 577 163 172 166 167 1310 328 1008 277 365 167 392 140 963 167 392 150 140 963 167 392 150 140 963 167 392 150 167 392 150 167 392 150 167 392 150 167 392 167 392 167 392 167 392 167 392 169 393 167 393 393 393	4.5 0 0 1 1 2 3 4 4 2 2 3 4 5 5 5 5 5 5 5 5 6 5 6 6 2 0 5 5 5 5 6 2 0 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	372 329 372 329 940.5 940.5 944.5 944.7 941.5 943.5 944.7 947.5 945.5 945.5 945.5 945.5 945.5 945.6 94	281 254 162 589 578 670 278 499.15 389 510 147 545 626 137 415 313 539 5130.5 173 7219 634 180 282 181 288 424 191 288 424 433 538 424 438 434 448 458 458 458 458 458 458 458 458 45	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI SEB SEITA SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO SOVAC SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B' TED LIMITED DATA TV-FSE.1 (TF!) UAP (CIE.) UGINE SA USINOR SACILOR VALEO GE AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLBENS. ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BOMMERZBANK DAMLER.BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DELISCHE BANK DEUTSCHE BANK DELISCHE	803 566 1382 313.5 184 1700 17	22 21 0 3.5 6.2 15 2 6 6.3 2 5 6.6 0 4 3.6 0 6.6 5 7.1 1-17.6 5 6.6 0 5 5 10.6 5 6.6 0 6.7 1 0 5 1 0 6 1 0 6 1 0 7 1 0 7	845 682 1594 313.8 218.1 629 187 1820 621 1265 608 275.4 327.8 339.4 240 2413.4 90.6 301 2751.5 152.3 02 894 700 940 940 837.5 387.8 40.3 837.5 387.8 40.3 837.5 387.8 40.3 837.5 387.8 40.3 837.5 838.5 837.5 838.5 837.5 838.6 838	545 1290 218.36 164 448 427.4 890.91 449 735 3327.1 113 199.7 93 257 134 422.5 110.3 308.1 70.4 423.5 1140 605 535 495.5 33.1 1140 605 535 495.5 33.1 33.1 33.1 33.1 33.1 33.1 33.1 3

THOMSON-CSF	101.5	4	169.3	93
TOTAL 'B' TRD LIMITED DATA	300.2 240	3.6. 0	339.4 240	257 134
TV-FSE.1 (TF1)	505	-5	548	423.5
UAP (CIE.)	121.6	7.1	152	110.3
UGINE SA	346	-17.6	413.4 90.6	308.1
USINOR SACILOR VALEO	74.55 219.9	0.65 6.6	301	70.4 219.1
TALEO	217.7	0.0	301	270.1
CT	DA	AND	7	
il GE	RM	$\mathbf{A}\mathbf{N}$	ĭ	
<u> </u>				
AACH.&MUNCH.BET.REGD AEG	930 134	0 1.5	117\$ 156.1	870 121
ALLIANZ HLDG.	2551	59	2751.5	2180.63
ALLIANZ LEBENS.	1150	-10	1523.02	1140
ALTANA	815 625	-4 5 .	894 700	605 590
ASEA BROWN BOVER!	730	-10	940	535
BADEN-WUERTT.BANK	636	Ð	684	635
BADENWERK	502	0	525	495.5
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	413 · 311	5 9.5	418 337,5	314 277
BAYER	370.3	12.8	387.8	333.1
BAYER.HYPBK.	33.75	-0.8	41.55	32.95
BAYERISCHE VBK.	39.6 950	0.9 0	46.28 1200	38.34 950
BETERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	399	i	403	· 268.5
BHF BANK	37.7	0.45	40.3	35.6
BMW	748.5 1100	17	837 1314.82	675 970
COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK	324.5	0 ·	350.5	312
DAIMLER-BENZ	670.5	11.5	787.5	607
DEGUSSA	449.5	12.5	483	389
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	55.2 62.98	-1.1 1.03	72.21 76.2	55.2 61.95
DRESDNER BANK	37.35	0.75	41.75	36.6
DT.HYPBK.FRANKFURT	901	0	950	793.43
DT LLOYD VERS.	3900 38	0	3900 43.5	3150 35.5
DT.SB-KAUF FORD-WERKE	840	0	840	740
FPB HOLDING	297	-i	328	290
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	190.5	1.5	237.5	152.1
GEHE HAPAG LLOYD	680.5 953	-5.5 0	706 1060	480.1 950
HEIDELB ZEMENT	866	-3	1153.66	866
HENKEL PREF.	515	11	599	504
HEW	383 553	0	386 968	215
HOCHTIEF	365.5	-6 13	374	553 279.2
HOLZMANN PH.	526	1	\$65	525
IKB DY INDUSTRIEBANK	263.5	3	286.5	247
ISAR AMPERWERKE	570	0	643	510
KARSTADT KAUFHOF	603.9 473	10.9 7	678 540	525 432
LEIFHEIT	63.8	-0.1	71.2	60
LINDE	849	14	912	725
LUFTHANSA	190	2.5	227.5	165
MAN MANNESMANN	406.5 458.5	9.5 9.5	436 494.5	326 354,5
MERCK KG&A	58.6	0.7	59.05	56.01
METALLGESELLSCHAFT	28.38	0.48	33,49	19.01
MUNCH.RUCK.REGD.	2915	-34	3148	2450
PRAKTIKER BAU & HEIM	400 44.1	0.1	418 49.5	384 43.9
PREUSSAG	406.5	9	471.5	387.5
RHEINELEKTRA	1150	-9	1397	1000
RWE	495	14	520	₹15
RWE PREF.	394.5	8.5	410	335.7
	395 219.5	0 13 '	418 266.5	375 90.5
SAP SAP PREF.	210.5	11	260	81:3
SAPPREF. SCHERING	97.2	0.8	113.8	92.3
SGL CARBON	92.25	0	101.8	55.1
SIEMENS	731.5	12.5	769	598.5
SKW TROSTBERG SPRINGER_ANEL R	30.1 845	0.05 -5	3+.3\$ 890	28 610
SUEDZUCKER	798	0	\$41	730
: THUEGA	470	D	575	465
THYSSEN	260.8	4,3	305	245

VEBA VEW (B) VIAG VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.	57.96 466 566.5 1026 1020 442 320	0.65 -4 -11.5 -29 0 15.3 5	60.45 482.75 598.5 1235 1329 485 370	49.5 368 450 1005 1010 336.5 264
SWIT	ZER	LA	ND	
AARE-TESSIN R	760	0	780	560
ADIA B	188	-]	246	188.
ALUSUISSE B	870	30	898	605
ALUSUISSE R	863	25	897	602
ARES-SERONO B	748	13	760	584
BAER HOLDING B BALOISE R	1380 2325	0	1460 2640	1100
BANQUE PARIBAS SA P	320	10 6	2040 325	2180 305
BK VISION B	1435	12	1472	1140
BROWN BOVERI B	1299	16	1399	1023
BROWN BOVERIR	252	1	270	200
CIBA-GEIGY B	945	22	975	710
CIBA-GEIGY R	951	19	980	709
CLARIANT	360	0	396	346
CS HOLDING R	115.25	1.25	117.5	20.75
ELEKTROWATT B	345	0	370	280
ELVIA INS B	2200	0	3910	2000
EMS-CHÉMIE B HOLDERBANK B	5030	30	5360	3485
HOLDERBANK R	903 188	3	1068	782 154 .
INTERDISCOUNT B	125	-6	213 201	106
LANDIS&GYR R	670	15	820	625
LLBB	345	0	346	295
MERKUR R	254	5	350	247
MOTOR-COLUMBUS B	2010	10	2160	1670
NESTLE R	1150	11	1268	1087
PARGESA B	1415	-15	1500	1230
PHARMA VISION B PIRELLI INTL. B	5320 148	30 0	5585 188	3850 120
RICHEMONT B	1600	15	1665	1135
ROCHE HOLDING B	14500	0	14550	10800
ROCHE HOLDING GSH.	8190	1001	8370	5585
SANDOZ B	940	10	955	655
SANDOZ R	932	7	948	626
SMH B	720	18	830	550
SMH R SUEDELEKTRA B	152 1200	2 20	175 1345	124.5 845
SULZER R	712	7	916	843 649
SURVEILLANCE B	2175	40	2275	1620
SURVEILLANCE R	381	0	410	319
SWISS BANK COB	460	4	468	338
SWISS BANK COR	230	2	234	166.5
SWISS RE. B	1203	18	1238	720
SWISS RE. R	1205	20	1236	720
SWISSAIR R UNION BANK B	704 1216	9 20	877 12 46	605 1001
UNION BANK R	255	4	286	225
WINTERTHUR IN, B	756	6	798	622
WINTERTHUR IN. R	744	6	177	599
ZURICH IN. R	318	ì	338	230
	JAPA	N		
ACOM	3300	50	3409.09	2018.18
ADVANTEST	5770	80	6300	2270

ACOM	3300	50	3409.09	2018.18
ADVANTEST	5770	80	6300	2270
aisin seiki	1320	30	1470	913
AJINOMOTO	1010	20	1330	8 64
ALL NIPPON AIRWAYS	980	20	1150	902
AMWAY JAPAN	3980	-20	4620	2550
ASAHI BANK	1010	23	1220	890
ASAHI BREWERIES	1120	20	1170	942
ASAHI CHEMICAL	712	11	784	551
ASAHI GLASS	995	10	1250	928
ASHIKAGA BANK	593	-2	740	571
AUTOBACS SEVEN (OK)	9630	-70	12400	8150
BANK OF TOKYO	1470	10	1610	1210
BRIDGESTONE	1420	20	1600	1230
CANON	1740	0	1860	1230
CHIBA BANK	829	2	.934	717
CHUBU ELEC POWER	2370	٥	2500	2178.18
CHUGOKU BANK	1610	0	1770	1510
CHUGOKU ELEC POWER	2400	10	2499.98	2019.59

الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. 🗆 استعار الاستهم هي استعار اغلاق امس باستثناء نبويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🛘 السعران الأعلى والادنى هما السعران المسجلان خلال الأشهر الـ ١٢ الماضية. 🛘 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

				•
1		Q-1244		
COSMO OIL	490	0	771	461
DAI NIPPON PRINTING	1580 1700	20	1800 1910	1270 1500
DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI	1060	10	1500	993
DAIICHI PHARM.	1390	-==0	1600	1220
DAINTPPON INK	428	8	540	356 -
DAIWA BANK	601	-3 ·	1020 .	-601
DAIWA HOUSE	1520	30	1620	1280
DAIWA SECURITIES	1180	9	1450	878
DDI	827000	-5000	909000	562000
EAST JAPAN RAILWAYS	48 900 0 1420	6000 0	505000 17 6 0	412000 997
EBARA EISAI -	1720	10	1780	1390
FAMILY MART	4380	130	5291.66	3710
FANUC	4420	60	4800	3420
FUJI BANK	1860	30	2210	1650
FUJI ELECTRIC	501	5	566	407
FULL PHOTO FILM	2500	30	2620	1900 873
FUJISAWA PHARM. FUJITSU	996 _. 1200	10.	1140 1260	748
FUKUOKA BANK OF	737	0	908	697
FURUKAWA ELECTRIC	460	10	676	395
GENERAL SEKTYU	924	G	1030	860
GUNMA BANK	1040	10	1140	953
HACHIJUNI BANK	1110	-10	1220	1000
HANKYU	514	4	593 3000	498 1860.
HEIWA CORPORATION HIROSHIMA BANK	2770 500	0 5	623	1850 491
HITACHI	1050	0	1130	785
HITACHI METALS	1280	30	1310	888
HITACHI ZOSEN	500	5	567	329
HOKKAIDO ELEC.POWER	2370	0	2470.57	2009.79
HOKURIKU BANK	606	3	732 2470.62	585 2039.24
HOKURIKU ELECPOWER HONDA MOTOR	2360 1800	0 -10	1850	1150
HONMA GOLF	2520	10	3250	2440
HOYA	2980	30	3010	1980
INDUSTRIAL BKJAPAN	2730	20	3130	1940
ISETAN	1350	20	1820	1070
! ISHIKAWAJIMA	403 422	1	470	301
ISUZU MOTOR ITO YOKADO	5500	7 90	529 5600	298 4140
ITOCHU CORPORATION	607	6	763	469
JAPAN AIRLINES	605	4	750	556
JAPAN ASSDJENANCE	10000	-4 00	15500	6350
JAPAN ENERGY	289	l	428	265
JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM	579 2250000	4 30000	608 3016666	457.15 13 00000
JAPAN TOBACCO INC	873000	10000	1110000	729000
JOYO BANK	725	3	865	681
JUSCO	2370	10 .	2390	1560
КАЛМА	935	4	1040	790
KANSAI ELECTRIC PWR.	2410	30	2480	2049_5
KAO	1250	0	1250	960
KAWASAKI HEAVY IND.	425	2	476	288
KAWASAKI STEEL	335 575	0 7	457 599	275 4 9 6
KEIO TETTO ELEC. KEYENCE	12400	200	13100	8550
KINDEN (OK)	1750	50	1863,62	1390.9
KINKI NIPPON RAILWAY	77 6	8	838	713
KIRIN BREWERY	1020	20 .	1160	900
KOBE STEEL	258	2	335	196
NOKUSAI DENSHIN	8170	-80	10300	6900
KOKUSAI SECURITIES	1270	-20	1690	935
KOMATSU	781	9	924	574
KUBOTA	624	10	744	518
KURARAY	1000	0	1230	914
KURITA WATER IND.	2870	-50 70	2970 886 0	1900 6000
KYOCERA KYOWA HAKKO	8320 940	70 18	990	500
MITTER'S FLOOR POUTER	9 =0 2440	15	2564.39	2039.63
LONG-TERM CREDIT	758	10	1160	724
MARUBENI	487	6	564	415
MARUI	1750	10	1860	1210
MATSUSHITA COMMS.	2240	10	2730	
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1010	10	0011	908 1200
MATSUSHITA ELECTRIC	1450	30	1650	
MATSUSHITA KOTOBUKI	2070	0	2740	1520
MAZDA MOTOR	319	3	584	1520 298
MINEBEA	819	14	848	200
MITSUBISHI BANK	1970	0	2470 574	1810
MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CORP	454 1100	₽ 16	574 1320	360 896

MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI ESTATE

MITSUBISHI HEAVY

) (TT		_		
MITSUBISHI MATERIAL	459	3	551	364
MITSUBISHI MOTORS	851	5	977	688
MITSUBISHI OIL MITSUBISHI TST.& BKG	812 1400	16 . 60	1050	772 1140
MITSUI & COMPANY	808	14	1650 875	618
MITSUI FUDOSAN	1130	20	1280	910
MITSUI MARINE	605	2	754	551
MITSUI TST.BANKING	817	ī	1120	751
MITSUKOSHI	805	3	1060	606
MURATA MANUFACTURING		40.	4280	2840
NAGOYA RAILROAD	477	-3	506	430
NANKAI ELECRY. (OK)	660	- <u>2</u>	808	610
NATIONAL HOUSE	1730	10	1940	1400
NEC	1330	0	1500	859
NEW OJI PAPER	938	4	1080	B31
NGK INSULATORS	954	9	1050	751
NGK SPARK PLUG	1360	-10	1430	866
NICHIDO FIRE&MARINE	774	22	863 .	644
NICHIEI (OK)	6510	o o	6510	4180
NICHII	1210	30	1410	880
NIKKO SECURITIES	957	10	1140	680
NIKON CORPORATION	1410	30	1450	680
NINTENDO	7550	160	7590	4590
NIPPON CREDIT BANK	399	5	650	380
NIPPON ELEC.GLÁSS	1850	-20	1970	1100
NIPPON EXPRESS	830	14	1050	716
NIPPON FIRE	556	4	718	508 .
NIPPON MEAT PACKERS	1380	10	1430	1130
NIPPON OIL	538	0	700	524
NIPPON PAPER INDS.	691	-1	769	545
NIPPON STEEL	336	2	403	276
NIPPON TELEVISION	24600	õ	26000	17800
NIPPON YUSEN	537	11	659	468
NIPPONDENSO	1850	10	2100	1470
NISHIMATSU	1150	20	1260	930
NISSAN MOTOR	686	6	835	485
	. 374	7	516 .	300
NISSIN FOOD PRDS.	2300	.60	2400	1930
NKK CORPORATION	248	0	301	192
NOMURA SECURITIES	1860	-10	2100 -	1460
NSK CORPORATION	618	4	790	455
'NTT	848000	-4000		674509.69
NTT DATA COMMS, SYST	2510000	-50000	2640000	1210000
OBAYASHI CORPORATION	754	9.	865	608
ODAKYU ELECTRIC RY.	671	-9	750	602
OKI ELECTRIC	942	5	1010 ,	446
OMRON (OK)	2360	90	2390	1450
ONO PHARM. (OK)	4050 335	-20	4920	3590
OSAKA GAS		1	416	310
PROMISE	4030 1080	-10	4770 1090	3175
RICOH ROHM (OK)	6130	10 60	6550	650 3060
SAKURA BANK	949	19	1360	885
		.50	6200	2846.15
SANKYO (IST)	2240	10	2330	1872.77
SANWA BANK		60	2060 :	1570
SANYO ELECTRIC	522	11	585	400
SECOM	6680	-20	6780	5010
SEGA ENTERPRISES	5400	60	5850	2840
SEIBU RAILWAY	4310	10	4750	2750
SEKISUI CHEMICAL	1300	40	1380	935
SEKISUI HOUSE	1180	30	1250	1010
SEVEN ELEVEN JAPAN	6670	40	7309.1	5800
SEVENTY SEVEN BANK				
	940	-11	1060	860
SHARP CORPORATION	940 1410	-11	1060 1810	860 1050
SHARP CORPORATION				
	1410	0	1810	1050
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW	1410 2400	0	1810 2500.01	1050 2068.64
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	1410 2400 953 2070 855	0 0 -7 20 5	1810 2500,01 1100 2090 940	1050 2068.64 794 1450 712
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO	1410 2400 953 2070 855 1020	0 -7 20 5	1810 2500,01 1100 2090	1050 2068.64 794 1450 712 950
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1410 2400 953 2070 855	0 0 -7 20 5	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400	1050 2068.64 794 1450 712 950 942
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807	0 0 -7 20 5 20 20 6	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIDHETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIGEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160	0 -7 20 5 20 20 6 -30	1810 2500,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000	0 -7 20 5 20 20 6 -30 0	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14 7350 29900	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZZIOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY	1410 2400 953 2070 855 1020 1218 807 7160 25000 4740	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14 7350 29900 5920	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZIOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT.	1410 2400 953 2070 855 1020 1218 807 7160 25000 4740 4360	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10	1810 2590.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14 7350 29900 5920 5600	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3880 3280
SHARP CORPORATION SHIKKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUL. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMI. SUMITOMO BANK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10	1810 2500,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZZIORA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1410 2400 953 2070 855 1020 1218 807 7160 25000 4740 4360 1800 455	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14 7350 29900 5920 5600 1950 580	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIDHETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 455 914	0 0 -7 20 5 5 20 20 6 -30 0 -10 -10 1	1810 2500.01 1100 2090 940 1200 1400 1139.14 7359 29900 5920 5600 1950 580 1030	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3880 3280 1470 332 742
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIDNOGI SHIDNOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CLECTRIC	1410 2400 953 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 455 914	0 0 -7 20 5 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 580 1030 1450	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHECTRIC SUMITOMO MARINE	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 8807 7160 25000 4740 4360 1800 455 914 11180 721	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 580 1030 1450 882	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZIJOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CERTIC SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25900 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 -10 1 6 30	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 11400 1139,14 7350 29900 5600 1950 580 1030 1450 880 367	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUL SHIDNOGI SHIDNOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 6 30 0	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1200 11400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 880 1450 882 367 960	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 33280 1470 332 742 944 645 218 608
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO GHECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN	1410 2400 9953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 455 914 1180 721 279 786 1190	0 0 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 5920 5920 5600 1950 880 1030 1450 882 367 960 1480	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 721 279 786 1190	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 40 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 882 367 960 1480	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 1470 332 742 944 645 218 608
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO HETAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 1800 436 1800 435 914 1180 721 279 786 1190 607	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 40 10 2	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 880 1450 880 367 960 1480 1250 7724	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 33280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 550 550 550 560 560 560 560 560 560 56
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM.	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 44740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1030 607 1870	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 1 6 30 0 0 40 10 2 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5900 5950 1950 1450 880 1030 1450 880 1250 724 1910	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL SUMITOMO TUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 7279 786 1190 1030 607 1870 1360	0 0 -7 220 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1480 1250 724 1910	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKSHIMAYA TAKEDA CHEMICAL	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 44740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1030 607 1870	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 1 6 30 0 0 40 10 2 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 580 1950 1850 1450 880 1450 880 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMZUL. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL IDK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1190 1030 607 1370 1360 1470	0 0 -7 20 5 5 5 6 -30 0 -10 10 6 30 0 0 440 10 2 110 140 420	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 580 1030 1450 880 1030 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 830 501 1010 830 501 1070 1070 1070
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUM	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 1800 455 914 1180 721 279 786 1190 1600 1600 1600 1600 1600 1600 160	0 0 -7 220 5 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 40 40 20 3	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 580 1950 1850 1450 880 1450 880 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 551 1510 1070 1020
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZZIOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENNK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEURN THK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 1800 435 914 1180 721 279 786 1190 1030 607 1870 1360 1470 5290 4467 2270	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 10 2 10 40 20 3 110	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 1950 5800 1950 5800 1450 830 1450 830 1450 830 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3820 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEIRN THK TOBU RAILWAY	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 1800 455 914 1180 721 279 786 1190 1600 1600 1600 1600 1600 1600 160	0 0 -7 220 5 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 40 40 20 3	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1250 724 1480 1250 724 1510 1480 1510 1480 1574 2970 630	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TELIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	1410 2400 953 2070 855 1020 1219 807 7160 25000 4740 1800 455 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1190 11	0 0 -7 230 5 200 200 6 -300 0 -100 100 100 2 100 100 2 3 1100 -7 200 100 100 2 3 1100 -7 200 100 100 100 100 100 100 100 100 100	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 882 367 960 1480 1250 724 1910 1480 5540 574 2970 630 22564,35	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3890 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZZIOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TELIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 -7 20 5 5 226 6 -30 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 20 3 110 -7 20 440	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 580 1950 880 1450 880 1450 880 1450 880 1450 1450 1450 1480 1480 1480 1510 1480 1480 1510 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 16	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 643 218 608 1010 830 501 1510 1070 407 407 407 407 407 407 407 407 407
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOKA TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKO MARINE & FIRE	1410 2400 953 2070 855 1020 1219 807 7160 25000 4740 1800 455 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1190 11	0 0 -7 230 5 200 200 6 -300 0 -100 100 100 2 100 100 2 3 1100 -7 200 100 100 2 3 1100 -7 200 100 100 100 100 100 100 100 100 100	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 830 367 960 1250 1480 1250 1250 1480 1250 1250 1480 1250 1480 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 505 5163.32 913 949
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO EANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CECTRIC SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC PWR.	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 721 1279 786 1190 1030 607 1870 5290 1470 5290 1080 1080 1080 1080	0 0 -7 220 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 40 20 110 -7 20 40 40 20 40 40 20 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 29900 5920 5600 1950 580 1950 880 1450 880 1450 880 1450 880 1450 1450 1450 1480 1480 1480 1510 1480 1480 1510 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630 16	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKSHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TELIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKOA BANK TOKO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 721 1279 786 1190 1030 607 1870 5290 1470 5290 1080 1080 1080 1080	0 0 -7 20 5 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 440 10 2 10 110 420 3 1-7 220 440 420 5 20 5 20 6 6 7 20	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 882 367 960 1480 1250 724 1910 1480 5540 5540 2970 630 2970 630 1450 1250 724 2970 630 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 505 5163.32 913 949
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO GHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TELIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAO BANK TOKIO BLECTRIC PWR TOKIO BLE	1410 2400 953 2070 8525 1020 1210 87160 25000 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1190 1030 1040 1360 1470 5290 467 1370 5290 467 1080 1060 2660 2660	0 0 -7 20 5 5 26 6 -30 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1400 1590 5920 5600 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 19	1050 2068.64 794 1450 7712 950 942 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BARNE TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 7160 25000 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1030 607 1370 1360 1470 1370 1360 1470 2970 1080 2660 2660 2660 2680	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 2 10 10 40 20 3 110 -7 20 40 50 10 5	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5920 5920 5930 1450 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 840 840 840 840 840 840 840 840 840 84	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENIMATA SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC	1410 2400 953 2070 855 1020 1219 87160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 7279 786 1190 1030 607 1870 1360 1470 2570 551 2590 467 2570 551 2590 1080 1080 1060 4280 355	0 0 -7 220 5 20 20 6 -30 0 -10 10 16 30 0 0 40 40 2 3 110 -7 20 40 2 -10 50 1 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5920 5920 5930 1450 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 830 1450 840 840 840 840 840 840 840 840 840 84	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMI. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO GHEAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEJIRN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC PWR TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION	1410 2400 953 2070 8520 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 11190 1030 1040 1470 5290 467 1360 1470 5290 1600 2660 1600 2660 2660 355 639 1450	0 0 -7 220 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 40 20 40 20 40 20 50 1 9 30 50 1 9 30 50 11	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5920 5920 5920 1950 1950 1950 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 752 945 947 948 948 948 949 949 949 949 949 949 949
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMZUL SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 7160 25000 4740 4360 1800 455 914 1180 721 279 786 1030 607 1370 1360 1470 1370 1360 1470 2970 1030 467 2970 1030 4680 4280 3555 639 1450 11330	0 0 -7 220 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 40 20 40 20 40 20 50 1 9 30 50 1 9 30 50 11	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5920 5920 5920 1950 1950 1950 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO GETAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOKYO ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC PWR. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRICN TOKYO GAS TOKYU TOPAN FORNATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1870 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 13	0 0 -7 20 5 50 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 40 2 20 40 -10 10 10 40 2 3 110 -7 20 40 -10 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1250 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3820 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 402 1520 505 2168.32 913 936 937 947 948 949 949 949 949 949 949 949 949 949
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO GETAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOKYO ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC PWR. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRICN TOKYO GAS TOKYU TOPAN FORNATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA	1410 2400 9953 2070 1210 1210 1210 1210 1210 1210 1210	0 0 -7 20 5 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 10 4 20 3 1 10 -7 20 40 20 1 1 9 30 50 1 1 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 580 1030 1450 1450 1450 1450 1450 1250 724 1910 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1070 1070 1070 1070 108.32 943 444 453 2186.32 943 445 943 447 409 109 109 109 109 109 109 109 109 109 1
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENTMAT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEIRN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1870 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 13	0 0 -7 20 5 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 10 4 20 3 1 10 -7 20 40 20 1 1 9 30 50 1 1 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 580 1030 1450 1450 1450 1450 1450 1250 724 1910 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 924 936 936 936 936 937 936 936 937 936 937 936 937 936 937 938 938 938 938 938 938 938 938 938 938
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPO	1410 2400 2400 2400 2500 855 1020 1210 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 10 4 20 3 1 10 -7 20 40 20 1 1 9 30 50 1 1 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 1950 1950 1950 1450 1450 1450 1450 1450 1250 724 1910 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 505 2168.32 913 946 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ENTMAT. SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEIRN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON	1410 2400 2400 2400 2500 855 1020 1210 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 10 20 10 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1250 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 942 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 508 608 830 51510 1070 1070 1070 1020 3470 400 400 400 400 400 400 400 400 400
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO EANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO HEAL SUMITOMO HEAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC PWR TOKO ELECTRIC PWR TOKO ELECTRIC PWR TOKO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYOO SEIKAN	1410 2400 2400 2500 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 10 10 2 10 10 20 50 11 1 10 30 11 10 30	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 1950 1950 1950 1450 1450 1450 1450 1450 1250 724 1910 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 505 2168.32 913 946 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 2460 1210 2350 700
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO FUSIC & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJIN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOYO ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKOYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 877 160 25000 4740 25000 4740 1800 455 914 1180 727 786 1190 1030 607 1870 1360 1470 2570 551 2590 467 2570 2570 2580 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 420 3 110 -7 20 420 -10 30 2 40 30 2 40 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1139,14 7350 29900 5920 5920 1950 580 1450 830 1450 830 1450 8367 960 1480 1250 724 1910 1480 5544 2970 630 29900 1450 831 1450 832 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 3800 3280 1470 332 742 944 645 608 1010 830 801 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 339 345 21 1270 495 495 495 495 495 495 495 2460 1210 2350 700 1410
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEIRN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING TOYO TRUSTÆBANKING	1410 2400 953 2070 1210 1210 1210 1210 1210 1210 1210	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 420 3 110 -7 20 420 -10 30 2 40 30 2 40 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1810 2590,01 1100 2090 940 11200 1400 1139,14 7350 29900 59900 59900 59900 59900 1950 580 1030 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 942 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 501 1010 830 501 1070 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 2460 1210 2350 700 -1410 1600
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL SUMITOMO FUSTA TAISEI TAISHIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJIEN TIHK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNY	1410 2400 2400 2400 2500 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 11200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1250 1450 1450 1450 1510 1480 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510 15	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1070 1020 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 2460 1210 2250 700 1410 1600 1310
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPODA AUTO LOOM TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOT RUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNTY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 10 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 10 10 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1400 1400 1500 1500 1600 1600 1600 1600 1600 16	1050 2068.64 794 1450 7712 950 942 1450 764 4050 5153.06 38800 3280 1470 332 742 944 944 1510 1010 830 1010 830 1010 830 1010 830 1010 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495 495 495 495 1410 1600 1310 1600 1310 1600
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHINSEIDO SHIZZIOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO HEATAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC PWR TOKO BANK TOKYO GAS TOKYO TORPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYOO TRUST&BANKING TOYOO TRUST&BANKING TOYOO SEIKAN TOYOO TRUST&BANKING TOYOO TRUST&BANKING TOYOOTA MOTOR UYAMAGUCHI BANK	1410 2400 953 2070 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 420 3 110 -70 2 40 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 11200 1400 1139,14 7350 20900 5920 5600 1950 580 1030 1450 880 367 960 1250 1450 1450 1450 1450 1510 1480 1510 1480 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510 15	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 942 4050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 508 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 2460 1210 2350 700 1410 1600 1310 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITIOMO BANK SUMITIOMO CORPORATION SUMITIOMO CORPORATION SUMITIOMO CHEMICAL SUMITIOMO METAL SUMITIOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANKING TOYO TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYO TRUST&BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK YAMAGUCHI BANK	1410 2400 2400 2400 2500 855 1020 1210 807 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1870 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1360 1470 1370 1380 1450 1330 617 734 1390 1390 1590 1590 1590 1640 1580	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 0 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	1810 2590,01 1100 2090 940 11200 1400 1139,14 7350 29900 55920 5600 1950 1950 580 1030 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 5153.06 38200 3220 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1070 1020 1520 505 2168.32 913 946 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495 495 495 495 2460 1210 2350 700 1410 1500 925
SHARP CORPORATION SHIKOXU ELECTRIC POW SHIMIZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMI. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO HEAL SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TDK TEJIRN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAU BANK TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO TOKY	1410 2400 2400 2500 8525 1020 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 420 3 110 -7 20 420 20 3 20 20 3 20 20 3 20 20 3 20 20 3 20 20 20 3 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1400 1400 1500 1500 1500 1500 15	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 95153.06 3820 3220 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1510 1070 1020 1520 1520 9505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495 495 495 495 495 496 1210 1600 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMI. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TOPPAN PRINTING TORAY TOSHUBA TOSTEM CORPORATION TOPO SEIKAN TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE	1410 2400 953 2070 852 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 6 6 0 0 0 440 10 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1400 13314 13510 25900 55920 5600 1950 5600 1950 1950 580 1030 1450 1450 1450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4050 942 44050 5153.06 33800 3280 1470 332 742 944 508 1010 830 501 1510 1070 1020 3470 400 1520 505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 2460 1210 2350 700 1410 1600 1310 1500 925 446 1899.99
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZU. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKYO ELECTRIC PWR. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOPODA TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA MOTOR UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKCHI SECURITIES YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA FIRE	1410 2400 2400 2400 2503 2070 855 1020 1210 7160 25000 4740 25000 4740 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 20 6 -30 0 -10 10 1 6 30 0 0 0 440 10 2 10 10 420 3 10 7 20 40 20 20 3 20 20 20 3 20 20 20 3 20 20 11 1 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1810 2590,01 1100 2090 940 1400 11200 1400 1139,14 7350 20900 55600 1950 5660 1950 5660 1950 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1510 1480 1510 1480 1510 1510 1510 1510 1510 1510 1510 15	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 764 4050 95153.06 3820 3220 1470 332 742 944 645 218 608 1010 830 501 1070 1020 1020 1520 1520 9505 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495 495 495 495 495 496 1210 1600 1310 1500 925 446 1840 899.99 1510
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMZUJ. SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SMC SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTIMI. SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL TOK TEJIEN THK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TOPPAN PRINTING TORAY TOSHUBA TOSTEM CORPORATION TOPO SEIKAN TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE	1410 2400 953 2070 852 1210 807 7160 25000 4740 4360 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	0 0 -7 20 5 20 6 -30 0 -10 10 1 6 6 6 0 0 0 440 10 2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1810 2590,01 1100 2090 940 1200 1400 1400 13314 13510 25900 55920 5600 1950 5600 1950 1950 580 1030 1450 1450 1450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	1050 2068.64 794 1450 712 950 942 4450 712 951 942 44050 5153.06 3820 1470 332 742 944 465 615 1010 830 1010 1070 1070 1070 1070 1050 2168.32 913 936 2485.18 2330 334 521 1270 1050 495 495 2460 1210 2350 700 1410 1600 1310 1600 925 446 899.99 1510 526

IST.PAC.CO. (HKS)

ISTPAC.CO. (HKS)
AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIFIC
CHEUNG KONG HIDG.
CHINA LT.& POWER
CHINESE ESTATES (HKS
CITIC PACIFIC
DAO HENG BANK GP.
GUOCO GROUP
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HEND.RV.
HENDERSON LD. DEV.
HK.& CHINA GAS
HK.& SHAI, HOTEL
HK.TELECOM

HK.E SHAL HOTEL
HK.TELECOM
HONG KONG ELECTRIC
HOPEWELL HDG.
HSBC HDG. (HKS)
HUTCHISON WHAMP.

HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
MIRAMAR HITLINV.
NAT MUTUAL ASIA (HKS
NEW WORLD DEV.
SHANGRI-LA ASIA
SINO LAND CO.
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACCILB.
SWIRE PACIFIC A
TV BROADCASTS
WHARE HIG

WHARF HDG. WHEELOCK

ASIA PACIFIC BREWS.
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENT
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.

FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GT.EASTERN LIFE

GT.EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING,
KEPPEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK

SEMBAWANG CORP. LTD. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES

AMMB HOLDINGS COMMERCE ASSET-HDG. DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING GOLDEN HOPE PLTN.

HICOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT HUME INDUSTRIES MAL

KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION

MALAYSIA INTLISHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA)

MALAYAN BANKING

HONG KONG

0.15 -0.15 0 0.05 0.1 -0.1 0 0.4 0.15 0.3

0 0 0.1 0.05 0.25 -0.15 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.15 -0.25 -0.25 -0.1 -0.1 -0.25 -0.25 -0.3 -0.1 -0.15 -0.25 -0.3 -0.1 -0.15 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.1 -0.1 -0.25 -0.3 -0.25 -0.3 -0.25 -0.3 -0.25 -0.3 -0.25 -0.3 -0.25 -0.25 -0.3 -0.25 -0.3 -0.25 -0.25 -0.25 -0.3 -0.25 -0.2

9.2 18.8 9.4 14.2 5.15 11.1 17.5 38 30.6 4.46 13.5 11.7 7.35 11.6 8.6

9.85 13.92 2.65 3.22 3.2 5.55 4.37 1.52 9.6

8 25.25

27.5 4.88

15.3 14.3 4.6

6 21.3 7.95 8.95 19.4

0 0.04 0.05 0.2 0 -0.4 -0.02 -0.1 0

0 0.1 -0.1 -0.03 -0.04 0.02 -0.02 0 0

1.25 -0.1 -0.1 0.4 0

0 0 -0.1 -0.1 -0.04 -0.02 -0.3 0 -0.1

MALAYSIA

30.5 12.6 7.35

20 21.9

4 4.72 11 13.6 3.74 4.32 20.4 6.5 6.9 17.9

4.3 6.35 19.37 10.2 24.85 30.4 4.47 14.8 16.9 24 9.5 42.6 3.97 31.6 9.17

13.15 18.95 4.88 71.25 25.05

13.55 12.7 4.2 15.25 7.5 4.57 38.1 6.35 38.3 25.6 21.25 10.4

7.7 7.2 6.1 9.55 3.28 9.45 12.9 30 24.6 3.82 10.3 9.85

6 6.85 7.6 7.6 7.3 11.67 1.55 2.62 2.63 3.64 3.63 1.1 8.35

16 18.9 3.76 4.54 8.95 9.5 3.56 3.8 14.1 5.4 6.4 15.5

SINGAPORE

8.55 8.75 12.5 4.12 9.6 16.7 37 29.6 3.84 11.5 10.2 6.35 6.85 7.8

	AUS	IK.	ALL	A	
	AMCOR LTD. ANZ BANK	9.85 3.51	-0.01 10.0	10.88 5.75	8.57 3.65
	BORAL BRAMBLES INDS.	3.14 13.88	-0.02 -0.04	3.75 14.92	3,14
- 1	BROKEN HILL PTY. BTR NYLEX	17.84 3.56	0.06 0.03	19.96 3.59	16.05 2,22
-	CMWLBKAUST. COCA-COLA AMATIL	9.88 10.16	0.04 -0.06	10.76 10.44	7.18
	COLES MYER COMALCO CRA	4.52 6.47 20.2	0.01 0.09 0	4.64 7.18 22.16	3.97 4.3 16.34
• -	CSR FOSTERS BREWING GP.	4.13 1.24	-0.06 -0.01	4.7 , 1.3	4.12 1.06
!	ICI AUSTRALIA LEND LEASE	9 18_36	-0.26 -0.14	11.6 18.96	8.7 15.48
	NAT.AUST.BANK NEWS CORP. NEWS CORP.FL.TD.VTG	11.18 6.55 5.93	-0.08 0 0.02	12.54 8.38 7.41	10.1% 4.7 4.04
	PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL	3.2 -3.2	-0.01 -0.01	4.1 3.62	2.7 2.96
ļ	TABCORP HDG. WESTERN MNG.(WMC)	3.56 8.47	0.01 -0.02	3.57 9.27	2.09 6.42
• •	WESTPAC BANKING WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	5.34 6.32 3.12	-0.02 -0.03 -0.03	5,56 6.65 3.2	4.05 4.45 2.7
ور					
	NE	W Y	OK	<u>. </u>	
-	IST.INTERSTATE BANCO 3COM	127.5 49.63	2.88 1.13	140.25 51.38	67 19.75
	ABBOTT LABS. AETNA LF.CLTY.	39.25 69.13 28.63	-0.38 1.25 0	44.63 74.38 34.63	30.88 43.25 25
`	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	33.63 43.75	-0.5 2	34.63 46.75	27.63 30.88
	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.AM.	36.88 49 <u>.2</u> 5	0.13 0.75	39.25 59.75	22.88 37.25
- >	AMER BRANDS AMER ELEC.PWR AMER EXPRESS	41.75 38.38 41.13	-0.13 -0.88 1.88	43.5 39.25 44.75	33 31.13 28.25
-	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	88.13 84.63	-1.38 2	90.63 87.5	62.13 59.84
	AMERITECH AMGEN	54.25 47	0.13 Z	54.88 52	38.63 26.69
	AMOCO AMP ANHEUSER-BUSCH	64 38.75 67	-0.5 0.25 0.25	69 .5 45 67	57 34.75 48.88
	APPLIED MATS. ARCHER-DAN-MIDL	49 16.25	2.25 -0.13	59.12 19.88	19.25 15
	ATAT CORP. ATLANTIC RICH.	62.13 106.13	0.88 0.5 -0.25	66.25 117.5 73.75	47. <u>25</u> 101.13
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	71.38 35 43.38	0.38	38 48.75	52.75 24.63 26,7 <i>5</i>
-	BANKAMERICA BAXTER INTL	60 38.25	1.38 0.13	64.13 41.88	38.63 25.38
	BAY NETWORKS BELL ATLANTIC	65.5 64	0 0 67	65.5 64.75	24.63 48.88
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	74.88 29500 67.75	-0.63 -50 1.5	77.13 30100 71.75	50,75 19587 43,38
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHIN.SANT	76.58 80.63	-0.63 0.13	77.63 82.75	57,13 46,63
	CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC	5 <u>2.5</u> 117	-0.5 -0.25	53 119.5	41 78,35
	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING	54.63 58.5 58.38	! 2 2.13	73.88 65.63 64.13	48,38 32,68 34,25
	CHEVRON CHRYSLER	46.38 53.13	-0.5 0.75	50.25 57.75	41.63 38.63
	CHUBB CIGNA	90.38 97.75	0.25 1.75	96.88 107,63	69.25 61.38
-	CISCO SYSTEMS CITICORP CNA FINANCIAL	76.38 64.13 113.25	1.69 0.5 1.25	77.25 73.63 121	30.13 38.88 61.75
	COCA COLA COLGATE-PALM.	71.63 69	0.63 -1.25	73.5 77	49.13 58.63
-	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	53.63	-0.38 -0.88	52-13 54.75	34.25 31.75
	COMPUTER ASSOCS:INTL CONAGRA CONS.EDISON NY.	54 39.13 30.63	1 0 -0.25	54 40.38 31	29,08 30,25 24,38
	CPC INTL.	66.88 81.75	1 0.13	69.5 87.75	51.25 64.75
	DEERE	750 90.13		57.88 93.88	32.25 61.63
1	DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOMINION RES.	. 57	-0.38 -0.38 -0.5	54.88 61.5 40.5	29.88 38.88 35:13
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	70.75	0.75	77.88 - 72.38	61.63 52.13
	DUKE POWER DUN & BRADSTREET	45.25 59.75	0 -0.5	45.38 60.25	37.75 49
	EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	62.75 70.5	0.75 -0.38	63.88 75.25	44.5 58.75
	ENRON CORP EXXON FED.HMLN.MGE	34:75 - 74.63 - 70	0 -0.38 1.25	36.75 76.5 74	27 59.38 47.75
	FEDERAL NAT.MGE. FIRST DATA	103.88 64.75	0.25 0.88	110.38 65.13	48.13 45.75
	FIRST UNION FORD MOTOR FPL GROUP	50.63 29.75 41.88	0.63 -0.38	53.88 32.88 42.25	39 38 24.75 32,38
۱	GANNETT GEN.ELEC.	54.5 62.25	0.25 -0.25	55.75 65.25	47 45.63.
	GENLMOTORS	. 57 44	-0.5 0.25	63,75 51,75	\$0 36.63
_	GEN.MOTORSTE' GEN.RE GEORGIA PACIFIC	46.38 145.13 85	-0.63 2.25 2.13	47 152.13 95	35.13 112 67.5
	GILLETTE GTE	48.38 40.25	0.13 0	49.75 41	35.37 30
Ì	HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	45.88 92.38 36.88	-0.75 9.75 -0.13	47.5 92.75 49.75	35.88 46.31 36.75
	INTEL INTL.BUS.MACH	67.88 96.5	1:44 0.63	76.44 113.63	28.91 69.5
	INTL-PAPER FIT	37.13 120.25	1.13	45_37 128.5	34.06 77
ŀ	JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP	80.75 72.13 34.25	0.38 1-0.75 .0.63	82,75 75,13 36	52.63 53.5 24
}	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	72.88 96:75	0.63 -1.13	72.88 98.13	47.25 58.63
	LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS	69.25 144.75	0.63 3.25	70 155	51 86
]	MAY DEPT STORES MCDONALDS MCDONN DOUGLAS	38.88 41.75 80.38	1.38 0.63 -0.5	45.38 42 85	33 / 28.13 45
	MCI COMM. MEDTRONIC	24.88 57.25	0.13 -1.5	26.88 59.88	17.5 24.5
	MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH	49,88 58,23 56,38	0.63 -1.75 0.88	52.75 60.38 64.13	30.63° 35.13 33.25
ļ	MICRON TECH. MICROSOFT	69.63 100	-0.63 2	94.38 109	-19.44 50
	MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	100.13	-0.63 0.13	61.75 103.25	50.63° 82.13,
	MONSANTO MORGAN (JP) MOTORGLA:	103.75 78.38 65.88	1.75 1.88 1.13	104.13 82.25 81.75	68.75 55.38 52.25
1		75.88	2;5 0:38 * * -0:25	72.63 77.88 33.88	-43.75- 59.75- 21J3 ₁
	NORWEST	30.13 . 46.75 43-25	-0.25 0.88-	48.63 46	36.25° 25 33
	PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	30 29.88	-0.5 0.13	30.5 31.63 .	22.13 25.88
ŀ	PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER	43.63 52.88 58.88	0 0.75 -0.75	51.15 53.38 61	40,63 33,68 36,25
	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL	84.38 31.38	0.63 -0.75	&5.63 37	56,38 30,13
	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	42 8J.5	-0.13° -0.38	46.88 83.75	33,88° 60.88° 25.13
-	PUB.SER.ENTER.GP. RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE	29.13 43.25 29.88	-0 <u>.5</u> 0.13 -0.25	30 43,94 31,13	31.12 22.75
	RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTL	30 44.75	0.38 -0.25	35 47.63	25.88 33.88
.	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	29.13 54.88	0 -0.13	30 38 56.5	24.13 34.88
	SCECORP SCHERING PLOUGH	17.13 54	-0.13 -0.25	17,88 54.75	13.38 35.56
	SCHLUMBERGER SCOTT PAPER SEARS,ROEBUCK	<i>5</i> 9.5 53.38 34.13	-0.88 1 0.63	<i>69.5</i> 53.38 37.13	50,13, 31,12 22,12
	SOUTHERN SPRINT CORP.	24.13 37.75	-0,38 0.13	24.63 38.25	18.88 26.5
-	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	66 17.38	2,38 0,5	68. 2 5 20	46.5 13.35
7	TENNECO TEXACO	42.5 67.88	0.38 0.63	50. 69.13	37.38, 59.86
	TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER	67.38 36.63 36.25	0.63 -0.38 -0.63	82.25 37 45.38	34.5 30.5 32.13
	TIME WARNER TRAVELERS GP UNICOM COM.	36.25 50 33	-0.63 0,5 0.13	45:38 54:25 33:25	32.13 31 21.5
	UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE	64 · 53.13	-0.38 -1.13	69.38 54.5	11 .63 34.63
	UNITED TECHNOLOGY UPJOHN	88,25 50,25 47,26	-0.13 1.5	50.25	55.38 30 13
	US.WEST VIACOM B WACHOVIA CORP.	47.25 46.88 46.63	0.63 -0.38 0.88	48 53,88 48 13	34.75 37.25
	WACHOVIA CORP. WAL-MART STORES WARNER LAMBERT	46.63 22,13 86	0,88 0.25 -0.75	48.13 27.5 97.38	32 20.88 73.38
	WELLS FARGO	208.25 44.88	0.13	229 50	75.38 141 5 35,58
	WMX TECHNOLOGIES XEROX	27.38 135.25	-0.13 4.25	32.5 138.5	33,55 34.88 91

60.885 25.13

14.63 3 34.63

55.38 30 13

34.75 37.25

32 20.88 73.38 141 6

35.53 24.68 91

أُسْهِم الدُّسِيةِ

	11								\$ 25			فسرروبج	كرمج للوزغ	فريح الور
	السعودية		اسلاء			Heart.			10.71			//	/ تسعر (٪)	Hard
بنوك	بنك الرياض	١	1	P. L. San		-		_			170	2000		
	بنة الجزيرة	1	1	— { -	 -	1.747	140	1.40	140	140	Aŧ	₹A,#	<u>-</u>	
	بنك الإستثمار		1		 	Ya	# 1AP	19.	£43		TYA	17,7		_
	البنك الهواندي		1		 						T.Y			_
	بن البنك الفرنسي			-	├	1.11		101	104	tes	TAT	٦,٨	4,7	. 40
		1		+	 	1.117	***		9.7	3.7	704	18,8		Ya
	بنك القاهرة		1	-+	-	1.117	799	747	TAY	7.7	\YA		۳.1	· .;
	للبنك العربي	1	1	-	+			-	- ''-		7-4		<u>-</u>	<u>-</u>
- -	البنك الامدركي	100	3		┼-	794	£A\$	£A\	SAT	110	101	11,1	7.4	
	العنك لللحد	1	1			Λī	м.	# ! ,	84.	4.	TVA	4,7	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	الراجحى	1	1		1	7.417	Yte	Y.Y	Y1.	VIA	777	17,1	• 3	
معاعة	سادك	1	1		1	174,407	1.0	1	1-T	{+1	Y	3.		Υ.
	سافته	1	1		1	Įs.	YET	٧١٠	Y11	YET	88A	31,4	7,1	Y.
	للصافى	3	3.		1	-	-	-	- [-	171	-	_	<u>.</u> .
	الخزف	1	1		$^{-}$	-	-	_	<u> </u>	-	411		· — · · · · · · · · · ·	· - · · -
:	صاغولا	1	1			1.4	+17	212	#10	+14	YAL	4,4	£,4	7.0
	التمشيع	•.	٥٠		Τ-	1,741	1.4	1.7	1.4	1.7	76	17.,1	-	
	الدوائية	1	1			Y+.+11	Y11	4.4	711	711	71.	71,0	ŧ,v	1.
	الغاز	1	1			¥10	177	177	177	- 1	173	14,1		Y
	الجبس	1	1			-	-	· -	-	-	114		-	-
	ظخزائية	1	1			37A.•	114	117	111	117	114			
	الكابلات	1	1			11	177	144	177	177	104	14	- [
	للتطورة	1	٥٠.			_	-	-	- !		4.4	_	-	- '
	صدق	1	100			14,+0+	4.0	48	44	40	1.7	74,A	-]	<u>-</u>
إسمنت	الاسمئت العربية	4.	۵٠	1		£.3A+	1+7	1.0	1.0	1-7	7.0	4,8	٧,١	Y,*
	الاسمنت اليمامة	1	1			۲۶۸. ۱	TY.	77.	770	177	14.1	1.0	37,7	T#
	الاسمئت السعودية	1	٧A			TA.440	177	171	144	171	3	V	4,8	17,54
	الاستحالقميم	1	100			4.48.	•F7	Pay	777	47.0	17.	٧,٩	11,0	۳.
	الاستنطاجنوبية	1	1		1	٦٤٨	į	1	1	1.7	14.	4,5	¥,#	۳.
	اسمنتينيع	1	100			17.717	114	111	150	111	177	A,4	۸,۳	17
	اسمنت للشرقية	100	1			1.1	7.7	7	F+1	4.1	184	1,1	11,1	**
خدمات	عکه	1	1		1	T.AET	7.7	T-1	7+%	410	1.1	71,7	٧,1	•
	طيبة	9	77,0			דור.וז	٦٢	٦Y	7.7	*11	14	11.7	-	-
	الفنادق	1	1		1	-		-		-	1£A			_
	العقارية	1	1		1	_	-	-	-	-	170	-	- 1	
	البحري	1	1	-+		77.41	٧A	Ye	Ya	**	111		-	
	الجماعي	1	1	+	-	TAB.\$	44	44	4.	44	117	11,3	٧,١	¥ .
	للسيارات	١	٧٠		-	TY. JAA	٦.	٦.	3.	11	77	40,7	·· /·	
	الواشي	1	٠.			17.71	Aŧ	ΑŸ	AF	AF	14	-		-
	تهانة		•	 -		-					88			
	عسير	۹۰	9.	- -	1	7		AY	AA.	M	40	T)	'	_ !
	مبرد	1	1,.			A7.+2Y	44	40	42	44	1-4	110,4	-	
	العزيزية - بندة المتحدة	1	1			-			- i	-	11.			
	البلحة	1	7.0			. ETTS	ŧ٧	٤٧	ŧY	£A.	YA.	14,1	- ····	
كهرياء	كهرباءالوسطى	1	1			11.7**	41	41	46	_	47		Y,\$	Y
	كهرباء الفريية	1.,	1			1.7-1	4.	44	AS	4.	M		Y,4	Υ -
	كهرباء الشرانية	1	1	-	1	YA•	41	41	43	-	1.7		¥,¥	¥
	كهرباءالجنوبية	1	1			eY1	A9	Al	AY		4.	_	A.\$	·····
زراعة	نادل	1	1	-		1.177	1.7	107	1.5	1.5	TTI	17.2		
		1	••	-	-	17.4A£	177	77	77	-	21	- '		
	القصيم الزراعية	1	1			7.017	۸۰	YA	Y4	۸۰	13.	10,4	1	
	حائل الزراعية	·		-	-		1			41	7.0		1,5	- <u>-</u> - į
	تبوك الزراعية	1	1				-		- j					·
	الاسماك	1	1		-	1	¥+£	4.1	7-1	7.7	707		Y,*	
						-	- 1	- !	- 1	44	10	- !	-	_ '
	الشرقية الزراعية	••	٥.											;
	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية	1	١.٠			1.74•	77	70	7.0	11	118	77,1		-

البحرين							خورط منفر ۱۹۹۱
نوى بنك البحرين الوطني	-	-	-	٠,٣٩٨	40/1-/11	-	.,٧٠٩
بنك البحرين والكويث	78	١	.,171	+,171	40/1./11	- 1	.,771
البنك الاهلى التجاري	-	-	-	٠,٣٧	44/1-/48		YAY,
بنك البحرين الاسلامي	- 1		-	.,100	40/1-/14	-	7.1
البنك البحريني الصعودي	TEYAT	Y	-,47	+,171	10/11/11	,1	+,14
لتعار شركة اللؤلؤة الصطامارية	<u> </u>		-	-		- }	- ;
الأومسة العربية للصرابية ا	- :	-	-	17,4.	40/11/11		14,41
بنك الخليج للقحد	- !	-	-	٠,٠٧٨	40/4/14	-	.,
٠٠٠٠ بنك البحرين الدولي	-	-	-	.,1.1	40/11/17		٠,١
بنك اناستكورب (\$)	YATEAT	A	1,40	1,-1	10/1-/11	•	1,10
بنك البحرين والشرق الاوس	3914+	٧	*.**	-,-114	40/1-/11		+.+4
بنك طيب (S)	- :	-	-	1,=7	40/1-/4		1,11
البحرين للتسهيلات اللجار		-	_	·.1A	10/11/11	-	4,744
نامين إشركة البحرين	117	1	.,14	.,44	10/1/11	- 1	,ru
لشركة البحرينية الكويتية	_	<u>-</u>		AFF	10/1/19	- !	·,٣\
شركة التلمين الاعلية		-	-	47. •	40/1-/17		.,174
الشركة العربية الدولية	- :	-	-	٧,٠	40/11/11	!	- i
شركة اتحاد الخليج	-			٨٠,٠	40/4/1	- !	
فدملت أشركة البحرين للصليح الس			~	4,30	40/1-/16		.40
شركة للبحرين السينما				. (*)	40/1-/A	- 1	+,#Y
الوطنية للاستيراد والثمد			-	٧,٠	40/10/11		•,4
العامة للتجارة وصناعة الاا		-	-	.,74	40/0/10	- }	.,774
البحرين للملاحة والتجارة				.,14#	40/1-/14		1,+41
شركة البحرين للانصالات(ب	1770	1	_	٠,١	40/1-/11		.,277
شركة البحرين غواقف السي	- 1	-	-	-,14	40/1/1	-	124
سناعة أشركة البحرين لطلحن ظدا	- :			+,14	42/1-/14		, tVA
البحرين للمخاعات الخليفا			-	• ,11	41/1-/4		1,100
شركة سلون للنواجن	- :	-	-	., 114	44/4/1		+,114
الشركة الخليجية اللحدة لا		_	-	.,\	10/1-/11		*,A15
فنادق اشركة أننادق كلبحرين	- :	-			44/1-/14	- "	.,710
شركة فلنادق فلوطنية	TWY	1		+,364	40/1-/1	i	1,104
أشركة المحرين للمساحة	177		. 171		40/11/11		1.714

	اشركة البحرين المعاهة	144	1	, IVE :	• , ۱۷ • / •	e/10/11	1 1	,**	• , १ • 4
	الأمارات	15.5-5 3.5-5	12:00					/	
		TW.					Port 2 Post	حلن	410
بنوك	يتك ابوظبي الوطني	1	1	TAL	Y0.,	¥0.,	1.44	41,34	4,44
	بنك لبوظبي التجاري	1	1	1.7	134,44	107.44	171	11	- ;
	يتكادبي فوطئي	100	100	37+	e Y•,••	44	‡+Y	\≠,YA	1,10
	بنك دبي النجاري	1.	1.	41	173,44	¥3,#+	17,7	35,00	1.41
	بيك الإسعاد الوطني	1	1++	A.0	13+,++	170,00		;	- :
	منك الشارقة الوطني	١٠	.1+	₹,•		-		- :	-
-	يتكاراس الخيمة الوطني	1.	1.	**	₩,••	۲۲,۰۰	11,3	1. 17	A.1A
	بنك للفجيرة الوطني	1	100	177	13+,++	130,00	111	11,37	1,17
	بنك لم القوين الوطني	3	144	¥••	Y ,	4,	17#	11,24	Y
	مِنْكَ الْمُسْرِقُ (عمانُ منابطًا)	144	144	1.8		<u>-</u>	M	4,5	7,17
	البنك العربي للتحد	***	1**	14.	. 10.,	10.,	141	T,17	-
	متك الاستثمار التجارة والتمويل	1	1	1			114	- ;	- :
	يتكنبي الاسلامي	1	1	180	144.**	164,**	· · ·	- 1	
	ببك الإمارات النولي	₹.#	7,2	11,4	17,4.	14,00	1,47	4,46	7,11
لمناعة	سابات			- !			•		-
	أ ابوتلبي الوطنية للمواد الخذائية .	1	100	- ;	Y	***,**	-	_	- :
لتامن	شركة لبوظبي الوطئية للتأمين	1	1	YYY	M.,	A.,	# 14	17 ·T	1.11
	شركة قمن العلية للتامين	1	1++	240	11,	1100,00	111	4.75	أسره
	شركة الظفرة للتامين	5	100	770		74	174	5.17	1.71
	شركة الامارات للتامين	1	1	7.5	13.,	144,	174	1. 40	3.44
لغيمات	شركة لبوظني الوطنية للقنادق	3	1	1YF	47.,	i che ci ment	743	۸,۷۱	4.41
	انعالات	1		ATT	40,00	l—	147	11,4	1,1Y
	أشركة الجرافات البحرية الوطئية	3	1	714	470	170	· ·	T#.5Y	. 71
	شركة طيران لبوظبي				Y)		TYA	11.33	• M

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

44				100		***
الكويت	17	Brun.	OIL.	TI PUST		
 '		t 52 m	200	A 2000		
				1 10 14 Cal		医感染
البنوك البنك الوطني		•17.00	71	42	67.	1./48
بنكالخليج	TTO	11110.	77	Y2	770	1./11
البنك التجاري	107	722	1	17	17-	1-/11
البنك الأهلي	147	0.47.	٦	TA	1/1	1./11
البنك العقاري	717	1172.	1	1	Xł7	1./11
للكويت والشرق الاوسط	777	T1317+	11	127	77.	1./11
بنكبرقان	4-2	יזודות	٣٦.	/a7+++>	***	1.71
بيت الثمويل الكويتي	٠٣٠	754700	ודי	1770	6 T-	1-/12
استثمار التسهيلات التجارية	٧٨٠	ENTERNYT-	7.7	0111757	٧٦٠	11/76
السلحلالتنمية	4.4	Ter.	1	*****	4.4	10/12
التامين الكويت للتامين	42.	1-57	•	190	aį.	1./11
الخليج للتامين	TT#	1770-	•	*****	٣ŧ٠	1-/1#
الإهلىةللتامين	TA •	13247144+		\$70257	Too	1./11
وربةللتامين	-		-	-	77.	1-/Yt
المقار عقارات الكويت	174	11277.	١٠	AY	141	1./12
العقارات اللحدة	177	TETTA.	73	*12	171	1-/71
الوطنية المقاربة	۱۸۰	TTAYA-	17	1,47	141	1./11
المبالجية العقارية	-	-	-	_	TY.	1-/11
لؤلؤة الكوبت العقارية	•1	-15 Y-	13	117	47	1./11
الصناعة المسناعة الوطنية	۸۲۰	17174	٣ź	1020	٠٢٠	1./11
صناعة الانتبيب المعبنية	-	-		-	147	1./12
اسمنت الكويت	◆ £•	LYAS	77	4	eT+	1./11
صناعة النبريد	-	-	-	-	T0.	1-/10
الخلمجالكادلات	47+	17	. 1	4	97.	10/11
خدمات الخدمات البحرية	19.	٧٦٠٠٠	٣	\$	147	11/11
ظفنادق الكويتية	-	-			***	A/Y4
للخازن العمومية	۲۲۰	17A4		#7	1T+ :	1./11
محمعات الإسواق	79.	1)7	۲۰	77	TAP	1./16
الهوالتف المتظلة	40.	10777217.	٨	177744	90.	11/11
المسبات الإلكارونية	-	-	-	-	1.5	1./11
الخيمات التطبيلان	π.	****	1	Y	77	1./11
الاغنمة ظل وتحارة للواشي	YYe	ATD.	۲	T	144	1-/11
للثمدةللدولجن	127	183	۲	1	111	10/72
الكوملوللاغتية	VY-	٧7	۲	1	¥2.	1./11
شركات منك البحرين الدولي	٨٠	17	١	1	¥ 4	11/11
غير البحرين والشرق الاوسط	-		-		YE	1/11
كويتية العربية للاستثمار	71	147-	1	A	70	1./44
اسمنجالشاراة	17.	14414.		1.7	14.	1-/11
اسمنت الخليج	144	rest-	7	١٨٠٠٠٠	144	1-/11
ا استعنت ام القسوين		-	-		1	1-/11
			. '		<u>_</u>	

حرق شرات أسواق اللل واسمار السائع

		العربية*	والعملات	رصرفبعظ	اسعا	
القرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الين الياباني	للارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
۳,۷۹۲	17,71	774,7	1.٧٠٠	,£VYY	,1944	ينار الكويتي
T-TT	1,71	YY,10	,TVOA	0,1.1	۳,۷۵۰	يال السعودي
	1,177	77,77	,7777	0,740	7,777	بم الإمارات
,٣٠٩٧	17,44	77.7	٣,٧٤٠	,0977	,٣٧٦٨	ينار البحريني
7,.14		Y71.0	4,441	,1.70	, 77.24	بال العماني
7,401	17,70	77,44	YAYY	0.777	٣,٦٣٩	يال القطري
,4170	777.4	10,75	1174.	7077.4	17.5	رة اللبنانية
121.,1	1,551	Y4,44	, £10.	0,729	7,740	نيه المصري
,770.		127,7	1,441	1,11.	,٧\\	بنار الاردنى
1,099 T,701	10,41	777,4	£,oY£	,£4.V	,7110	فار العراقي

		بةالرئيسيا	اسعارصرفالع			
القرنك السويمبر <i>ي</i>	الغربك الغربسي	الين الياباني	للارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الإمبركي	Healf
.00/-	VP71,		, 20.7	-	٦٢,	الجنيه الاسترليني
,4741	. ٢٠ ٤٣	,•••	,٧٠٩٤	1,0708	-	النولار الاميركي
14,00	۲۰٫۸۱		77,71	17.50	1-1,40	الين الياباني
1,779	٠٨٨٠.	۱۲۸		7,770	1,2-92	المارك الإلماني
1.7.3		. • 2. ٨ •	7,471	Y,Y•A	٤,٨٩٣	الفرنك الفرنسي
	.7775	1110	,۸•٧•	1,747	1,1770	الفرنك السويسري
12.4.0	777,7	10,77	1177,4	7010,1	1047,0	الليرة الإيطالية

العملة	ىينار	كويتي	ريالس	سعودي	درهم	الامارات	الريال	الريال القطري		بحريني
لاجل	من	الى	من	الی	ا من	الى	من	الح	من	<u>الى</u>
شهرولحد	٧,٥٠	٧,٧٥	٥,٨٧	٦	0,74	7,.7	_	-	0,77	0.40
ـ ۳ اشبهر	٧,٥٦	٧,٨١	0,97	٦,٠٦	0,07	7,07			0.54	۸۱,۵
ـ ٦ اشتهر	٧,٦٢	٧,٨٧	۵,۸۷	٦,٠٦	20,07	7,07	-		0,57	۱۸,۵
-۱۲ شبهرا	٧,٦٢	٧,٨٧	۸۷, ه	٦	0,77	7			0,54	۱۸,۵

	1.A	يام	ا شهر	ن ا	בענה ו	اشهر	ا ستة ا	شهر		نة
العملة	من	الی	من	الى	من	ائی	من	الى	من	الى
ولار الامدركى	۵٫۸۱	٥,٩٣	0,77	ه ۲۰	٦,١٨	۲,۳۱	77,0	٥,٦٨	0,07	٥,٦٨
تنبه الاسترليني	٦,٤٣	٦,٥٦	7,07	774	۲,٦٨	۲٫۸۱	٦,٦٨	٦,٨١	7,Y0	٦,٨٧
ن الياباني	٠,٤٣	٠,٥٦	٠,٥٠	٠,٦٢	٠,٥٦	٠,٦٨	٠,٦٢	۰,۲٥	٠,٦٢	• ,Ye
ارك الالماني	٤	£,1Y	٤	2,14	ź	1,17	ź	٤,١٢	٤	٤,١٢
رتك الفرنسي	٦,١٨	٦,٥٠	٦,٣١	٦,0٠	٦,٣١	٦,٥٠	٦,٣١	7,00	٦	٦,٢٥
رتك السويسري	1,40	۲	1,41	۲,٠٦	۲	Y,1Y	۲	Y,1Y	۲	۲,۱۲
يرة الإيطالية	10,71	10,07	۲۱, ۱۰	10,50	10,00	10,77	10,0%	10,74	10,77	10,40

		اونصف	ينة دولار.	عادن الثم		•	
ابنىسعر	۱۹۹۵ اعلىسعر النىسعر						1
(1990/1997)	(1440/1447)	1./15	1./10	1./41	1-/17	1-/5-	المعين
YY1,1•	£+A,Y0	۳۸۲,۵۰	TAY, 10	YAY,4.	۲۸۲,٦٠	TAY, 10	نھب
7,07	٦,٠٧	0,72	0,57	0,57	9,79	۲۲,0	فضنة
YY4,Y0	104,70	11.,70	£17°	٤١٢,٤٠	٤٠٩	٤٠٦,٨٠	بلاتين

(*) سعر التنبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

				نا	كابالط	العاد				
	34	عليم ٢ اشو	<u> </u>			فوري)	۱ (تسلیم	440	···	السعر ا
1-/12	1-/10	1./17	1./17	1./4.	1-/12	1./10	11/13	1./17	1./٣.	لعنن
A111	Y111,0	YV#1,0	1141,0	TIYE	YA10	7744	7,000	YVA£	1771	نحاس (بولار)
1771	1171	1747,0	1777,0	1771	1777,0	172.	1707,0	1774	1774	الومنيوم (تولار)
4,0,0	441	1.77,0	1.14,0	1	975	177,0	100%	440	1/1	نك (دولار)
۸۳۰۰	•17A	۸۹۲۰	۸٬۷۷۷,۰	AY\a	A140	۸٤٧٠	۸۹۰۰	۸۷۷۷,۵	۸٦٣٠	نيكل (بولار)

			يل!*	ردبرم	طادولا	321			
توی۹۳/۹۳	ائنی مس	توی۹۳/۹۳	اعلىمس			1990		-	
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1-/12	1./10	1./13	1-/17	1./٢.	الخام ا
11/r/A	11,40	10/0/1	14,10	18,40	18,40	10,70	10,70	10,00	ىبى
11/1/14	۱۳٫۰۵	17/7/0	14,00	17,00	17,00	17,40	17,80	17,70	مزيج برنت
41/1/1.	12,1-	47/7/0	71,10	17,70	۱۷٫۲۰	17,00	17,70	17,30	غرب تكساس

(*) تسليم كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥

* 23	تمتفر	برفعملا	اسعاره
11/11	1./.	Haals	الدولة
11,40	\$1,4.	ليرة	سورية
	••	ريال	اليمن
,Yese	,7000	البتار	لبينا
,4777	,4777	ىيتار	تونس
٥٠,٣٦	.,.Y	ىيئار	الجزائر
A,£1Y	۸٫۲۲۲	درهم	المغرب
ווד,וד	177,£1	الوقية	موريثانيا
٧٦,٨٠	Y0,0-	بيتار	السودان
140,4.	170	فرنك	جيبوتي
777	777-	شلتغ	الصومال
Y,YYYA	V,YTTY	نولار	هونغ كونغ
71,70	TE, 1A	روبية	ىاكستان
70,40	70,40	بسو	الفطيان
1,8177	1,\$16+	نولار	سنغأقورة
77,Y4	17,40	دولار	<u>تانوان</u>
70,17	10,10	بات	تابلاند
,٧٦.٩	1677.	أبكو	العملةالاوروبية
17-,14	777,12	نزلخفا	البونان
171,70	177,10	بيزيتا	اسبانيا
241,4.	٤٨٧,١٠		الفرنك الإفريقي
77	77	نيرة	نيجيريا
Λξο		ليون	سيراليون
£41,A+	₹ ۸ Υ,1•	فرنك	غابون
1,7700	1,7170	دولار	استراليا
1,7190	1,7774	دولار	كندا
,7707	,770.	وحدة	حقوق السحب
,257.	,££70	جنيه	قبرص

۲۱شهر	۲اشهر	ساعة ١١ صباحاً ﴿
۰,۸۷	0,95	لعرض

٠٣سنة	۱۰ سنوات	ە سئولت	٣سنوات	-
1.7,10	1.4,57	11,71	. 100,27	.عر
37,7	7,.4	٧٨,٥	0,14	اند

4	بالطن	السلع	
	14	190	السعو
تسليم شهر	السابق	1-/4.	اسلعة
کانون-۱	711	TOT	ىكر(دولار)
تشرین-۲	727.	75.0	ن (دولار)
کانون-۱	44.	475	ناكاو (جنيه)
تشرین-۲	177,70	111,40	مح (جنيه)
کانون-۲	115,4	115,40	ىغىر (جنيه)
تشرين-۱	1.77,7	Y-T,7	سويا (دولار)
ئىسان،،	YYA,0	TAI	طاطا (جنبه)

ه قيمة العملة في مقابل الدولار.

■ الجدائل التالية مقدمة من ينك الكويت المقصد في لندن: ليبور لندن، سندات الخزينة الاميركية، اسعار صوف العملات الدولية، اسعار الفائدة الايربيية.
 اسعار صوف العملات العربية، اسعار الفائدة على العملات العربية والعائن الشيئة.
 ♦ چيول اسعار صوف عملات مقرقة من بفك الخليج الدولي (لندن).

14		نحركة السوق ليوم		كةاسهم سوليدير	حرا
سعر التثبيت	الاسهم للتداولة	الاسهم للعروضة	الاسهم المطلوية		
171	Atot	19701	1444	التداول العادي	
-	- ;	- :	-	الاوامر الخاصة	. <u>₹</u>
172	Atot :	14701	1474-	مجموع فئة الف	• •
144,44	47+	ESTT	77177	النداول العادي	
-	· - ;	- !	- [.	الاوامر الخاصة	
171,47	47.	£47Y	7717	مجموع فئة باء	₹
-	1772	YEOYT	2.207	المجموع العام	

الفوضى ملازمة لكل نظام والعلم يكتشف قوانينها ويحولها الى تكنولوجيا

input صغيرة تماماً يمكن أنّ تؤدي

تكساس في الولايات المتحدة.

غرار كشير من جوانب هذا العلم ولد على شاشة الكومبيوتر. حدث ذلك

عندما اضطر إداورد لورنز، وهو عالم

في الدراسات الجوية في «منعهد

مأساتشوستس المتكنولوجياء الى

بحسابات طويلة أللأصوال الجنوية.

وبدلاً من البدء بالمسابات من جنيد

التقط لوريز نتائج وسطية من عملية

الحساب الجارية وغنى الكومبيوتر

بها للانطلاق بعمله من النقطة التي

تُوقف عندها. وفسسوجيء لورنز بالاختلاف الكلي للنتائج التي توصل

إليها عن نتائج سبق أن توصلُ إليها.

الأختلاف البسيط ثماماً في الحساب

الأولى للكوم بيونر ادى ألى نتائج

بْسَيْدَةُ الْاخْتَلَافُ فَي الأحوالُ الجِويةُ.

كانت تلك هي الإشارة الأولى الي أن

أنظمة مهمة في الطبيعة مثل الجو

والبيئئة يمكن أن تكون شديدة

الحساسية بالتغيرات الصغيرة على

غرار المثل الغربي المعروف عن «القشة

مع أن اصبول علم القوضي تعود

التي قصمت ظهر البعير).

مقاطعة الكومبيوتر أثناء قليامة

🗖 إربانا، إيلينوي -من محمد عارف

🛢 تخلو القواميس العالمية من ، آي ذكر لعلم القوضى، لكن هذا العلم الذِّي نشبا قبل اكشر من عقدين من الرياضسيسات والفسيسزياء تغلغل في جِمبِيع العلوم تقريباً، جامعات ومعاهد علصة عدة أنشأت اقساما تعلم الفوضى Chaos الذي يدرس كل ظاهرة عشسوائية محقدة لأيمكن للقوانين والقواعد القائمة تغسيرها إو التنبؤ بها. وتتضح سعة الأمال العلقة على علم الفوضي من ابحاثه التى تشمل حالياً براسة اضطراب عمل القلب وحدوث السكتات القلبية وتقلبات ألمشاخ والكوارث الطبيعية وتارجحات اسعار الأسهم وانهبارات الأسبولق الحالصة والزلازل وحبوادث الطيران وسقوط الإنظمة السياسية

هل هناك نظام وراء جسيع هذه الظواهر العشب وآئية، وهل يمكن التحكم بهذا النظام وأستخدامه هذا هو الســؤالَ الرئيسي الذي يطرحه علم القوضي. ويجيبُ عنه بالإيجاب النكشور حسن مصطفى عارف استاذ الفيزياء ورئيس قسم الهنسسة الميكانيكيية في جياسعية إيلينوي واوضح العيالم المصري الأصل الذي يُعد من ابرز المختصين في علم القُــوَضي لـرالحــيـــاة، أن الفُوضي ملازمة لكل نظام سواء كان بيولوجياً أو فيرياوياً أو كيماوياً وأن إلاكتشافات التي قام بها هذا العلم تصولت الى تقديّات تستسضيم فى ميادين عدة تمتد من صناعة الطيران حتى توقعات الأحبوال الجبوية. ولا يستبعد عارف أن يقدم علم الفوضى وسنائل لفنهم الظواهر السيباسيية والاقتصادية المعقدة الى جانب ما يقدمه من أدوات لتحسين التطبيقات الهنسية في سيانين عدة. ويميز العالم العربي بين نوعين من الظواهر اللَّفُوضُونِيَّةً. لَفَهُنَاكُ فُوضَى سَيِئَةً ينبغى التخاص منها مثل الفوضى النبي تؤدي الى انهيار الجسور وَالْبُانِي، وفوضي جبدة ينبغي الانتفاع بها مثل تلك التي تستخدم

الفوضى وفق التعريف الرياضى الذي بقيدمية الدكستيور عبارق هي «الظَّاهْرة التي تكونِ فيها للمسائلُ البسيطة جداً حلولاً شديدة التعقيد، وتعتب ظاهرة الفوضى شبديدة التبعية أو التاثر بطروفها الأولية وهي تظهر عندما يؤدي أي تغيير مُنهَمًا كَأَنَّ طَغْيِفًا فَي الْأُسْتِاتِ الَّي

في مسرج أثواع السوائل والمواد في

المستحميل تقديم توقيعات غيير احتمالية لها. أسباب أو مُخَلاد مختص بهذا الموضوع ومعظم ابحاثه تتعلق بميكانيك الأضطرابات في حركة السوائل والدوامات والرغوأت والأخلاط ويبحث العالم العربي عن الى أختلافاً تكبيرة في النتائج أو المربود output. خفق جناح فرائسة آجوبة على اسئلة من نوع: ما سبب الإضطرابات داخل ماسورات المياه؟ منالاً في غابات الأمارون في البرازيل ولماذا تنشسا سبوارات وبواسات في يمكن أن يؤدي الى إعسصسار في مُحرى مائي ساكنَّ؛ ولمَّاذًا تَستَنزَفَّ طاقـة حركـة سوارات وبواسات في ويعد مُثاِلُ الفُراشة هذا من اشهر مجسرى سسائل منضطرب وتتسلاته الأستلة في علم الفوضي، وهو على

> الى القرنين الماضيين فبإنه شديد الارتباط صالبا بغيرياء الكم التي نَشْبَاتُ فِي القَرِنُ الْحَالَبِيِّ. وَمِنَ الْنُوائِرُّ التي تروى عن وارنر هأيزنبرغ الذي بعد من أبرز علماء الفيزياء في القرن العشرين أنه نكر عندما حضرة الموت انه سيغاير هذه البنيا يون أن يعثر على جنو إب عن سنو الين هما: لماذا الكون نسبي، والسؤال الثاني: لماذا ظاهرة الإضطراب ويقال انه استدرك قبل أن يلفظ أنفأسه الأخيرة وقال أنه قد يعثر على جواب السؤال الأول على الأقل في الدنيا الأخرى. هذه الحكاية التي يرويها علساء

لصركة اضطرابات غنازية أو سأثلة دائمة، كما تعتبر من المواضيع المهمة الفيرياء قد تكون دعَّابَة خَيالية لكن مغراها غير ضيالي. فهي تصور واحدة من أصسعب المسأكل التي تواحهها علم الفيزياء، وهي تفسير

طاهرة والإضطراب، turbulence في النووية حسقسيقية أن سناء القنسلة

السياسة في القرن الإحث كالقعامية يت كالعاملم الفوضي

ما طول سواحل جزيرة البحرين؟ من مثل هذا السؤال ينطلق علماء الفوضى في شرح الهندسة الكسرية التي تمثل جانباً مهماً من جوانب علمهم التخصص بدراسة الطواهر العشوائية المعقدة. فالنظر الى سواحل جزيرة البجرين من وجهة نظر واضعى الخرائط يعطينا طولاً محدداً. لكن النظر إلى سواحل البهرين من

طائرة يكشف عن تجاويف وخلجان صغيرة لا تحتويها الخرائط المالوفة الجزيرة. وإذا ترجل الشخص وتجول على سواحل الجزيرة فسيكتشف تعرجات وثنايا وزوايا صغيرة لأترى من الطائرة. وإذا استخدم الشخص المجهر في فحص سواحل البحرين سيكتشف شواطي، وخلجان نرية غريبة في كلُّ ملمتر من الساحل. مع ذلك فليس من الصعب تصور أنَّ سواحل البحرين التي انتجتها كل واحدة من هذه الطرق الختافة صحيحة في حد ذاتها. هذا يجعل قياس سواحل المجزيرة نمونجاً لذالهندسة الكسرية، fractals التي

مبريرة كي المادين التطبيقية لعلم الفرضي. و المراسية المادين التطبيقية العلم الفرضي. فهو يجمع بين علماء ومفكرين من اختصاصات عدة. علماء

يعبر علم الفوضى الحدود الفاصلة بين مختلف الطوم لذا

في الطب ايضاً خاصة في دراسة عمل صُمامات القلب والمجارّي الدموية. وقيد أخفى التركييز على الغيرياء

النساطة الظاهرة لهذه التساؤلات

هي التّي جعلت وموضّوع اضطراب السوائل اخطر كثيراً من أن يستحق

الدراسية، كيميا يقول الفييزياويون

مازدين. لكن الجانب التطبيقي

دراسية ظاهرة الأضطراب في حتركية

السنوائل يقسن سبب تخصيص

مسلابين الدولارات للأبحاث المتعلقة

بالقوضي. فابحاث الاضطراب تعتبر

ـــ حرب حصر اساسية في صناعات مهمة مثل -

تصسمتيم ألطائرات التي تتسوقف

سلامتها على قدرتها في تصمل

الاضطراب الهسوائي العنيف الذي

يعصف بأجنح تها. وتدهل ابحاث

الإضطراب في تصبحكم الغواصبات

والمحركات التوريينية وأنابيب النفط

وغيرها من الأجهزة التي تتعرض

في الطب يبحدون عن تفسيرات للفوضى في حركة قلب الانسان والتي تؤدي الى السكتة القلبية، وحبراء في المناخ يسعون الى أيجاد تنبؤات مضبوطة لحركة الأعاصد والعواصف التي تنشر النمار بهجماتها المفاجئة فوق للناطق النكوبة، وخبراء الاقتصاد يجهدون من أجل الحصول على توقعان مسحيحة لحركة أسواق الأسهم والعملات التي يمكز ن تؤدى الى انهيار المسارف الدولية والاقتصادات العالمية هل يمكن أن يساعد هذا العلم في تفسير تعقيد وفوضى

أجل في تقدير علماء القوضى. مثال الهندسة الكسرية يقدم نمونجاً لفهم الصراعات السياسية. فالنظر الى سياسة أي بلد من ارتفاع أقمار التجسس الدولية أو مصالح القوى العظمى يكشف عن خريطة سيباسية مختلفة تمآما عن الصريطة التي يراها سكان البلد نفسسه أو أهل للدينة أو الإقليم. والصراعات بين هذه الضرائط المضتلفة التولية (الغلوبالية) والقومية والمطية سر الفوضى الشاملة في (العنوبية) والعنوبية والمحتيد شنر العنوصى المساهلة في العالم، من هنا قد تبدأ السياسات في القرن المقبل، ويمكن أنذاك تجاوز المستوى المتدني الحالي للسياسات في العالم كله تقريباً، السياسة في القرن ٢١ مشكلة علمية يطها علم

■ تصور ان هناك حيواناً مفترساً

تعتمد طريقته في الافتراس على سلخ

حلد الضَّحية اولَّا ثم عصر اعضائها

الداخلية وتحويلها الى ما يشبه

عصيدة لرجة لاشكل لها ولا قوام. هذا

المفترس ليس من صنع الخيال، بل هو

موجود بيننا بالفعل واسمه فيروس

إيبولا. وقد تابع العالم في ربيع العام

ألحالى المجازر الوحشية آلتي ارتكبها

هذا القَّيروس الفتاك في رَائير حيث

قىضى عِلْى حساة أكثر من ١٥٠

شخصاً. ومع أن الصحافة العالمية

تابعت تقاصيل هجمة هذا القاتل

الصامت الذي اختفى دون أن يخلف

وراءه أي أثار فأن كستاباً صدرعنه

بالانكليزية أخيرا يكشف معلومات

منهلة عن تجارب اميركية عسكرية

على هذا الغيروس المرعب ومضادات

حيوية ضده صنعها الروس لمواجهة

احتمالات استخدامه كسلاح للإبادة

he Hot Zone صادر عن دار النشر البريطانية Corgi Books ومؤلفه

العسكري للموضوع عنوأن الكتباب

والمنطقة الساخنة، الذي يعني عسكرياً

المنطقة الملوثة بالاشتعاعات النووية أو

الكسماوية، كما أن فيروس إيبولا

يصنف باعتباره فيروساً ساختاً من

الدرجة الرابعة، ويعني عدم وجود

بوصف إحسى الحسنالات الاوليسة

لضحايا فيروس إيبولا عندما التقطه

عامل فرنسي يعمل في مصنع للسكر

في غرب كينياً اثناء زّيارته الى كهف

كيتوم Kitum الواقع في احد جوانب جبل الغون Elgon قرب الصود

الكينيــة - الأوغندية. ظهـرت أولى

اعراض المرض بشكل صداع خفيف

سرعان ما تصولت الى الام شديدة

مبرحة، ولم تعض سوى برهة قصيرة

حتى لخنت صحة الفرنسي بالتنهور

تدريجها رافقتها تغيرات محسوسة

في الشخصية، إذ أصبِّح شبيد

الأمتعاض، عصبي المزاج كعا بدأت

تظهر عليه اعراض فقدان الداكرة.

وأخطأ أطباء المستشقى المحلى التي

أنقل فيها عنصا شكصوا كالثة

كإحدى حالات الملاريا. ولم يقتنع

الفرنسي براي الإطباء، فقرر الطيران

الى ئىروبى حيث يوجد مستشفى

حديث وكبير. وخلال الرحلة أحكم

الفيروس سيطرت على جسد الضحية

واخَلَدُ يتكاثر في الانسنجة بإعداد

كبيرة. وبدأ المريض ينفث قيداً اسود

مشَّىعاً بُحسيمات الفيروس من الغم

مع اسهال ونزيف بمويين متواصلين

من العينين والحلمتين. وكونت كميات

الدم المنسَعَثَة من جسسد الفرنسي

والمنتشرة في كل مكأن وسطأ مناسباً

لانتقال عنوي الفيروس الى عند كبير

لقاح للوقاية منه، ويبيدا الكتياب

ً اسم الكتبان والمنطقية السباخية،

الجماعية.

النووية توقف من الناحسة العملسة على حل منساكل تتعلق بميكانيك

وربما يكون مصير الحياة على الأرض وبقاء البشرية معلقأ بحركة السوائل والغازات التي تحدد سلوك ملايين الأطنان من الغارّات الصناعية التي تقنف في الجبو سنوياً. براسة هذا السلوك قد تقيم احبوبة على اسئلة خطيرة مثل: ما مصير ملايين الأطنان من الغارات التي تمتَّ صهَّا المحيطات والبحار سنوياً، وهل يمكن ان تؤدي فوضى مشاجشة من نوع الأعاصير والعواصف الجوية الى أنَّ تقنف المحيطات والبحار بمخرونها الجسيم من هذه الغارات

اضطراب حسركسة السسوائل والتقلبات ألجوية وارتباكات عمل القلب وتارج حات أسعار الأسهم وانهيارات الأنظمة المالية والسياسية المفاجئة. هذه كلها ظواهر فُوضي غير متوقعة. ولا يعني دعدم التوقع، أن معرفة أسبابها لا تُساعد في توقّعها بل يعنى في تقدير علماء ألفوضي استحاله وضع انماط قياسية دقيقة لتحديد الوضع الابتدائم لنظام الفوضى ومن هذا استحالة التنبة باوضَّاعه الْمُستقبلية. وتختلف فيزياء الفوضى عن نوع الفيرياء المالوفة حيث تتغير الأشياء تبعأ لمؤثراتها مباشرة. على سبيل المثال عُند رفع ىرجة صوت جهاز الوسيقى ضعفين تزداد درجة الصوت ضعفين بالمقابل. لكن عند رفع الصوت الى ترجة عالية جدأ تصدر عن جهاز الستريو فجاة فسوضسآء وصنفيس وكل أنواع الانصرافات الصوتية. هذه الظاهرة هي الفوضى وهي تحضع الى فيرياء جديدة لا تتناسب فيها التغيرات مع حجم أسباب التغيير تدعى الفيزياء اللاخُطيــُة أو اللامــَســـَـقــيـمــة nonelinear. والانظمة اللاخطية من

أهم مكونات علم الفـــوضى التي تستخدم حالياً في تطبيقات هندسية

عدة متداخلة مع علوم الأحساء

و الأنظمة السولوجية.

■ تستخدم شركات مالية عدة علم الفوضى وبرامح العقل الاصطناعي لتحليل حركة الاسواق والتنبؤ بتقلبات الأسمعار. شركة ببريديكشين، Prediction Co. وتعنى وتوقع، التي أنشاها عالمان أميركيان في الفيزياء تقوم بعمليات مشتركة مع البنك السويسري Swiss Bank .Corp في است خدام تقنيات القوضي في المراهنة على حركة العملات الاجنبية ومعدلات الفائدة وأسعار الأسهم والسلع في الاسواق العالمية. ويعتبر البنك السويسري أحد أكثر المؤسسات المالية الدولية في أستخدام النماذج النوعية في الستخدام النماذج النوعية في الاستثمارية غربية كبرى توفَّظف علماء فيرياء ورياضيات في توقع حركة الأسواق.

المراهنة على الفوضى وتعود شهرة العالمين الأميركيين الدكتور دوين فارمر والدكتور نورمان باكارد الى فترة الدراسة في جامعةٍ كاليفورنيا أعوام السبعينات عندما استخدما كومبيوتر صغيراً جداً داخلُ دور القمار في لاس فيجاس للتنبؤ بحركة كرة الروايت. وعلى خلاف الضحة التي احدثاها إنذاك يرفض العالمان الآنّ التصريح بنتائج عملياتهما المالية، وأوضما أن الاتفاقية مع البنك السويسري لا تجيز لهما الكثيف عن حجم الاستثمارات في هذه العُمليات، لكنهما

أكداً استثمار أكثر من مليون دولار في العمليات الاولى. وكشفت صحيفتا ونيويورك نايمس، الأميركية ومغاربيان، البريطانية أخيراً أن مصارف استثمارات كبرى ويدرايين، الأطلسي تستعين بعلماء فيزياء ورياضيات في على جانبي الأطلسي تستعين بعلماء فيزياء ورياضيات في استخدام الموديلات الرياضية في الأسواق المالية، لكن العالمين الأميركيين فارمر وباكارد فضلا أن يأخذا العملية على عاتقهما وأسسا شركة دبرىيكشينه.

ويستخدم العالمان دروس الفينزياء التي تطماها فم الجامعة لتحدي تصورات الاقتصاديين النبن يعتقدون بأن عشوائية تغيرات الاسعار لا تخضع للتنبؤ أبدأ. وقال فارمر أن المثير في التحدي الفكري الذي يخوضه هو البرهنة من خللل الشروة التي يحصل عليها على خطأ العقيدة الاقتصادية الجامدة. وأضاف أنه يواجه شكوك حيش من الخبراء الذَّيْن أخضنعوا لعمليات غسيل دماغ قني للدارس لحملهم على التفكير بأن الأسواق بالغة الكمال. ويعتقد معظم الاقتصاديين أن التكهن بحركة الأسعار

قوة الفيروس التدميرية تعادل قنبلة نووية من غيران يلازمها تخريب للمباني والعمران

الإيبولاسلاح للابادة الجماعية والدول الكبرى أعدت مضادات حيوية ض

علم الفوضي يستخدم في توقع

خركة إسواق الأسهم والسلع الدولينة

أثناء المراهنة المصروفة. ولا يمكن في رايهم لأي معلوسات مخرونة عن تقلبات تطعة النقد أن تتنبأ في ما إذا كانت القطعة ستستقر على الوجه أو القفاء شبيه بذلك بقلبات أسعار الأسهم والسلع في الاسواق، ويفسر الاقتصاديون استحالة التوقع بأن الاسواق تملك الية متقنة في معالجة المعلومات. فعند ظهرور أي نعط لحركمة السوق يهرع المستثمرون إلى استغلاله ما يودي الى تغيير النمط مباشرة لو دلت مثلاً حركة السوق على توقّعات صعود أسعار السهم مُعينة يسارع المستنتمرون الى شراء هذه الاسهم التي يجدونها قد ارتفعت فعلا وراحت فرص الربح من المضاربة

■ يتور ف

على إمساد - ا

الإمسلام وقد

حلال النورة س

والمغال وتنعتو

ولكنس ليدال

وب قفالاها! قعيل

ني سنبل النفر

الي تتطلب تعدمة أأ في

شعلق سندق الم

العهار الرئيسي

العارب الماريح

الشرعبة الدوسة

تعابر محا الحام

أو بطبيعتهم فتدر

أيحله مي دان ۾ اين

ومنار بغمنل في ١

للطس الذي بتعارم

قرعجرعي العمل

الوشيه عدد الدول

العالم على عداد

وغو صدو ديات

الرعة بالتعدد ويستعد

بلصا يرمي الماروا

نت المصنا عن

المشعة المزرر يري طالعالي اليورا المو تقسيد المكاواء بالجد

فأفلا معلو بالمواسر

الى محكمة الأهدار الربوا

أعصل المعاقص المعاورين

منتطة التعلقية ويراب

وتطلقها والمطاع أأبيان

المعينة للمساور المساواة

الخطي فيداليها يوايد

المبلئل فد بعد العادي.

المبغلق وهو السائع "المعد

المعمل المعقوبة الرجايية

فعنوه التي بنعير أأرار

فأزا اعبي المحاس

فميسوني تنفية المحسدية ربيا

فيها فالعدايم ياروي

انعطف العباشدة في عسهم

المستنبل الرصابة الإرسان

العلبك مكون تشعيدون والتها

عي أعصادها أنعا فساوة بدي

الأشهدال الاصطام

لللفية والقوراء بدغتون ورا

على التصنيف التعاد التساول

للمي ملحلور معاملات أتهمه

أفاشيس العلاوة رحار

الحيم من تُنسد و أبدو التيم

يعيمان أحصيته بالمستعدد

الموكون المواسية الم والمواسية المواسية ا

المحادث المحادث الموديدية المحادث الم

المستقد بالمدينة المراجعة المستقد بالمدينة المراجعة المستقد المراجعة المستقد المستقد

المنشكون فيعدد المهارات والمارات

منفق تسور وي ناب

ر ادعی مستند معنی مشتنده ادری انتیاع بدر اماوه دری مشتنده ادری انتیاع بدر اماوه

المحقق بعد العالم المعدد العالم الماريات الماريات الماريات الماريات الماريات الماريات الماريات الماريات الماريات

1. Jan 1.

المستخدم ا المستخدم ال

ا معلق المعلم المعلق المادية المعلم المع المعلم المعل

ا فلاد المعالم علمها الماديد. الماد المعالم المعالم الماديد

The second secon

والمعرض والمار المعاولة المحاولة

The second secon

The state of the s

المواد معور الأمار المالا والمالا

محيد مدور علامه المحيد المحيد

المرابعة المعمد المحاد المعدد الم

المملية المنت سيدو والمداور

The second secon

د کلیده در استان به است. انتشاره نماید های آنای انگوی ر محمد در نمایت با محق استان از کا

المحادث المعادد المحادث المحا

The state of the s

ا المعلق المنطق المنطقة المنطقة

أهبيه وأهد

رين الواصب

الفوضى وقراءة البخت مع ذلك فأن جيشاً من المطلين الاقتصاديين وضع تقنيات مختلفة لتوقع حركة الاسواق عن طريق قراء أمزجة

المستثمرين وفّحص جداول أسعار الأسبع، ويدّعي عالما القيزياء فارمر وباكارد أن تقنيات الفوضى ألتى وضعاها تملك أساساً علمياً أكبر من طرق الاقتصاديين. وذكرا أنهما يعتمدان على نفس المادة التي يستخدمها محللو الاسواق اكتهما يستخدمان التوقع الإحصائي الدقيق بدلاً من الحس التقليدي. ولا يكتفي العالمان بدرس حركات الأسعار وحدها، بل تعالج المحطات الكومبيوترية في شركتهما برامج النعرف على الأنماط قادرة على فحص ما بين ٥٠ و١٠٠ مشغير وقدر فارمر أن ٩٥ في المنة من تجار الأسهم المحترفين

يعتمدون على أفكار غيبية مبهمة تشبه قراح البخت. وأضاف أنه وزميله يستخدمان نغس الطرق الاقتصادية الدغيقة لكنهما يستخدمانها بعقلية متفتحة على النظريات العلمية الجديدة. ومن بين الأدوات التي يستخدمانها أنواع جديدة من برامج الكومبيوتر تدعى بالبرامج العصبية التي تماثل في تركيبها الشبكي بناء الدماغ البشري. ومعروف أنّ الشبكات العصبية تستخدم في ببوت مالية كبرى مثل "سالمن براذرر". كما تستخدم في العمليات المالية تقنية الجينات داخل الضلايا الحية التي تحدد عمليات الوراثة والتطور، إضافة الى قوانين الانتقاء الطبيعي التي اكتشفها عالم الطبيعة البريطاني تشارلز دارون في القرن الماضي لكن دوائر علمية عدة لا تراث تثير الشكوك على إمكانية إيجاد قوائرة تدارزة على التُّنبُوْ بالْحَرْكاتِ العشوآنيةُ سوآء فَي عام المالَ أو في الميادين الاخرى من عالم البشر والطبيعة.

حديد

نباتات تضيء عندمهاجمتها

• طور علماء بريطانيون نباتات تضيىء عندما تهاجمها الأفات أو تصييها الأمراض الزراعية. واستخدم العلماء مندسة الجينات في تطوير نبتة تبغ تضييء ونلك بنقل حينات إليها من سمكة الجيلاتين التي تتميز بخاصيتها الضوئية. ويتوقع الفريق العلمي الذي طور النبتة الجديدة استخدام التقنية لانتاج أنواع من النباتات تضيء عند أول مهاجمتها. وتوفر هذه الطريقة رصد إصابة النباتات في المراحل المبكرة وموقع النباتات المصابة في الحقل. ويحدث ذلك قبل أسابيع من ظهور العلامات الملحوظة على النبات ما يعطى الفرصة للمزارعين للمسارعة في اتخاذ الإجراءات اللازمة لاستخدام اللبيدات الكيماوية وتعفير النباتات المصابة وإنقاذ المحصول. `

للمعلومات الاتصال برئيس الفريق العلمي .Prof Tony Trewavas في معبد الخلية والأحياء الجزيئية، Institute of Cell and Molecular Biology في جامعة ابنبره في بريطانيا على رقم الهاتف: 10. 1...

ختم ثابت لثقوب الإطارات

● طلاء لضتم إطارات عجلات السيارات في شكل ثابت وتجنب مخاطر أنفجار الإطارات خبيب الكل قسيدادة الإطارات خبيب المسيدادة على الطريق. السم المسيدادة المسلم المسيدادة وتدعى الشركة الأميركية المنتجة أنه يستخدم من قبل المهود القوأت المسلحة وأنه على

خملاف وسمائل اصملاح تقوب الإطارات يستنضدم للوقاية من الحوادث قبل وقوعها.

سعر قنينة الطلاء سعة ١٨٠ مليلتراً دولار واحد و٧٠ سنتأ وتبحث الشركة الأميركية المنتجة Creative Development عن مسترين وموزعين. للمعلومات الاتصمال بمقسرها في مسامي، ولاية فلوريدا على رقم

0.V3 FF0 (0.7)

منعتسربالرمال

• تقنية جديدة للحيلولة " دون تمسرب الر**مس**ال الى : معجوبات هي المنسات الساحلية المغمورة بالماء. الفحوات في المنشات اسم التقنية الهنسية 🎲 الحسيبة Gravel Pack Engineering رمسي

تستخنم في منع تسرب الرمال عبر الفجوات تحت الماء في الجدران الساحلية ولم ماية الشاطيء من الزلازل وغيرها من الكوارث

وتتكون الثقنية الجديدة من أكياس شبكية مصنوعة من

ابتكرت التقنية الشركة اليابانية للمشاريع

تصبيب هيكل السبيارات. يركب أكثر من ٢٠ ألف لون باستخدام ٥٠ لونا أساسياً

فسقط ويمكنه أن يناسب أي لون للسيارة، وهو يصلح للاستخدام في مرأب السيارات أو في الخدمات النقالة للسيارات.

وتدّعي الشركة أنه لا يستدعي استثماراً كثّيراً لكنه يدر أرباصاً جيدة. تبحث الشركة المنتجة Nouveau Systems عن موزعين. للمعلومات الاتصال بها في بيليفو. ولاية واشتطن على رقم الفاكس:

تنقية الياه في قارورة

سم. ويكفي ردم هذه الأكباس في الفجوات المغمورة لنكوين جدران واقية إذ تتغير الأكياس بمرونة وتعلا بنقة الفجوات ذات الأشكال المقدة.

حبال النايلون والبوليستر

تستخدم لحمل صخور مسحرقة

البصرية Kajima واستخدمتها في إعادة بناء الجدران الساحلية والحواجز الشاطئية في ميناً كوبه الذي تعرض لأضرار شميدة نتيجة الزلزال الأخير في منطقةً اوساكا في اليابان للمعلومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية في طوكيو على رقم القاكس: (AIT) OEVE 9E9V

تجديد طلاء السيارات

● طلاء لإعــــادة الـوان السيارات وإصلاح الخدوش والشمقموق والحمزوز التي يصلح طلاء Color Nouveau System أيضاً لاصلاح زخبارف السيبارة أ ومصداتها. وتدّعي الشركة الأميركية النتجة أنّه يمكن أن



أيناسب الطلاء باعة السيبارات ومصلحي السيبارات

● جهاز جديد لتنقية الياه اسمه Oasis وتنّعي الشركة المنتجة أنه أول جهاز يضع قوة تتقية المياه في قارورة ويصلح للاستنضدام في كل مكان وكل وقت. يمكن حمل القارورة الى أي مكان وتأمين الحمصول على ماء نقي من أي مصدر مائي مدوفر. يملح الجهاز لاستخدام المسافرين والنشاطات خارج المنازل والرحسلات المدرسسيسة. يستذيم الجهاز تقنية تنقية الماه تقضي على الجراثيم والفيروسات

وتقلل المواد الكيساوية وتمتص الكلورين وتزيل الطعم والرائحة السينة من الماء. كل ما يحتاجه الشخص وفق ادعاء الشركة هو الضغط على القارورة وشرب الماء نقياً. للمعلومات الاتصال بالشركة الأميركية المنتجة /WTC

Ecomaster في مينابوليس، ولاية مينيسوتا على رقم

7/1/ 7/3 (7/5)



القردة. الصية. وهذه هي الطريقة التقلينية لأختَبار وجود القيروس في عينة، فالفيروِّسُ ليس كانَناً حَياً بَالْعَني الصرفي للكمة، بل يحتاج الى خلية حية حتى ينشط ويتكاثر في داخلها. ويعد ان أكتشف التكتور جأفرينغ أن خلايا الكلى اخنت تموت بنسب عالية ظن بانها قد تلوثت عن طريق الصدغة بيكتيريا. وفتح القارورة المأوية على الخلايا واخذ بشمها من اجل العثور على رأنصة البكتسويا المسيارة

واستفرب عندما لم يجد الرائحة التي يبحث عنهما. وقمدم القمارورة الي مساعده توماس جيسبرت الذي لم يعشرهو الأخسر على أثر للرائصة الميزة، وعندما عمد جيسبرت الي فحص الخلايا الميتة تحت المجهر الالكتـروني اصـيب برعب شـديد، إذ اكتشف أنَّ الحُلابًا مُعْلُوءَة بِفَيْرُوسُ إببــولا. وحــالف الحظ كل النين تعاملوا مع الفيبروس وخصوصا النكتور جاهرينغ ومساعده اللذين استنشقا القارورة الصاوية على الخلاما المصابة. وكان من الممكن أن يموتوا سيبتة شنعاء لولا إن هذه القصيلة من إيبولا لا تقتل البشر بل القرود فقط ويتابع الكتاب الذي يقيم قراءة ممتعبة تذكر بأسلوب الاثارة البوليسية سباق الجيش الأميركي

مع الزَّمَنُ لِفُرِضُ الحَصَارِ عَلَي دَارٍّ وفي سياق أخر اكثر رعباً، يمكن اعتبار الفيروس سلاحأ محتسلا للابادة الدماعية. فعندما سال بريستن العقيد بيترس رئيس فرقة تقييم الامراض في معهد البصوث الطبية للاصراض المعدية التابع للجيش الاميركي عن تجارب اختبار امكانيية انتشبار إبيولا عن طريق الهواءً، نفى العقيد القيام بمثل هذا النوع من الأحتبارات واضاف: وإذا ما وصلت اخبار قيام الجيش بتجارب على نشر إيبولا عن طريق الجـهاز التنفسي فسنتهم بالتحضير الي حرب بيولوجية عنوانية او محاولة خلق جبرتوم نهاية العالم. لكن على الرغَّم مَنْ ثَلَكُ، قَامَ الجِيشُ بِسَجِيارِبُ

طائلة أنفقت لهذه الاغراض. وتجدر الانتسارة هذا الِّي ان عسنداً لَّا بِأَسْ بِهُ من البحوث العلمية المشورة حديثاً والمهتمة باليات عط الفيروس صدرت من روسيا. ويبدو الامر غريباً اذا ما عرفنا أن الروس لم يشعر ضوا الي إصابات بعدوى ماربرغ او إيبولا . وليس هناك ما يشار الى وجود حالات لحيوانات مستوردة مصابة بالعدوى. مع ذلك قام الروس بجهد علمي كبير اكتشفوا خلاله مضادات حدوثة فعالة ضد فيروس إيبولا. ولا تخفى اهمية هذه المضادات الحسوية في حال استخدام الفيروس لأغَراض عَسكرية. فان قوة الفيروس التدميرية من انواع الابدولا إذا استخدم لاغراض عسكرية سُـواءً بشكله الطبيعي أو المصنع

تعادل قنبلة نووية من غير أن بلازمها تخريب للعبائي والعمران. سناعد الشقدم السنريع في علم الغيروسات الجريئية في السنوات

الاخيرة على فهم أفضل لخصائص



وماتت جميعها باستثناء واحد منها كان قد تعرض الى فيروس ساربوغ الذي ويترك كتاب بريستن تسساؤلاً في نمن القسارئ حول أحتمالات استخدام التجارب التي يقوم بها الجيش الاسيركي لدرأسة خصائص الفيروس لاغراض عسكرية، خصوصاً ان اموالاً وجهوداً

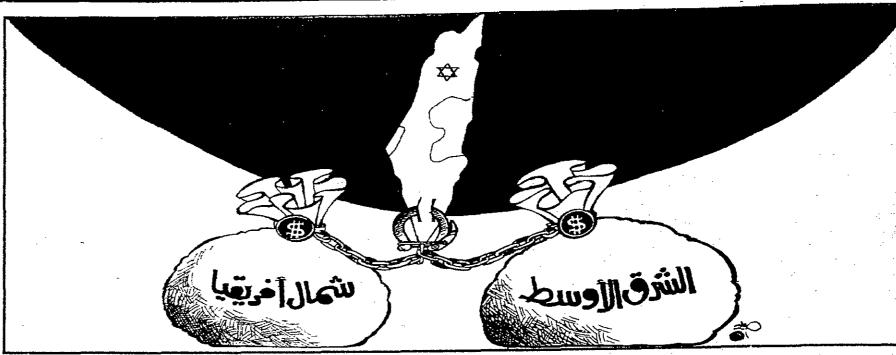
الغيروس عليه العثور على جسم يقبل ضيافته ويصبح مستودعا أحتياطيا له من دون أن يصب بنه باضرار او جميع المحاولات للعدور على هذا

Parties of the second s الفسيسروس الى مفازلهم، ونشسروا العسدوي ببين اعسضساء عسواتلهم واصدقائهم وقتل إيسولا عشرات Secretary of the second of the الاسخاص قبل أن يختفي فجاة كما ظهر دون أن يخلف وراءه أثراً.



ساربرغ وإيبسولا من فصيلةً زائيرٍ، كما توصل الى فهم افضل لبنيسة البسروتينات السبعة التي تصنفها جينات الفيروس. لكن اذا اردنا ربح الصرب ضد هذا الفيروس يثبغي الاجتابة هن سؤال سهم وهو: ما هي الكائنات الحبية التي تكمن في هذا الفسيسروس؛ فسمن أَجِل أَن يتَّكاثر

يشكل خطراً عليه. الوسيط انتهت بالفشل لحد الأن. وقد يكون أيبولا يلعب مع البشر لعبة القط والغار الإصبابات المنفردة هذا وهناك مجرد خمشات وخيوش نسبق عملية الافتراس، فللصرة الضامسة في ١٦ عامأ اللاضيية اطل الفيروس يرأسه القاتل في افريقيا الاستوائية في نيسان (أبريل) الماضيي عندماً قبل المدّ الفنيين في المضبور في مستشفى كيكويت Kikwit العالمة في زائير، وأصباب بالعدوى الطاقع الطبي الذي قام بعلاج الضحية ونقل مؤلاء



مناجل إصلاح

عبدالله الأشعل *

الله يدور قسم رئيسي من مناقشات الجمعية العامة للامم المتحدة في دورتها الحالية حول كيفية إصلاح مجلس الامن. وينيهي أن يسبق العمل على إصلاح الجلس تحديد أوجه القصور التي يجب أن يتجه إليها الإنسلاح. وقد حدد عدد من وزراء خارجية الدول الأعضاء في كلماتهم خلال الدورة بعض أوجه القصور، وأهمها أن بعض قرارات الجلس لأ يتمتع بالفّعالية اللازمة، وأن المجلس يتجه أحيانا إلى الكيل بمكيالين. والكنني أريد أن أضيف إلى ذلك وجهين بارزين أحدهما يتصل بتجاوز ولعملي ريد أن مسيد المسلمات وقل الميثاق، والوجه الثاني يتعلق بتحديد طبيعة العلاقة بين المجلس وكل من الجمعية العامة ومحكمة العدل الدولية. ومن الواضع أنه إذا كأن إصلاح مجلس الأمن ينصرف إلى البحث

٠ سايد لأسيد

المستحدث

ويسلن سي إيسلن

ستناس أسوات

٠٠٠ حسر کني

سرسارته

المناجد المساريد

- المساخلين

- ٠٠ حدود

المستحداث

المتناه والمسطورو

ساء ۾ سنوبرنيج

المام الشاعب

اء حدوور کے

حا حدادا

المحاضفة برقن

دا دلاستفاديم

ل الماعية

المساسر بالمدواكم

، تعثيل أكثر عدالة لناطق العالم الختلفة وغيره من القترحات التي تتطُّب تعديلاً في الميثاق، فإن أوجه القصور التي تعالجها في هذا المقام تتعلق بسلوك المجلس وعلاقته بالجهازين الآخرين. أصبح واضحأ منذ انتهاء الحرب الباربة أن سجلس الأمن صار

الجهاز الرئيسي لصناعة القرار الدولي بعدما ظل مشلولا معظم مراحل العرب الباردة. وترتب على ذلك أن أصبحت قراراته مصدرا معتبرا الشرعية الدولية. غير أن المجلس وهو يطمح إلى أن يكون حكومة عالمية قد تجاوز مجال اختصاصه وسلطاته سواء في ما يتعلق بنطاق هذه السلطات أو بطبيعتها فجعل نفسه المسؤول الأولُّ والأوحد عن حفظ السلام، ما النظه في دائرة اختصاصات المحكمة بوصفها الجهاز القضائي الرئيسي وممار يقصل في المسائل القانونية نيابة عنها خلافاً لأحكام الميثَّاق. بل إنَّ المجلس الذي تتمتع فيه الدول دائعة العضوية بحق الفيتو كامتياز تاريخي قد عجز عن العمل لأن الفيتو اصبح يُستخدم صراحة لخدمة السياسات الوطنية لهذه الدول وليس لما هو مقرر له في خدمة المصلحة العليا للمجتمع الدولي على رغم أن الغيتو لم يستخدم منذ عام ١٩٩٠ إلا مرة ولحدة من جانب الولايات التحدة.

وفي ضوء نلك، من المفيد أن يتجه الجهد في إصلاح مجلس الأمن إلى إلزامه بالتقيد بسلطاته واختصاصاته وفق أحكام البثاق وأن يقوم المجلس بغمه بوضع الضوابط اللازمة لاستخدام الفيتو حتى لا يصبح ميزة خاصة للدول التمتعة به وَأَن تلزم الدولة التي تستخدم هذا الحق بأنّ توضح وجه للصلحة العليا للمجتمع الدولي التي يخدمها هذا الاستخدام مواذا وقع خلاف بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة حول نلك اعتبر نزاعاً يتعلق بتفسير الميثاق لا يختص المجلس بالبت فيه مثلما قصد واضعو الميثاق لاته نزاع لا يتعلق بالمجلس وحده وإنما يتعين أن يسند التفسير والفصل فيه إلى محكمة العدل الدولية.

ومن ناحية أخرى، فإن تنشيط الرقابة السياسية للجمعية العامة على أعمال للجلس تطبيقاً للفقرة الثالثة من المادة ٢٤ من للبثاق، وكذلك تأكيد سلطة للحكمة في مرلجعة أعمال للجلس والحكم بمدى يستوريتها ومطابقتها الحكام لليثاق هو امر أولى بأن يتم التأكيد عليه حتى يسبق في أهميته تصدي للحكمة للفصل في للنازعات الدولية.

ففي ما يتعلق بعلاقة الجمعية العامة بمجلس الأمن، من المعلوم أن الميثاق قد نظم العلاقة بينهما عند تناول كل منهما للقضايا للختلفة ولكن البِيثاقُ وهو يضُع النظرية العامة لما نسميه بالنيابة القانونية للحجاس عن أعضاء للنظمة الدولية في المادة ٢٤ قد رسم بشيء من التردد والحياء الصورة التي يتعين أن تمارس بها الجمعية الإشراف على للجلس.

فيها فإننا يجب أن نؤكد الصيغة الديموقراطية لاتخاذ القرار في نطاق النظعة العالمية في طريق تأكيد رقابة الجمعية على الجلس بعدد من أسالي الرقاية السياسية الشبيهة بتك التي تأخذ بها النظم البرلانية وبحيد يكون الجمعية الحق في أن تسحب النيابة التي يتمتع بها المجلس عن اعضائها بما يشبه سحب الثقة الذي تعرفه النظم البرلمانية الوطنية.

ولا شك أن الإصلاح في إطار هذه النقطة سيفجر الخلاف بين الدول التامية والدول المتقدمة ويخاصة ذات النفوذ داخل المجلس، ولكن الحرص على للصلحة العليا للسلام الدولي يتطلب من الفريقين العمل المسترك الذي يِتجاور مسترى المسالح الضيقة، وتلك هي الساحة الرئيسية للخلاف مي ما نعتقد خلال العقد المتلل. أما شبان العلاقة بين المحكمة والمجلس، فكشفت معالجة للجلس لازمة

لوكربي بين ليبيا والدول الغربية الثلاث عن تجاوزه لاختصاصه السياسي وحرماته المحكمة من اختصاصها القانوني، الأمر الذي عبر عنه قضاة للحكمة للزيدون وللعارضون للطلب الليبي. وأسام هذا ألمازق فقد أجمع قفة النولي على أن تفسير علاقة المكمة بالمجلس ليس واردا في البيثاق ولا يستَنه كُثيراً إلى الاعمال التصفيرية للعيثاق ولكنه يتغق مع ألصالح للرملة، وهي المصالح التي سكت للشرع الدولي عن تحديد موقَّفه منها. ومؤبى هذا التفسير الجبيد هو أن يكون للمحكمة الحق في مراقبة أعمال للطس والفصل في مدى مطابقتها للميثاق، وهي لا شكَّ وظيفة جديدة يسبقها التطور في مفهوم المسلحة الدولية على رغم خلو النظام الأساسي

ويرى البعض أن المساتة في ما يتعلق بهذه الوظيفة مساقة تفسير أي تتعلق بالسياسة الولجية الإتباع في علاقة المجلس بالمحكمة، وهي لذلك لا تتطلب تعييل لليثاق ولا النظام الاساسي للمحكمة. بل يمكن تحقيق هذه الرطيفة بطريقة طبيعية وذك إذا طلبت الجمعية العامة من المحكمة أن تعمير راياً إستشاريا في مدى الانسجام بين بعض قرارات الجلس وأحكام لليثاق.

ولا شك أن هذه الطريقة تجمع بين الاقتراحين معا فهي نوع مِن الرقابة اسياسية من جانب الجمعية من ناحية ثم إنها تطوير الرَّقابة السياسية وتحويلها إلى ساحة القضاء، وأهمية هذا الأقتراح الذي نقول به أنه يتجنب مفاوف بعض الفقهاء من تقرير سلطة للمحكمة تسمو على للجلس خلافاً لما اكبته الأعمال التحضيرية صراحة من الساواة التأمة بين الأجهزة واختصاص كل جهاز على حدة بتفسير أحكام لليثاق التي تدخُل في لغتصاصه. ولكن العمل الدولي أثبت أن هذا الموقف قد تم تعاويره حيث قامت للحكمة بدور مهم في توحيد التفسيرات القانونية لأحكام لليثاق في عدد كبير من المناسبات نذكر منها قضية التعويض عن الأضرار التي تلعق موظفي الأمم المتحدة عام ١٩٤٩ وتفسير المحكمة لشروط العضوية في الميثاق والراي الاستشاري حول الصحراء الغربية عام ١٩٧٥ وكناك الراي الاستشاري عام ١٩٧١ حول ناميييا.

كُّذلك يتفادي هذا الاقتراح تحفظ البعض من الإقرار للمحكمة بسلطة مِراقِب أعمال للجلس حيث يعتَنع عليها ثلك على أساس أن أعمال للجلس تُعد من أعمال السيادة التي لآيجوز للمحكمة مراقبتها لأنها تتصل بالسياسة العليا للمجتمع الدولي،

ونحن لا نقر تطبيق نظرية أعمال السيادة التي يتوسع فيها قضاء النول النامية التي تفتقر إلى المارسة الديموقراطية ألصحيحة على العلاقة بين للجلس وللحكمة في نطاق الأمم المتحدة لأن التعاثل بين للجلس والحكومة هو على سبيل الممار. وهكذا تخلص إلى ضرورة الاهتمام بإصلاح سلوك المجلس في علاقته بالجمعية وللحكمة وكتلك ترشيد استخدام الفيتو، وكلها امور لا تحتاج إلى تعنيل لليثاق ولكن الاهتمام بها في نظرنا أكثر أهمية من الاهتمام بتوسيع عضوية للجلس أو غيره من أوجه الإصلاح في المجال للؤسسى أو في اللجال التصل بتعديل المثاق.

* كاتب وديبلوماسي مصري.

العراق والتعامل معنتائج الانشقاق

شفيق ناظم الغبراء

🗷 من الواضح ان صدام حسين تاقلم مع حروج مسين كامل عبر توسيع ثأنوي للقاعدة الدلخلية وإنضال بعض الإضراد من الصرب والجيش في الوزارة ومن الواضح انه قلص نُسُـــــــا من صلاحيات الاسرة، كما قلص من صلاحيات ابنه عدي الذي يلومه على ما حبصل وهذاك تعديلات عديدة تعكس للمراقب سعيا عراقيا لابقاء النظام السياسي الراهن في العراق في الحلبة السياسية. لقد اكتشف صداء حسين متلخراً، بعد خروج حسين كامل، أن العراق مقبل على انهبار كامل، وأن نظامه قد يسقط بين اللحظة والأشري. ولكي يتفادى هذا الاحتمال نرأة الآن يسعى جاهداً في سباق مع الزمن الى توسيع الاطار وإنخال بعض المشاركين وتقليص دور العائلة.

ولهذا يأتي الاستفتاء (على رغم طابعه الصوري والهزلي) الذي يقوم به صدام حسين في العراق كمحاولة لاستعادة الثقة بعد الاهتزاز الكبير الناتج عن هروب حسين كامل. والهنف بالتحديد هو استعادة ثقة دول مثل روسيا وفرنسا والصين ولكن الاستفتاء الصوري هذا أصبح وسيلة لجلب انتباه الصحافة العالمية وللاحتجاج الشعبي العراقي على العقوبات المستمرة على العراق منذ العدوان العسراقي على الكويت. ويمكن القسول انه بينمسا التصويَّت العراقيّ الشُّعبي مرتبطٌ بالخُوف من الحكومة البوليسية ولجراءاتها القمعية، الا أنه يعكس في الوقت نفسه خوف العراقيين من مصير مجهول: العراقيون في داخل العراق لا يعرفون شيئاً عن مصيرهم بعد صدام ويخشون من موضوع انقسام العراق لهذا فخيارهم الحقيقي حتى الآن هو خيار محدود، ففي نظرهم لا بديل عن صدام الآن

سوى المجهول.

وقد يخرج حسين كامل أخر من صلب النظام يكون أكثر خطَّراً على النظام وعلى اوضاعه. ولكنَّ علينا أن نضع في الاعتبار أحتمال أن يكون النظام العراقي قد آستُ وعبُ الضربة ونجح في التاقلمُ معها، وأنه يسعى في تكتيكه الآن لاستباق الضربات المقبلة عبر تقديم الزيد من التنازلات الداخلية المقرونة بمزيد من الأعتراقات بالقرارات الدولية بما فيها الانتهاء من ملف اسلحة الدمار الشامل. إن كل هذا يعكس مدى ضعف النظام ولا يعكس ر بي. ل ان مجرد قيام العراق باستة الأول من توعيه منذ اتى صيدام إلى الحكم يعكس

باسر الزعاترة *

■ ربعا لاحظ اكثر للراقبين للهدمين بالشبان

الظسطيني خنصوصاً والشبرق اوسطي عموماً ان

اكثر ما جَرى التركيرُ عليه خلال عمَلية الإعلان

والتوقيع على اتفاق أوسلو – ٢ بين منظمة التحرير

القلسطينية والكيان الاسرائيلي، كأن موضوع الدولة

الفلسطينية. فمؤيدو الإتفاق علَّى الجانب الفلسطيني

تحدثوا بافتخار عن خبية المعارضين أو بعضهم ممن

كانوا يعولون على أن أتفاق غرة - أريَّما أولاً أنما

هو غُرُةً - أربَّهَا أَهْبِراً، وقالوا أن أوسلو البُّنَّتِ أنْ

الدونة الفلسطننية قادمة لأمصالة فيما راي

المعارضون ان البعد الكارثي في أوسلو – ٢ تمثل في

انه رسم ملامح الحل النهائي عبر تحويله الضفة

الغربية الى كَأَنتونَات معزولة أو «بانتوستانات،

حسب الوارد سعيد، وإنه أكد أن مواضيع السيادة

والقنس والنولة المستقبلة باتت محسومة باعتبارها

على الجّانب الآخر كان اليمين الصبهيوني يزايد

على حيرت العمل الاسرائيلي بِالقولِ إن أوسلو - ٢

جِعلَ مِنْ النولة الفلسطيني أمَّراً والنَّعاَّ، فَمَاذَا كَانَ رِد

راي حُول اشكالية النولة الفلسطينية، وموضوع

الحَلَ النَّهَائِي، الذَّي يمكنَ النَّاكيدِ عَلَى انهَ لم يُحسَّدُ

بِشكِل نهائي حتى أَكَنَ. جماعة معيريتس، في حكومة العمل، أبرزهم

يوسى سساريد، ويوسى بدلينه وشسولامست للوثي، بذارون بقيهام دولة فلسطينية مسستسلكة، بل أن

شَـولامـيت الوني، حسب عوزي بنزيمان (هارئس

١٠/٨)، تَجاسَرْتُ وقالت بشكلُ وأضْح بانه مستكون

هناك صاحبة للتنازل عن اجبزاء في النقب المسلحة قطاع غزة مقابل خصم مناطق في الضافة الغربية

الاسترائيل، ويرى بنريمان أن «تجسرية العسامين

المَحْيِرِينْ تَعَلَلُ عَلَى أَن وَجِهَة نَعَارِ الجِنَّاحِ اليساري

في حكومة رابين هي التي تقوم بقيادة هذه الحكومة

رئيس هكومة العمل اسحق رابين أطلق خلال

الاسابيع الاذبرة جملة من النصريدات دول

للوضوع، تَبِايِدُاتُ الْي حد مَا فِي مَضَّامِينَهِ ا، وأَنَّ

ركرت بالنما على وعدم العودة الى خطوط ١٩٦٧،

ويقآء نهر الأربن حدودا أمنية، وبقاء القنس موحدة

تحت السنادة الاسرائيلية، ففي مقابلة مع صحيفة

(ينيعوت لصرونوت ١٩/٢٤)، ورداً على سوّال صول معارضته لاقامة دولة فلسطينية واصراره على

استخدام مصطلح وكيان، الجالية والآن أمّا أعارض

من للسنجيلات.

هذا للوضوع في هذه اللرحلة.

في نهاية المطافء

البوليسني والشمولي في العبراق. ويتبين هذا الضعف من خلال حقيقة أن صدام يحكم العراق ولكنه في الوقت ذاته قلما يظهر على التلفزة وقلما مُلْقى خطاباً من قراعته، والقليل من الناس بِلتَقيه، والسفراء في العاصعة العراقية امضوا سنوات هُنَاكُ وَلَمْ يَلِتُقُوهُ خَلَالَهَا وَلَوْ لَمْ وَاحِدَةً. إِنَّهُ الرُّعْيِم ولكنه غير قائر على التحرك بحرية وهذا يعكس مدى صعوبة الوضع في العراق. هذا يعني أن نصاح صدام ونصاح نظامه في البقاء في السلطة في المرحلة المقبلة لن يكون ممكناً

بلاً تقديم تنازلات حوهرية داخلية وخارجية وفي كل للجالات. فالشروط النولية التي تتحدث عن تغير معاملة الشعب العراقي تكتسب هنا قيمة حقيقية ولهذا فإن طرح انتخابات لبرلان ومجلس شيوخ، وإلغاء لمجلس قيادة الثورة، كما يتريد في العاصمة العراقية هذه الآيام، قد يكون مقبولاً الطراف عديدة تخشى من البديل الفوضوي في العراق. فالوضع في العراق لن يحتمل نظاماً جامداً تقوم بتسيير أموره حنفنة من الأقراد الضاقيين للقناعدة الشعبية والسياسية. أن السير في طريق الاصلاح والتغيير أصبح أمراً حتمياً في العراق، ولكن سيبقى السؤال الذي يطرحه من يعرفون النظام العراقي عن قرب، اذ يتساعلون عن مدى قدرة النظام على تحمل الاصلاح مهما كان حجمه وشكله؟

لهذا فبين مسالة سقوط النظام العبراقي

ومسسالة رفع العبقوبات وتطبيع وضع العبراق اقليمياً وتولياً، هناكُ أمورٌ كثيرةٌ في الوسط قد تشكل أرضية للوضع السياسي المحيط بالعراق في الفترة المقبلة. فعلى رغم للوقف الإقليمي من صدام ونظامه، خليجياً ومصرياً وسورياً وتركياً، إلا ان الاقليم فشل منذ هروب حسين كامل في الاجماع على سـقـوط النظام في العـراق. وتعـاني دول الأقليم وستعاني في المستقبل من تشققات عديدة ومواقف مُختلفةٌ فيَّ التعامل مع الأمر العراقي. ولكن من الواضح ان أَلدخل الإقليمي، اذا تراجعت مسالة سـقـوط النظام لن يكون فيّ النهاية سـوى تطبـيق حقيقى من جانب العرَّاق للقرارات الدولية، وإصلاح حقيقي في الوضع الداخلي العراقي يَوُّدي الى خلق الارتَّيـاً ح الاقليَّـ مي تجسَّاه النُّواياً والتَـصرفات والقدرات الـعراقية. أما الولايات للتحدة فستسعى قدر المستطاع الى الانتظار، وجلب المراق حتى أخر قرار دولي، ولكنها في النهابة ستكون مستعدة لانجاز الصفقة المطلوبة فالغراق للقبول دوليا واميركيا الي حد كبير اقليميا بِالْآخِرِينِ، ولكنه القادر على البخول في استراتيجية

* استاذ مشارك في قسم العلوم السياسية في جامعة

بالَّاعَ تَدَالَ النَسبِّي وَلَّذَبُهُ انْتَـَـَابِأَتُّ وَلِوَ شَكَّلِيةٌ. ووقتها لن يكون مهماً من يحكم العراق: صدام من هنا تَبِدو قمة مثل قمة عمان وقبلها قمة الدار البيضاء، محاولة لفهم الأمور على مقيقتها بنلُ البقاء في اسر الشيِّعاراتُ التي لم توصلُ الجعاهير سوى الْس مزيَّد منَّ حسين او حسين كامل او الأمير علي بن الحسين او الكوارث. ألا إذا كان المطلوب مزيداً من هذه الكوارث لخدمة اسرائيل التي ستبدو عندنذ ای لحد لخر. الدولة الوحيدة المستقرة التي تمثلك مؤسسات في للنطقة.

عشية غزوه الكويت

وهل كثير على العرب ان تكون همومهم عربية؟

استراكيا الى ما قبل فترة قصيرة

إن حديث مادلين اولبرايت المندوبة الامبركية في مجلس الامن منذ أيام بأن فظام الرقسابة يجب أنَّ يشسند على العراق، وأن العسق ويات لن ترفع عن العراق قبل ان تراجع كل الوثائق التي سلمها أخيراً، يؤكد تصورنا هذا. ففي الإمكان قلب حديث مادلين: والعقوبات سترفع عن العراق بعد أن تراجع كل الوثائق، وبعد ان يكون هناك تعديل لمسالح تشديد نظام العقوبات، وبعد أن يقوم العراق بتعديلات داخلية وتنازلات خارجية اضافية. لكن الامر قد ياخذ وقتاً، وقد يكون امر رفع العقوبات على الغراق مطروحاً لما بعد الاستخابات الاميركية، أن خروج حسين كامل، والأزمة التي سببها ساهم بلا شك في جعلَ موضوعة العقوباتُ ورفعها مسالةُ مؤجلة لفترة يصعب تصديدها الأن وهذا خلق ارتياهاً في الادارة الاميركية، اذ زاد من الضغوط على العراق.

معتدلة مؤيدة للسلام ويخضع لقواني ورقابة

بولية واضحة. وتقميز حالة حقوق الانسان لبيه

ان السعي الى جعل العراق يطبق بقية القرارات يعود وياخذنا للمرحلة القديمة السابقة لخروج حسين كامل، أي لتلك المرحلة التي تشكلت حول الشد والجنب بين العراق والمؤسسة النولية، ونلك في اطار أن المزيد من الشعباون مع اللجنة الدولية انْ قَصْبِر نَظِرِ النَّعَامُ في العَرَاقُ في الشيان الدولي والداخلي، فضلا عن فرنيته المستمرة حتى الآن، شكلت الخطر الأكبر عليه، إذ فاق هذا الخطر كل الاخطار الاخرى التي تحيط به

ففي زمن بريجنيف اتخذت مجموعة صفيرة من اعضاء المكتب السياسي للحزب الشيوعي قراراً بِفَرَو افغانستان، ونكر ان وقوات محدودة، بخلت الباد المجاور لدعم والتحكومة الشرعية». وفي عهد يلتسن لم يعرف الى الآن من كان رداء تجهيز المملة القوقازية التي اعلن ان هدفها «اعادة الشرعية» الى جمهورية الشيشان. ولنن كان عهد بريجنيف ارسى بداية انتشار الفساد، فإن هذه الظاهرة عدت الآن المة اهمها السماح للعراق بإعادة تصدير الناط أن

لنزع اسلحة الدمار الشامل قد يكافا مفوائد عبيدة المرحلة المقبلة هي مرحلة عصر النظام في العراق. وبعد هذا لن يعبود على رأس جدول اعمال الدول الكبرى خصوصاً الولايات المتحدة من يحكم للعراق. فَأَيْ حَبَاكِم يُحْكِمِ الْعَزَّاقِ فِي ظَالِ السَّبْرُوطُ الْبُولِيَّةُ للستعرة عليه لسنوات طويلة مقبلة لن يحسد على نلك الحكيم فهو يتعامل مع نشافح كأرثة وهزيمة وقعت عام ١٩٩١ وتنفع فواتيرها بالتقسيط وعلى مُراحل، ولُنُؤْسِفَ فَي كُلُّ هَذَاءً أَنْ النَّظَامِ فِي العُراقُ كان في أمكانه أن يستبق كل تلك المعاناة التي عمرها ألأن شمس سنوات منذ العدوان على الكويت فيقدم تنازلاته مرة واحدة، ويدفع الثمن مرة واحدة.

المواجهة ايران، ولديه توجه غربي واضَّح وسياسنة استمرارأ للتشققات نفسها التي يعاني منها النظام 'دولة أم كيان للفلسطينيين . . . وماذا عن الكونفيديرالية؟

قراءة في التصريحات المرافقة لأتفاق أوسلوك

ذلك، والسند على كلفة الآن، أمنا في المستقبل فسندحث عن الحلول المُحتلفة، مع الأشارة الي أن هذه المقابلة جاءت قبل ثلاثة ايام من توقيع الاتفاق

في واشتطن. كَانَ لَكُلُّعَةَ «الآنِّ» وقعها، أذ فرح بها الجانب الفلسطيني واستغلها جانب اليسين الصهدوني، لتاكيد تَخُوفَاته. بعد ذلك بثلاثة أيام وفي مطار بن غوريون عشية سفره لتوقيع الاتفاق، كان رأبين بعلق على تصريحات ليوسي ساريد وزير للبيلة أكد فيها على ثقته بان دولة فلسطينية سترى النور في نهاية الأمس. قسال رابين: دعلى سساريد ان ينتظر ٢٥ سنة لخرى أو خمسينُ سنة أو أكثرهُ وأضأف أننا ،حدينا هِنِهُا لَنَا هِو الانْقُصالِ عَن المُنفة الغربية لنتعكن من العيش في دولة يهودية وليس في دولة بقوميتين، ويجاورنا كيان فلسطيني آقل من دولة. بعد ذلك بثلاثة ايام أيضاً، وفي طريق عودته من

واشتُطن، قال رابين للصحافيين المرافقين في الطائرة وأرغب في ان نَعْيَش الي جيانَب (كيبان) فُلُسطيني يكُونُ الْأَنْمَنُ دُولَةً، وَلا يَكُونَ خُنَامُنْعَنَا لسبيطَرَةً أسسرائيل، وأن يكون قسادراً على أدارة شسؤون الفلسطينيين من دون تدخلناه معاوداً التاكيد على موضوع القبس للوحية تحت السيابة الاسرائيلية ونهر الآردن الذي يجب ان يبقى مصدودنا الأمنية،

حَكُومة العُمَل التي سيكون بينها، أن بقيت في السلطة، تحديد شكل الحل النهائي؟ على الهامش، وقبل الإجابة على هذا التساؤل مضيفاً: ﴿ وَمِعْ بِعَضْ التَّعْدَيْلَاتِ ايضَاءُ. مركز القوة الأخسر في حرب العمل الذي لا تَبِعَدُ انْ يَنَافُسَ رَابِينَ عَلَى رَئَاسُةُ الحَرَبِ، أي وزَّير يعكن أن تذكر أن أدارة الرئيس الأميركي كلينتون، التي كانت الأحرص على أتمام الاتفاق المنكور الخارجية شمعون بيريز له رؤيته الخاصة، التي يبدو لَتَ رَئْبِيتَ لَا يُرِيْدُهُا كُرَاهِيَةٌ بِبِيرِيزَ وَلَيْسَ لَعَدُمُ لاغراض انتخابية، لم تشا أن يحمل نلك الاتفاق أي الاقتناع بهاكما ينهب بعض الكتاب الاسرائيليين ضُرِّر لَحَكُومَة حُرِّبِ الْعَمَلِ للْقَدْمَةُ عَلَى انْتَضَابَاتُ فالمسالة بين الرجلين على رغم كل شيء لا ترال كبيرة. مماثلة في العام المُقْبِل، فكان ان شطب المُسؤولين في يقولُ عسوري بدريمان المحلل في هارتس، أن البيت الأبيض، حسب بعض للصادر، عبارة النولة القُلْسطينيةٌ من كلمة السيد ياسر عرفات في احتفال التوقيع في واشنطن، واستبدلوها بمصطلح في حكومة حزب العمل الاسرائيلي ثمة اكثر من

بيريّز كان قال قبلٌ بضعة أشهر «بشكل واضح انه شعد للتسليم بتحويل القطاع الى دولة فلسطينية، أما الضفة فأفرد لها موقعاً أخر غير وأضح، أذ ستكون جزء من الدولة الغزّية، الا انها لن تحدد بهذا الشكل، ويجدر هذا التذكير بأن رابين لم يستبعد في تصريحات سابقة أن يتحول القطاع الى ما يشب الدولة. بيريز، وفي احواء (أوسلو - ٢) الاحتفالية عاد الى اطروحاته القديمة عن الكونفيديرالية عدد على المرابعة الأردنية. قفي برنامج «هذا الصباح» الذي تنبُّعَه شبكة اسي. بي. اس، الأمبركسة، قال بيريز أن حق عرفات أن يحلم بدولة فلسطينية، لكله أَضْافَ: وَانْفَا لَمْ نَتَفَقَ عَلَى احْلُامَ بِلِ اتَّفَقَنَا عَلَى أمور واقعية، وقال عن النولة الفلسطينية في تفكير باسر عرفات: «اعتقد أن هذا جزء من حلمه، ولكن نظراً للى انتًا قضينا كل هذا الوقَّت معاً، فإنني أعرف انه هو ايضاً بانَّ الحل الواقعي هو اطار أريني - فلسطيني

واقعي، وهذا في تقديري ما سيحدث، الْدُولَة، اننَ مستَبعًدة في تفكيرِ بيريرَ، كما هو شان رابين، والحل هو الكونفيديرالية. ولكن مصطلح الكونفيديرالية بعنى اتصادأ بين دولتين، فاين هي الدولة الفلسطينية التي ستتحد مع الأربن، وهل يقبلُ الأردن مبدا الاتصاد مع شعب من دون أرض، وهل هذه كونغُيديرالية أم فينيرالية، أم انْها مُنزَلةُ بِين

المنزلتين؟: الجديد في موضوع الكونقيديرالية الأربضية -الفلسطينية كان في تصريدات اللَّك حسين التي نقلتها «الدياة، عنه عنية احتفال واشنطن، واشار فيها للعرة الأولى الى امكان قيام كونفيديرالية أربنية

- فلسطينية، كحل مناسب للوضع النهائي للتسوية الفلسطينية - الإسرائيلية. مع العلم بأنه أي الملك حسير، كان رفض مراراً الحديث عن هذه الفكرة قبل قيام الدولة الفلسطينية، وقيام الشعبين الفلمنطيني والأردئي بتقرير صيفة ارتباطهما بحرية. وقدّ لاحظت الاوساط الديبلوماسية أن واشنطن تبدو مرتاحة الى هذه الصيغة للحلُّ النَّهَائِي، وربَّما هيُّ التي تكون قد شجعت الملك حسين على أبداء الموقف

ولَكن مناذا بعند الكوناسينيرالينة الأرننينة -الفلسطينية؟ بيريز نفسه كان تحدث غير مرة عن «كونفينيرالية ثلاثية» أصياناً يتوقف عند هذا المصطلح، وأحياناً بالقول كونفيديرالية التصادية

وَيرى مثير شتيغلينس في ديديعوت لحرونوت، ان بيريز والقريبين منه عندما يقولون كونفيتير قية فَإِنَّهُمْ يُقْصِدُونَ وهيسعنة اسْرِالْبِلِينَةُ تَقْفُ تُحِتَ جناحيها مملكة الأردن وامنها، والثانية موضوعة على طاولة اسرائيل والولايات المتسحسة من أجل ضمان استقرارها الاجتماعي وتطورها الاقتصاديء مشكلة هذا الخيار انه يلاقي رفَّضاً في الرَّينَّ من كشير من المعنيث الذين يُرونُ فُيه مغَّامرةٌ غَيرٌ محسوبة قد تفضي إلى القضاء على الأردن، وجعله ماوى لجميع اللاجذين الفلسطينيين في الخارج.

من كل ما سبق يتأكد الاستفتاج القالم حول عدم وجود صيغة نهائية متفق عليها في اوساط حزب العمل للتسوية النهائية، وأن بدَّت الصيفة الكونفيديرالية أكثر رجحانا هذه الإيام ولكن نلك كله، ومُحِمَّلُ مسيرة الشَّفَاوِضُ القَلْسَطَيِثِ الاسرائيلية ترسم في الافق اشكالين مهمين الأول، ان هذه السيرة اكنت أن المسالح الاسرائيلية هي التي تتخلب في النهاية، لكون المفاوضات نتاجاً لموازين القوى القَائمة على الأرض، وان عدم وجود التفاق في الاوساط الاسرائيلية، ناتج عن الخلاف حول افضلُ السَّبِل للتخلص مَنْ عيه الفُلسطينيي، وضمَّان الأمنَّ الاسرائيلي، لذلك راينا هذا الإجماع القائم في أوساط حرَب العمَّل على ضرورة «القصل بين الشعبين» أي أن للحند هو المطحة الاسرائيلية، وليس الَّحُوفُ من أي ضعط خبارجي، ولا حستى داخلي، فمنظمة التحرير لم تعد تملك خيار العودة عن السيرة القائمة حستى لو بقي الحكم الذاتي تحت السيادة الاسرائيلية، مع وجود مظاهر شكلية للدولة، من

السهل اعطاؤها للسيد عرفات. وينسحب ضغط موازين القوى على الجانب الأربثي الذي أن تكون منصلحته فقطهي للحبيد لخَيِارٌ ارتبَّاطهُ بالكِّيانِ الفلسطيني، وانما موازين القوى وضفوط الواقع القائم في مرحلة لا يجد فيها الأرثنُ سُوى ارتباطه الأميركي - الأسرائيلي عمنفُذُ للشروج من للازق السبياسي والاقتصافي الذي

الإشكال الآخر المطروح هذا هو بعد «المغامرة» في اللعبة بمجملها، واعتماد الأمس على الناخب الاسرائيلي الذي قد لا بجند لاسحق رابين وينتخب خصعه نتنباهو، ليحسم خيار الرحَّلة النَّهائيَّة. فاية مضاوضاتٌ تلك الَّتِي تَقُومُ عَلَى لَلْخَامِرَة، وَتَجِعَلُ مصير شعب في يد شعب أخر هو معاد ومحتل في 1523



همومعربية

🕱 ليس هناك ما يحول دون التطبيع مع اسرائيل، مثى توافرت رغبة لدى الشعوب العربية في ذلك، فالتطبيع لا يمكن أن يكن من فوق بل أنه حصيلة طبيعية لعطية المسلام. وما على الحكومات العربية سوى أن تشرح لمواطنيها ظروف هذه العملية والنتائج التي ادت اليها. عندنذ يستطيع المواطن العادي ان يتخذ موقفاً. ولعل اهم ما يمكن شرحه هو لن الشُّعَارات الفضَّفاضَّةُ من نوع إن اسَّرائيلُ ستأكلُ العالم العربي اقتصادياً لا معنى لهاً. بل ان الضرورة تفرض حوارات هادنة للبحث في ماهية الاقتصاد الاسرائيلي وقدراته

في هذا السياق كان مؤتمر الدار البيضاء ثم جاء مؤتمر عمان، واذا كان المؤتمران مفيدين في شيء، نفي انهما يجركن العرب جراً اللي التفكير في المستقبل بدل البقاء في أسر الماضي، والستقبل ليس مساقة هرولة وعدم هرولة، على رغم أن استخدام هذه الكلمة يستهوي للجَّماهير العربية كما يستهوي العقل السياسي التّبسيطي، بل أن للسنقبل يقوم على أتضاد خطوات تسامم في افسهام المواطن العادي أن الماضي مضى وأن الشرق الاوسط الجديد لا علاقة له بهذا الماضي وأن الكلام عن قرى كامنة في الجماهير العربية ان تقبل ما تشهده للرحلة الراهنة من تطورات هو خداع بخداع. فعلى أي قوى كامنة يمكن أنَّ يتكل العرب مستقبلًا؟ هل أن الآمر يتعلق بتلَّكَ الجمَّاهير آلتي استهوتها الشعارات القومية واليسارية في الخمسينات والسنينات والسبعينات ومطلع الثمانينات قبل أن تتحول الى شعارات متطرفة ذات طابع ديني لا تمت الى الدين وسماحته بصلة؟

انها الجماهير نفسها التي تجري حالياً محاولةً لتجييشها وتعبنتها في محاولة لتجاوز اللولقع وعدم الاعتراف به واختراع موازين للقوى غير قائمة على الارض، نلك أن الذي على الارض، نلك أن الذي على الارض هو القدرات الاقتصائية والقدرات العلمية في كل دولة من الدول العربية، الآ اذا كان الطلوب ان تصدق الجماهير ان العراق كان يملك رابع الخامس جيش في العالم

. ذلك كلّه لا يعني اميركا واسرائيل من مسؤوليات كبيرة على صعيد تسهيل عملية السلام وعدم وضع عقبات في طريقها ، ولكن متى كان العرب هما اميركياً واسرائيلياً؟

نقطة البداية البحث الهادئ في الوضع العربي ومستقبله. وإذا كأن المطلوب مواجهة اسرائيل بالْفعل، بينو مفيداً شَرحٌ ما هي مقوماتُ الاقتصادُ الاسرائيلي وبراسُهُ ترجّهاته بدل الحَلَّاق شعارات كبيرة من نوع أن السرائيل ستغزو المنطقة اقتصادياً. فالامر لا يتعلق بغزو أو بفير غزو بل بالارقام أولاً واخيراً، وبالقدرة على استيعام أن اسرائيل ليست قوة عظمي وإن اقتصادها ڤوي وضعيف في أن، كما أنه موجَّه أوروبياً أساساً. وكان اقتصاداً

عودة الروح البريجنيفية

📰 إذا كان رئيس الدولة رمزاً لها فبوريس يلتسن خير تجسيد لواقع روسيا العليلة،

البلشفية، ولكن في صياغة ايديولوجية من خلال بيكتاتورية البروليتاريا ومجالس

السوفيات، ثلك «اللجَّان الثورية» التي سرعان ما اضحت الية لاحكام هيمنة الحزب الواحد

وتحدَّيداً زعيمه الأوحد، الأَمَّر الذي تجلَّى في أكثر صوره سطوعاً (وبشاعة) أَبَان حكم ستالين. وظل التاريخ يكرر نفسه مأساة أولاً، ثم مهزلة بلغت نروتها في ولاية ليونيد

يريجنيف الذي يتداول الروس عنه نكتة مؤداها انه لجرى عملية جراحية لتوسيع صدره

كي يعلق عليه المزيد من الأوسمة والنياشين التي كان يهوى ان يمنحها لنفسه. وغدا هذا الزعيم في شيخوخته رمزاً لترهل الاتحاد السوفياتي وبداية تحوله من دولة

عظمي الى مارد على أرجل ليست من الخرسانة في أي حال. وقد بيدو غريباً إن عهد

بوريس يلتَّسِنُ الرجلُ الذي تمرد على الحكم الشيوعي ولَّعب دوراً اساسياً في هزَّ اركانه،

يماثل في العديد من جوانب الفترة البريجنيفية، سواء في القضايا الكبرى أو في

ويكرر التاريخ نفسه في الصغائر. فبريجنيف كان ينقل الى الستشفى ليعالج من

أمراض بالغة الغطورة ويُعلن القسم الدعائي في اللجنة المركزية أنه مصاب بـ «نزلة برد» خفيفة. وكذا للحال مع يلتسن الذي كانت نوبته القلبية الإولى الصيف الماضي ، وعكه في

البداية، ويصاول الاعلام الرسمي اليوم الحديث عن «أزمة عابرة» ويقدم الساعدون .

معلومات عن صحته، بيد انهم يمنعون اطباءه من مواجهة الصحافة خوفاً من وزلات

وإذا كان بريجنيف اتكا على سواعد حراسه فإن يلتسن لإ يجد اليوم غضاضة في

التعكز، على الرئيس الأميركي بيل كلينتون، إن لم يجد احداً من مساعديه. وقد يكون

هناك اختلاف اساسي بين الرجاين، هو أن السلف كان يلوذ بالأوراق ليقرأ ما دونه كتاب الخطابات، ويقال المن قر من الرجاين، هو أن السلف كان يلوذ بالأوراق ليقرأ ما دونه كتاب الخطابات، ويقال أنه قرأ مرة خطابه مرتبي بعدما نسي المساعدون سحب النسخة الثانية، أما الخلف فإنه يطلق للسانه، المتلعثم في حالات كثيرة، العنان ما يوقعه، ويوقع روسيا، في

سبح وسوي. للأساة الكبرى، في الحالين، أن سيد الكرملين يتحمل للسؤولية ليس فقط عن بلا سترامي الأطراف، وإن النكس إلى النصف الآن، بل يمك ايضاً للفتاح النووي الذي

تضاطت لحتمالات استخدامه، لكنه ما يزال يرمز الى وجود قوة عسكرية كبرى ينبغي ان

وعلى رغم تلكيد الاعلام الرسمي ان يلتسن «مسيطر بالكامل» على الوضع فإنه لم يقدم توضيحاً لآلية اتخاذ القرار في بلد لا يستطيع رئيسه مواجهة أقرب مساعيه. المعادد يكون من اللاالخلاقية «اغتياب» رجل على فراش المرض، لكن يلتسن يتزعم دولة

تعلك الاقاً من الرؤوس النووية وجيشاً يضم زهاء مليوني عنمسر. ويبدو ان كثيرين من

الروس، مسؤولين ومواطنين، أخذوا يدركون هذه الحقيقة من خلال تاكيدهم لن عهد يلتسن

تنفر للجتمع وجهاز الدولة من قمته الى أخمصه.

توضع حسابات لأي قرار يمكن أن يتخذه زعيمها.

إن لم يكن انتهى فإن البحث عن بديل صار خمرورة.

وكانت شخصنة السلطة ظاهرة مالوقة في زمن القياصرة وظلت قائمة بعد الثورة

خيرالله خيرالله

حلال الناشطة

أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

± للكلب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT – فتمريو: البلت به١٠٣٠٨ - ١٧١، الفاكس: ١٧١٠ - ١٧١٠/ ١٣٧٤٢٠ - ١٧١، التاكس: ٢٧٥٢١١ - الادارة العامة: الهاتف: الهاتف: ١٠٢٨ - ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٥ الفلكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١. - التوزيع: الهاتف: ٢١١٢ه - ٧١. الذاكس: ٦٠٢٤٠١٤ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكاتب واشتمان:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York مكتب نيويورك 🛎 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 🗷 مكتب بيروت: المدراء، شارع السادات، بناية شانيلا، الطبقة الرابعة.

الباتف/ اللكس: ٨١٠١٨ (١٠) - ٨١٠٨٨ (١٠) - ١/١/١/١٠١٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 المعتب الرياض: الطبا - شارح الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابلا).

صهب ٢٠٠٢م، الرياض ١١٥٢٠، الهاتف: ٢٥٧-١٢٩١/١٤٦٤، الفاكس: ٢٦٣٠٥٧٧ 🗷 مكتب جدة: - الادارةُ: مُنْ بِ. ١٧٦٧٦، جِنة ٢١٤١٤، للبلكة العربية السعوبية، الهاتف:11، ١٦٦٠ ٦٦-٧٢١٧يخلية CENTRA ٦٠٠٨٤١ تيكنية

- فتوزيع: الداكس: ٦٦،٧٥٢١ 🗃 مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجارين سيتيء لمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ١ الهائف: ٣٠٤٦٦٤٦، قللكس: ٢٥٠٨٠٤٣

🖬 مكتب البعرين: الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩. قبلتند ۱۱۲۷۱۰ - ۷۷۳، قفاکس: ۱۲۲۹۹ - ۷۷۳

- التعرير: ١٠٥ بناية الشيخ مبارك شارع المكرمة. للنامة من ب ٢٦٢٨ الهاتك: ٢١٤٤٠. - الاعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شنارع الأنائس، مبنى تهاملة الملكة العربية السعوبية.

الماتقيد 1214 (٣٠ شطأ) - الفاعس: ٢٠٢٠٨٦٩ تمحر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK rinted in Germany by Ter Druckerei GribH. Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a newspaper at the Post Office

* كانت وصحافي فلسطيني.



12,34

د د میل<u>د</u>

المتحدد الأثار

المبتاء أأحت

وهي سيانا

والمناوات وا

9 3-14

لحد المساه

يناب

منطقة غنية بالمياه والمعادن والثروات الزراعية والحيوانية

🗖 لندن – من هشام شیشکلي:

🤃 🗷 فـاجــا تصــريح الرئيس باســر عرفات الرأي العام حين نكر في مطلع إِنِّ (اغسطسُ) للمُضَيِّ أنْ بلدةً ألحمةً أني جنوب الجولان هي فلسطينية. ولَاتتبع لمعاهدة سأيكس - بيكو، ـ تطبيقاً وتنفسياداً، يدرك معنى هذا الكلام أذ إن التنازع على المفاصل الحيوية حول فلسطان، وخصوصا الحولان، كأن محتيماً بين بولتي الانتداب، وما يزال معضلة لديّ التداولين بـ والسلام، اليوم.

ومِّنذُ انعقاد مؤتمر مدريد في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١ كبداية تداول عملي لحل سياسي للصبراع العربي - الصهيوني، شِّتي أخَّرُ مستحدات مفاوضات ومعاجئات السيلام أطلت المشياكل النائمية تحت شعارات مختلفة، على رغم تجاور حق تحرير الأراضي العربية المحتلة كلها والتعامل على أساس تخرير ما احتُل

وتحظى منطقة الجولان السورية التى لحستلتسهسا اسسرائيل سئة ١٩٦٧ مكانة خاصة بين ما يجسري تداوله بحسبب مسوقع سسورية علم خريطة المسراع، واحتفاظها باوراق تلعب بها أكثر من سواها.

وعِلى رغم كِل ما ينكر عنِ الجولانِ حجمأ وموقعا استراتيجيأ وتاريخأ واقتصاداً، فإن معرفة العرب بها أقل بكشير من الواقع، ببليل انه ما تزال النسمية السائدة هي مرتفعات أو هضبية الجولان للابحاء بأن المنطقة الواسعة المكتظة بالسكان، والحافلة بسَـجل تاريخي عظيم هي مَـجـرد مضعة أو مرتفعات لا تستحق أن تُخاصُ المعاركُ من اجلها _ أو تتصارع الدول، أو تعطل مقاوضات السلام.

فالجولان منطقة واسعة، ذات مزايا استراتيجية وجغرافية، وذات ماض يمتد في عمق التاريخ، ورنت في اقدم رواياتة ووثائقه، وكَانَّت دوماً

في سجل المعارك والصراع. قبل الميلاد وردت اسماء عشرات المعارك والجولات الحربيعة في الحولان، وفي عصور الفتح العربي الاسلامي جرت فيها وحولها ثلاث من كبرى المعارك عين جالوت واليرموك وحطين. وفي القبرن التناسع عشير والقرن الصاري، وردت في كشير من النظريات الصبه بيونيية، وكانت في طليعة مخططات التنفيذ، خصوصاً مأ متعلق بالمياه المتدفقة من الجولان وجبل حرمون. وكانت ميادين معارك ۱۹۶۷ و۱۹۲۷ و۱۹۷۳ و حـــــــ الاستنزاف. وفي المفاصل التاريخية في المنطقة، كانت الجولان معبراً استراتيجياً، لموجات الهجرة والفتوح. والسوم على من يريد استقرآء مستقبل المفاوضات ومحاولات البحث عن الحلُّول السياسيَّة في واشتطن -او في سنواها - ان يولي الجنولان اهتماماً شاصاً، ويغني معرفته بها؛ وبمخططات اسرائيل قبها، لأنه منها وَقَبِل سواها، سيعبَد طريق السلام، أدا صحت النه أباء

لهذا تعود لأغناء دراستنا للحولان يما استجد من معلومات، وما يستجد مِن مخططات سنكون القَّاعدة التِّي ينطلق منها الجانب الاسرائيلي في كل ما يقول ويطلب، باعتبار أنه -صتى الأن - ما يزال بتنصرف على ناس انه ذاهب التي مشاضينيد المفاوضات استناداً الى أن ما يعيده لاصحابه هو تنازلات. وقد كان موقفه من الحولان واضحاً عشية مؤتمر مدريد، حين أعاد تاكيد ضمها، سواءً في الكنيست، أو على لسان رئيس الوزراء أنذاك استحق شناميس، أو

وفى معضلة شائكة تتداخل فبها النرائع التاريخية بمعطيات والأمر الواقع، من الضيروري الإستبعانة بحقائق التاريخ لتمسيح ما طرا عليه من تزوير وتصوير، وتبدأ بالحقب

جغرافية الجولان تقع منطقة الجولان في الزاوية الجنوبية الغربية لسورية، والزاوية الجنوبية الشرقية للبنان، والشمالية

ضييقاً ممتّداً في الأراضي السورية تاركة حفرة بير العشائر للبنان. يعد جبل الشبيخ الذي تتربع

الشرقية لفلسطين، والشمالية الغربية للاردن. ويبلغ طول جبه تها مع فلسطين ١٠٠ كيلومتر، وعمقها بين ٠ و٣٠ كيلومتراً يحميها من الشمال جبل الشيخ وسلاسل فروعه وهضابه التي تشكل جداراً منيعاً، وتحميها من الغرب الأغوار العميقة التي تشكل خندقاً طبيعياً ضخماً، ويبلغ ارتفاع الجولان عن سطح البحسر بين ٣٥٠ و ٥٠٠ مَدَّراً (الهضَّاب)، وتشرف على سهل الحولة الخصب ويحيرة طبرية. وبسبب هذه الهيمنة الطبيعية على الغور وسهوله شبهت الجولان

بالهضيبة. وربيت التسمية عن عمد،

للانصاء أن المنطقة مجرد مرتفعات

قليلة السكان. ويذكر أن هذه التسمية

غيس موجبودة في المصطلحات

تبدا حدود منطقة الجولان مع

فلسطين في الجنوب عند التـــقـــاء

الحدود الشورية - القلسطينيـة -

الأربنية غرب منطقة الحمة، ويعضى

خط الحدود شمالاً بموازاة الضفة

الشرقية ليحيرة طبرية ويبعد ١ - ٢

كيلومتر، ثم مزرعة عزالدين فالنقطة

٦٦ فَكَفُر حَارِبِ فِالنَّقَاطُ ٢٤ – ٦٣ – ٦٢،

وعند النقطة الإضيسرة يتسجه خط

الحدود الى الشمال الغربي مقترباً من

ضفة بحيرة طبرية في منتصف

المسافة بين النقب في الجدوب وبلدة

الكرسي في الشمال، ويتابع سيره مع تعرجات نهر الأردن حدى منطقة

البطيحة، وتستقيم الحدود بعدها

باتجاه الشمال، ثم تتعرج بأتجاه

الحافة الجوفية لمنطقة حسرينات

بعقوب، ثم تتحه نحو الشمال الشرقى

فالشمال الغربي حتى تل العزيزيات،

ومنه نحو الشمال الشرقي وتشكل

لساناً يقع عند نهاية بلدة بانْياس، ثم

تتجه الصود نصو الغرب مارة بتل

القاضي ونهر الحاصباني حين تنتهي الحدود السورية - الفلسطينية.

تبدا حدود متطقة الجولان مع

ب - الحدود مع لبنان

الجغرافية في سورية.

أ - الحدود مع فلسطين

ويصب في نهر الأردن على بعد ٩ كلم جنوب بحيرة طبرية، وتنتهى سياهه الى حوض البحر الميت، تبلغ مساحة حوضه ٧٥٨٤ كيلومترأ مربعاً، منها ٥٥٠٠ كلم؟ في الأراضي الســـورية، طول النهر الاجتمالي لآه كيلومتراً، منها ٤٧ في سورية، وتبلغ غرارته ٧

منطقة الحمة، (وهي المنطقة الشهيرة

وينصدر في منطقة صخرية منعطفأ كيلومتر بغزارة مياه تبلغ ١,٧ متر مكَّعْبِ فَي الثَّانَية قَـبل أنَّ يصب في

الشبيخ في بلدة بيت جن. وتقيدم غيرارة الأمطار مؤش

لبنان في نقطة بخول نهر الحاصباني الِّي فَاسْطِيٍّ، وتَتَحِبُهُ مِنْهَا نُدُوُّ تدخل كتلة جبل الشبيخ صارة بجبل السماق وجبل الروس ثم كتلة جبل الشيخ الرئيسية، وبعد تجويف بسيط تتجه الحدود غرباً حيث تشكل لساناً

انحدار اهم روافد نهس الأربن من اراضيها وحسب، بل وفي هيمنتها

تغذي شمال فلسطين. أ - نهر اليرموك: ينبع من الجولان

أمتار مكعبة في الثانية. يغذي نهر اليرسوك عدة ينابيع ومسيلات تصرف سياه حوران والسفوح الغربية لجبل العرب ويبلغ عددها ١٧٢ نبعاً، ويبلغ بثلك تصريف حوض اليرموك السنوي ٥٠٠ عليون متر مكعب، ويتخذ النهر آسم اليرموك عند شبلالات تل شبهاب قبرب برعيا. ويظل سجراه منحدراً في واد عميق وضيق الى ما قبل التقائة بنهر الأربن بقليل، حيث ينفرج الوادي ويتسع بعد

بمياهها المعدنية الساخنة الغنية بالمعادن المشبعة). ب - نهر بانياس: ينبع النهر من المنحدرات الشمالية الغربية للجولان حول محينة بانياس مشكلاً سور حماية، كأن سبباً في بناء قلعتها التاريضية، يسير النهر مسافة

تهر الأرين. وتشكل ينابيع منطقية الجولان الشمالية انهار: البحيراني والجناني والأعوج الذي ببدأ تنفقه من قلب جبلً

واضحا عن الثروة المائية في منطقة الجولان القنيطرة (٨٠٠ - ١٠٠٠ مم)، الخشتية (٢٠٠ - ٨٠٠ مم)، وفيق (٣٣٠

ج - البنابيع: وهي ببت جن (كمية التصريف ١٩٠٠ لُتُر في الثَّانية)، اللويزاني (١٤٠٠ ل/ ١٤)، الغموار (٣٥ ل/ ثاً)، الصبحب ال (١٢٧ ل/ ثا)، الصعادة (۲۰۷ ل/ ثا)، البرجيات (۱۵۰ ل/ تا)، جليبينة الكبيرة (١٠٠ ل/ ثا)،

بلسم الحمة (١٩٠ ل/ ١٤)، الربح الخمة

منطقة الجولان على سفوحه خزان المياه الأساسي لجنوب سورية ولبنان وشمال فلسطين، وتشكل المياه – كما هو معروف - بندأ اساسياً في جدول ل/ ثا)، البالوع (١٠٠ ل/ ثا). اعتمال متعاجفات الحل الستياسي. وتتجلى أهمية الجولان ليس في

الاستراتيجية على منحدرات جنوب لبنان التي ينبع ويجري فيها نهر الصاصباني والينابيع الأضرى التي

الشرقية آلي حوالي ٢٠٠ - ٢٠٠ م في والصافية الجنوبيية المطلة على نهير من ارتفساع ۲۰۰۰م الی ۲۰۰ – ۱۰۰م، وتنخفض في وادي اليرموك ومنطقة

المرتفعات جبل الشيخ: وهو جبل شامخ

سيئون وسريون، وبعل حرمون كما ورد في التوراة.

د - ســهـول الجــولان: سـهل المنصبورة، سبهل عين زيوان، سيهل الطوة، سهل عين عيشة، سهل الخشنية، سهل الرفيد - الجوخدار، سهل تاعال - فيق، سهل البطيحة (وهو أغنى سبهل في الجنولان وربما

ه - المنصرات: تنجه انصدارات الجولان الطبوغرافية من الشرق الي الغرب عموماً، وتتدرج ارتفاعاتها من ١٠٠٠ متر في سلسلة جبال الجولان الصاقبة الغربية المطلة على بصيرة طبرية (مستوى سطح البحيرة ٢١٢م) البرموك وتتجه الانصدارات على مستوى خطوط الطول من الشمال عند سفوح جبل الشيخ الى الجنوب على طول وادي اليرموك وروافده المختلفة

حرمون (سيربون) ولدى العبراتين

قلعة النمرود في هضبة الجولان. (الحياة) (۲۲۰ ل/ ۱۵)، الحمــة الساردة (۲۰۰ ل/ ٹا)، المب (۹۰ ل/ ٹا)، النخیلة (۲۲۰ ل/ ثا)، العردارة (٦٠ ل/ ثا)، القاصرة (٥٠

في سورية كلها) وسهل كفر تفاح.

الحمة الى ١٤٦م تحت سطح البحر. الذرى مكسو بالثلج معظم أيام السنة، واسمه أيضاً جبل حَرمون، من الحُرم والحَرام، ولدى العموريين كان اسمه سنير (شنيس)، ولدى الفينيقيين

يشرف في شماله على وادي القرن الذي تمر عبرة طريق دمشق - بيروت، وفي جنوبه على بحبيس رتي الحسولة وطبرية، وفي شرقه على سبَّل ووادي الأعوج وحوران، وفي غربه على وادي التيم في لبنان، وهو يرى من جبال عجلون ومرج بن عامر وغور الأربن، وقد سيماه الملك المؤيد وأبق القداء جيل

تكرته الكتب العربيبة باسم جبل الثلج، ثم نسى الأسم في وقت مجهول واستبعدل بأسم جبل الشيخ. كان مقدساً لدى الوثنيين، حيث كان مكاناً للعبادة يسمى به وعرش الألهة، كعادة الشعوب البدآئية التي تقدس الجبال الشاهقة التي تقريهاً من معبوبتها الشندس السأطعة. وذكر الجنبل في الكتباب المقدس (سنفير القضياة ٣/٣ وأخسبار الأيام الأولُّ ٥/٣٣) وقسال القبيس إيونيس (أبو الكنيسي اللاتينية ومترجم الكتاب المقنس الي اللغة اللاتينية) في القرن الضامس.

للصيلاد دان أهل البلاد كانوا في

عصره يصعنون جبل الشيخ ويقنمون القرابين في قعته، وذلك تعشياً مع معتقدات الوثنيين في عهود الأراميين والبونان والرومان الذبن بقدسون الجيال الشاهقة، وكان أبرزها جبل حرمون، حيث شينوا في سفوحه عدة معابد بنها: قلعة بصرى، شمال عين الخرويعة على بعد خمسة كيلومترات شمال غرب بانياس، ومعبد الهيارية في قضاءً راشيا اللبناني، ومعب

بآخوس في حرّشة، وفيَّ سُفحه الشحالي عبيا ورخلة وبرقس ودير العشائر. وفي شرقه قلعة جندل وعرنة وحسينة وفي تلك الامساكن هيساكل جدران من حُجارة ضخمة منصوتة وكتبابات يونانية صا يزال بعضها طول جبل الشيخ ٥٠ كيلومتراً،

يمتد من الشمال الشرقي الى الجنوب الغربي، بتجه منصدره الشرقى الى سورية ويدعى وادي البلان، ومنحدره الغربى الى لبنان ويدعى وادي التيم ويلاحظ أن الينابيع تكشر في شرقه متل نهر الاعوج وفي جنوبه متل نهري الأربن وبانياس والحاصباني، بيئما هي قليلة في سفوحه الغربيّة و الشمالية.

وفي الجيل ثلاث قسم، الأولى في الشرق وتعلو عن سطح البحر ٢١٤٥م، ومنها يرى البحر الأبيض المتوسط من رأس الكرمل حستى صبور، وخلف ذلك بيرز جبل الجرمق وجبل الباروك ثم جبل الكنيسة. والقبة الثانية الوسطى غبرب الأولى تبسعند عنهنا حوالى ثلاثة كيلوم ترات وعلوها ٢٢٩٤م، ويمتد النظر منها شرقاً نحو بادية الشيام ونحبو جنيل العيرب وسنهول حوران وأوعبار اللحباة والجيدور والجولان وغوطة بمشق والجبل المانع والمنحدرات الهابطة و نواتى قطنا وبيت جن والكسوة وتقع القمة الثالثة غرب لمنشية على بعد سبعة كيلومترات تقريباً، وهي الأعلى، يمند النظر منها جنوبأ نتحنو فلسطين وشبرق الأردن حتى جبال عجلون وغور الأربن وبحيرتي طبريا والصولة وجبال الجليل وتَّابِئُسُ والكرملُ. وفي هذه

القعة اطلال تسمى وقصر عنشر، أو قصر شبيب، وهي عبارة عن بناءً يعود للعهود الوثنية. أعلى قصة في جبل الشيخ تصل الى ٢٨١٤ مــتـراً فُوقَ سطح البحر وتسمى هذه النقطة «شارة الحرمون»، وفيها بقايا قصر شبب، حيث دارت معارك ضارية لمدة ٨٣ يوماً في تشرين الأول سنة ١٩٧٣ وفي الجسسولان سلسلتان جيليتان، تُمند الأولى من

الجِنوب الشـرقي، وتشـمل عـندأ من التلال المتقاربة الارتفاعات اهمها تل الأحسر (١٨٧) ويقع جنوب قبرية مسعدة، وثل الشبخة (٢١١م) وثل برعم (١٠٥٣م) وتل العسرام غسرب القُّنبُطُرة قــرب المنصــورة وثل اابو الندى، وهو اكسبس وأضحم وأعلى التـلال (١٢٠٤م) ويشرف على مـدينة القنيطرة وسهل عين زيوان، وفيه جرت مواقع ضارية في معارك ١٩٧٣، لذلك تشكيستت به اسسرائيل أثناء مفاوضنات فصل القوات بسبب موقعه

المتحكم بمنطقة القنيطرة. وتبدأ السلسلة الجبلية الثانية من جنوب القنيطرة وتمتد حتى قرية الرفيد بأنجاه من الشمال الغربي الى الجنوب فالجنوب الشسرقي، وأعلى تلالها: تل بير عجم (١١٥٨م) وتل أبو خنزير (٩٧٧م) ونل الفرس قرب قرية

الرفيد وتل يوسف (١٨١م). ويرسم هذا الش التضاريس حاجزا طبيعة الجولان في الغرب وحوران في الشرق محعل محاولة اختراقه صعبة جداً من الجهة الشرقية

تتميز منطقة الجولان بتنوع مناخي، من الجبلي الثلجي في مناطق مجدل شمس ومسعدة والقنيطرة، الى المناخ البارد المعطر في مناطق واسط وكفّر نفاخ والخشنية، الى المناخ الرطب الممطر المعتبدل في منطقية التطبحة والحمة، والمناخ الَّجار شبه الجاف في مناطق خسسفين والعال، ويسمى ألجع راقب ونهذا المناخ

دالرومي (المتوسطي). وتزداد الظواهر المناخ الحبولان تطرفأ بسبب فبروق الارتفاعات. فمحوسط الحرارة في الصيف يتراوح بين ٢٣ و٢٥ درجة متوية، ومتوسط البرودة في الشتاء مِنْ " ولا درجات مشوية، وتتراوح الامطاربين 300 و200 وتسطياً.

الثروة النباتية نتج من تنوع التضاريس والمناخ في الجُّولان تنوَّعاً في الانتاج الزَّراعيُّ يتراوح بين النباتات الاستوائية كمأ فَي مَنْطَقَةُ الحَمَّةَ التي تَنْخَفَضُ ١٢٦ متراً نحت سطح البحر، ونباتات المناطق المعتسلة وحسوض البسحسر الأبيض المتوسط كما في غالب مناطق الجولان السهلية والهضبة، وبنياتات المناطق الباردة كما في نيات سفوح جيل الشيخ شمال الجولان. أكبر محاصيل الجولان هو القمح،

وتزيد المساحة التي يزرع فيها على

الشمال الغربي لمنينة القنيطرة الى ﴿ رَبِعِ الأَرَاضِي المُستَثَمِرَةُ، وتتركز في

بالقمح الجولاني، أما القمح الحوراني فبررع في الجنوب صول الروية. تلي نلك زراعة الشعير في المناطق الفقيرة التبرية والقليلة المطر، ثم الزراعيات الثانوية كالحمص والغدس والبازلا والترمس والبقيقة، ثم الزراعات الصيفية كالذرة بنوعيها البيضاء والصفراء، وهناك زراعات تناقصت معثل الزز الذي كمان يزرع بكشرة في الجنوب قرب مناطق الينابيع الغزيرة. وكان يصل انتاجه الى ٧٠٠ طن سنوياً إيعسزى ذلك التذاقص الي نشسود الملاريا) وحلت صحله زراعة التبغ المحديثة.

الشمال والوسط وهو منصير ويعرف

بيت مهجور في بانياس. (الحياة)

وهنا جسول بانواع المصاحسيل وكميتها بالأطنان قصح (١٦٠٠)، شعير (۳۰۰۰)، تَرَةُ بِينَصَاءَ (۹۰۰۰)، عـدس (۷٤۰۰)، حسمص (۲۹۰۰)، بازلا (۲۸۰)، فُول (۱۰۰۰)، فأصبوليا (۱۷۰). كرسنة (۲۱۰۰)، سطاطا (۲۰۰)، شوم (۲۰۰) ىندورة (٦٢٠٠)، بصل (٢٠٠) ســ (۲۰۰)، ترمس (۱۰۰۰)، وبطيخ (۲۸۵۰). الكرمة والزيتون من أقدم الأشجار المثمرة في المنطقة يليهما التفاح الذي شِجِعت الدولة زراعته، فتطور كماً ونوعأ الى درجة أصبحت فيه القنيطرة مسركسز المعسرض السنوي التفاح، وتنتشر زراعته في المطقّة الشبطالية للرتفحة في سنهل للرج التابع لقرى مجدل شمس ومسعدة وبقعاتا، وفيها ايضا اشجار اللوز والرمسان، تلي ذلك اشسجسار الكرز

البطيحة وبالباس، والموز في منطقة الحمة والبطيحة. وتمثل الأرقيام الأتبية مستوي الانتاج الزراعي (النوع، وعدد الاشجار وكمية الانتاج) قبل أحتلال الجولان سنة ١٩٦٧، برتقال ٤٠٠٠٠ شــجــرة و ۱۸۰۰ طن، ليــمــون ۱۰۰۰۰ و ۱۹۰۰ ع اجساص ۲۹۰۰۰ و ٤٠٠٠٠ خسوخ ۸۰۰۰ و ۱۰۰۰ مراق ۷۰۰۰ و ۲۰۰۰ حــه ٧٠٠٠ و ١٠٠٠ ، رمان ٢٤٠٠٠ و ١٠٠٠ ، تىن ۲۰۰۰۰ و ۲۳۰۰۰ لوز ۲۳۰۰۰ ق ۲۳۰۰۰ کرز ٣٢٠٠٠ و١٠٠٠، سيفرجل ٢٠٠٠ و١٠٠، فسستق حلبي ١٥٠٠٠ و ١٢٠٠، مـوز

والبرتقال في المناطق المنصفضية في

الأحراج ، تغطي الحراج مستاحات واسعة في الجوولان تريد عن ١٨١٢٨ شكت اراً وتغلب فيها اشجار السنديان واللزاب والزعسرور والبلوط والدلب واللوز وكلها أشتجار برية تتجمع في «أكراش» صغيرة كحيرش مستعدة وعين زيوان والريقة وبير عجم. وفي الحولان اضحم غطاء عشا

في سورية تغلب فيه نباتات القبأ

٠٠٠٠ أو ٨٠.

والركيجة والتينة والرونة – الحمض والشميخ والدم والشنان و(البسلان) ولهندا سنسبت منطقة الجنولان في فُتُرات سابقة باقليم البلان. وتُنْبِثُ أعشباب صبالحية كغذاء للانبسان بيثل الهندبة والرشياد والنسيان والصرتنة والضبيزة والصميضة والعطيق والفجلون والخسيسسة والرياس والمرارة والكربرة، وتنبت طوال الربيع والصديف مسجب الرطوبة العالية والندي. وقد كان هذا الغطاء العشيم الكبير سبب توسع نربية الإبقار الثى اشتهر منها النوع الجولاني الذي كان

يصبدر الى فَلسطين والمناطق مع أن القنقسيب عن المعساس في الجولآن حديث العهد بسبب وضغ المنطقية العسبكري، فيقيد اكستيشف الرصاص في كتلة جبل الشيخ (منطقة جباتا الزيت)، والنصاس في صوض عربة، والرمل الكوارتزي المستغل في صناعة الزجاج ويكثر في منطقة جبلً الشبيخ. وأضحم ثورة سعدنية في الجسولان شي المارن وهو مسوجسود بكديات كبيرة في سلسلة جبل الشيخ. الذي يشكل الإسأس لصناعة الاسمنت

وأخيراً تعد المياد الكبريتية في منطقة

الصمة من الشروة المعدنية المهمة في

التروة الحيوانية تشتهر منطفة الجولان بتربية المَاسَعِيةَ (الأَبقَارِ والصِواصِيسِ) التَّج أدخلها الشمركس الي المنطقية، ومن أنواعها الشهيرة البقر الجولاني، ثم الأغنام والماعز والخسول والدوآجن ووزعت الدولة قبل الاحتيال سينهات خُسَّلَابِا النَّحل الَّتِي سساعسدت على الاستشمار الخنى الذي جعل المنطقة ذات شبهرة في تربيعة النحل وانتاج العسل، وشبحت على تربية الاسماك في بصيرتي طبرية والصولة الثي جففت وحوآت الى أصواض لتربيبة الاسماك واشتهرت بمناطق الصيد على طبرية: الصاصل والكرسي والدوكمة وبركمة (ران) في بحيرة مستعدة. وهما لانحة بانواع وأعداد الماشيعية قبيل الإحسيلال ١٩٦٧: عنم (۱٤٧٠٠٠)، صاعبي (۸۰۰۰)، ابل (۵۰۰)، جاموس (۵۰۰) أبقان (۱۷۰۰۰)، ثدران (۷۰۰۰)، خـــسيل (۱۰۰۰)، دولجن (۱۲۲۰۰۰). ووصلت المنتهجات الُحيوانية قُبْل الاحتال إلى عُميات مرتفعة، فقدر انتاج الطلب بـ ١٦٠٠٠ طن، والسسمن بـ ٢٨٦طنا، والحين

ب ۲۵۷ طنا، والزيدة بـ ۸۹ طنا،

والعسل بـ ١٧ طنا، وشيعير الماعير

المشنة والاقليسة الصنبغيري في البيلاد

مسلحة وتسبقها لافي المنة (حسب

السفَّه بالدين والنساميل ليس من

سريلانكا نقسها وانعآ من آلب

الأستيموي، ويرجح أن السنهاليين

بتسطيرون من أصل ايرياني، بينت

ويعنقد المؤرضون أن أصل

التغديرات الرسيدية).

ب ۱۷ مانا، و ۱۰۶۵۰۰۰ بیشیة

. . .- .- .- .

.. ... - ==

فشل سياسة استخدام القوة لتسوية النزاع مع التاميل

الجنرالات وضباط المخابرات في الجيش السريلانكي متورطون بجرائم عرقية

🗀 لندن – من محمد وربق

■ يبدو أن القوات الحكومية في سريلانكا فشلت في تحقيق انتصار حاسم وخاطف ضد ثوار جبهة نمور تحرير أيلام (تاميل) بعد نحو شهرين من العمليات الحربية المتواصلة راح ضحيتها مئات القتلى والإف الجرهي معظمهم من المدنيين (حسب مصادر منظمات حقوق الانسان والإغاثة الدولية) الى اصرار اقتصادية يقدرها الخبراء الدوليون بحوالي بلبوني

ويعتقد أن القوات الحكومية بانت مرغّمة على الانسحاب من جريرة جافنا التي تعتبر المعقل الرئيسي للثوار قبل موسم السيبول الذي يبدأ عادة في نهاية تشرين الأول (اكتوبر) وبداية تَشرينَ الثاني (نوفمبر) ويقطع جعيع طرق الامداد البسرية عن

وكسانت القبوات الحكوميية بدأت أكبر حملة عسكرية ضد نمور التأميل مند ٦ أب (اغسطس) الماضي «لتحرير الجزيرة والقضاء على للتصربين أو على الأقل فيرض استنسسلاسهم وتجريدهم من السلاح لتنفيذ الخطة الحكومية لتسوية النزاع بالقوة، وهي الأهداف التي حستها الحكومة السريلانكية للحتملة العسكرية عند

ولم تكشف الحكومية عن خطتيها

معتبرة أن ذلك لا قيمة له سعد أنَّ رفضتها الجبهة، الاان وسائل الإعلام تناقلت بعض ملامحها تقلاً عن مصادر مقربة من المطبخ السياسي في كولومبو ولخصت العرض الحكومى بأنه ميقدم ضمانات لاجراء انتخابات حوة على أن تحصل الجبهة على حصنها في السلطة وفقأ لحجم تمشيلها، غيّبر أن الناطق الرسسي باسم الجبهة أنتون بالاسينفهام اعتبر أن العرض الحكومي ولا يمهد الطريق نحسو حل سلمي دائم لكنه يمهد الطريق لحرب شاملة، وهذا ما حنصل عندما كشنفوا عن تواياهم بالهجوم الشامل على حاقنا.

للسلام مع نمور التاميل بشكل رسمي

أضناف بالاسينفهام في سؤتمر متحافى عقده شتمال الجزيرة قوله مبماذا تقيينا البيموقراطينة اذاكنا أقلية مكروشة في البلاد. وخلال أربع جـولات من المفــاوضــات كنا تؤكــد موافقتنا على ذلك لكن ضيمن كونفيديرالية تسمح لنا بتشكيل برلمان وحكومه محليينء

ويقول المعلق السياسي هكتور بهتساف ارداهانا وهو أحد أبرر الصحافيين في سريلانكا ومقرب حداً من النوائر الحكومية «سيكون امرأ غير واقعى أن نفترض أن الجيهة ستتفاوض لابجاد حل للمشكلة العرقينة يجبرهم على الضضبوع

جنرالات الجيش بأنها لن تستغرق مين اكثر من اسبوعين وأن حسائرها لن تكون باهظة. لكن الرئيسة تعرف جيداً أن الجنرالات على النوام كانوا أكثر تقسيداً مع الشاصيل، وتأكد لها ذلك عندمها أمسرتهم برفع الحسمسار عن الجزيرة في مطلع حربيران (يونيو) الماضي ومسأطلوا في التنفيذ لبضيعة أسابيع لاعتقائهم أن رعيم الجبهة باراباح هاران اليس اهلا للشقية وأن امسراره على رفع الحسصبار قعل ندء المفاوضيات ما هو الامناورة لكسب الوقت والتزود بالامدادات الغذائية والعسكرية تمهيدأ لتحضير هجوم جنيد على القوات الحكومية.

باندارنيكا كوماراتونجا وافقت على

العملية العسكرية يعتما اقتعها

الى ذلك كشفت وسائل الإعلام عن تورط جنرالات الجيش والمضابرات باعمال عنصرية أسفرت عن مقتل أكثر من ٢٠٠ شبأب ظهرت جشتهم متحللة في السحيرات والأنهار القريسة من لعاصمة خلال فترة لا تريد عن ستة

وتقول محصادر الشيرطة السيرلانكية «ان ما بين ٥٠ و ٦٠ ضابط مخابرات في الجديش والشرطة استجوبوا في ما يتعلق بعمليات القتل العنصري وتم اعتقال ٢٠ ضابطاً منهم. ولم يغلق ملف التحقيق في هذه الجسرائم لأن المدعى العام ما

لسماع اقوالهم. من جهتها تؤكد جبهة نمور تحرير إيلام (تاميل) ان معظم الجثث تعود للشباب التاصيلي الذين يمثل بهم وتستناصل كالأهم وعيونهم

لاستخدامها في غلاج المعاقين من قوات الجيش بينما يستخدمها بعض الجنرالات للاتجار بها مع جهات وتقول بعض وسائل الاعلام ان سثل شذه الجرائم تتكرر بكثرة على الطرق المؤدية الى جافنا وعلى المعابر النهرية مسرح العمليات الصربية التصفطيعة هذه الجيرائم من دون

مسؤوليات أو شكوك الآن القول بأنها

جشة لمتمرد لا يمكن التشكيك به من قيل المصادر الحكومية. وإذا كانت حدة العمليات الحربية تراجعت في جافنا ومحيطها فإن الشوار لا زالوا يواصلون عملياتهم الانتقامية في مختلف ارجاء سريلانكا وخصوصاً في العاصمة كولوبيو التي شهدت أكثر من عشرين عملية تفحير استهدفت مقرات حكومية كان أبرزها واخطرها العملية الانتصارية صد مركز المحافظة الذي يقع في حي

حدائق أشجار القرفة، الذي تشخله

رئيسة الحكومة باندرانيكا الاأنها

نجدت وقتل وجرح نحو ٥٠ شخصاً

من العاملين في الميني.

يبلغ ١٨ مليون تسمية. ومعظم الثاميل من أتساع النيانة الهندوسية الاأن حوالي ٢٠ في المئة منهم تحولوا الي المسيحية ونتا شعورهم بالعزلة الذي عسيسروا عنه بشكل سسيساسي لأن الحكومات المتعاقبة التي تغلب عليها العناصر السهالية (البونية) رفضت كذلك نفذ الثوار الناميل عملية على الدوام الإعتسراف بحقوقتهم

عطينات البحرية السريلانكية قتل فيها أكثر من ٦٠ عسكرياً. وتعيش العاصمة حالاً من الخوف والذعر لم تشبهدها من قبل وذلك منذ أن هديت حساعية وإيلالان قبورس، بتحويل العاصمة الىجحيم من

الرعب والموت ونفنت تهنيداتها في اليوم ذاته غند مقر المحافظة. وفي كل مسرة كسانت تطلة. تهييدائها كانت تحيصل عملية انتحارية ضحمة لحداها طالت فأعة للسباقيرين في المطار وأشيري متركين البريد وتألثة مركز البلدية، وست اخر استهدفت مركز البوليس.

وجساعة وإبلالان فورسء تضع بعض التبياب التاميلي النين يُنضمُون الى فَاقَلَةَ الانتَحَارِينِ فَي سيجيل استنقلال شبعب التأسيل وسيانتهم على ارضهم أو انضمامهم الى الوطنُ الأم تاميل نادو الهنبية». ببلغ تعداد التاميل حوالي ثلاثة سلايين تستمة ويشكلون تسبية ١٧ في المئة من مجموع سكان سريلانكا الذي

التاميل للسلحة. بارزأ في صمود التاميل بمواجهة القوات النظامية هو الدعم اللامحدود الذي كانوا يتلقونه من ولاية تاسيل

البعلَّاد. وتبعا لذلك أخَّل السَّامِيلُ يطالبون بقيام حكم ذاتي لا يخضع للمركز آلافي السياستين الشارجية و الدفاعية. وعندمها واصلت الحكومهات

السريلانكية رفضها الطالبهم اعلنوا رغبتهم بالانفصال وانشاء دولة مستقلة بهم تضم الولاية الشمالية وساحل الشمال الشرقي من الجريرة ونلك في العبام ١٩٧٧. غييسر أن هذه المطالب السياسية حركت الأعمال الطائفية ضدهم خصوصاً ضد التاميل النين يعيشون في مناطق غالبية سكانها من السنهاليين وتعرضوا لموجبة من الاغتسالات وتخريب معتلكاتهم في عام ١٩٨٣ معا أضطر حسبهة نمور تصرير إيلام (تامیل) الی تشکیل میسموعات عسكرية راحت تثار لابناء جلنتهم الأمسر الذي زاد من ممارسسة الغذف الدموي. ولمّا كانت عناصس الحكومة من الغالبية السنهالية ثم تصربك الجيش في محاولة نقمع أعمال العنف الطائفي من حانب واحد الأمر الذي دفع التأميل الى التمرد على الحكومة

واصبيحت من ضيمن اهداف نمور والعسامل القسوي الذي لمعب دورأ الماصيل وتستعيم ١٧ في المشة باتي بعدهم المسيحيون ونسبتهم ٨ في

نادو الهنبية الجنوبية التي لا يفصلها عن سُريلانكا سُوى ممِر مَائي ببلغ عرضه نُدو ٤٠ كيلومترأ وكمانت رئيسية الوزراء الهندية السابقة انبيرا غاندي تتغاضى عن تدريب ثوار التاميل في محسكرات هندية في تاميل نادو، ألا أن نجلها راجبيف غَاندي الذي خلفها كرئيس

صارمة لوقف اعدادات الأسلحة وتنقل ثوار تاميل عدر مضيق بالك. إلا أنه دفع حياته ثمناً لذلك اذ يسود اعتقاد كبير بأن نمور التاميل وراء اغتياله. وكان راجيف غاندي عارض قيام دولة مستقلة للتاميل في سريلانكا حتى لا يكون ذلك بمثابة سابقة يمكن القياس بها لتشجيع المطالب الانقصالية داخل الهند نفسها التي

تعرضت لقلاقل سياسية عدة ذات طابع انغصالي خصوصاً في ولاية البنجاب واقليم كسمير. تقع شبه جريرة سريلانكا او مسللاً في سابقاً بالقرب من الطرف الجذوبي الشرقي لشبه القارة الهنيية ويفصل بينهما مضيق بالك. وتبلغ مساحدتها نصو ١٢٥ القاميل سربع ويعيش فيها مجتمع مختلط الأجناس

يتألف من غالبية سنهالية ونسدتها

١٨ في المشة من عدد السخان بليهم

للوزراء عارض بشدة فكرة قيام دولة يُتَحدر النَّاميل من دارفيدي. وتكرس الانقسسام بين الطائفسين وأصبيح مستقلة للتاميل واتذن ادراءات واضحأ بحلول القرن السايس عشر عندما بدأ النفود الغربى يحدث تاثيرا في البلاد بوصول البرتغاليين البها. تلاهم الهولنبيون في القرن السابع عشر، ثم جاء البريطآنيون في القرنَّ الشامن عشس، ويقيت سيريلانكا مستعمرة بريطانية حتى شباط (فسبسراير) عسام ١٩٤٨ هـي نالت

ويبدو الأن بعد نحو نصف قرن على الاستقالل أن سريالنكا مهددة جديا بالتقسيم خصوصا بعد فشل القوات الحكومية في استنصال تعرد التساسيل، فيهل تُدرك الرئيسسية كوماراتونجا خطورة لعجة ألعسكر فتوقفها وتمنح التاميل ما يطالبون به وهي مطالبة عائلة سواء أكانت على شكلٌ حكم ذاتي أو فيديّرالية للحفاظ على وحندة البلاد والعمل سنوية على

لاريب أن الشعور القلبلة المقبلة ستجيب عن ذلك

الذي يتصدى لجيوش الشر الداخلية

قد يكون من العسير لحصاء اوجه

من علاقاتها بالأخرينُ والجماعة

التحليل النفسي على انجازه بصمت،

المشالى والغيري والقدسي الذي كأن

السوسيولوجي القيبري عن المدارات

وللكاسب المختلفة لاقتصاديات

الخلاص، وكشف تحليل بوربيو عن

المكاسب الثايعة والرميزية للمبثقفين

والاكانيميين النين قدموا انفسهم

وكانهم قنيسو هذا العصر ورهبانه

المترهبون، ويأتي التحليل النّفسي

المستون، ويسمي المستون المستشميل المستثمارات السيكولوجية المختلفة لكل من يزعم

الطهرانية والقسية والنضال النزيه

باسم مبدا قنسي او دهري. استراتسجيية كشف الاوهام

والمراعم الطهرانية، تقوم على انتهاج

عكس الطريق الذي يسلكه المناضل

الطهراني، فاذا كان هذا الاخير بنتهج

التمويهي)، فإن استراتيجية الشَّكلُّ

والوجس تقسوم على ارجساع هذه

التساميات الى استراتيجيات

السيطرة والهيمنة والايهام والكسب

سياسة التسامي (التلقائي أو

المناضل يستر به شخصيته. الخدد كسشف الت

ونوأزعها العدوانية.

المناضل والانتهازي والعصابي

محمد سنتلا 🛪

■ يقدم المناضل نفسسه على انه كائن غيري بشكل مطلق، كائن تخلى نهائياً عَنْ ذَاتَه وتزوج نَهائياً قَصْاياً

الإحرين. يظهر المناصل بوماً في ثياب رثة او عالية في احسن الإحوال، اشعت الشعر، مستعجلاً بوماً لإنه يجري من أجل مصلحة الأخرين حتى لآ يفوتها

يحرص المناضل على أن يبرز، من وراء الحماس والاستعجال والانفعال، حانب العبقسلانيسة والحكمة في محصه فهو وإن كان صاحبً قضية، وكائناً مقرطاً كلياً في دانه من اجل الأخسرين، رجل حكمــةً واتران، كل المظاهر والمؤشرات تتضافره

وكل الخطابات تستنشمس لتقنعنا يُظهَرية، وغيرية، ومثالية المناهل اسيماسي. فيهو أبنداء من خطابه فلفظى الرصع بالقساط الاصسلاح والتصبحيح والترشيد وحقوق الكادحين، وحَسقُوقُ المرأة، وتطبيقً الشريعة، والقضياء على الفساد... الخ، ألى خطابة السلوكي الشبع بالورع والانداد، الى سلوكة اللباسي بريد ان يقنعنا بأن العناية الحلوية أتت به ألى هذا العالم المدنس لسمار الأرض

عدلاً بعد ان طفحت جوراً. بتصييد المناضل نقائص العالم لببني على ظهرها خطبة عصماء عن سُوءً الإحوال، ويتصيد هنات الآخرين ليستثمر على قفاها خطاباً اخلاقياً

طهرياً، يرتي العالم القائم ويقيم عليه صلاة الجنآزة ليعدنا بعالم أفضل، عالم وردي مليء بالخيرات والطسات مقابل هذا العالم للسنردي المملوء ظلماً وخصاصاً وفقراً وبعضاء. يهجو آلإخرين ليبين النقص والجشع والخبث الساري في النفوس وليدين بأنه هو من طينة اخسري غيس طينة

هؤلاء المتربين.

لكن هذا الكائن الصربائي، الذي يسسرت له الايديولوجسيات واليوتوبيات السياسية المنية، الدهرية منها والدينية، الماء الذي يصطاد فيه ووفرت له فرص التفريخ بالآلاف، بمجرد أن يجد نفسه في مناى عن عيون الجمهور حتى بدين عسمسا لأعين رات من فنون الزلفي والتسملق والمصاباة والانصباع والمطاطية وهكذا يتحول بفعل سحري من صاحب قضية في النهار الى ماسع احتياد، ومتعفر بالتراب، ومت مسح بالأعتاب في الكواليس والدهاليز.

هذا ٱلَّكَائِنَ انتهازي في صورة مناصل طهري. انه افساق دجسال، وبهلوان من أجلُّ بعض الفتات. النموذج السلوكي التباني هو المناصل الدوعمائي، المُقْتنع، والذِّي لا يتغير سلوكه مهما كانت الظروف

هذا الصنف من الحشير تتسلط عليه فكرة وحيدة، تصتل كلُّ فضائه النَّفُسي فيتماهي معها كلياً. تملأ عليبه مذه الفكرة أبصاده النقسية النهنية والوجدانية والمتخيلة الحسضسور الكلى لفكرة واحسدة

يتخذ طابع فكرة هوسية استحوانية

سينون سيكون المستكولوجي لفكرة الاستشمار السيكولوجي لفكرة تسلطية لدى المناضل الشفائي في علاقتما التنظيمية واللفاعية ومت اليبها بصلة فيهو صالح ومنا حَالفها فَهو طالح. عُلاقةٌ ٱلذات المناضلة بهذه الفكرة علاقتها التنظيمية والنفاعد التسلطية الاستحوانية علاقة غامضة والايهامية بالذات او في نفس النمط لأنها لأتنتمي ألى منطقة العقل والمنطق الواضح بل تضرب بجنورها والمؤسسة، فهذا عمل بذكب الأن في غياهب اللاوعي المطلمة. هذه الفكرة تلعب دور او وظيفة لكن الجديد في الامر هو رفع الطابع الملسال الذي تتسمياهي مسعسة الذات، تعويضاً أو استبدالاً أو تسامياً، وقد تلعب دور رمز تميمي او صنمي يرمز

ا وتسلطية (Jdee' Obsessionnelle)

يرى من خالالها العالم وبقيم ويزن

الأشيياء بالقياس اليها، فما لأعمها

موجرة فان الفكرة التسلطية تصبيح جِزْءاً من بنية نفسية تلعب دور أمثلة، أو تكملة، أو تعويض ، أو انكار، أو ايهام، أو نفاع، أو ابعاد لمُساعر القَّلْق الْداهمة للّذات... الخ. ومن تملة طابعها الدغلمائم والمتشنج والعدواني احياناً، فاليقين والاعتقاد المرتكز على فكرة مركزية متسلطة بجلب الطماننية النفسية، ويفرض نوعاً من الهدنة على مشاعر القلق والصسراع الداخليسة، ويطرد افساعي الشكل الداخلي التي تلتبهم الذات وتنهسشسها من الداخل

للأم (أو لُلْحَدَى سَمَاتُهَا أَوْ لَجِزَائُهَا)

او للأب، أو للحب المفقود. وبعبارة

كما قد تكون خطاباً موجهاً الى الذات نف مسها، هند الذات التي تداهمها نوازع شريرة وعدوانية فتشكل الفكرة نواة صلية لسلوك يستهدف مفاومة هذه النوازع وتكنيبها باظهار عكسها. انها نواة سلوكية وفكرية لجيش الخير والطيبة

والاستثمار التي تقوم خلفها. * كاتب وجامعي من المغرب.

ذاكرة القرن العشرين

٢١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٢

رحيل شاعر السينما الساخر فدريكو فلليني

📕 فن السبينما هو، دون منازع، فن القيرن العشرين، وإذا كأن لكل فن على مدى التاريخ عباقرته واساتنته الكيار، فان فن السينما كان له، هو الأخر، اساطينه النين ملأ معظمهم قرننا العشرين هذا، أفلاماً وسحراً وصخباً، بحيث انه من الصعب علينا ان نتسمسور كبيف كمان يمكن لزمننا هذا ان يكون لولاهم. نقول هذا وفي نهننا استماء مثل شسارلي شابلن، وهتشكوك، وانغمار برغمان، واكبراً كوروساوا، وستائلي كوبريك وساتياجيت راي وفسكونتي وايزنشتاين. ونحن اذ نورد هذه الاسماء فاننا ننكر تلك القمم التي صنعت لفن السينما، أعظم نتاجاته، دون اعتبار للبلدأن التي انتموا اليها وعاشوا فيها، أو للحقب التي شهدت نروة نشاطاتهم. بيد أن ثمة زميلاً لهؤلاء ريما فاقهم جميعاً، ليس في قوة افلامه - فهو، في نهاية الامر، مساو لهم في جودة وعظمة تلك الافـــــلام، ولكن في حـــضــوره في هذا العصر، في ارتباط افلامه بالعصر، وفي أرتباطُّه هو بأفلامه. زُميلهم هذا هو الايطالي الكبيس فعريكو فللبني، الراحل عن عالمنا في مثّل هذا البوم من ١٩٩٢ أ، ليأتي رحيله بشعور خامر اهل السينما وجمهورها، شعور يقول ان جزءاً اساسياً من حياة

السينما ورجودها قد انهار. فالحال إن رحيل قاليني ما كان بامكانه أن يعتبر حيلاً عادياً، تماماً كما ان حياة الرجل لم تكن حياة عابية، وكما أن أفلامه لم تكن أفلاماً عابية. من هنا لم يكن من قبيل الصدغة ان يكون الارتباط بين فن

خسائر سياسية، لا أقلها اتهامه من

قبل السيدين بالتقلب والتعاون مع

الحكومات العبراقيية في مبرلحل

وكانت أخسر مسحساولاته في هذا

الميسدان نصابه الى بغسداد في ١٩٩١

بحثاً عن حل سياسي معقول لقضية

شعبه، لكن تعنت المكومة العراقية

ورفضها تلبية الحد الأنني من

مطالب شعيه اضطرتاه لاغلاق الياب

أمام أحتمالات التوصل الى الحلول

السياسية مع صدام حسين، مقضلاً

للعراقيين على طريق اقاصة بديل

ديموقسراطي تعددي قسيديرالي في

حيال العلاقات القائمة بين السيد

مسَّعود بارزاني وحكوميَّة صدام حسسين، نابعية من ان مسثل تك

العلاقأت تمنع انفصال كريستان

الجنوبية عن العراق، كما بعثقد

السيد بلقريز. بل حجته أن تلك

العلاقات تعرقل جهد المعارضة

العراقية على طريق استقاط بظام

صدام حسين. وبالتالي تعرقل قيام

عراق يتمتع الأكراد في ظله التعددي

الاتهامات التي يكيلَّها الكاتبان

لطالباني على تشجيعه التنخل

الأميركي والغربي في شؤون العراق

وهنا قدالا يستدعى الموضوع توقفأ

طويلاً، لأن الحقائق اوضح بكثير من

ان يجري حجيها، خاصة بعد تجرية

البوسنة والهرسك اذا لمنقل بعب

فَالمعلوم انَّ الشَّمعوب التي تتعقد

مشكلتها الىحدود يصبعب معها

ايجاد حل معقول لها عبر التفاهم

مع السلطة المركترية القائمة أو مع

دول الجوار، تتوجسه للمطالبة

بالتدخل الدولي على أمل ان يساعد

مثل ذلك التدخلُ في حفظ حياتها من

ماسى السلطة للركترية ومن عدوان

الجيران، وان يساعد ايضاً في ايجاد

حلُ مُرضٌ لمشكلاتها، في هذا الصند

بعكن أيراد مصثكال البصوسنيين

والفلسطينين، كما سيفت الإشارة.

فالشعبان ألبوسني والفلسطيني لم

يضفيا يومأ رغبتهما فيحضور

أميركي وغربي على أراضيهم بهدف

حمايتهم الأول من الصرب والداني

من الاسترائدليين. واضتافت الى

الشبعوب، هذاك دول لا تشواني عن

الإعلان الصريح عن مثل تلك الرغبة

كلمنا رأت في التندخل والحنضنور

الأميركي والغربي خنعة لمصالحها.

وهذأ يمكن اعتبار سورية المثال

الانصع. فــــــي مــا فــَـــثت تطالب بدور

أكبر للراعي الأميىركي وتتشبث

بضرورة وجأود قوات أميركية في

حدودها القاصلة مع استراثيل. لكنَّ

السيدين أبو فخر وبلقريز يقفران

فوق تلك الحالة دون أن يريا فيها أي

تشجيع للوجود والتدخلات الأميركية

الى ذلك هذاك مشكلات تتطلب

حتى في معانيها الإنسانية شكلاً من

أشكأل الحضور والتبخل الأمسركي

والغربي. ومنها على سبيل للثال

قبرص والصومال، هذا اذا استثنينا

الْحَقِيقَةُ القَائِلَةِ أَنْ صَدَامَ حَسَيِّنَ هُو

أول من هية أرضية التبخل الأسركي

الرَّاهَنَة، عبر غزوم الكويت في ١٩٩٠

ومن ثم توقيعه على اتَّفاقات مذلة

تسمح لا للطائرات الأميركية بحرية

المسركة في الأجمواء فسمسب، بل

تسمح لفرق ومعدات وكاميرات

، الشسرق الأوسط بكل أمعساده

في الأوضناع العربية.

تجربة الفلسطينيين

النقطة الثالثة في القالين هي

الموحد بحقوقهم الطبيعية.

ر ب من هذا ليست ملاحظات طالباني

العراق.

ناج في الجهد الدلخلم

فدريكو فللينى وحياته قويا الى هذا الحد. مهما يكنُّ، فمن اللافت ان نتذكر ان فلليني غاص في الحياة الفنية منذ نعومة اظفاره، وهو تنقل، حتى قبل أن يضوض فن السينما، بين الكتابة والرسم والرسم الكاريكاتوري، وان هذه الفنون هي التي قائلة حتماً الى السينما، بعد ان أمضى طفولت في مسقط رأسه ريميني، ثم انتقل منها الى توسكانا ليعمل في

حين وصل الى روماً في ١٩٣٩ (كلما يروي لنا في سيرته الموارية في فيلم وفلليني - روماه)، حيث انضم من فموره الى اسمرة تحمرير مسجلة مسارك اوريل، الساخرة، التي سيتخرج منها عدد كبير من مبدعي روما في تلك ألونة. وهو خلال عمله الصحافي راح يتعرف على العديد من للمثلين الهزليين الذين كانوا يأتون الى المجلة بحثاً عن الاعيب حوارية ومقالب هزلية يدخلونها في افلامهم. وبسرعة توطنت العلاقة بين فدريكو الشباب وبين المثل الدو فابريزي، فراح فلليني يبتكر لهذا الاغير ما هو بحاجة اليه من جمل حوارية ومواقف هزلية. وعلى ذلك النحو انبنت علاقة فلليني بالسينما، وهي علاقة عابت وتوطدت حين تعرف على المضرج البرتو لاتوادا ثم على زماله له أخرين راسخين في الشهسرة وراح يكتب لهم

السيناريوهات او يساهم في كتابتها. للمظة من اللَّحظاتُ فكر فللبني في أن يصبح ممثلاً، لكنه بعد تجرية مختصرة في فيلّم لروسليني أمن بأن الشمشيل ليس فيه مستشفيلة، وبدأ يفكّر بالاخراج، ولقد لاحت له اولى الفرص الحقيقية حين . طلب منه لاتوادا ان يشاركه في اخراج فيلم «اضواء الميوزيكهول، (١٩٥١) ففعل وكانت تلك بدايت، الحقيقية التي قادته خلال الاربعين عاماً التالية الي تحقيق ما يقارب العشرين فيلماً، تعتبر كلها من خير ما انتجته السينما الايطالية، ويعتبر بعضها في قعة ما اخرجته السينما العالمية في تاريخنا، ومن هُنا لم يكن صدقة أن يحظى فللبني، في الشهور الاخبرة من حياته بتقدير الاميركيين أنفسهم واعترافهم، حيث منحوه خلال واوسكارات العام ١٩٩٢ جائزة خامة

تتويجاً لمجمل اعماله. من قمم السينما الفللينية ننكر وساتيريكون، (١٩٦٨) ومجوليسيت الارواح، (١٩٦٥) ووثعمانيسة ونصف: (١٩٦٢) واقلليني رومساء (١٩٦٧)

فلورنسا لدي احد الناشرين. فلليني المولود في ١٩٢٠، كان في التاسعة عشرة

و، امسارکسورد، (۱۹۷۳)، و، الطريق، (۱۹۲۶) ثم خاصة والحياة اللنينة، (١٩٥٩) الذي يصنف دائماً بين اعظم عشرين فيلماً انتجها الفن السينمائي. وهذه ليست، بالطبع، سيوى عبينات من الانتساج الفلليني الذي حقق على الدوام سينما تتراوح بين التعبير الحر والمطلق عن الذات، والرحمد الواعي والناقد للحياة وللبشس. كل هذا وسط مناخ من السخرية الحنون، السخرية ذات الطابع الانساني، حيث بالكاد تلمح اثراً للشير بين شخصيات يفهم

المخرج - المؤلف بواقعها ويتعامل معها، كجزء من مساره الشخصي، مهما كانت انتماءاتها وافعالها. في افلامه التي ذكرناها، وفي افلام اخرى مثل والفاشلون، وصدينة النساء، ووأبحرت السفينة، ومجتجر وفريده والتجربة الاوركستراء كعا في فيلمه الاخير مصوت القمرم، عرف فلليني كيف يساهم في جعل السينما، من دون أن تتخلى عن أبعبادها الشعبية وبساطة لغتها الشاعرية وتعثرها الصارم لمساوئ المجتمع والسلطات، سينما الفن الرفيع والتعبير الخلاق عن رغبة قرننا العشرين هذا في ان يكون زمناً مستميراً رغم كل ما فيه من مدابح وآكاذيب، أو ريما بسبب كل ما فيه منها.

رداً على عبدالاله بلقزيز وصقر أبو فخر: ـ

سامی شورش ×

الساء المسائلين - -- - سه زند ر 797 F. T. 12 ست وليو

والمدرون

المحار فرحور

بأراس مسقرار

لما فراجعاتان

بداد والقيسوس

المرسومون

_ سامانوسة

رياسي ريسهان

يار ولمعوروس

7-1-W; _____

ب برسندر

رايا المسي سايا شاي شايا

والمراجع المتعارفين

ر ساس سوري

2 4 mg - 1

A1 --- ...

ministration with

. سـ . سار تعمل

مع عصر بسيد

روسه روامی

1

She in

digit.

40.11

المارين والمناور

Marie .

المارية المارية

والمرادية عوارم

للمناه لجاور

■ تتحمل العروبوية الشوفينية جمالاً قسطاً وافراً من مسوولية للشُسرُوخ التي أُصِّابِتُ ومسا زَّالْت تصيب العلاقة العربية - الكربية. وعلى رغم ان البسعض يحستسقند أن المسؤولية الرئيسية في ذلك الميدان تعود الى الانظمة السياسية العراقية التي نبذت الإكراد ومنعت لندماهم باشكال سلمية ضيمن الدولة العراقية، فإن الوقائع والأفكار ومجريات التاريخ المعاصر، تؤكد بشكل لا يدع سجالًا للشك، إن العبروبوية التي طبعت ابديولوجية الدولة العراقية والتي استمنت في الكثير من الحالات مصآبر تغنيتها من تجارب عروبوية كأالتبجربة الناصرية قي مصر والتجرية البعثية في سورية وتجربة حسركثة القسوسيين العسرب بين الفلسطينيين وفى لبثان، تتحد

قسطاً وافراً من تلك المسؤولية. واذا توخينا الدقية، أمكننا القول ان الأنظمة العراقية لم تنفذ من جرائم وعملنات قتل وابادة وتشويه وصهر بحق الإكراد والشيعة والمسيحيين، بلحتى اليهود، الابقدر ارتباطها بالحركة العروبوية وبرامجها القائمة على نبذ كل احْتلاف إثنى وطائفي.

ما ساقني الى تُلكُ الْمُقَدِمَةُ، ان صفحة «افكار» في والحياة، نشرت في عدىين مشقالين (ليومي ١٢ و١٣ من الشب ر الجاري) مقالين، أو لذقل عينتين صارختين من عينات الحركة العروبوية، بطم السينين صقر أبو فَحَر وعبدالأله بلقزيز. وأول ما يمكن ملاحظته في المُقَالَيْنُ انْ كَاتْبِيجُما يحاولان الأنصاء أن طروحاتهما تحمل طابع القومية العربية. بل ان لحنفها (بلَقَرْيرُ) بِنَيلَ تَعْرِيفُ نَفْسَهُ ب دالأمين العبام المساعبد للمبؤتمر القسوسي العسربيء لكن الواقع الذي تؤكده حقيقة الطروحات وتفصيلاتها أن السينين لا يعكسان الاحالة الهلع التى اصبحت تعيشها العروبوية عن جسراء التطورات الديموقسراطيسة العنبقة التي تعصف بالعالم والشرق الاوسط وترحرح في طريقها ابنيولوجيات وابنية سياسية عبيدة، ص ضعنها العروبوية، كانت تعتير حستى الأمس القريب من المسقائق التابئة غير القابلة للزحرحة.

واستنظراداً، فالقومي المقيقيون العرب فرمون بتلك التطورات لانهم يعتقدون انها تفتح أمام شعوبهم احتمالات آفاق حديدة للنمو الإقتصادي والتقدم السياسي والتكافؤ. اسا العروبويون ومن أمثال السبيدين أبو فتحسر ويلقرين، فإن الضوف والرجفة العميقة تأخذان منهمٌ كل مُساّحُـــدُ وهم يِثَطَلعــونَ الى تعاظم تلك التطورات، ومنها اتفاقات السلام العسريي - الاسسرائيلي، ودعوات العامل الاربني للتعديبة في العراق، ويروز الأكراد والشيعة علم مسرح السياسة في الشرق الاوسط ومنها ايضاً حشرجات الموت في رسي. انظمة استبدائية وحدانية (كنظام صدام حسين مستسلا) التي طالما اعتبروها موضع أملهم وخطوة على طريق تصقيق حلمهم المرابض. لكل نلك، تصب العروبوية من خلال السينين أبو فخر وبلقريز، جام غضيها على الإكراد وجلال طالباني أولأء وفي المعارضة العراقية وأحمد جلبي وبتحر العلوم ثانياً، بأعتبار ان هؤلاءً يشكلون القنوات الرئيسية للعمل على تصحيح المسارات الضاطئة في الدولة العراقية وتطهيب رها من نوازع العيدوان والحرب والإخست لالات العرقسة والطائفية، وبمجنها مع تيارات الدعوة للديدوق راطيسة والتسعددية

والإنفتاح

دون شك لم يورد كاتبا المقالين السبب وراء مهاجمتهما القضية العراقية والكردية ورموزهما، بل اخفيا، كعادة العروبوية دائماً، برجة حقيدهما الأسبود في مقارنات ممجوجة وعبارات تهويلية كقول السبيد بلقريز أن وطالباني وحربه لاعب كسيس في مشاكل العسراق الصالية، وأن رضا يعبر عنه ينطوي على ترجة من الخطورة بالنسبة الى

وحدة العراق واستقراره، وقول

السيد ابو فخر أن طالباني «هو زعيم

البهلوائية السياسية الذي لم يكتفُ عن «تنقيل، ولائه كيفما تغيرت

الأحسوال من غيسر أن يعيسر المسادئ

والثوابت أي اعتباره. ويركن ألكاتبان افكارهما على حملةً مسائل، أولها الموقف السوري (بصقه السيد أبو فحر بالمسؤول) من المعآرضة العراقية وعدم صلاحيتها للحلول يتبلأ عن صيدام جيسين، اضسآفشة الى التلويح بمخساطر الفينيرالية والتعتبية، وامسية الحنف أطعلى العبراق القنائم. وفي سياق تلك الأفكار بركز الكاتبان، شادهم في ذلك شان الكثير من الكتاب العروبويين، حملتهماً الشحونة بالحقد والكراهية على الإكراد وجلال

ولابتسع المجال هذا لمناقشة مجمل الأقكار والطروحات العروبوية الواردة في المقسالين. لكن لا بد من الوقبوف عند بعض المسائل التي يثيرها الكاتبان:

طالداني.

أولاً - يقدم السيدان ابو فخر وبلقرير تفسيهما في موقف متناقض حين يدينان طالبأني بالتسهاون والتَقَلُّبُ في مسألة النَّفَاع عن سيادة العراق ووحدته واستقلالته، وتشبجيعه لصالة الننخل الاقليمى والدولي في الشان العراقي. لكنهما في الوقَّت تَفسه يدافعان بحرارة وتماسة عن حق كل من تركيا وايران وسيورية في التحكل. بل ينظران لَقُولَةً لا يَمكنَ لأَى عَاقِلَ أَنْ يَصِيدَةً إِمَا وهي ان ،اجتماع طهران الوراري بين البلدان الثلاثة عقد للنقاع عن وحدة العراق في وجه مشاريع التقسيم،

ووجه الغرابة والتنافض في مثل هذا اللوقف ان العروبوية كانت حتى الأمس القريب من الد أعداء تركيا وايران وكانت تعتبرهما بولتين تبطنان مطامع توسعية على حساب الأراضي العراقية. واستناداً الى مثل ذلك الفهم ساند العروبويون مطالب العراق التوسعية، خصوصاً عند عدوان صدام حسين على ايران عام ١٩٨٠، مستنزعين بالقول أنَّ صدام حسين هو الذراع الضارب لـ «الأصة العربية، في وجه الإبرانيين الطامعين في الميساه والأراضي العربية للعراق. التي ذلك اصطفــوا مع الحكومــات العراقية المتعاقبة ضد تركيا باعتبارها دولة تخفى مطامع حيال قَصْمُ الْحِرْءُ الشَّسَالِي مِنَ العَراقَ (ولاية الموصل). وابعد من تلك، كان العسروبويون على الدوام من أشت المساقسين على تركسنا والران على اعتبار أن الدولتين تستوليان من غير وجهه حق على أراض عسربي (الإسكندرون وعربستان الإبرانية)، وتشكلان اخطارا داهمة على الشروع

القومي العربي ومستقبل الشعب ... ربي لكن الغربيب، ان أبو فخر وبلقزيز يقىفىزان من أقىصى ذلك الموقف الى أقصى موقف أخر مفاده تبرئة تركيا وايران من المطامع التوسيعية في العراق والتطبيل لنفاعهما عن وحدة العراق؛ والأغرب، أن تركيباً وأيران كانتا تضفيان في السابق، أي في فنترة العداء للعروبوي معهما نوايآهما التوسعية على حساب العراق، لكن ما إن أعلنت تركسا الما فعلاً في صدد السحث عن الوسائل المكنة لتعديل الحدود مع الحراق

واعادة ضم ولاية للوصل العراقية اليها (تصريحات السيد سليمان ديميريل قبل حوالي ثلاثة اشهر) حتى سارع عروبويون، من أمثال أبو فَحَرَ وبِلَقَرْيِرْ، لاستبدال لهجتهم وغض النظر عن المطامع التركية، بل التنظير لكون تركيا وايران حريصتين على وحدة العسراق. اليس في ذلك التشاقض المروع، بل الت

البهلواني، غرابةً؛ كَلَّا، دون شك، لأن نلك بعضاً من شيمة العروبويون. أما بالنسبة لسورية، فَالْمُعَلُومِ ان تنسيق السوريين مع كل من ايران وتركيباء بهدف الحفاظ على وحدة العسراق، هو احسني دلالات الصَّبعف الذي أصبح عليه موقف المبؤولين السوريين للحكوم أصلأ لا بمصلحة العراق بمصلحة الصراع السوري ة>، ة يمكن للسبوريين ان يستسييخوا الصمت حيال اصرار تركيا وايران على عدم حضون ممثلين عن الشيعب العراقي أحِثماعاً بهم الثُّلَاثيَّة؛ وكنفُّ بمكنهم غض النظر عن مطامع تركيبا، على الأهل في اراضني العسسراق ومنصاولات ابران فنرض نمونجها

يذهب الى أكشر من طرح تصورات عملية لستقبل الحكم في العراق؟ النقطة الأخسرى التي بنب الاشبارة البها، هذا، هي ملاحظات الكاتبين حول موقف السيد طالباني من اكتراد تركسيا ودعموته الي حلُّ مشكلتهم سياسياً.

الاسلامي على مستقبل الحكم فيه

بينما يرقضون موقفا عربيا اربنيا لا

فالعروف أن المسالة الكربية هي احدى أهم مشكلات تركيا والتي مأ زالت تفرر حمالاً عميد قمة من اللااستقرآر، لا داخل تركيا نفسها فحسب بل حبتي في عبلاقياتها الاقلسمينة ونموها الدلخلي وفرص مخسولها في الاتحساد الأوروبي والواقع أن الإحسساس بعمق تلك الشكلة وسنضارها على العبلاقات الطسسعيسة بين الإكسراد والأتراك لا بقتصر على طالباني وحده، بل هناك قطاعات واسعة، حتى داخل المجتمع التركي نفسه، لنيها أحساس معاثل وتزعوه علائية آلى الحل السياسي نتاك الشكلة. ربعا من المفسد هذا أنَّ نذكر ان ١٧٦ مَثْقَفا تركَّما بقيعون الآن في الزنزانات لا لشيءً الا لأنهم من دعاة ألحل السلمي للمسالة الكردية داخل الوحدة التركية، اضافة الى تنامى الدعوات السلمية في اوساط لمزأب المعارضة التركية والاوساط

الأوروبية والدولية. في السياق نفسه، لا بد من تنكير تَتَّحُوفَ تَركياً، بِلَ تَجِهَدُ فَى نُخُر تَكُ الحسرية وتازيمها بالشكلات والصراعات وتشجيع القتال الدلخلي في صفوفهم عن طريق تصويل طرف

وتُسليحه صد الطرف الأحر. أكرابها حرب ابادة شعواء توازي في بعض صبورها ساكان بنقده صدام حسين ضيهم في الثمانينات. ولا أدل على ذلك من إقدام القوات الشركسة، خَـ لاللهِ الأعبوام القليلة الناضية، على تيمير ثلاثة الأف قرية كربية وتشريد أكشر من مليوني صواطن كمردي من قراهم ومراكزهم السكانية أضافة الى ملاحقة مقاتليهم ولأجنبهم في الإراضي المجاورة ككرنستان العراق. وصبحة تركيا في ايفالها في تنصيس الأكبراد هي «ارهابيية حبرب

لسيندين أن تركبا تبني الجازء الرئيسي من موقفها حيال اكراد العسراق على انعكاسسات الوضع الكردى العراقي على تسسيج الوضع الكردي التسركي، والمعلوم، في هذا الصيد، إن أكراد العراق بتمضون **بشكل من أشكال الحسرية في ظل** الحماية النولية المتوافرة لهم. لذلك

اضافة الى نلك، تنفذ تركيبا بحق

العمال الكرنستاني وزعيمه عبدالله اوجلان، لذلك لابد لأكراد العراق من

العمل على تخفيف التشدد التركي عبر الناع المسؤولين الأتراك بضرورة التوجه للحلول السياسية، على الأقل حتى ببعدوا عن أنفسهم - أكراد العرآق - شير التنشلات والحملات

مثل تلك الخطوة، اذا ما تحققت، الانفجارات واللالستقرار، وتساعد ضمن بنية النولة التركية نفسها تدمير الحدود القائمة في بلدان

لكل نلك لا يمكن وصف مستاولات الزعيم الكردي جلال طائباني اقناع حسرب العسسال بالتسوجسه للحلول السلمية السياسية ونبد الإرهاب، الا بالقبول انها محاولات تصب في المطاف النهائي في مجبرى تعميق الاستقرار وترسيخ وحدة البلدان القائمة في المنطقة ومن ضمنها تركيا

والعراق.

الحدد الأدني من تداولية السلطة،

والاهم من كل نكله أن طالبساني هشاشة الأوضاع السياسية في حديع

الى ئللہ يرى طالبانى بوضوح، مقدار الربح الكردي من التواصل مع التيارات الديموق راطية في العالم. ولذلك ببنل الرجل جهداً كبيراً، هو

يمكن ان تكون لها تاثيرات متعددة. فهى من جانب تنزع عن العلاقات التركية - الكربية العراقية فبتبل على رسوخ الفهم القبائل أن تمتع الإكبراد في العبراق بحسقبوقتهم هو عنصر استقرار للمنطقة. وهي من جانب أخس، تساعد على تعميق التوجهات والطروحات الديموقراطية ومن جانب ثالث تساهم في نرع الدعاية المغرضة التي تروج لها والقائلة أن الإكراد عنصر مشاغية ولااستقرار في المنطقة، ويهدفون الي

الشرق الأوسط

وفي هذا المسند، ايضساً، يقع الكاتبان في جملة مـفالطات، ربعا مقصودة، فهما بتجاهلان مثلاً، الفروقات القائمة بين كل من تركيا والعراق، على الأقل في صفحتها المتعلقة باوضاع أكِراد آلعراق. فتركيا هي أولاً، دولة يتوافر فيها

وهذا بستمح ببسرون اتجساهات أصلاحية عقلانية تنجح في بعض الصالات في الوصيول الى سُندةُ الحكم كما في فترَّة الرئيس الراحل تورغوت أوزال. بينما تنتخي في ظل صدام حسين مثل تك الاحتمالات. وتركبا، ثانياً، دولة غير منعزلة عن المجتمع الدولي، بل لديها محماولات لنخول الاتصأد الأوروبي. والى ذلك، تعتمد تركيا على رصيد هائل من العلاقات الدولية تتحكم بها عشرات الاتفاقات والمصالح الاقتصادية والسياسية، ما يعني أنَّ الدعـوة للحلُّول السلمَّــة والسجاسية للمشباكل راكل المجتمع التركي، حالة يمكن ان تصبح طبيعيةً في ظلَّ بعض المستَّحِدات السياسية، خُناصية اذا صارس أصيفاء تركيا وحلفاؤها بعض أشكال الضسغط السياسي والإقتصادي عليها. أما الحالة في العراق فهي متختلفة تعامأ حسيث النظام مسقطوع عن العسالم ومنعرل على ذاته وفاقد لكل أشكال المسلات. ومن هنا بمكن لأي دعـوة يطلقها طالباني ان تجد الصدى، أو لَنقل بعض الصدى، داخل تركيباً.

بينما يستحيل مثل نلك الأمر في غبراق مسغلق على بيكنتساتوريتسة هو من دوع الزعماء النين لا يريدون لقضية شعبهم ان تضبع في مناهات الإرهاب. بل يعمل جهده لكي تقتنع اطراف القضية الكردية اينعا كانت بأن لحد أهم الولجيات على عاتقهم هو حفظ الجوهر السياسي العادل لقضيتها وعدم تعكيرها بالمارسات الإرهابية. والسبب في ابدائه محاوف استاسيبة من مستألة الإرهاب هو

اجرزاء كريستان وكثرة الأسلحة وللتداخلات الاقليمية في ارجائها. موضع احترام وتقدير فائقين عن لدن

مراقبة اجنبية ان تراقب وتنسر كل الأكراد واطراف المعارضة العراقية، شيء على الأرض وفي قلب بفداد. على طريق أقناع تركسها وأوجملان يستغرب الرَّحَ حَقّاً، بل ياخذه الشك ايضاً، حين برى البعض من بضرورة حل مشكلتهما سياسياً. ولا يَحْفَى عَلَى السيدين أن طالباني بدَّل في الميدان نفسه جهدا اكبير مع مي بمسال الحكومة العراقية، قبل مجيء البعث وبعدد. بل تحـمل في ذلك السببيل

امتال أبو فخر وبلفزيز يصاولون اسقاط احباطاتهم وهزائمهم على رؤوس شعب كالأكراد لم يكن له صوت في استقدام القوات الأميركية الى الشرق الأوسط بينما يسكتون عن اليد الحقيقية التي اجبرت لا الاكراد وحدهم بلحتى نولأ عربية عديدة، وفي مقدمها الكويت، على طلب الحـــفـــور الأمــدــركي على اراضيها خوفاً من بطش صدام ـسين. ثم اليس من الوجــــاهـة السؤالَّ: لماذاً وبَّاي وجه حَقَّ يطلب من الآكسراد السّخلي عن حسسايا الغَسربيين لهم، في وقت مسا زالت القوات العراقية تترقب الفرصة عليسهم بهدف الإبادة؟ وهل جسرت مطالبة الكويتسيين بالتسخلي عن

اتفاقأت النفأع المعقودة مع اميركا وبريطانيا في وقت سا زال صندام حسين متربعاً على سدة العراق؟ وفسوق كل ذلك، لماذا الشهماثة وايراد القتال الداخلى الكردي مثالأ على عسدم قسدرة الاكسراد على ادارة انفسهم؟ هل أورد السيدان أبو فحر وبلقزيز السبب نفسه للبرهنة على عبدين الفلسطينيين واللبنانيين والمسومساليين والبسمنيين عن ادارة انفسهم؛ الم يُعش اللبتانيون حرياً داخلية استمرت ١٥ عيامياً، الم ينجتموا في اعادة بناء كيسانهم بعشاعدة غريبة؛ ثم الم تصل النماء في شبوارع عدن الى الركب، بينما لم

ينبس عروبوي واحد بالقول ان اليمنيين لا يستطيعون ادارة انقسهم في عسرف العسروبويين، كل نلك حائز الاعند الاكسراد. وحين يبحث المرء عن السبب لا يمكنه الجاَّاية الإ في العبروق الشبوقينية للصركة الغروبوية التي تسببت ومسا زالت تتسبب في تعمق الشروخ في العلاقة

العابية – ألك يبةً. وفي النهاية لا بد من القول ان ت في المسقسد العسروبوي الشوفيني على طالباني وحده، من نون زُعماء اكراد أشرين، هو تعايز قيادته في عدة أشياء: أولها حرص طألبانى وجهده أي ميدان اخراج قضية شعبه من القمقم المحلي الدلخلي (العسراقي) واقتاع العسائ بأبعائما الشرق أوسطية وجوهرها السيباسي المشروع، وثانيها، عدم استعداده للتعاون والاثفاق مع صدام حسين. وثالثها، حرميه وجهده في ميدان العمل من اجل اعادة صباغة البنية الإساسية للنولة العراقية على شكل تنشفى فبيه متواضع المسعف والتَّعسفُ والخلل، مَا يسَمح لها بالتنصول الى نولة وطيدة البنيان، متحدة الإطراف قائمة على التكافؤ والتبعيدية والسلم مع شيعبها وجيرانها والعالم ورابعها حرصه ويسياب وجسهده، أيضساً، في مسيدان طرح المشكلة الكربية على أنها مشكلة يمكن لها أن تشحبول في قال حلهما بشكل سيهاسي آلى عنآمل كتبيهر للاستقرار والثبات والتنمية العامة في البلدان الذي تضم اجسزاء من تتريسينسان، أو في الشيرق الأوسط

تلك هي أسياب حقد الشوقيتيين العروبويين لا على طالباني وحدد بل على الأكسراد أيضساً، لأن الصسالح العروبوي ليس في تحول العراق الى التصوقراطية، ولا في تعتع الأكراد وباقى الاثنيات والطوائف بحقوقهم الطبيعية، ولا في تخلي كريستان، عَنْ طبيعتها كعامل فلق ومنازعات.

ه کمانب کردې عبراتي منقبيم غي

مخاطر اختلاط الأوراق في مسألة صدام حسين

حسين الصدر ×

■ ليس ثمة من شك، أن الظواهر الاجتماعية تحتمل بطبيعتها أن تكون حسباً لتعدد الآراء ورجهات النظر، ذلك ان المسألة الاجتماعية تختلف ذاتاً وموضوعاً عن المعاللة الرياضية التي لا تقبل إلا حلاً واحداً. ومن النادر أن نجد حدثاً سياسياً لم يقع مورداً للسلب والايجاب، والمنح القدح، والحسين والتقبيح، تبعاً الختلاف الايديولوجيات والمباني والعابير

والمصالح التي يستند اليها هذا الفريق ارذاك، وهو يصدر احكامه ومن موارد الاستثناء الناسر من ذلك القانون الاجتماعي العام مواقف الكثير من الكتَّاب من المعارضة للعراقية، حيث لازمت كتاباتهم وتيرة واحدة في الغالب، وجات مصبوغة بلون قاتم، وبطابع انفعالي مثير، يرفض الاعتراف بالأيجابيات، ويسلط الاضواء على السلبيات حتى كانها - اي المعارضة العراقية - مي صابحة الخطايا والمفارقات واقتراف ما يندى له جبين الانسانية خجلاً مِنْ مظالم وكوارث، لا خصمها العنيد، القابض على الأمور بقبضة من حديد!! وريما كان مرد ذلك ان ملف المعارضة العراقية لم ينظر اليه إلا بعد الاجتياح

الصدامي الطائش لدولة الكويت الشقيقة في أب (اغسطس) ١٩٩٠. هذا أللف الضخم، لم تسبر أغواره بعد، ولم تستوعب حقائقه وفصوله ومفرداته، والتي نريد أن تستل منها هنا مفردة وأحدة فقط تلك هي الاكتشاف المبكر لحقيقة الديكتاتورية الحاكمة في العراق، وخطورتها الكبرى لا على العراق فحسب بل على للنطقة باسرها، حتى أن المرجع الكبير الامام الشهيد المسدر اعتبر التصدي لهذه النيكتاتورية الجاثمة بكابوسها على الرقاب ضرورة، ولم حصر المهمة بألعراقيين وحدهم، بل جعل ذلك من صميم واجبات كل مسلم في العراق أياً كانت جنسيته.

كان هذا قبل أن يبدأ الطاغية بشن حربيه العدوانيتين، ناهيك عما تلاهما من جرائم الابادة الجماعية لمنات الآلاف من المواطنين العراقيين في الشمال والوسط والجنوب، بما لم يسبق له نظير في تاريخ العراق، حتى قيلً «أن صدام كان عادلاً في ظلمه!!، بمعنى ان ظلمه شمل جميع العراقيين على اختلاف أديانهم وإذا كِان القول أن معرفة الأوضاع في بلد ما ليست حكراً على أبنائه

تغصيلي دقيق، مما يكاد ينفرد به ابناؤه دون سواهم. والبون شاسم بين معرفة نابعة من داخل، ومن معايشة يومية للاوشياع بكل للابساتها ومرارتها، وبين معرفة من خارج لا تكاد تلمح إلا الخطوط العامة. بعيداً عن الفروع والجزئيات والهوامش.

محمداً، فمن الصحيح ايضاً أن يقال أن الأحاطة بكامل الأوضاع وبشكل

مية من الصحوب على من لم يكتو بنيران الديكتاتورية أن يتصور المدى الذي ومن الصحب على من لم يكتو بنيران الديكتاتورية أن يتصور المدى الذي يصلت اليه في انتهاكاتها لحقوق الإنسان العراقي، الذي لا يعد في منظورها الا ·شيئاً» مِن أشَّيانها!؛ وسلعة وضيعة في سلالها! وقد يتسائل البعض ويقول: أنن مَّا هو معنى الاستفتاء الذي أجري في ١٩٩٠/١٠/١٥ على رئاسة الجمهورية؟ آلم يكن مؤشراً على احترام رأي الشعب ومعرفة ما يريد؟

وهذا نقبول: أن النشائج الرسمية المعلنة تقول أن ٩٩٠٩٦ في المشة من العراقيين قالوا «نعم» لصدام، ولكن كيف نقرا هذه النتائج؟ مناك قراءة مسطحة تقول: إن الشعب العراقي أصر على إن يكون صدام رئيسه لسبع سنوات قادمة. ُ هذه القراءة السائجة تسقط من الحساب الطريقة التي قادت الي مثل هذه

النتيجة، وتنفر الى الأرقام مجردة عن الخلفيات والملابسات والاجراءات التي سيقت عيلية الاستفتاء بينما هَّناك قراءة ثانية تقول أن هذه الأرقام بذاتها تثبت، بما لا مزيد عليه. أن الديكتاتور الحاكم يملك قدرة رهيبة على القهر والاكراء وتزييف الحقيقة ومسخها، وإلا فإن ١٤ محافظة عراقية من أصل ١٨ كانت قد كتبت ولاء

لبيكتاتورية صدام يوم لم تكن تحت وطأة الاكراء المباشر للأجهزة القمعية.

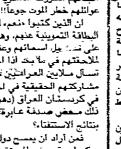
كنان ذلك على وجه التحديد في إذار (مارس) ١٩٩١ وعبر الانتهاضة ويقيناً بنن المعطيان التي قادت الى اعلان ذلك الرفض الجماهيري العارم لديكتاتورية، ما زالت بعينها قائمة، إن لم نقل بأن مبرراتها انسعت حجماً

ان شعار «القائد هو العراق، والحراق هو القائد، ما هو إلا شعار رفعه الديكتاتور المتشبث بأنيال السلطة، رغم كل ما حل بالبلاد بسببه من كوارث!! أن العراق الذي كان من أغنى بلدان العالم، أسبح اليوم سرتما للأغنيا. الباحثين عن «أعضاً» جسدية، يشترونها بأبخس الاتمان من مواطنين عراقيين. الجاتهم الظروف المسوية الراهنة الى بيع اعضائهم الجسدية ليدفعوا عن

ان النين كتبوا «نعم» لصدام، انما كتبوها تحت ضغط الخوف من سحب البطاقة التموينية عنهم، وهي تنسأعدهم على سداد الرمق، ومن خلال اجبارهم على ندر: بيل اسبعائهم وعناوينهم على الاستعارات المعدة للاستثناء، تُعْهَدُوا من من البحد أنا اختاروا الله فض والا فلماذا لم تجرق السلطة على ان المسال المنافذ الم تجرق السلطة على ان اسسال مالاين العراقتون أن خارج في المرافظ عن وايهم إذا كانت بالفعل تريد مشاركتهم الحقيقية في اختيار الزناسة، ولماذا حرم أبناء المحافظات الشمالية في كريستنان العراق (دهوك وأربيل والسليمانية) من الادلاء بأصواتهم؟ اكان. لله معض صدفة عابرة؟ وهل بمقدور انسان موضوعي أن يُخدع بعد هذا

فَعَنْ أَرَادَ أَنْ يَمْسَحَ دُولَةَ الكُويِتِ السَّقِيقَةِ مِنْ خَارِطَةَ المُنطقَةِ، وهو بعينه الذي يمكن أن يقدم في المستقبل – وبعد المسالحة القشرحة - على حماقة مماثلةً جنيدة. في الكويت أو في غيرها من بادان الجوار الجغرافي للعراق، فتارة يشن الحرب على الاسلام باسم العروبة، وأخرى يشن الحرب على العروبة باسم الاسبلام، وهو في الحالين مخادع ظالم. ومن هذا فإننا مرى أن أكبر الكوارد على الإطلاق بقاء هذا الديكتاتور على

عدارض عراقي وعميد «المعهد الاسلامي، في لندن.



راس السلطة في العراق.





تم يوم الأربعاء الماضي في مدينة كان الفرنسية اختيار السوق الحرة بمطار البحرين الدولي كأفضل سوق حرة على وجه الكرة الأرضية.



تم يوم الأربعاء الماضي الموافق ٢٠ اكتوبر ١٩٩٥ اختيار الموق الحرة بمطار البحرين الدولي كـ "أفضل سوق حرة للمبيعات بالتجزئة" وذلك في معرض الأسواق الحرة الدولي بمدينة كان بفرنسا.

أيان ماكويلد ضرية جزاء مخدالسة،

لأسيك بداعى اعاقة المهاجم سيكو على

حَدُود منطقة الجزاء. وعبثاً احتج

لاعبو الاسماعيلي على القرار. ونفذ

اكنا كواميه الظهير الايمن الضربة

بنجاح محرزأ هدف التعادل بعد ٣٩

للباراة من جانب واحد لمسلحة استك

وتحول فريق الأسماعيلي الى الدفاع مع السعي لتشتيت الكرة فقط وانتهز

العساجيسون اخطاء حسارس المرمى

سعفان الصغير والدفاع وسجلوآ

اربعية اهداف لعبيدالله تراوري (٥٧)

وجون زاكي (٦٢) وسيكو باميا (٧٦)

وجويل تشيريسوا (٨٦) والغي الحكم

هُنْفَيْنَ آخَرِينَ لِأَسْبِكَ مِنْ دُونَ مِـبِـرِر

الوقت الاصلي. وفياز شبيبًاب سيوريةً

على التــضــّادن (٧١/٨٦) في الدور

الانترانيك -- الحلاء

من جــهــة ثانيــة، يســتــض

الانترانيك فريق الجّلاء السوري منّ ٣

الى ٥ تشرين الثاني (توقمبر) القبل.

وتقام خمس مباريات على ملعب الْقَفْلُ بِينَ رَجِيالُ الكَّهِرِبَاءَ (وصيف

بطل لبنان) والجلاء مساء الحصعة

محمد الحمدان هنف الغوز للشبياب

(٥٥). ويعد الهدف سينطر الشباب

لبعض الوقت قبل ان يتراجع مستواه

لينعبود الشوارن الى اللقياء. وعبائي

اذ رامع رصيده من النقاط الم، ١٥

بفارق نقطتين خلف النصس ألني

وسيلعب الشباب اليوم مباراة

سهلة امام الطائي هي واحدة من ثلاث

مباريات باقية له في الدور التمهيدي

يسعى الى جمع أربع تقاط منها ليؤكد

وستزور اللجنة المن المرشحة

لاستنضافة المباريات وتكشف على

حسالات لللاعد فسيسهسا وللنشسات

الرياضية قبل ان تغاس الى اليابان

في ٦ تشرين السناني (نوفسبر)

الجنة المسؤولة عن ملف الترشيح أن

لجنة الإنصاد النولي ستغادر كوريا

الجنوبية وهي دواثقة جداً، أن بامكان

بلاده تنظيم هذا الحسدث من دون

وقال شيك في بيان رسمي اصدره: منريد ان نثبت للجنة المنظمة أن كوريا

الجنوبية جاهزة على جسميع

شوائب

وأكد سونغ بونغ شيك الامين العام

انتهت مشاركاته في المسابقة.

وتقدم الشبباب خطوة نحو التاهل

الرياض من إرهاق تتابع المباريات.

نصف النهائي.

وقي الشبوط الثباني اصبيحت

كأس أبطال افريقيا

صفعة للاسماعيلي فر

🗖 القاهرة – «الحياة»: 🖢 🗷 لقي الاسماعيل

المصري الكال هريمة أ لـه فـي الـكـؤوس الأفريقية الثلاث لكرة القدم مساء اول من امسن فيي ابينجان (٩/١) امام اسيك ميموساً الْعَاجِي فَي ايَابِ الدور نصف النهائي من كاس الإبطال، وينلك يلتقي اسيك

الجنوب افريقي وكلاهما لم يسبق له طَفُ وَرَ بِالبِطُولِةِ أَوْ الوصيولِ الي الماراة النهائية. لاحت للاسماعيلي فرصة الفور والتاهل الى النهائي من اوسع

الابواب في الشوط الاول، عندما سجل

آلنادي الرياضي بطل دورة الحريري



الخسامسسية لكرة السلة، إثر فوره في المباراة النهائية على منتكب شباب سورية (٧٥/٩٤). وتفوق بطل لينان على خصمه منذ النقائق الأولى/على الرغم من تكافؤ الفرص في احيان كثيرة. وخلال حفلة توزيع الكؤوس والميداليات والدروع التقديرية منح محمد ابو سعدى كاس النضل لاعب سوري، واحسد عبيد

الوهاب كأس أقصل الأعب مصري. شاركت في الدورة التي أجَسريت على ملاعب ثانوية رقيق الصريري في ملسدا، المرق الرياضي بيسروت والتضامن زوق مكايل والقداء صيدا، والوثبة الحمصي ومنتخب شباب سورية ومنتخب شباب مصر. وكانت النورة مناسبة ج

في خدمة التحكيم!

🛎 كلىرقوتتىن (فرتسا) -- أ ف ب -

اجري اخْتَـبارُ الْكَتَّروني ناجع في فرنسا السبت الماضي في مناسب

نورة لحكام كرة القدم الفرنسيين في

كليرفونتين وقد اثبت فعاليته على

صعيد التنسيق بين الحكم وحاملي

وزويت العصا التي يحملها حامل الراية بجهاز ارسال يبث نبنبات

صوتية عند للس زرار خَاصُ لَتَـصْل

الى الحكم الرئيسي عن طريق جـهـاز

لأقط فيتنبه الاضير لاي مضالفة

(مخاشنة أو تسلل أو رمية تماس أو

ركلة ركنيسة...) يريد حسامل الراية

احتسابها، ونكر الحكم الدولي المعترل

جويل كينيو السؤول عن الدورة:

دانها وسيلة مهمة جدا وقد اعجب

نعی

القرنسي للعبة

وسترفع لجنة الحكام تقريراً بهذا الخصوص للى السؤولين في الاتحاد

لاستعداد فريقي الرياضي والتضامن كرة القدم: التكنولوجيا

الذي عين اخيراً مَسرباً لمنتخب لبنَّان. وسبق أن درب قبل موسمين فريق الانترانيك للرجال والسيدات فاز الرياضي في مباراة الافتتاح على الفداء صيدا بنتيجة كبيرة (٥٩/١٠٨). وتغلب التــضـامن زُوق مكايل على الوثبة الحمصي (٩٦/٤/٩). ثم خسسر كل من الوثبية والقداء مباراتهما الثانية امام منتخب شباب مصر (١٠٤/٨٠) ومنتخب شباب سورية على القداء (١٠٢/٦١) على التواليُّ. وضمَّن الرياضي انتقاله الىَّ

التقيقة السابسة اثر ضربة ركبية.

وسيطر الطرف المصري تمامأ واعتمد

على الهجمات المرتدة مستغلا لجوء

نفاع اسبك الى مصيدة التسللّ.

وانفرد محمد صلاح ابو جريشة

بالمرمى من منتسطف الملعب (٢٠)

وتوقع الجميع هدفأ ثانيأ للضيوف

بدير بدسم النتيجة، لكنه سند في جسم

الحارس المتألق بيارا مهدراً بطاقة

الناهل. وتكرر الأمر (٢٦) عندما تمكن

ابو جريشة من اختراق دفاع اسيك

بمهارة بارعة وانفرد بالحارس لكنه

أ مجدي الصياد وحمزة الجمل

وبشير عبدالصمد ثلاث فرص اخرى

للاسماعيلي في تصف الساعة الأول.

وفجاة لحنسب الحكم الجنوب افريقي

قريعاً. كما اشرك الرياضي عدداً من

لأعبيه الاحتياطيين الميزين بصفة

اسساسسيين. وهو اللقب الاول الذي

يحسرزه الفسريق في عبهسنة مسدرب

الناشئين الارميني يغيشه دافتيان

بالغ في المراوعة فضاعت الفرصة.

المقبل. ويلعب الضيف والمستضيف الدور بأصف النهائي بعندما تصدر مساء السبت، ويسبق اللقاء مباراة سجموعته اثر فوزه على الفريق لسيدات الفريقين، اي بين بطل سورية ووصيف بطل لبنان ويلتسقى تفاهم من سيدات الانترانيك والحكسة مع الجالاء، ثم رجال الرياضي والجلاء مساء الاحد

الســـوري (٨١/٩٠). وتأهل للقـــاء منتخب شباب مصر، وحسم للباراة في الوقت الإضسافي (٨٥/٩٢) بعد التُّعادلُ في الوقت الأصلى (٧٦/٧٦). والتقى منتخب شباب سورية كأس الانحاد السعودي

لشباب يقترب من التأهل 🗖 الرياض – دالحياة::



على الرياض (١/٢) في مباراة عادية المستوى في شوطها ألأول الذي الترم فيه القريقان جانب الحثر من بعضهما. وبادر الشباب في السُوط الثاني بالهجوم، وسند مهاجموه كرتين على مرمى الرياض (٤٧ و٤٩) وفاجأ الرياض خصمه بهجمة معاكسة سجل فيها هدف السبق (٥٠) بواسطة شالد السويلم، لكن فرحته لم تدم أكثر من دقيقة أذ عادل محمد

كوريا الجنوبية ابتداء من اليوم لدة

ستبوع للوقدوف عن كستت على

التحضيرات التي تقوم بها من اجل استضافة هذا الحدث الضخم، قبل أن

ونكرت اللجنة ان لجنة الإتحاد

الدولى ستكون برئاسة الامين العسام

للاتحاد الالماني هورست شمينت

وتضم الاسكوتلندي ارتست ووكسر

والجنوب افريّقي سَولُومون مُوريا والاميركي هانك ستاينبريخر.

تتوجه الى اليابان للغرض ذاته.

🖁 كساس الاتحساد السبعبودي لكرة القدم عنقب فوزه

انتقاله الى الدور الثاني وعدم الدخول في حسابات كما هي ألحال بالنسبة الى كل من الرياض والنصر والطائي. وتبدو كغة الشباب الأرجح لكس اللقاء ما لم تحدث مفاجأة تلغى عامل الجريد (٥١) ثم أضاف قلب الدفاع التفوق الفني الذي يرجح كفته.

مونديال ٢٠٠٢ لجنة من «الفيفا» تزور كوريا الجنوبية

انتقل الى رحمته تعالى الماسوف على شيابه 🖿 سيول – أ ف ب – نكرت اللجنة المسؤولة عن ملف ترشيح كسوريا الجنوبيّة لاستضافة كأس آلعالم في المهندس انونيس حجل كرة القدم العام ٢٠٠٢، ان لجنة من الاتصاد النولي وفيفاء سترور الي

المتوفي في المهجر

عن ٣٥ عاماً والده مسعد حجل رئيس الحزب السورى القومي الاحتماعي والبتة: تانية جريس ابو

حودة شقيقه معوض وعائلته شقيقته سوسن زوجة الدكتور انطوان عون

- وعائلتها أغمامه: عائلة المرحوم الدكتور جورج حجل عائلة الرحوم جان حجل عائلة المرحوم ميشنال حجل

جدتاه سوسان راشد وميليا زيتون وعموم عائلات حجل، ابو جودة، صفير، عون، راشد، كنج زيتون، ابو سليمان، شرف، الخوري، شمًّا، حاعص في الوطن والمهجر وعموم اهالي جل الديب،

وبقنايا، وبصاليم، والزلقا ينعونه اليكم بمزيد من الاسي والحزن. تقبل التعاري يومي الثلاثاء ٣١ تشرين الاول والاربعاء ١ تشرين الثاني

ي مِنْزَل والده في جل النيب

بناية غزاند بارك -١-

يو ۽ الدولين بعديشة كان.

■ لندن - أف ب - تعــالل إو11)، وكاربوني (٢٩) وكاتشيا (٨٢

انترثاتسيونالي سيلانو واي سي ميلان (١/١) في المرحلة الشامنة من بطولة الدوري الأيطالي لكرة القدم اول من أمس الأحد، ولم يعد ميلان وحده في الصدارة لان بارما قار على صيفه سأتشنزا (٢/٣) وصار اول بدوره. اما سفاحة الرحلة فتمثلت بسقوط بوننتوس الكبير امام مستضيفه لِاتسىيو روما (صَفَر/٤).

على ملعب سان سيرو في مدينة ميلانو، افتتح ماسيمو باغانين التسجيل لانترناتسيونالي في الدقيقة الـ ١٨، ثم سجل المونت بنيف ري سيان سائيسيفيتش منف التعادل لميلَّان في التقيّقة الـ ٢٦. وبالق لاعب وسط الاول الانكليسزي بول ابنس وزرع الملعب ركضياً في حين بدأت تظهر اسات المدرب البريطاني ألجبيد للفريق روي هود بسون اذ طهر أكثر تعاسكا وترابطت حطوطه.

وخطف فيليبو اينزاغي نقاط لثباراة الثلاث عثيما أحرز هنف الفور لبارما في مرمى فعريقه السابق بياتشنزا في الوقت بيل المسائع. وسنجل زولا شنغي بارمنا الاولين (٢٤

جالساً على مقعد الاحتياطيين.

وحقق اتلتبكو مبريد المتصدر نتبحة باهنة بتعابله وضيفه ميريدا الرآبع عشر (١/١) في خشام المرحلة العاشرة من بطولة النوري الاسباني. وســـجل انجـــيل لويس (٤٥) هنف أتلتيكو خطأ في مرمى فريقه، وبربيتو

وعلى ملحب رومسا الاولميي، في حضُور ٧٠ الف متفرج، سجلٌ جوزيبيًّ سينيوري العائد من الاصابة مدفأً للاتسيو في مرمى يوفنتوس حامل اللقب في النقيقة الدن، واضاف كازيراغي الهدف الثاني فبيل نهاية الشُّوط ألاول. وفي الشوط الشاني، الخل بوفنتوس مهاجمه فياللي بعد غييساب طويل بداعي الامتسابة في محاولة للتعويض، لكن لاتسيو كثف من ضيفطه وأضياف هدفين جيديدين الى غلتــه بواسطة كـــاريراغي (٧٩) ورامياودي (٧١)، وتقدم الفائز الي الَّذِكِرُ الثَّالِثُّ، اما يوفنتوس الذي مني باقسى خسارة منذ ان هزمه بيسكارا

(٦/١) في الموسم ١٩٩١ - ١٩٩٢ فهيط

الى المركز السانس. وانتر الحكم بيار نويجي كولينا تشاموت ورامباودي وفاقالَني ونيستا (لاتسبو) وكاريراً

من ركلة جزاء) هُدُفي بِياتَشْدُواْ عَلْماً بان صفوف بارما خلت من البلغاري خريستو ستويتشكوف الذي بقي

أ (١) هنف ميريدا. وغاب عن اتلتيكو واكتملت افراح العاصمة لأن روما

(ثاني المجسوعة الاولى) في الدور نصف النهائي فريق التضامن الذي أنهى لقاءات الدور الإول بفوزه على منتخب شباب مصر بفارق نقطة واحسدة في الوقت الاضسافي أيضسأ (٨٤/٨٥) بعد التصابل (٨٤/٨٥) في

الثالثة من هذه الدورة على الأميركي اندره اغاسي. وعلق موستر على فوره بقوله: وإن الملاعب الترابية فحسب. لقد لعب ساليقي بشكل ممتازء. أما واشخطن

الترتيب العالمي صعد أمس الأميركي مايكل تشانغ إلى المرتبة الرابعة عالمياً متقدماً على الألباني بوريس بيكر في لانحسة الترتيب الصادرة عن مجمعية اللاعبين للحترفين، وكان بيكر خسر نقاطأ بسبب خروجه المبكر من بطولة أيسن. وبقي أغساسي في المرتبسة الأولى (۲۷۹ه) ثم سامتيدراس (۲۷۸ه) ومن

ولحـــــتل المواقع ٢ – ١٠ علــ التوالي كل من الروسي يفخسني

■ بيروت - «الحياة» - اختار

تمانية المستحدد التحكيم

سجلهما مهاجم الاوروغواي فونسيكا

(١٤ و٦٨). وتُغلب تبورينو على

فيشنتشي بهدف سجله لوبير (٦٢،

على باري بثللاثة اهداف لروبيساتي

(٤٣) والبّرتخالي روي كوسـتــا (٧٣)

وَالاَرجَنتَيْنَى بِالتَّبِسَتُوْنَا (٨٦) مَقَابِلُ هنفين لانُوني (٧٩) ومينيغيتي (٩٠).

وتعادل دابولي وكريمونيري سلبأ،

واتالانتا برغآمو واوبينيزي سلبأه

ويادوف وسميدوريا (١/١). سجل

للاول شب وتشي (٤٢) وللتساني

وهنأ ترتيب فرق الصدارة

١- ميلان وبارماً ١٧ نقطة

٣- لاتسيو ١٦.

مانشيني (\$\$).

الوكالات - اثبت النمسوي توماس موستر أنه ليس اختصاصياً في الااء على الملاعب الأداء على المكلاعب

الدورات الدولية في كرة المضرب

موستر يحرز لقبه الأول على ملاعب صلبة

وتشانغ يتقدم بيكر في الترتيب العالمي

الترابية فحسب، بل أحرز لقبه الثاني عشسر لهذا العام وفاز في اللقاء النهائي لبطولة أيسن الألمانية على الأميركي ماليقي واشتطن (١٨٦، ١٨٦، ٣/٦، ٧/٤). وهـدا أول لـقــب لـه هـدا العام على ملعب غير ترابي. وكنان صوستر اخرج في نصف

لنهائي المصنف النساني عبالميسأ الأميركي بيت سامبراس وحرمه من استعادة الموقع الأول في الترتيب وأصبح الفارق بين اغاسي

يساميراس في الموقعين الأول والثاني ٢٣١ نقطة، وبين سامبراس وموستر في المُرتبِتِينَ ٱلثانِيةَ وَالثَّالِيَّةَ لاءُهُ

قوية في المجموعتين الأولى والثانية وخُسرُ الجولة الفاصلة في الإولى بصعوبة ثم فأز في المجموعة الثانية ٢/٦)، ولكن صبلانة موستر المعنوبة وقوة كراته اتاحتا له اللحاق بخصمه الأمسيسركي الأسسمسر والفنوز في المجموعتين الشائشة والرابعة (٧/١،

ويذكر أن واشنطن فاز في الرحلة هذا الانتصار يؤكد انني لست نجم

فقال: أكنان اسبوعاً مُمتازاً بالنسبة واكد موستر انه سيبدل طريقة لعبه على الملاعب المتوسطة السرعة وسيصعد إلى الشبكة أكثر مما كان يفعل سابقاً.

بعنهما صوستنز (٤٤٧٤) ثم تشنانغ

(۲۰۹۵) قبیکر (۲۸۷۹). كافلنيكوف (٢٥١٩) ثم الأميركي جيم كوريير (٢٢٢٢) □صعد من المرتبة ٨ إلى ٧ وازداد حظه في التساهل إلى

لبنان: عرش كمال الاجسام «مكرس» للصحة والقوة

الاتصاد اللبناني لرفع الاتقال والقوة والتربية البدئية لحمد حيدر بطل لُننَانَ وَالْعَرِبُ لِتَمْثُمِلُ لِبِنَانَ فَي بطولة بر. العالم لكمال الإجسام التي ستجرى في غوام (الباسيفيك)، ونلكَ في ضوء النتائج المسجلة في بطولة لبنان لكمال الإجسام التي أجريت على عصبة النادي الرياضي - بيسروت بحضور جمهور كبير وتوج نادي الصحة والقوة بطَّلاً لها للسُّنَّة الـ٣٩

الصب و على التوالي. شارك في البطولة ١٤٧ لاعباً من المنارك في البطولة ١٤٧ لاعباً من والقوة الترتيب برصيد ٢٣١ نقطة، وتلاه القوة برج حمود (٥٧) والجيش (٤٥). استهلت السابقات بعرض لافت لنظلة نادى الصبحة والقوة أن ماري عُطيسه هو الاول من تُوعسه في الدولَ

والحسرر طلال الموسسوي (نادي ــشــارة) بطولة وزن ٧٠ كلخ، وداني فتوح (الجيش) بطولة وزن ٨٠ كلغ وحميزه جبابر (الصحبة والقبوة) بطبولة وزن ٨٥ كلغ، واحتمد حبيدر (الصنحة والقوة) بطولة وزن ٩٠ كلغ، وحلَّ كل من عصبام دمشقيَّة ومحموَّد تُغلبي (الصحة والقوة) بالتساوي فسي المركس الاول لوزن منا فنوق ١٠ كلغ. وسببق العسروض النهسآئيسة،

الاتحاد الانكليزي لن يتخذ عقوبات اضافية

*

فَـراَنكفـورت في ١٣ تشـرين الشانيّ

(نوفـمـبـر)⊙، ومن بعده السـويدي

غُوران ايفانيسيفيتش (١٩٦٤)

فالاسباني سيرجي بروغيرا (١٩٥٦).

الجنوب افسريقي وين فسيسريرا

السنويستري منارك روسنيته، الألماني

ميكايل شتيش، الهولندي ريتشارد

كرايتشك، السويدي ماغتوس لارسون،

الفرنس أرنو بوتش، الاوكراني اندره

مينفيديف، النمسوي غليبرت شالر،

الأمسركي تود مارتن والهولندي بأن

سانتياغو

سلافا دوسيديل يطولة كناس هيلمان

في سائتياغو (التشيلي) عندما فاز في

الدور النهائي على المصنف الثَّالثُّ

التشيلي مارشيل ريوس (١٨/٠، ٢/٦).

فقط للسيطرة على ريوس الذي يعتبر افضل لاعبي أميركا اللاتينية في المرحلة المحالية وي المرحلة المحالية ويحتل المرحربة الـ ٢٦

الاسكوتلندي جبورج غبراهام مبدرب

فريق ارسنال الانكليىزي لكرة القدم

سابقاً امس الإثنين، بانه حصل على

معلغ ۲۱۰ الاف دولار معتما نصح

فريق مانشستر يونايتد بالتعاقد مع

الصارس الدنماركي بيتر شسايكل

الموسم الماضي لقبوله «هدية صائية»

الشبعيية، قَانُ غَرَّاهَامِ تَلَقَى الْمِنْغُ فَيَّ

«بارك لين هوتيل، في لندن. ويقسولُ غراهام: «عندما افكر بالأمر الآن ادرك

انه كان علي أن ارفض. المبلغ كان

هدية ولم اطلب شيئاً ولم تكن العملية

منظمة، ينكر أن غراشام حصل لاحقاً

على ٢٠٠ الف دولار اضافية عبر

وعندما بدأت سلطات الضرائد

البريطانية تحقيقاتها عن الأسراء

اعترف غراهام الى نابيه بانه حصل

على المبلغ فطردته الأدارة من دون

تعويضات. وظن الجميع أن المبلغ

الذي تحصل عليه كان من صبغة تي

انتسقسال الننماركي جسون ينسن

تحويلات مصرفية الى حسابه.

متخصص في انتقالات اللاعبين.

وكان ارسنال قد طرد غراهام

وحسب جريدة ،صن، الانكليزي

والروسي اندره كانشلسكيس!

واهتاج دوسيديل إلى ٨٥ ىقيقة

أحسرر أول من أمس التسسيكي

ونال المراكز ١٦ – ٢٠ على التوالي

موستر يرفع كأس الدورة. (رويتر)

في الشرتيب العبالمي. ونال دوس

٢٩ الفُ دُولار في مُسقَسابِل ١٧ الْفَسَأُ

بدأت امس بطولة باريس النولية

على الملاعب المقتفلة وهي إحساى أهم

تسع دوراتُ في العبالم بنعيد بطولات

والغران سلام، الأربع، واضطر حامل

اللقب العام الماضي ومتصس الترتيب

العبالي الأمييركي اندره اعباسي إلى

الانسـحــاب منهــا بســبب اصــابـّة في

وإذا فاز فيها مواطنه بيت

وصنف سأمبراس اولاً في باريس

سامبراس فإنه سيستيعد على الأرجَح الموقع الأول في الترتيب العالمي،

وأعطي صوستر الموقع الثاني في

التصنيف ونال ببكر وتشانغ الموقعين

الثالث والرابع على التوالي. وسيحصل الفائز في الدورة على

٣٤٣ الف دولار. وكسأن بيكر أحسرر

اللقب في الأعسوام ٨٧ و ٨٩ و ١٩٩٢ ولكنه يعاني حالياً اصابة في ظهره،

وتردد في اتَّحْادُه قرار للشيأركة في

عضلات صيره.

جورج غراهام يكشف اسرار فضيحة الاموال التي حصل عليها

لكن غراشام اكد في «صن؛ انه لم يتلق اي مبلغ يتعلق بهاتين الصفقتين ويقول: وكان ارسنال بملك الإفضلية لأختيار اللاعبين المتعاملين مع هوغ. وعندما كان الفريق يرفض هذا اللاعب أو ذلك كنت اوجَّهُ الْأَحْمِرِ إلى أي ناد مُهَنَّمَ بِالنِّحَاقِدِ مِعَلَّهُ. عُرضَ عليُ شتمانكل وكانشلسكيس فترفضت ونصحت مأنشستر يونايتد بالتعاقد معهما. عندما ابرم العقدان قبال لي هوغ انه لن پنسی ما فعلت له لمّ اعتقد أنه عنى مكافئتي بالمالء. و أَصْنَافَ: وَفَعَلَتِ ذَلَّكِ مِنْ أَحَلُ الْحَقَاظُ على العبلاقة الطيبة بيثنا لتبقى لارسنال الافضلية في لختيار لاعبيه شُعرت أن إلمال ستكون له مضاعفات سيئة لكن برجة الهزة جاءت عالية جداً على مقياس ريختر. والمؤسف هو انني لم اكن في حاجة الى المال لان

من جهته أكد الإتحاد الانكليزي

مرتبي كان كبيراً والجشع وحده

دفعني لقبسوله. اتمني لو أنني لم اتعرف على هُوغٌ أبدأً،. انه لن يتخذ اي اجراءات او عقوباتُّ اضافية ضدغراهام بعد تصريحاته الجنديدة. بذكر أن الأنصاد كيأن قند اوقف غراهام سنة لخرقه القوانين.

سبورتينغ خيخون على بلد الوليد

ىلىرىنىي نارىغىة اهداف للارجىتىينى هوغىو

. . . بيريز (۲۲) وايتور (۵۱) وايلوي (۲۰)

وسساليناس (٨٢) مسقسابلُ هَدَفَينَ

لَفَرِنَانِدُو (٢) وَتُورِيسَ (٢٦). وَتَعَادُلُ

تينيريفي واوقييدو (٣/٣). سجل.

للاولُ لَيْسُورَنْنَي (١٣ و٢٠) وفيلينِي

(٧٣) وللثاني مانيل (٥٣) واولي (٦٨)

ويوبوفسكي (١٠، ركلة جزاء).

۲- برشلونة ۲۳

۳- اسیانیول ۲۱.

وهنا ترتبب فرق الصدارة:

١- اتلتيكو مدريد ٢١ نقطة

وتعادل توتنهام ونيوكاسل (١/١)

في المرحلة الحادية عشرة من بطولة

وهذا ترتيب فرق الصدارة:

٣- ليفرېول ٢٣ من ١١.

١- نيبوكساسل ٢٨ نقطة من ١١

۲- مانشستر یونایند ۲۱ عن ۱۱

القناة الفضائية

الصرية

M.B.C بالمنطقة المطلومات ١٠,٠٠ القرآن الكريم ٢٠,٠٠ دين بالنظاء ٤٥.١٠ أنمالا وكرتون ١٠١٠ رسيم منتحركة ١١,٢٥ برنائمة للاطفال ٢٠,٠٠ الفيلم العربي والستات ما يعرفوش يكتبون ٢٦,٤٠ ملاكمة دولية، ٢٠,١٠ المسلسل المديلج ورهينة الماضيي، ١٠، ١٥ نشرة الأخبار، ٢٠, ١٥ ابتكارات واختراعات: ٥٥ ، ١٥ مُتَوَعَات عُنائية ، ١٠ ، ١٧ المسلسل العربي واصر إزالةِمْ، ١٧,٠٠ مرجر الاهبار ١٧,٠٧ عالم المنحافة، ١٧,٢٠ برنامج

٠٠٠، ﴿ جَمِياحِ الْحَبِيرِيا مُحْسَرُهُ ٥٠٠ أَكَارِثُونَ لِلْأَطْفَالَ، برنامج اخباري، ١٠٠٥ مسلسل عزبي، ١٠٠١ الاخبار، ولي إلك فيلم عربي، ٩٥،٤ حدث في مثل هذا اليوم: ١٠٠٥ بنشوة الإخبار، ١٠٠ وينافية X رياضة ٥٠،٠ عالم الشهرة. ١٠٠٠ منطسل ٥٤ ٧ علمور على الهواء، ١٠٠ ألم نشرة الأعبار ١٥٠ ، ٨ مسلسل عروبي ١٠٠٠ (قائم ٢٠٠٠ مسجلة الأغياني ١٠٠٠ المشرقة الأخبارة ١٠/١ فيلم عربي ١٠٠٠ مشرة الأخبار ١٠/١ تاكسي السنورة ١٥/١ مسلسل مجمع ٢٠٢٠ فيلم عربي ٢٠٠٠ سبلاما المياء الله ١٤٠ أقوال المسحفة ٢٠٠٠ كارتون ١٠/١ برجي التميناء الله، ٢٠٤٥ ، منوس ومانيطم، ٢٠٤٥ غاني المقال وكارتون: . . . * توقيت القاهرة

ممنه الاخبار، ١٥. ٨ بالوراما، مَنْ الْأَخْبَارِ، ١٠٦٥ عالم الغد (إعادة)، ١٠ ١٠ ونيوز تسليم (بونامج إخباري)، ١٢٠٠٠ الإخبار، ١٠ , ١٢ برنامج المال (اعابة)، ٢٠ .١٠ الأخبار، ١٢ .١٥ عَقْرِينِ الأعمالِ العالميةُ (٢٥٠٤ عالم السفر، ١٥٠٠٠ الاخبار، ٥٠/٥٠ بانوراميا (اعباية)، ١٦٠٠٠ الاختيار، ١٦٠٢٥ تايم اوت. ٠٠. ٧٪ الأخبيان، ٢٥ . ١٧ أفلام ١٩٩٥ ، ١٠ . ١٨ والعالم اليّوم، (برناسع الصباري) ٢٠٠٠ موجيز الاخبار، ١٠٠٤ بأنوراما الإضارة الكراما الإضارة ٢٠٠٠ موجيز الاخبار، ٢٠٠٠ موجيز الازياء، ٢٠٠٠ المرامة اللازياء، ٢٠٠٠ موجيز اللازياء، ٢٠٠ موجيز اللازياء، ٢٠٠٠ موجيز اللازياء، ٢٠٠ موجيز اللازياء، الأخبار، ٢٠ . ٢٠ تقرير الإعمال التنالية (إعادة). ٢٠ . ٢٠ الأخبار، ٢٤ . ١٤ الأغبال العالمية (اعادة). الأخبار، ٢٥. ٢٤ الشهرة الاخبارية، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٢٥ تقرير الأعمال العالمية (أغادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٣٠ المسهرة الاخبيارية (إُعْلِقُهُ)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٥، ٢ تقرير الأعمال العالمية

وتبت غرينيش . ٤٠٠٠ فستيرة كينيسة: ٢٠٠٠ كالمنسون الماخس، ١٠٠٠ Town ٤.٠٠ ۱٤ ، ۲۰۰۰, Treasure of Yankee ۱۲،۰۰۰ ۱۱۰ شعس الزناني ۱۸۰۰ برامج سينميالية ، ۱۸۰۰ انا التاضيي Stolen Babies ۲۱ الساسوس، The Night Visitor ۲٤,۲۰

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم ايطاليا: تعادل في «دربي» ميلانو ويوفنتوس ينهار في العاصمة

نجماه النوليان خوسيه كامينيرو فاز خارج ارضه على كالياري بهدفين والإرجنتيني تييغو سيميوني بسبد الاصبابة، وفيشل زمسلاؤهما ف أستخلال النقص العندي للفريق المنافس الذي لعب منذ الدقيقة الـ ٢٥ حطا في مرمى فريقه)، وفيورنتينا

وفاز فالنسيا على اتلتيك بلباو

السبت الناضي أما اسبأنيول الثالث فتحادل وضيفه سلقا فيغو (٢/٢). سجل للم ست ضيف لاردين (٢٠ و٣٠) وللضيف غوبليي (٧٤) وسانشير

بعشرة افراد بعد طرد قائده انطونيو رُييسٌ. ومنع نلك تقسّدم التنسيكو في الصدارة بفارق ٣ نقاط عن برشلونة الذي خسر امام كومبوستيلا (٢/١)

بثلاثة اهداف لكاماراسا (٢٢) وغالفين (۲٤) وميياتوفيتش (٧٨) مقابل هدف واحسد لغسيسريرو (٨٦)، وريال سوسبيداد على رايو فالبكانو بهدفين لدي باولا (١٣) وايمانول (٦٥) مقابل هدف واحد لاندرييسيغينش (١٠، ركلة حِزاء)، وسلمنقة على ريال بيتيس بهدفين لسقوسيتش (١٥. خطا في مُرمى فريقه وبأربارا (٥٧) مقابلٌ هدف واحد لبييس (٢٠). وتغلب

الدوري الانكليزي، وسجل ارمسترونغ حدف توتنهام في النقيسقية الـ ٢١، والقبرنسي دافييند جبيئولا هدف بدوكاسل في الدقيقة الـ ٤٤.





في النهائي مع أورلاندو بيسراتس

ط رطو ساة التاع ١١ ب م شان حل العدد السابق: عائشة الوعد. الكلمات التقاطعة ۲- شد اسلاف - س ٣- شد تسهل - شد أيسر -تحرر

تشترك في اكثر من كلَّمة واحدة،

الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: مسرحية لنور

ك ل ص ا رح ر ي د ت س م ج

عد ك ا ك ا و ر س ع ص ك ا 1 ك ا ك ي ع ص ك ا 1 ك ا ك ي ع ص ك ا 1 ك ا ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا 1 ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ا ك ي ع ص ك ي ع

ب ن ر خ ص ل ح ء س د ي ت و

. ة ي ا ص ك ة ة ل ي غ ر ا ر

ج ر ب ح ج د ط د ۱ و 6 ق ي

هدد و ل و ف طد س ن ب ء

ي ن ن ق ا م ح ص ج م و ط ا

ن م ع ل ل ص م ط هـ ض ن م ز

ā dā l l l b l l d l m e

ل ي د حرج ف و ز ز ة ك م ج

٩- فرق - ضد عالمي عموبيأ ١ – من السيارات -متشابهان مسابهان ٢- ضد يعم - انامل ٣- من الابراج - من الشهور

٦- نسكيها - ضد قار ٧- بالغ الكان

٨ - نافَدَة - علم مؤنث

٥- للتذمر - منشامهة ة – من الضمائر – ضد فسم '- اليف- صديق ٨ – مادة متفحرة – ملكي ٩- رفية – ثلال

الابراج

● الحــمل (٣/٢١ - ٤/١٩): افــتح

قنوات الاتصال مع اشتاص لم

تسمع عنهم أي خبس منذ مدة

تستعجل اتخاذ قرار مهم في ظروف

قبد لا تكون في مسصلحتتك على

● الجوزاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): تصدّ

الشكلة طرأت حديثاً قبل أن تتعقد

ويتنخل فيها اطراف أخرون

سىقفون ضىك

ور (۲۰/٤ - ۲۰/۵): لا

حل العدد السابق الفقيةُ: ١- شعبان - ابي ٢- هز - لندن ٣- وي - بغدادي ٤-٨ - بليلنا ١٠- ي ي ي ي ي ي - نعر

الكلمة الضائدة الحريقية الحل: الشطب الكلميات التي تعيش عليها بين الكلمة الضائدة الحرف المنتورة في الشبكة، القينا أو عموبها أو وقرياً،

النهاية الاحرف المُكونة للكلمة أو الجمُّلة الصَّائعة، مَع الْانْتَبَاهُ الى أنَّ الاَحرف الْمُنْفُورة لأ

يمينا او يساراً، صعودا أو عبوطاً، الى أن تَبِقَى لَديكَ في

طفح

كاكاو

كالوري كانونة كفاعة

م معاغمتة

مستدير مشمش مضخة

مئدرین مط

عُمُودِياً: ١- شَهُوات - بِأَسُ ٢- عَزِيزَ - آهِبِهِ ٣- مَصَود ٢-. البيان - ام ٥- ننغلق - بنج ٦- د د - سر ٧- اناجيه - ل ل المفصل في غير محله يزعج ويضر ويجعل من يسمعه يصاب بالملل.

طاغية

4 4 7 7 9 5 7 7 1

● الاسد (۲۲/۷ - ۲۲/۸): عاطفناً لا يطرأ جديد اليوم... لكن الغد قد يكون امره مختلفاً. الوحيد القادر على ترطيب الأجواء الملبدة بغيوم الخلافات في المحيط العائلي.

● المبرزان (۱/۲۳ - ۱۰/۲۲): تسمع كلاماً بضايقك ولكن لا يجوز أن تصدر احكاماً على اساسة قدل ان تتأكد من

● العقرب (۱۰/۲۳ ~ ۱۱/۲۱): الموقف الذي تتمسك به صحيح ولو كان مصدر ازعاج لك ● القــوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): قــد تكون بارعاً في المناورة لكن المقيقة ستظهر في النَّهاية وسينقلب السحر

● الجندي (١٢/٢٢ - ١/١٩): سا كنت تتوقعه سيحصل وسيثبت لمن شنك في كلامك انه ارتكبُّ خطا فالحأُّ. ● الدلو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): ستحقق كل ما تطمح الينة عندمنا تصبيح في مستوى الحلم من حيث العمل والكد. ● الحــوت (٢/١٩ – ٣/٢٠): كل شيء يسبيس هذه الأيام كعبا تشتب

السرطان (٦/٢١ – ٧/٢٢): الكلام : وستسعد كثيراً.

الطاقة والتَغَطُّ ٤٥ . ٧٧ منوعات غنائية، ١٨٠٠ نشرة الأَحْبِارْ، آلاه ١٨٠ الفيلم العربي وجنّس فاعم، ٢٠٠٠٠ موجزّ الاخبارُ، ٢٠٠٠٠ تتمة الفيلم العربي، ٢٠١٠ نشرة الاخبار، ٢١.٣٥ لمنّ تغني النجوم، ٢٣٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠٣٠ المسلسل المعلم (اغادة)، ٢٠ . ٢٢ القرآن الكريم، ٢٠ . ٢٤ الختام.

١٩٠١) مسلسل عربي، ٠٠، ١١ ثريبة الطفل، ١٩٠١ عصب ِ للطُّمَّ ٤٤. ٥١ عالم وأُحَد، ٢٠,٠٠ مَنْ حَوَاةَ الْتُسْجِيلات، ٢٠٠ رُّ وَلَاسَرِيْكُ إِنَّهُ مُ ٢٠٠٢ الف ليك وَلِيلَّةً، فَيَرَّا ٢ فِينَاوِينَ الْأَحْتِيمِارِ، فَإِنْ إِ عربي، فَعَ ، لا جِسْوَرَة، ٢٠٠٠ فَنَوِنَ السُّلَامِينَّةِ ﴿ فِهُ إِذَا كُسُبِ فَأَكُلُولَ

(إعادة)، مَعَادَة الأخبِيار، ٢٥ ٤ أَسُلام ١٩٩٥ (إعادة). من ه فَلِحْبَارُ اليوم، (برنامج إخباري)

المختوقيت غرينيتش

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

● للشباعير الس محمد العيد الخطراوية

الى أين نحن؟!

أزرى بنا الليل

الحزن ألطويل: القدس.

بنا وأحرف الجرء!!

فقدهجرتناجب

● (۲) ســلام على مـدينة

ان هذه الأرض الضيّرة... لم

تعد نلكِ الرحم الذي بلد الأمان

دائماً في نبت الغصن

الأخضر... ولم تعد هذه البيضاء

النقية: حمامة السلام، بعد ان

اجهز على حريتها واستتباب

السلام فيها: قرار والكونغرس،

الأمياركي الأحمق... ويعد أن

افترستها المطامع، والكراهية،

يدُعي الصهاينة في القدس المصلحة، والصهاينة في

«الكونغرس»، الأسيركي: انهمَّ

يقدسون مدينة السلام هذه...

ويوم حريق السجد الأقصى:

كانوا يمرون من هناك، والنساء

الاسرائيليات حاسرات الأفخاذ،

يقفن وقد التصقن بالشباب...

وحولوا مدينة الشرائع الى:

الرطيئة: منح صهاينة الكونغرس

وصك تمليك القدس، لصهاينة

تل أبيب... لتبقى (القدسُ):

مدينة الصمود، والصبر،

والنضال... في على امتداد

تاريخها لم تركع، واستطاعت

في كل محاولة لطمس قدسيتها

وأهميتها وتراثها: ان تنضو

• واليوم ... يه يندون هذا

الشعب الذي فقد أرضيه، وشرد

منها: إن لا يحلم أبدأ بالعبودة

حاكماً لتقسه، ولا مباشراً

لتخطيط مستقبله... بل سيبقى -وبموجب اتفاقات السلام التي

وقع عليها الختيار – شعبا

خناضب ألحكم استراثيل

ولسيانتها عليه ... فأراضى

الحكم الذاتي، هي: لا أكثر من

حمية صهيرونية، أو ولاية

فما الذي أخذه الفلسطينيون من اتفاقات أو معاهدات السلام،

أميركية يحكمها الاسرائيليين!!

أو من القضايا الرئيسية التي

أعلنت عنها المسادر الاميركية

منذ ترقيع «كامب ديفيد» في

حكم «كارتر»... ويُعتبر تنازلاتُ

من أسرائيل في مقابل تنارلات

من الفَلْسُطِينِينَ، ليكُون «انصافاً، يُرضي العسرب

المطالبين بحقوقهم المشروعة فوق

في معامّدة مكامبٌ ليفيده: وعد الرئيس «كارتر» مصد

بصفقات اسلحة حديثة، وزيادة

ألساعدات الاقتصادية والمالية...

ولكن - فخامة الرئيس الاميركي - لم يقدم يومسها لمصسر اية

تعب دات (أمنية لا محدودة)

مماثلة لما قسمته أمسركنا

ايجادٍ عميل مضمون/ خانف

تماماً من عدوان اسرائيل، أو..

من عبدوان الجبار على الجبار،

كما حدث من العراق بعلم

•••

على كل التوقعات المؤكدة... بدءأ

من: صك تمليك القصيس

لاسترائيل بأمسر والكونغترس،

الاميركي، ومروراً «بشكل» الحكم الذاتي الضاضع للإدارة

الاسسرانيلينة، وتركبيسرا على

«الجنوب اللبناني» الذي تمطره

استراثيل دائما بهداياها لسكانه

الأمنين من القنابل الحارقة

بالسلاح الاسيركي، وهدم

مساكنهم وتسريدهم، وقننا

وهذه هي «الضيمانات» الاسرائيلية/ الستقبلية: الرساء

السلام الشروط بهيمنة السلطة

الاسرائيلية .. وحتى يكتعل لها

العقد بموافقة «سورية» على

. . تطبيق حكمها الذاتي الصهيوني على الجولان أيضاً!!

وسيبقى هذا الكيان

عيدالله الجفري

الشيطاني المسمى داسرائيله: لا

أمان له، ولا أمان معه!!

والمؤشرات الحالية تدل

أرضهم التي سلبت منهم؟!

ويعد مسرور تلك السنوات

مدينة الحزن الطويل!

وتسلط القوة!

نيت العر

الضمائره

– فيا خُيلنا... يَا مُطابا



الثلثاء ٣١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٥ الموافق ٧ جمادي الأخرة ١٤١٦هـ/ العدد ١١٩٤٠ AL HAYAT TUESDAY 31, OCTOBER, 1995 ISSUE NO 11940



برجى الاتصالب تهامة للاعلان والعلاقات العامة الملكة العربية السعودية 788 1888:334

A. 847. - A. 8477 Willey

ندد العرب والمسلمون الاسبوع الماضي بموافقة مجلسي الكونغرس الأميركي عَلَى مشروع قرار نقل السفارة الأميركية من تل أبيب الى القدس، أي انهم لم يفعلوا شيئاً فهم لا يستطيعون سوى التنديد.

ولا يزال العرب والسلمون ينددون هذا الاسبوع، وينجرفون في سيل

لإعلائاتكم فى

على الارقام التالية

الكويثة ١٤٣ ع

اسأكة التجدية النوي ١٠٦٤ ١٠٠٢

الامكرات العربية المتعدة:

فرنسا-باریس ۹۰۲۱ ۱۳۲۱

فعالياتمهرجان من أجلك بياقدس

■ أعانت اللجنة المنظمة لمهرجان القدس الذي يبدأ اليوم الثلثاء في أبو ظبى انه سيصدر في ختام المهرجان الذي يستمر اسبوعاً مبيان ابو طبي بشان القيس، ويشارك في صبياغة البيان حوالي ٦٠ شخمية سياسية واقتصابية وثقافية فلسطينية وعربية تشارك في ندوة مُخلقة لبَحْثُ ،واقع القيس ومستقيلها والعمل لاتقانهاء ويوزع على الامم المتحدة وجامعة الدول العربية والهيئات والمنظمات العربية والدولية والسفارات الاحتيبة ويشسارك في هذه الندوة التي تعبقد ضمن فعاليّات مهرجان هن أجلك يا قنس، النكتور عصمت عبدالمجيد الأمين العنام لجناصعة الدول العربينة وفيصل الحسيني مسؤول ملف القـــدس في السلطة الوطندــــة الفلسطينية وشخصيات سيأسية وبينية اسلامية ومسيحية وقعانيات اقتصادية.

ويفتتح المهرجان الذي بقاه برعساية الشبيخ زايد بن سلطان ال نهسيسان رئيس نولة الإمسارات نجله الشبيخ عبدالله بن زايد وكيل وزارة الاعبلاء والشقبافية ويمثل السلطة الوطنية الفلسطينية في حفلة الافتتاح السيدة انتصار الوزير (أم جهاد). وأكدت اللحنة المنظمة للمهرجان وتضم ممثلين عن مؤسسة التعاون في جنيف والمجمع الثقافي في أبو ظبي في مؤتمر صحافي عقد أولٌ من امسُ في أبو طبي إن المهرجان يهدف ال<u>ي</u> إبقاء قضية القدس حية في دانهان

كما سيتم على هامش المهرجان

١٠ اشهر متواصلة.



🗖 بعد باريس ولندن يأتي دور تيويورك لتقديم استعراض أزياه الربيع للعام ١٩٩٦ الذي يستمر اسبوعاً. تميزت أزياء اليوم الأول بالاعتماد على الألوان المفتوحة. (

لحسملة تهويد وتزوير لتساريخها شخصيتها العربية والاسلامية. وردأ على شرافة ما يسمى مرور ٣٠٠٠ سنة على قيامها وقرار الكونغرس الاميركي ينقل السفارة الإمدركية في ثل ابيب الى القدس بحلول أيار (مايو) ١٩٩٩. ويتحدث في جلسة الأفتتاح الثقافي والسيد فيصل الحسيني والنكتور عمنمت عبدالمجيد والبابآ شنودة وقضيلة الشيخ محمد سيد طنطَّاويَّ مـغـتَي جـمـَهَ وِريـة مـصـر

ويقام في اطار المهرجان معرض للفن النشكيلي عن القنس وجناح للتراث وعرض لقيلم (قيامة مِدينة منّ انتاج باسل الخطيب) عوضاً عن فيلم ناجي العلي الذي كأن مقرراً عرضه قي المهرجان أضافة الى عرض افلام وثالقية اخرى ومعرضا للكتاب ومراثون رياضي وحف لات فلكلورية ومحاضرات سياسية وثقافية عن

جمع التبرعات لحساب اعادة إعمار القدس بشكل مباشر أو عن طريق حساب خاص افتتح في البنك العربي في أبو ظبي من أجل الساهمة في اعادة بناء المدينة القديمة من القدس. انتقال المهرجان من أبو ظبى الى منن احْرى في الدول العربيَّة وألاجنَّبيَّة يتوقف على مدى نجاح هذا المهرجأن الذي شياركت في الإعداد له فعاليات كثيرة واستمر التحضير له اكثر من

وتؤكد اللجنة المنظمة انها تنظر الى اقامة هذا اللهرجان في دول عربية اخرى في السنوات القادمة. وقالت ان ● بمناسبة اختتام الاسبوع الثقافي اللبناني اقام

ووعي الجماهير العربية والأسلامية فَى وقَّت تَتَعَرضُ فَيِهُ الْلَّكِينَةَ الْمُقْسَلَةَ

حفلة عشا، في منزله تكريما للسفير السعودي الشيخ عبدالله بن عبدالعزيز السندري بمناسبة المنامة وتعيينه سفيرا للسعوبية في الارين حضرها السفراءوالسيد

نبىل قمبر مىير المراسم في وزارة الخارجية البصرينية.

 السيد توركي كول كورتاكين سفير تركيا لدى السعودية اقام في مقر اقامته في الحي الديبارماسي في الرياض حفلة استقبال بمناسبة النكرى الثانية والسبعين لقيام الجمهورية التركية حضرها الأمير سطام بن عبدالعزيز نائب أمير منطقة الرياض وعدد من المسؤولين السعوديين واعضاء السلك البيبلوماسي في العاصمة السعودية ورجال الاعلام وافرأد الحالية التركية فيها.

سفير لبنان لدى سلطنة عمان السيد الدب علم اليمني عميد السلك الدييلوماسي في تكريما للفرقة الفولكلورية اللبنانية والفنانين البحرين السيد التشكيليين ومندويتي المشاغل الحرفية حضره محمد شكري مدعوون من اللجنة الثقافية اللبنانية ولجنة المرأة

في للملكة العربية السعودية، ونلك بالمبنى الرئيس الغرفة في جدة.

امتياز الاعلان على ظهر فوأتير الكهرباء مع الغربية في السعوبية.

● الدكتور حامد الغايد الامين العام لنظمة المؤتعر الاسلامي تسلم اوراق اعتماد محمد كامل عمرو سفير مصر لدى السعودية كممثل دائم لبلاده لدى منظمة المؤتمر الاسلامي وذلك خلال

الدين وزوجته السيد صهى حفلة عشاء في منزلهما

اللبنانية وعند من المساهمين في انجاح الاسبوع. ● يفتتح الدكتور عبدالله صادق دحلان أمين عام الغرقة التجارية الصناعية في جدة الاثنين المقبل الندوة التي تنظمها لجنة دعم وتطوير ة والمتوسطة المنينقة عن مجلس ادارة الغرف تحت عنوان «الاستعانة بالخبرة اليابانية في دفع الصناعات الصغيرة والمتوسطة

 شركة مجبال، للدعاية والاعلان اقامت مساء امس الاثنين حفلة عشاء في قاعة السلطان في فندق انتركونتيننتال جدة في مناسبة توقيع عقد الشركة السعوبية الموحدة للكهرياء في المنطقة

احتفال رسمي جرى في مقر الامانة العامة للمنظمة في جدة.

 تنظم الغرفة التجارية الاميركية في القاهرة بعد غد الخميس لقاء صحانياً للسيد رالف بيغليتر مراسل الشؤون الدولية في شبكة التلفزيون الاميركي وسي.إن.إن، مع معتلي الاعلام للصرى، ويتحدث عن القضايا الرآهنة في الشرق الاوسط ودور وسائل الاعلام في متابعتها.

● حصل الزميل خاك عزب على درجة ر من كلية الاتار في جامعة القاهرة عن اطروحة بعنوان ددور الفقه الاسلامي في العمارة للدنية في مدينتي القاهرة ورشيد في العصرين للملوكي والعثماني، اشرف على اعداد الاطروحة الدكتور حسن الباشا وشارك في مناقشتها كل من الدكتور مجاهد توفيق الجندي والدكتور محمد مصطفی نجیب. ً

● يفتتح ورير الثقافة المصري السيد فاروق حسنى غدأ الاربعاء معرض الفنان عبدالعزير صعب في قاعة «اكسترا» في ضاحية الزمالك. ويضم المعرض الذي يستمر شهرأ تماثيل شخصية لشاهير ألصريين من الابباء والغنبانين منهم مصمد عبدالوهاب ونجيب

• يفتتح الدكتور اسامة عبدالوهاب رئيس

كلماتهم، مع أن الموضوع من الأهمية أن نحاول وأو مرة واحدة، أو للمرة الأولى، التخاطب معه بلغة العقل لا اللسان. شخصياً، لم أتوقف في مشروع القانون الذي وافق عليه مجلس الشيوخ بغالبية ٢٧ مقابل خمسة، ومجلس النواب بغالبية ٢٧٤ مقابل ٢٧. عند بدء بناء السفارة أو نهايته، وانما عند الفقرة الرابعة التي قالت بالحرف وأن مدينة القدس هي المركز الروحي لليهودية، ويعتبرها أيضاً مدينة مقدسة أعضاء ديانات أخرى ا هذا الكلام الذي أقره مجلسا كونغرس أكثر من ٩٠ في المنة منهم مسيحيون، يجعل القدس مدينة لليهود فقط، ثم يزيد من دُّون تسمية وديانات أخرى، قد لا تكون السيحية والاسلام فقط، وانما البوذية وسمعنا أن مشروع القانون الذي أقر تعرض للتعديل، وهذا صحيح، إلا أنَّه إذا كانَّ أفضلُ من مشرُّوع القانون الذي سبقه فإن هذا لا يجعلُه أهم نقطة في مشروع القانون الذي أقر كانت أنه ضمَّن أعطاء الرئيس حق تأخّير العمل في مقر السفارة الجديدة اذا تعرضت الصالح القومية للخطر

وسأعود الى هذه النقطة بسرعة، ولكن أسجل قبلها أن مشروع القانون أمر بأن تخصص وزارة الخارجية في ميزانيتها السنة القادمة ٢٥ مليون بولار لبناء السفارة، وأن تخصص ٧٥ مليون دولار أخرى للمشروع سنة ١٩٩٧. وهدد المشترعون الأميركيون وزارة الخارجية حجب ٥٠ في المنة من ميزانيتها سنة ١٩٩٩ إذا لم تنقل السفارة الاميركية من تل أبيب الى القدس. وهم طلبوا من وزير الخارجية تقديم تقارير دورية اليهم، بعد إقرار مشروع القانون، عن سير العمل في

وهنا نصل الى حق الرئيس تلذير العمل في المشروع سنة أشهر إذا تعرضت المصالح القومية الأميركية الى خطر بسببه

هذا الحق مفتوح، بمعنى أن الرئيس يستطيع أن يمارسه مرة بعد مرة، وإلى ما لا نهاية، ألا أن هذا لا يغني البنة أنه يستطيع وقف العمل في مبنى السفارة الجديدة، فمن ناحية، هو يُعطَى هذا الحق من أول نشُّرين الأولي (اكتوبر) ١٩٩٨، أي بعد أن يكون العمل في السفارة قطع شوطاً بعيداً، وهو من ناحية ثانية، مضطر الى أن يبرر أستخدام حقة هذا بإقناع الكونغرس ان العمل يهدد المصالح القومية للبلاد.

ما يسبح التحالي في الموضوع، فمن هو الرئيس الأميركي الذي سيجرؤ على استخدام هذا الحق في سنة انتخابية، سواء أكان بيل كلينتون إذا أعيد انتخابه، أو روبرت بول أو غيره إذا انتصر جمهوري في معركة الرئاسة السنة القائمة.

بكلام أخر، أن «المخرج» الذي حاولوا بيعه لنا في مشروع القرار ليس مخرجا البتة. وليس هذا غريباً فقد تابعت اخراج مشروع القانون، وقررت لنفسى أنه من اعداد رئيس الوزراء استحق رابين نفسه، عبر وكلائه في الادارة الأميركية، وهؤلاء قد لا يكونون ليكودين عنصريين، الا أن الفرق بين أنصار العمل وليكود، كالفرق بين مشروع القانون

الأصلى ومشروع القانون المعدل الذي أقره مجلسا الكونغرس لعل النقطة الإيجابية الوحيدة في الموضوع الجرأة في الحق التي أبداها نواب وشيوخ عارضوا مشروع القانون وهم يعرفون أن اللوبي اليهودي سيشن عليهم حرياً بسبب موقفهم ضد نقل السفارة. وكان بينَ النواب لي هاملتون، وهو ديموقراطي من انديانا، يعتبر من وانظف، السياسيين الأميركيين واكثرهم خبرة في الشرق الأوسط. وهو أشار الى اللوبي اليهودي من دون تسميته عندما قال ويجب على جميع الاطراف للحصول على دعم سياسي ومالي

في المقابل انصار اسرائيل في الكونغرس من نوع صقير مثل السناتور بوب باكوود، وهو جمهوري من اوريغون استقال أخيراً تحت وطأة فضيحة تحرش جنسي على الرغم من تمسك اللوبي اليهودي به، والنائب ميل رينولدز، وهو ديموقراطي من الينوي، انتخب بأموال اليهود الأميركيين سنة ١٩٩٢، وبين قبل حوالى شهرين في ١٢ جريمة اعتداء جنسي وبعارة مع أطفال وعرقلة القضاء. وربت الصحافة اليهوبية الأميركية بالقول «إن النائب ميل رينولدز من الينوي سيظل له مكان الشرف في ذاكرتنا على الرغم من العار الذي لحقَّ به في المصاكم

ومشكلتنا أنه مقابل كل انسان طيب من نوع هاملتون هناك شريران أو عشرون شريراً من نوع باكوود ورينولدر، لذلك تجد اسرائيل الدعم الذي تطلبه في مبنى الكابيتول كل مرة.

حهاد الخازن

السينما العربية تفوزبجائزة مهرجان مونبيلييه

الرزقي (بلقاسم حجاج) وهو يجد في الغابة القريبة شاباً فاقد الوعي

فيحمله الى بيته ويداويه. بعد أيام منّ

مغادرة الشباب البيت يكتشف الرزقي

وزوجته ان ابنتهما حامل فينطلق

الرزقي باحثاً عن الشياب لينتقم منه.

في خُلال غيبته يعود الشاب (وأسمه

العربي) الى بيت العائلة ويتروج من

المتوسط، والتي دامت تسعة أيام.

■ حازت السينما العربية على الجائرتين الاوليين في مـجـال الفـيلم

🗆 مونبيلييه – من محمد رضا:

باللهجة البربرية. أما الفيلم الروائي

الرُوائي الطويلُ والفُّسيلُم الروائيُ القصير في حَتَام الدورة السابعة عشر من مهرجان موتبيلييه لدول البحر رماً شباهو، الذي اخرجية وقيام باداء

بطولته بلقاسم حجاج وهو أول فيلم القصير فهو درسالة نبيل، للبنائية شبيللا بركات للقدم ياسم لبنان مرتين في ليلة توزيع الصوائز أذ نال محطة «فرانس ٣». كنلك فارّ الفيلم

لاسترائيل... أما بيع السلاح لمصر، أو لأي قطر عربي، فهو لا أكثر من خدمة هدف ترويج السلاح الأميركي، وضمانً

دما شباهو، ايضاً جائزة الجمهور

والقيلم الروائي الطويل الذي فار على كِل الأفلام المنافسة بجدارة هو

ما تعنيه عبارة دكان يا ما كان، او محدث ذات مرة، بالعربيّة) فيلم أسر ينكرنا بأفضل ما كأنت السيئما الجَرْائرية تصققه من افلام في السبعينات. قصة نقع احداثها في تلكُ المناطق الجبلية الشاهقة وتدور - في صميمها - حول ارث الجهل الذي يؤدي هنا الى حسقسد اعسمي يدفع بصاحبه الى حافة الجنون والى قتل شاك كان عاشر ابنة الرجل من قبل الرُواْجِ بِهَا. وتبدأ القصة برب العائلة

وقرنسا. وكل من هنين الفيلمين ذكر وحصل درسالة نبيل، على جأئزة من المصري القصيير دريارة الضريف، لسعد هنَّ اوي بجائزة من محطة «قَنَاةَ `

الفتاة التي كان يحبها فعلاً. وبينما نورالشريف يبدأ تداريب

□ القاهرة - دالحياة»:

🗷 تعاقد نور الشريف على اخراج

كان من كيار رجال الدين. يقول نور الشريف عمنذ ما يزيد

وهذه هي ثالث تجسرية لنور

■ القاهرة - والحياة: - ببدأ

القطم مدته ٣٠ يقيقة كتب مايته النكتور طه حسيّن. كما ارسلت تسخّة

المضرج مسلاح التهامي، شبخ السينمائيين التسجيليين ألصريين خلال ايام في استكمال تصوير الفيلم الروائي القَصَّير ديوسف الريس، الذي توقف تصويره منذ فترة طويلة لهفاة كل من مضرجه سامي المعداوي

جميلاً وتعيش في بيت العربي معززة، في حين يمضي الأب جسائلاً في تك ""

الجبال وهو يبحث عن عريمه وعندما

يلقاه بحاول قتله. ما يؤدي الى نهاية

خروج الفيلم في وقت عصيب من

مياة الجّرائر السيّاسية هو في حد

ذاته خرقأ لحواجز متعددة وصعبة

الإجتياز، انه افضل فيلم عرضه

مهرجان موسيلييه والقيلم العربي

لهذا العام (كما كان دصمت القصور)

من ناحيثها، نغنت اللبنانية شيلا بركات فيلماً جيداً أخر من خالل

شريطها القصير درسالة نبيلء قصة

عَائِلُهُ فَي منطقة خَارِج ببروت خالل

مسعسارك عسام ١٩٨٩ الطاحنة. الأم

واولاتها يعيشون حالات القصف

الشبيدة عندما تتلقى احدى الفتيات

مضأبرة هاتفية تخبرها بوصول

رسالة من شاب اسمه نبيل مرسلة من

القيلم العربي للعام الماضي).

فينم درواد التنوير، الى الخارج لاجراء عملية المونتياج للقيلم الذي اخرجه محمد التهامي منذ ٥ سنوات عن مقتنيات طه حسين والعقاد والْلَازِني ومُصطفي الرافعي. وفي الوقت نفسه يضع المضرج

باريس تصسر القبتساة على الخسروج

لاستبلام الرسالة وهناك مشهد لا

يسى تنفجر فيه الفتاة بالبكاء عندما

تمنعتها امها الخائفة من ضريات

الموت من مسعّادرة البسيت. المشسهد،

والقصل كله، راحُر بعِحْتَلَفَ الْشَاعِر

العاكسة للوضع الذي كانت تعيشه

القنصلُ النَّساني يدور في بيت

الصديق الذي عاد برسالة نبيل وهو

المُضرِجُ برهانَ علويةً. المُشكلةُ هُنا هو

استطراد للشهد لكي يُتبيح لعلوية

الإعلان عن مشروعه السينعائي عن

حياة جبران خليل جبران بطريقة غير

مباشرة اذبيدا بقراءة مقتطف من

بَبْقَى درسالة نبيل، قوياً بسب

سالتفاصيل التي تحمن المخرجة

ابرازها في جو الخرب، بينما ينجح

المخبرج للمسري سنعبد هنداوي في

وصف حالة من الشجن تحيط باجواء

شخصيات دزيارة الخريف،

العائلات في بيوتها المهددة.

والاويرا الصديدة، الذي بدأ تصويره مع بداية مراحل بناء مبنى دار الاوبرا الجنديدة، ويأتي ذلك في اطار خطة اعدها النكتور سنكور ثابت رئيس الركز القومي للسينما للانتهاء من اعداد مجموعة من الافسلام بدأ تصويرها منذ اكثر من ١٥ عاماً.

محمد شعبان اللمسات الاخيرة لفيلم

ندوة تطوير شبكات المعلومات العربية في عالم يتجه الى احتكار المعلومات تركزت على وسائل تطوير المكتبات

□ زغوان (تونس) -من رشید خشانة:

مجلس ادارة جعاعة خريجي الادارة العليا

المؤتمر الحادي والثلاثين للجماعة يوم الخميس

المقبل تحت عنوان ومصر على طريق التقدم، في

شيراتون الاسكندرية، يبحث المؤتمر على مدى ؟

ايام قضايا الصناعة والادارة والتنعية.

• يرفع السيد فاروق حسني وزير الثقافة

المصرى غداً الاربعاء الستار عن تعثالي ام

كلثوم ومصعد عبدالوفاب في المدخل

الرئيسي لدار الاويرا المصرية أمام المكتبة

أقام السيد حسان ناجي عطايا والأنسة

• عقد السيد كوستاس اكراد اكتيلوس

خطربته على الأنسة كريستالا غويتاس في

المركز العربي للدراسات الامنية والتدريب في

الرياض شارك في الأجتماع التنسيقي العاشر

الجريمة والعدالة الجنائية الذي عقد قبل ايام في

ايطاليا وشارك فيه ثلاثة عشر مركزاً من مختلف

للمراكز الاقليمية أبرنامج الآمم للتجدأة لمنع

حفل ضخم ضم الفي مدعو في دالي في

انيتا أحمد حفلة على متن باخرة مكوينز ماري،

في لندن بمناسبة عقد قرانهما وسط فرحة الامل

🗷 لخستسعت ندوة والمكتسيسات الوطنية والعامة ودورها في ارساء النظم العربية للمعلومات، أعمالها امس في منوسسة التميمي للبحث العلمي والمعلوصات في مدينة رغوان الأندلسية جنوب العاصعة تونس. وشبارك في الندوة التي أقبامها الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات ومركز التّوثيق القومي في تونس. خمسون باحثاً وخبيراً في مجال التسوثيق والمعسلومات من مسمسر وليبيا والجرائر وتونس والعراق والأربن والسنعوبية والسحرين

وفرنسا. وتركبرت الاوراق المقدمية للندوة على السعي لبلورة نظم معلومات وطنية منظورة وتفعيل المكتبات العامة ودور الكتب الوطنية في العالم العربي، وشننت على ضرورة تُحقية أ تقدم لمواكبة سأيشهده قطاع المعلومات من تحولات نوعية اتاحت اختشراق الحسواجيز والقبقيز فبوق

وأعتبرت ان انشاء نظم معلومات عربية خطوة ضرورية لتحبيد الملامح السياسية والاقتصابية والاقتصابية والاقتصابية والاقتافية والعلمية للتطور المستقبلي في عالم يتجه الى احتكار العلومات وتكريس مركزيتها وتاليأ التحكم في عناصر

النمو والتقدم. وأظهرت أوراق الندوة ان المكتبات الوطنية والعامة يمكن أن تساهم في ارساء هكذا نظم وشبكات لأنها لم تعد محسرد مخسانان للكتب والوثائق والنوريات وانما أرتدت بورأ حسنيدأ أى توجيه البحث العلمي وتاطير المعرفة وابمسالها لجتميهور

والمعلومات منذ تاسيسه في العام ١٩٨٦ وهو يضم اعضاء من خُـــسـة عشسر بلد عبربي ويراسنه البناحث التونسي الدكتور عيدالجليل التميم.

بعيدتأسيسها □ القاهرة - والحياة:: ■ تحتفل بعد عد الخميس في القاهرة هيئة • فولبرايت، الاسيركية

القاهرة: هيئة

فولبرايت تحتفل

بمناسبة مرور ٤٦ عاما على ارساء حجر اساس برنامج منح الهيشة للتبادل التعليمي والثقافي بين مصر والولايات المتحدة الإسب كبية تحت رعاية رئيس مجلس الشعب المسري (البرلمان) الدكتور احمد فتحي سرود والسفير الاميركي لدى القاهرة ادواره

فولبرايت مؤسس برنامج فوأبرابت المنتشر في مختلف انتجاء العالم يشبارك في الإصتقال عند من الوزراء والمستوولين المصدريين والاميركيين ولفيف من سفراء الدول المعتمدين في القاهرة اضافة آلي نحو ٧٠٠ شيخص شياركوا في مختلف البرامج الاكاسمية والمهنية لهيئة فولدرانت.

بنكسر ان نحسو ؛ الاف باحث واكانيمي مصري واميركي استفادوا من منح فيولبسرايت منذ تاسبس البرنامج في مصر في ٣ تشرين اللَّاني (نوفَ مبر) ١٩٤٩ ومنهم السكرتين ألعام للأمم المتحدة البكتور بطرس غسالى ورئيس مسجلس الشسعب المصري (البرلان) ورئيس الاتصاد البرلماني الدولي النكتور أحمد فتحي

. كما استفادت اكثر من ٢٠٠ الف شخصية من برنامج فولبرايت الدولي منذ قاســيـــــه عــام ١٩٤٦ منهم المستشسار الالماني ألاسبق هيلموت شعيث والإقتصادي الكبير الحائز على جائرة نوبل ملينون لريدمان.

القاهرة: استكمال افلام تسجيلية بدأتصويرهامند٥١سنة مسرحية بيكيت

وبطولة مسرحية وبيكنت لفرقة للسرح القومي التي ستعرض خلال الموسم الشنتويَّ الحاَّلي. المسرحـيـة تاليف جــان انوي ويشارك فى بطولتها محمد وفيق وتبور لحدأثها حول العلاقة ببن الملك هنري الشامن وصديقه بيكيت والذي

الشريف في ألاخراج للمسرح اذ قدم دسية ره مع الضبحك، تاليف على سيالم للقيطاع الخيياص وقبياه ببطولتها كتلكء اما المسرحية الثانية فهي دمحاكمة الكاهن، وعرضت في مركز الهناجر العام الماضي ومثلت بطولتها مجموعة من الضريجين علي ١٠ سنوات وأنّا احلم باخسراج

مسرحية مبيكيته وقد تقدمت بها غير مبرة للمسترح القومي، وواجهني العديد من المعموقات التي تنللت

والاديب يوسف ادريس. الابيب رجاء النقاش ويتناول حياة ادريس وأبداعياته، كينيا يستحمل الثهامي تصوير ما تبقى من مشاهد فيلم «طه حسين، عن حياة الإديب

المستفيدين. وشيملت الندوة لبصائأ عامية

الوطنية وسياسات المُعلّوماتُ في العالم العربي، فيما تناولت ابحاث اخرى تجارب خصوصية في كل من منصبر وتونس والأردن والسنعبودية والجزائر والبحرين والعراق وليبيا... والجرام والحدرين والسرق وليبيد... ومن البحوث التي تنتمي الى الصنف الأول بحث الدكتور عبداللك السبتي من معهد علم المكتبات في جامعة

مسوقي البنداري من الاكساديمية

العربيبة للعلوم والتكنولوجيا عن

والمكتبة العامة وتقديم خدمة المعلومة:

رؤية عصرية، ويحث فاتن سيالة من

بن: - - در. مركز براسات الطاقة الشمسية في

ليبيا عن دالايداع القانوني واهميته

في المسافظة على الانتساج الفكري

وعسرضت الأوراق والبسحسوث

المنترجة في الصنف الشاني تجارب

وطنية في تطوير المكتبات الّي سراكر

معلومات حبيثة منها بحث الدكنور

الأخصر ايدروج (الجرائر) الذي قدم

وراسية تقييبة للنظام الجيزائري

للمعلومات، وورقة جمال بن حسادة

(توسس) عن ددار الكتب الوطنيــــة

مأضيا وحاضرا ومستقبلاء وبحث

جاسم متحمد جرجيس (العراق) عن

وبط الكتبة الوطنية والركز الوطني

للوثائق في العراق، وبحث شعبان

خليفة (مصر) عن مدار الكتب المصرية

في سرحلة النشوء والارتقاء، وورقة

محمد خير عيسى رجب (الأربن) عن

وتعتبر هذه الندوة السادسة التي

نظمها الانحاد العربى للمكتبات

تجربة المُكتبة الوطنية في الأردن.

وحماية الملكية الإنبية،

قسنطينة الجزائرية عن «انشاء قسم الارتبساط في بدوك المعلومسات في المكتبة لاعامة، وبحث الدكتور ابراهيم

وتتحدث في الاحتفال السيدة ماربيت مايود فولسرايت زوجة السناتور الاسيبركي الراحل ويلينام

البعث بمطابع فار اخبار اليوم * *